A SUPPLEMENTARY HAND-LIST
OF THE
MUHAMMADAN MANUSCRIPTS
IN THE LIBRARIES
OF THE
UNIVERSITY AND COLLEGES
OF CAMBRIDGE
A SUPPLEMENTARY HAND-LIST
OF THE
MUHAMMADAN MANUSCRIPTS
INCLUDING ALL THOSE WRITTEN
IN THE ARABIC CHARACTER
PRESERVED IN THE LIBRARIES
OF THE
UNIVERSITY AND COLLEGES
OF CAMBRIDGE

BY
EDWARD G. BROWNE, M.A., M.B., F.B.A., F.R.C.P.,
SIR THOMAS ADAMS'S PROFESSOR OF ARABIC AND FELLOW OF PEMBROKE COLLEGE
IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

CAMBRIDGE:
AT THE UNIVERSITY PRESS
1922
# TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Part</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Preface</td>
<td></td>
<td>vii</td>
</tr>
<tr>
<td>Errata</td>
<td></td>
<td>xii</td>
</tr>
<tr>
<td>Part I</td>
<td>Titled Manuscripts, arranged in alphabetical order of titles</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Part II</td>
<td>Untitled Manuscripts, arranged in order of subjects</td>
<td>229</td>
</tr>
<tr>
<td>Part III</td>
<td>Class-marks of all Manuscripts, described in this Hand-list arranged consecutively</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>University Library</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Clare, Pembroke, Corpus Christi</td>
<td>271</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>King's</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Queens', St Catharine's</td>
<td>298</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Jesus</td>
<td>307</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Christ's</td>
<td>308</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>St John's</td>
<td>310</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Magdalene, Trinity</td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Emmanuel</td>
<td>319</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Fitzwilliam Museum</td>
<td>322</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Most recent acquisitions</td>
<td>324</td>
</tr>
<tr>
<td>Index</td>
<td></td>
<td>325</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>326</td>
</tr>
</tbody>
</table>
PREFACE

SINCE, twenty-two years ago, I published the Hand-list of which this volume is the continuation and supplement, some eight hundred manuscripts in the Arabic character have been acquired, mostly by purchase, by the Cambridge University Library. The various College Libraries contain an almost equal number, of which, with the exception of King's, Trinity, and in part St John's, no list or catalogue has hitherto been published. Of these manuscripts, 1577 in all, the nature and contents are briefly described in the following pages.

In this Supplement I have followed, with trivial variations, the method of arrangement and description adopted in the original Hand-list, published in 1900, and fully explained in the Preface to that work, to which, in order to avoid vain repetition, I refer the reader. In my system of transliteration I have adopted two slight modifications in representing  by \( \varepsilon \) instead of \( dh \), and the long vowels by \( \acute{a}, \acute{e}, \text{ and } \grave{u} \) instead of the more cumbrous and artificial \( \ddot{a}, \ddot{e}, \text{ and } \ddot{u} \), which are appropriate rather to the Gradus ad Parnassum than to any living language.

The mss. here described are for the most part in Arabic, Persian, Turkish and Urdú or Hindustáni, with a few in Pushto or Afghání, Panjábí and Eastern Turki, etc. The Malay mss., of which there are a considerable number (including some three-score, numbered Add. 3755 to Add. 3816, presented by Mr R. J. Wilkinson in November, 1900), have fared worse than they deserve, being mentioned only under their class-marks (pp. 274-5 infra) without title or description. As there is at present no one in this University who is conversant with the Malay language, I endeavoured to obtain the help of some competent scholar from outside, but,
unhappily, in vain; so that they still await the attention of some student possessing the necessary qualifications and leisure for dealing with them.

Few of the MSS. described in the following pages are of outstanding interest. The Library of King’s College contains one of the only two known MSS. of Gardízí’s Zaynûl-Âkhbár (No. 213 of the Pote Collection, p. 121 infra) and Násîr-i-Khusraw’s Zádûl-Musâfsîrîn (No. 216, p. 119 infra), besides MSS. of the race Sâfwatû’s-Safâ (No. 87, p. 137 infra), Siyâsat-nâmâ (No. 219, p. 128 infra), and Shâh-nâmâ-i-Shâh Isma’il (No. 238, p. 129 infra). The Fitzwilliam Museum (McClean Collection, No. 198, p. 211 infra) possesses a fine old MS. of Mu’în-i-Yazdí’s history of the Mu’azzam family, the Mawâhib-i-Ilâhi, copied in 778/1377, eleven years before the author’s death. Amongst the acquisitions of the University Library especial attention may be drawn to the following works on Heresies and Controversy: Wahhábí’s, Or. 26ª (No. 823, p. 135) and Or. 738Æ (No. 652, p. 106); Shaykhí’s, Or. 16 (No. 771, pp. 126–7); Hûrúsí and Bektáshí’s, Or. 41 (No. 1366, p. 224), Or. 45 (No. 759, p. 124), Or. 532 (No. 1429, p. 238), Or. 544 (No. 1430, p. 239), and three MSS. of the ’Ishq-nâmâ of Firîshtá-záda, Or. 44, Or. 531 and Or. 7Q2 (Nos. 860–2, p. 141); Bábí’s, Add. 3704 and Add. 3705 (Nos. 1431–2, p. 239), Or. 843 and Or. 943 (Nos. 1433–4, pp. 239–240); a general refutation of heretics entitled Sâwîq-i-Muhríqa (“Consuming thunder-bolts”), Or. 660 (No. 838, p. 137).

The number of MSS. remarkable for their antiquity is also inconsiderable. The thirteenth Christian (seventh Muhammadian) century is ostensibly represented only by six, of which the date of one, unrecorded in the colophon, is conjectural (Or. 910, p. 207), while another (Or. 595, pp. 251–2), though dated 618/1221, is evidently much more modern. The remaining four are Or. 53–4 (p. 222), dated 640/1242–3; Or. 49 (p. 235), dated 662/1263–4; Fitzwilliam 193¹ (p. 165), dated 681/1282–3; and Or. 712 (pp. 235–6), dated 685/1286–7. The fourteenth Christian (eighth Muhammadian) century is
PREFACE

ix

represented by ten MSS., two of which (Add. 3637, top of p. 151, and Or. 926, p. 242) are undated and placed only by the character and appearance of their writing. The other eight are Corpus 123 (p. 178), where the words following “seven hundred” are obliterated; Or. 579 (p. 128), dated 712/1312–3; Or. 709 (p. 75), dated 753/1352; Or. 540 (p. 128), dated 759/1358; Or. 681 (p. 235), dated 775/1373–4; Or. 841 (p. 24), dated 782/1380–1; Or. 782 (p. 249), dated 784/1382–3; and Or. 478 (p. 142), dated 789/1387. The fifteenth Christian (ninth Muḥammadan) century is represented by about thirty MSS. which it is hardly worth enumerating.

The Catalogues and other books to which references are most often made, with the abbreviations by which they are in some cases denoted, are as follows.

British Museum Catalogues by the late Dr Ch. Rieu. B.M.A.C. is the old Arabic Catalogue (1846–1871) written in Latin; B.M.A.S. the Arabic Supplement (1894); B.M.P.C. the old Persian Catalogue in three volumes (1879–1883); B.M.P.S. the Persian Supplement (1895); B.M.T.C. the Turkish Catalogue (1888). Mr A. G. Ellis’s Catalogue of Arabic printed books in the British Museum is also occasionally cited. Mr E. Edwards’s recently published Catalogue of the Persian printed [and lithographed] books in the British Museum has not been cited, though advance sheets were placed at my disposal by the kindness of the author and Dr Barnett.

Berlin Catalogues. The Arabic Catalogue, in ten volumes, is by W. Ahlwardt (1887–1899); the Persian (1888) and Turkish (1889), in one volume each, by W. Pertsch.

Cambridge Catalogues. My Catalogue of Persian MSS. (1896) and Hand-list of Muḥammadan MSS. (1900) are cited as P.C. (or Cambridge Pers. Cat.) and Hand-list respectively. The list of the MSS. in the Pote Collection in the Library of King’s College published in the J.R.A.S. for 1867 by the late Professor E. H. Palmer, and the Catalogue of the Oriental MSS. in the Library of Trinity College by the same scholar (1870) are denoted as King’s Cat. and Trin. Cat. respectively. Other special catalogues compiled by myself
and published in the *J.R.A.S.* are my *Catalogue of 27 Bābī MSS.* (1892), *Some Notes on the Literature and Doctrines of the Ḥurāfī Sect* (1898, pp. 61–94), *Further Notes on the Literature of the Ḥurāfīs* (1907, pp. 1–49), and the *Persian MSS. of the late Sir Albert Houtum-Schindler* (1917).

The late Dr H. Ethé’s two great catalogues of the Persian mss. in the India Office in London (1903) and the Bodleian Library in Oxford (1889) are cited as *I. O. Pers. Cat.* and *Bodl. Pers. Cat.* respectively.

Other Catalogues less often cited are Sprenger’s *Oude Catalogue*, Flügel’s *Vienna Catalogue* (3 vols.), and E. Blochet’s *Catalogue de la Collection de Manuscrits formée par M. Ch. Schefer et Catalogue des Manuscrits persans de la Bibliothèque Nationale*. Brockelmann’s admirable *Geschichte der Arabischen Litteratur* (2 vols., Weimar, 1898 and Berlin, 1902) has been constantly beside me and has proved invaluable. Use has also been made of Baron Victor Rosen’s *Collections Scientifiques*, of Elliot’s *History of India*, of E. J. W. Gibb’s *History of Ottoman Poetry* (6 vols., 1900–1909), and of Wüstenfeld’s *Geschichtsschreiber der Araber* (Göttingen, 1882). Of Oriental sources, Hájjī Khalīfā is cited in Flügel’s edition, and Ibn Khallikān in the Baron McGuckin de Slane’s English translation.

In the cataloguing of the Persian manuscripts in King’s College Library I received valuable help from the late Mr Ballard of Clare, who in 1900–1901 examined and described all that portion of the Pote Collection. His work showed great promise for one who had so recently begun the study of Persian, and his premature death soon after he left Cambridge cut short a career from which I had expected much. Mr S. Hillelson, now Director of the Gordon College at Khartoum, also rendered me great assistance in cataloguing the *Corpus Oriental MSS.*, while to Mr Herbert Loewe of *Queens’* (afterwards of St Catharine’s) I am also much indebted for help in examining the contents of several other College libraries. This help was the more precious because of the comparative inaccessibility of the libraries in some of the
smaller Colleges. To Mr A. Rogers of the University Library I am also indebted for much valuable help in reading the proofs and checking the class-marks and sizes of the MSS.

During the final reading of the sheets for the Index I discovered a disconcerting number of Errata, of which a list follows, and I hope that all who use this book will begin by making the corrections in the text there indicated. It is with the most unqualified satisfaction that I write the concluding words of a book which I fear will yield little, more entertainment in the reading than it did in the writing, but which, defective as I know it to be, has occupied a good deal of my time during the last twenty-two years, and will, I venture to hope, be of use to my fellow-students.

EDWARD G. BROWNE.

Cambridge.

June 10, 1922.
ERRATA

Page 39, No. 229. For “708/1308–9” read “807/1405.”
40, No. 233, and p. 78, No. 457 should be combined in one entry.
44, Nos. 252, 253. For موسم موموم read موسم موسم.
49. Christ’s, Dd. 3. 2 should be numbered 283*.
56, No. 324. For Tugwiyat read Tugwiyat.
88, 8 lines from bottom. For Majnun read Majnūn.
94, Nos. 566–571. For “Corpus 126⁰” read “Corpus 124,” twice.
101. Omit article 621, which duplicates 613.
105, Nos. 649, 650. Add 4510 (9) has a duplicate class-mark Or. 297.
109, No. 670. For “Andalasi” read “Andalāsi.”
114, l. 6. For “Muhammad” read “Muḥammadan.”
112, No. 691. For لا ابن read لا ابن.
113, No. 696. For “Christ’s, 13. 4. 22” read “Christ’s, Dd. 4. 12*.”
125, 3rd line from end. For “W. M. Lowe” read “W. H. Lowe.”
126, No. 770. For Falsifa read Fālūsīya.
128, No. 784. For “Trinity, 5. 13” read “Trinity, R. 13.”
131, l. 2. For “Sa’dullāh” read “Sa’dūl-Dīn”; and in l. 3 “-tastāzānī” should begin with a capital letter.
136, Nos. 829, 830. To these should be added Or. 972 on p. 325.
137, 4 lines from end. Insert “Albert” after “Sir.”
139, No. 849. For “Christ’s, Dd. 4. 6” read “Christ’s, Dd. 5. 6.”
147, No. 893. “Wahhīfī” should be in Roman, not italic type.
151, No. 911. For “Add. 3639” read “Add. 3697.”
164, No. 1002. For بالحَو read بلحَو.
169, last line. For “sixth” substitute “twelfth,” or for “Christian” “Muhamman.”
176, No. 1062. The name appears to be “Hibgane,” not “Hibgane.”
Cf. p. 308 and the Index, p. 333.
187, l. 3. For Anjuman read Anjuman.
189, l. 5. For “Corpus, No. 1511” read “— 1501.”
193, No. 1174. For “Bey” read “Beg.”
212, No. 1287. For “Trinity, R. 13. 8” read “— R. 13. 18.”
215, Nos. 1295, 1296. To this article should perhaps be added Corpus, 98. 3. Cf. p. 84, last four lines.
219, No. 1332. Read “who was born in 467/1074, and died in 538/1143.”
262, l. 3. For “Gaffūr” read “Gafūr.”
283, l. 23. For “Sandars Collection” read “Sandars Bequest.”
PART I

TITLED MANUSCRIPTS ARRANGED IN
ALPHABETICAL ORDER OF TITLES
I. TITLED MANUSCRIPTS ARRANGED IN ALPHABETICAL ORDER

1 (p)    لطف على بيگ  
Or. 60 (12)


2 (a)    آثار البلاد للقزوینی  
King's, No. 11

The Āthārāl-Bīlda of Zakariyyā b. Muḥammad b. Mahmūd al-Qazwīnī. Ff. 364, good large naskh, with rubrications, n.d. See Palmer’s King’s Cat., p. 19; Wüstenfeld’s edition; Brockelmann, i, 481.

3 (a)    الآداب الباقیة  
King’s, No. 38


The date 1095/1684 occurs at the end of Part II. See Palmer’s King’s Cat., pp. 19 and 27.

4 (a)    الآداب الحنفیة و غيرها  
Or. 36 (8)

A volume of 121 ff. of 21 x 15 c. and 15 ll. written in a small and neat naskh, and dated 1241/1825-6 containing: (1) Al-Ādābu’l-Hanafiyya, text and commentary (ff. 1-7); (2) Text of the same alone (f. 8); (3) Note on ar-Risālatu’l-‘Aḍudiyya with gloss of Abu’l-Fath on No. 1 (ff. 9-47); (4) Another gloss of Abu’l-Fath (ff. 48-67); (5) A gloss by one Dā’ūd on a Commentary on the Shamsiyya.

- Bought of Naaman, Nov. 5, 1901.
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

5 (p)  
آداب عالمیکری  
King’s, No. 45


6 (a)  
آداب البعلیمین  
King’s, No. 24

A small, very badly written tract bearing this title. Copied by Mír Ḥusayn, and dated Rajab 21, without mention of year.

7 (p)  
آداب المسافرين  
Or. 511 (9)

The Ādābul-Musāfirīn, containing notices of Šūfī saints, by Áqá Taqí of Khúy.

Ff. 282 of 22 × 17 c. and 15 ll.; poor Persian ta’lliq; dated 1256/1840-1; bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.

8 (t)  
آداب المنازل  
Or. 704 (12)

The Ādābul-Manāzil. For a similar, but apparently not identical, work see Pertsch’s Berlin Turkish Cat., No. 153.

Pp. 525 of 32 × 18 c. and 19 ll.; good, large naskh, pointed, with rubrications; bought of Géjou, Dec. 1906.

9 (a)  
الابراهیمیة في شرح الالفیة في الفرائد  
Add. 3617 (11)

Al-Ibrāhīmiyya, a commentary on a rhymed treatise on religious obligations entitled al-Asfīyya, based, apparently, on the Minhāju’l-Ṭālibīn of an-Nawawī.

Ff. 122 of 27 × 18 c. and 19 lines; large, clear naskh; verses and titles in red; dated Rabi‘ ii, 863 (Feb. 1459); bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

10 (p)  
ابواب الجنان  
King’s, No. 40

The Ābwābul-Jinān of Mírzá Muhammad Raff of Qazwín (d. 1105/1693-4). See Palmer’s King’s Cat., p. 3; B.M.P.S., p. 152; P.C., No. xxiv; Camb. Hand-list, No. 1, etc. Clear ta’lliq, first and last leaves supplied, undated. Seems to contain the first only of the three books.
11 (t)

The *Athmárul-Ḥaddā'iq*, a list of the Ottoman Sultans to 1255/1839–40, with dates of accession, death, etc., duration of reigns, and brief summaries of notable events, compiled in 1262/1846 by Shem‘î. This portion occupies ff. 1–6, and is followed by a list of Grand Vezîrs (جدول صدور عظام) from 728/1327–8 to 1258/1842–3.


12, 13 (a)

*King’s, Nos. 193, 203*


See Palmer’s *King’s Cat.*, pp. 19 and 22. *No. 193* begins abruptly with a table of contents, it is written in a clear *naskh* with rubrications. *No. 203* concludes with a Persian treatise of 17 ff. on the calendar. Neither is dated.

14 (a)

*King’s, No. 30*


15 (p)

*Trinity, R. 13.9*

A treatise on Astrology, by Ikhtiyârû’d-Dîn Muḥammad.

Ff. 75; good *naskh*.

16 (p)

*King’s, No. 20*


See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 3; *B.M.P.C.*, p. 822; and Palmer’s French translation of this book.

17 (p)

*King’s, No. 4*

An account of the Rájás of Jaypûr and their genealogies (*nasab-nâma*).

See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 3.
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

18 (t) Queens', No. 12

A Turkish account of the Resurrection, beginning:

بِلْكَلِّ ضُرٍّ نَظَرَ اللَّهُ عَلَى جِبَرِيلٍ مِيكَالٍ ذَنَ صَفَرُهُ يِزَنْدَيْنَ آخِرً


19 (a) King's, No. 23

An abridgment of al-Ghazzālī's great Iḥyā‘ ʿUlamāʾ-d-Dīn entitled al-Mukhtāṣṣ. From the concluding words, which are as follows, it appears to be only a portion of the work:

كِتَابٌ شَرِيحٌ عِجَائبُ القَلْبِ وَهُوَ الْكِتَابُ اَلْأَوْلَى مِنْ رَبِّيَّةِ الْمَلِكَاتِ

من كِتَابٍ اَحْيَاءِ الْعَلْوَمِ

20 (a) Add. 3722² (8)

Iḥyā‘ul-Mayt fi faḍḍāli ahli’l-Bayt (“the Revivifying of the dead, on the virtues of the Holy Family”), by Jalālu’d-Dīn as-Suyūṭī (d. 911/1505). See Brockelmann, ii, 149.

Ff. 42-57 of the MS. are described under the title كِتَابُ الصَّدَاحَ وَ الْبَاغِرِ; small, neat naskh; rubrications. Bought of Nasaman, Nov. 23, 1900.

21 22 (p) Corpus, No. 126 King’s, No. 18

Two copies of a work by ‘Abdu’l-Ḥaqq b. Sayfu’d-Dīn at-Turk ad-Dihlawī al-Bukhārī, entitled Akhbār’l-Akhyār ft Asrār [or Ḥathār]’l-Abrār, a biography of Saints.

See B.M.P.C., p. 355, and Palmer’s King’s Cat., p. 3. The King’s MS. is dated 1109/1697-8, the Corpus MS. 1243/1827-8. The latter comprises about 400 ff. of 25 x 16 c. Written in fair nastalīq.

23 (a) King’s, No. 6

The Akhbār-i-Jahāngīrī by Muḥammad Ṣādiq of Dihlī. See Palmer’s King’s Cat., p. 3.
The history of Abu'l-'Abbás Ahmad b. Sinán al-Qaramání entitled *Akhbári'd-Duwal wa Áthári'l-Uwal*. The Author was born in 939/1532–3 and died in 1019/1610–11. See *B.M.A.S.*, p. 295 (No. 491); *B.M.A.C.*, pp. 147 and 428; Wüstenfeld's *Geschichtsr. d. Araber*, p. 257 (No. 550); Brockelmann, ii, 301; *Camb. Hand-list*, p. 3.

**Or. 654** comprises ff. 119 of 30 3/18 5 c. and 26 ll.; clear, small, modern *naskh*, with rubrications; defective at end, breaking off in the middle of ch. xlili on Tímúr; bought of Géjou, Feb. 12, 1906. **Or. 759** comprises ff. 102 of 21 × 14 5 c. and 25 ll.; small, poor *naskh*; defective at beginning; dated 1099/1687–8; bought of Géjou, May 13, 1907.

**Add. 3614²** (10)

**Add. 3644** (8)

**Or. 877** (11)

**King’s, No. 25**

Four complete or partial copies of the *Ikhtiyárát-i-Badí‘i*, a well-known work on Materia Medica by ‘Álî b. Húsayn al-Ansári, known as Hájjí Zaynu'l-Áttár. The book was so named in honour of the Princess Bádí‘u’l-Jamál, to whom it was dedicated. See *B.M.P.C.*, p. 469; Ethé’s *I.O.P.C.*; col. 1252 et seqq.; Hájjí Khalífa, i, p. 197; *P.C.*, p. 212, etc.

**Add. 3614** contains, on ff. 141b–172a, the Second Discourse of this work, on compound medicaments (for description of *ms.*, see *infra, s.v.*). **Add. 3644** comprises ff. 452 of 19 × 11 2 c. and 20 ll.; poor, scratchy *ta’líq*; rubrications; bought of Sethian, May 9, 1900. **Or. 877**, dated 1169/1755–6, comprises ff. 329 of 28 2 × 17 c. and 19 ll.; coarse but clear Indian *ta’líq*; bought of G. David, Feb. 28, 1912. The **King’s MS.** is dated 1169/1755–6: see Palmer’s *King’s Cat.*, p. 4.

**King’s, No. 7**

Shaykh Bahá’u’d-Dín ‘Ámil’s *Akhláq-i-Pádisháh*. See Ethé’s *Bodl. Pers. Cat.*, col. 1469, and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 4. The work was composed in 1055/1645–6. This copy is not dated.
31, 32 (t)  

Or. 490 (8)  
Or. 767 (7)

Qináli-zádé's *Akhláq-i-'Alá', composed in 971/1563-4, as indicated by the words فَرْخُ سَلَل in the following chronogram:

سَلَل كَثِّر بُه ب حَسْب أَو فَرْخُ سَال؛ آَغَازِشْد اَيْن رِسَالَهُ فَرْخُ فَالَّ

Or. 490 comprises ff. 290 of 16'2 x 11'3 c. and 19 ll., and was bought of Géjou on Aug. 18, 1904. Or. 767 comprises ff. 187 of 19 x 12'5 c. and 19 ll., is written in a good *ta'lliq* with rubrications, and was bought of Géjou on Feb. 20, 1908.

33-36 (p)  

Or. 515 (9)  
Corpus, No. 12
King's, No. 15
Queens', No. 7

The well-known ethical treatise entitled *Akhláq-i-Muhsint*, by  Husayn Wá'íz-i-Káshífí. See *Camb. Hand-list*, pp. 4-5.

Or. 515, dated 951/1544-5, comprises ff. 149 of 22'2 x 14'7 c. and 17 ll.; good *ta'lliq*; rubrications and gilt margins; bought of Hannan, Watson & Co., Aug. 20, 1904. The *Corpus MS.* is written in various hands, *ta'lliq* and *shíkasta*. For the *King's MS.* see Palmer's *King's Cat.*, p. 4. The *Queens' MS.* is a very pretty copy, written in a minute hand.

37-41 (p)  

Or. 269 (9)  
Or. 270 (9)

Christ's, Dd. 4.2  
King's, No. 19  
Queens', No. 5

The *Akhláq-i-Nášír* of Našíru'd-Dín-i-Ṭúsí.

The two University Library mss. form part of the Cowell Bequest. Or. 269 comprises ff. 114 of 24 x 16'4 c. and 17 ll.; dated 1086/1675-6; fair *nast'alíq* with rubrications. Or. 270 comprises ff. 250 of 22'4 x 13'4 c. and 15 ll.; *ta'lliq*; rubrications; dated the fifth year of Farrukh-Siyar. The *Christ's MS.*, which ends with a *fúl-náma* of 15 x 15 squares, is written in a poor but legible *ta'lliq*, comprises ff. 160 of 27'8 x 17'6 c. and 25 ll., and bears the seal of Archibald Swinton on the fly-leaf. For the *King's MS.* see Palmer's *King's Cat.*, p. 4. The *Queens' MS.* was copied in 1020/1611-12 by Shaykh 'Alí of Láhiján.
A rhymed treatise on Medicine (Arjûsa fi'l-Ťibb) ascribed to Shaykh Abû 'Alî ibn Sînâ, or Avicenna, beginning:

and accompanied by the commentary of the Qâdî Abu'l-Walîd Muḥammad b. Aḥmad b. Rushd. See Ḥâjji Khalîfa, i, 246 (No. 463), who gives the dates of decease of the author and commentator as 428/1036 and 595/1198 respectively; *B.M.A.S.*, No. 801, p. 544; and Brockett, i, 457, Nos. 81, 82.

Written in a large, clumsy hand and undated.

Portions of a work on Shi'ite Jurisprudence entitled *Irshâdul-Adhkân ila Aḥkâmîl-Īmân*, by al-Ḥasan b. Yûsuf al-Hillî, who died in 726/1325-6. His biography is contained in the *Qisasul-'Ulumâ* (lith. Ṭihrân, A.H. 1304), pp. 269-275, where 75 of his works (amongst which this is No. 45) are enumerated. See also Brockett, ii, 164.

Ff. 49 (lacuna) + 6 (lac.) + 4 (lac.) + 8 (lac.) + 6 (lac.), in all ff. 73 (with five lacunae) of 23'4 × 16'5 c. and 20 ll. Bought of Messrs Hannan, Watson & Co., August 29, 1903.


Asasul-Īmân, concerning the lives and attributes of the Twelve Imâms, in twelve sections, by Wâlih, preceded by a full table of contents by Muḥammad Bâqîr b. 'Alî al-Qâ'imî.

Ff. 269 of 31 × 20'5 c. and 21 ll.; clear tâlîq; bought of Sethian, Nov. 28, 1900; written in 1128/1716.

Asrārul-ʻAwliyā ("Secrets of the Saints"), being the teachings of Farīdud-Dīn "Ganj-i-Shakkar" (died 664/1265-6), collected by Bādrudd-Dīn Ishāq. See B.M.P.C., p. 973, and Palmer's King's Cat., p. 4. No date.


Ff. 120 of 17.2 × 12.3 c. and 15 ll.; neat riqa; rubrications; dated 1252/1836-7. Bought of Naaman, Nov. 12, 1911.

Asrār-i-Mahabbat ("Mysteries of Love"), by Mahabbat Khān, a collection of Urdu verse. Ff. 15 of 25 × 15.5 c.; nīmshikasta.

Selections from the Asrār-nāma ("Book of Mysteries") of Shaykh Farīdud-Dīn ʻAttār.

Bought of Géjou, May 10, 1906; undated.

A complete copy of the Asfār, or philosophical treatises, of Mullā ʻSadra of Shīrāz, in four volumes of different sizes. Or. 734 (vol. i) comprises ff. 229 of 34.5 × 21 c. and 29 ll.;
good modern naskh; rubrications; dated 1273/1856-7. **Or. 735** (vol. ii) comprises ff. 194 of 27 × 17½ c. and 25 ll.; good naskh; rubrications; dated 1230/1814-15. **Or. 736** (vol. iii) comprises ff. 209 of 26 × 16½ c. and 24 ll.; fair naskh; rubrications; dated 1272/1855-6. **Or. 737** (vol. iv) comprises ff. 220 of 34 × 21 c. and 29 ll.; small naskh; rubrications; dated 1273/1856-7. Bought of Géjou, March 27, 1907.

A work on Jurisprudence entitled Kitáb'ul-Isáf fí Ahkámi'l-Awqáf, by Ib ráhím b. Músá al-Ḥanafi of Ṭarábulus (Tripoli). Ff. 74 of 18½ × 13½ c. and 21 ll.; small naskh; rubrications; dated 971/1563-4; bought of Géjou, Aug. 18, 1904.

A prose version of the *Iskandar-náma*, or Romance of Alexander the Great, in Persian. With rude illustrations.

Four different works, three in Arabic and one in Persian, on the *Ishárát* of Avicenna (Shaykh Abú 'Alí b. Sínah). **Or. 746** (10) contains the commentary of Fakhrúd-Dín Muḥammad b. Dívá'ud-Dín 'Umar ar-Rází, and comprises ff. 65 of 24½ × 16½ c. and 23 ll.; legible modern naskh with rubrications; undated; bought of Géjou, March 27, 1907. **Add. 3611** (10) contains a super-commentary on the *Ishárát* by Qutbu'd-Dín ar-Rází, entitled *Kitáb'ul-Muḥákamát*. It comprises ff. 200 of 24 × 12½ c. and 26 ll., is written in a minute nasta'lliq, with rubrications, dated 1071/1660-1, and was bought of Géjou in 1899. **Or. 205** (10) contains another commentary on the *Ishárát* entitled *al-Mabáthtu't-Ṭab'tiyya*, and is described under that title. **No. 231** of King's College contains another commentary in Persian by the celebrated Naṣrírúd-Dín-i-Ṭúsí. This is written in a compact and clumsy but legible ta'līq on pages of 22 × 12 c., and is undated.
58 (a) [كتاب] الإشارات في علم العبارات Add. 3618 (12)

The Kitābul-Ishārat fī 'ilmīl-Ibārāt of Shaykh Khalîl b. Shāhīn az-Zāhirî. The work is divided into 80 chapters, of which a complete Index is prefixed (ff. 1b-2b).

Ff. 146 of 32'8 x 21 c. and 31 ll.; dated 1248/1832-3; bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

59 (a) اشارات القرآن Add. 3631

A concordance of the Qur’ân entitled Ishārâtul-Qur’ân, composed by Hájjī Muḥammad Ṣâliḥ al-Qaysârî, known as Hájjī Ṣârîn, in 1258/1842.

Copied in 1259/1843 by Sayyid Nûḥ b. Ahmâd al-Ḥamîdî. Ff. 40 of 17 x 10'8 c. and 15 ll.; small, good Turkish naskh with rubrications.

60 (a) [كتاب] الأشياخ و التنظير King’s, No. 227


A bulky volume written in a large, clear Indian naskh. Each page measures 22'4 x 15'5 c.

61 (a) [كتاب] أشراسير الهندية Or. 25 (10)


Ff. 55 of 24 x 16'7 c. and 15 ll.; coarse, clear naskh; rubrications; dated 1285/1868-9; bought of J. J. Naaman, Feb. 5, 1901.

62 (a) [كتاب] الإشراف في اختلاف الأربع الأشراف Add. 3645

The Kitābul-Ishrâf fī’ Khtilâfîl-arba’îl-Ashrâf, a juristical work on the differences between the four Orthodox Schools in matters of law, by the Wazîr ‘Awnu’d-Dîn Abû’l-Muzaffar Yaḥyâ b. Muḥammad b. Hubayra ash-Shaybânî.

Ff. 260 of 20'3 x 14'5 c. and 19 ll. to the page, written in good naskh with rubrications, no date. Bought of Sethian, May 9, 1900.
63(a) اشراق التواریخ Trinity, R.13.41

Ishráqu‘T-Tawárikh, a historical work by Mawláná Qará Ya‘qúb b. ‘Atá b. Idrís al-Qaramání.
See Palmer’s Twin. Cat., pp. 88–90.

64(a) اشرف الوسائل إلى فهم الشیائیل King’s, No.41

Ashrafí’l-Wasad‘il ila fahmi’sh-Shamá’il, ascribed to Ibn Hajar.
Transcribed before 995/1587. See Palmer’s King’s Cat., p. 19.

65(t) اشعار بیتیة في الفاظ تركیة Add. 3715 (6)

A Turkish Anthology, the poets cited being arranged alphabetically.


66(a) اطباق الذهب King’s, No.461


See Palmer’s King’s Cat., p. 49; Camb. Hand-list, p. 7; and Brockelmann, i, 292, xvii.

67(a) اطواق الذهب King’s, No.462

The Aṭwáquʿd-Dhahab, or “Collars of Gold,” of the celebrated philologist az-Zamakhsharí (d. 538/1143). See Brockelmann, i, 292, xvii.

68(a) اعتقاد الإمامة المسيحيّة Trinity, R.13.14

An Arabic translation of the Christian confession of faith, or Catechism, in which the Arabic stands opposite the Latin text, the former having interlinear glosses in Dutch. With this

1 Sic for -Mun‘im.
is bound in the same volume the edition of *al-Kāfiya* printed at Rome in 1592. The Arabic is written in a very bad European hand.


69 (p) 

King’s, No. 12


See Palmes’s *King’s Cat.*, p. 4; *B.M.P.C.*, 527.

70 (a)

King’s, No. 39

A large collection of biographies, entitled by Palmer (I know not on what authority) *A‘lāmū’s- (or *I‘lāmū’s-)* Akhyār, by the Qāḍī Maḥmūd Ṣ. Sulaymān al-Kafawī (circ. 920/1514).

Ff. 586, not dated. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 20, and Brockelmann, ii, 83.

71 (a) "اَنْعَامُ الْبَيْنَاءَ الْأَمَامِيَّةَ بِفَضْلِ بَنَاءِ الْعِضَادَةِ"

Or. 583 (7)

A work on the merit of building mosques, entitled *I‘lāmū’s-

Sādātī’l-amājīd bi-faḍlī binā’i’l-masājīd*, by Shaykh Shamsu’d-


Ff. 26 of 18 1/2 x 13 3/4 c. and 17 ll.; defective at end; good naskh with rubrications. Bought of Géjou, July 14, 1909.

72 (t)

Or. 672 (12)

A history of Mecca entitled *al-I‘lām bi-A‘lāmī Baladī’l-lāhī

‘l-Harām*, originally written in Arabic in 988/1580 by Quṭb’u’d-

Dīn Muḥammad b. ʿAhmad, and translated into Turkish by the poet ʿAbdūl-Bāqī (d. 1008/1599–1600). See Ḥājjī Khalīfa,

No. 949; Brockelmann, ii, 382; and *Camb. Hand-list*, p. 8.


73 (a) "اَنْعَامُ الْعَلَامَـيْنِ فِيـمَا وَقَعَ لِلْبِرَامَةَ مَعَ خَلْفَاءَ بَنَيَ العَبْسَاسِ"

Or. 23 (g)

A historical romance about the Barmecides (*Alī Barmak*) and their relations with the ʿAbbāsid Caliphs, entitled *I‘lāmū’s-


74 (a)

الافق المبين

King’s, No. 34

Al-Ufuqu’l-Mubín, a manual of Shi‘ite theology and metaphysics, by Mrf Báqir Dámad (c. 1070/1659).

Written for the most part in fair naskh, with supplies at the beginning in other and less legible hands, not dated. See Palmer’s King’s Cat., p. 20.

75, 76 (p)

الاقاليم

Christ’s, Dd. 3.17

Corpus, No. 207

Two copies of the third volume of the Iqbal-náma of Mu‘tamad Khán (d. 1049/1639) containing the history of Jahángír. The Christ’s MS., dated 10 Sha‘bán, 1219/Nov. 14, 1804, contains 163 ff. of 22’4 × 12’8 c. The Corpus MS. comprises 77 ff. of 30 × 20 c., and was copied in a careless nastá’líq hand in 1231/1816. See B.M.P.C., p. 255.

77 (p)

الاقاليم

King’s, No. 33

Two volumes of the same work, the first containing the history of Jahángír’s ancestors, especially Akbar (abridged from the Akbar-náma), the second the history of Jahángír. Vol. i is dated 1063/1653, and vol. ii 1086/1675–6.

78 (a)

الاقليدس

Trinity, R. 13.39


79 (t)

الاقوال المسلمة في غزوات مسلمة

Or. 4695 (8)

A tract of 29 leaves on the religious wars of the Muslims.

Ff. 222a–251a of 21’1 × 11’7 c. and 23 ll., written in fair nastá’líq with rubrications, and dated 1160/1747. Bought of Géjou, Jan. 29, 1904.
80-82 (p) اتحرامه

The *Akbar-náma*, or History of the Emperor Akbar, by Abu'l-Faḍl-i-'Allámi (b. 958/1551, d. 1011/1602-3). See B.M.P.C., pp. 247-251 and references there given.

The *Christ's MS.* is written in a good Indian *taʿlīq* on 331 ff. of 33\'8 × 21\'6 c. and 23 ll., and is undated, but bears the impress of a seal dated 1164/1751. The *Corpus MS.* appears to be an abridgement of the *Akbar-náma*, like which it covers the first 46 years of Akbar's reign, "from which year onwards, by reason of the decease of Shaykh Abu'l-Faḍl, the *Akbar-náma*, in which five years remained to be written, is incomplete." There is no introduction or colophon. The writing is a cursive *nastaʿlīq*, and the leaves measure 24 × 16 c. The *King's MS.*, consisting of all three vols. bearing the same number (31), was transcribed in 1007/1598-9, four years before the Author's death. See Palmer's *King's Cat.*, p. 4.

83 (a) اكر ثاودوسيوس

A treatise by Theodosius on the use of some kind of Astrolabe or Celestial Globe, translated into Arabic by Qustā b. Lūqā (d. 220/835). See Brockelmann, i, p. 204, d, f, and g, where three treatises with similar though different titles are mentioned.

See Palmer's *Trin. Cat.*, p. 139.

84 (t) اكسيير دولت

A Turkish treatise on Politics, Ethics and Statecraft, entitled *Ikstr-i-Devlet*.


85 (p) الف ليلة وليلة

The first volume of a Persian version of the *Alf Layla* or "Thousand and One Nights," following the original pretty closely and coming down to the Story of Nūrūd-Dīn 'Ali.

Written in a good modern *nastaʿlīq* hand (n.d.) on leaves of 31 × 19 c.
A Persian treatise on Pharmacology and Materia Medica, written by Núru'd-Dín Muḥammad b. ʿAbdu'lláh, physician to ʿAynu’l-Mulk of Shiráz, in 1038/1628–9, and dedicated to Sháh Jahán. It has been edited by F. Gladwin, Calcutta, 1806. See also Ethé’s Bodl. Cat., No. 1603.

For the King’s MS. see Palmer’s King’s Cat., p. 4. The Corpus MS. comprises ff. 134 of 21 x 11 c., is written in nastaliq on leaves of 21 x 11 c., and is dated 1222/1807–8 or 1229/1814.

The celebrated rhymed Grammar known as the Alfiyya of Jamálú'd-Dín Muḥammad b. ʿAbdu'lláh b. Málīk (d. 672/1273), with the Commentary of his son Badru’d-Dín, and the Gloss on that Commentary of Shaykh Zaynu'd-Dín Abá Yahyá Zakariyyá al-Anšáírí. See Brockelmann, i, p. 298, B.M.A.C., p. 237, DIX, etc.

Add. 3726 is the older MS., being dated Rabí’ ii, 895 (Feb.–March, 1490). It comprises ff. 171 of 21 1/15 2 c. and 23 ll., is written in legible naskh with rubrications, and was bought of Naaman on Nov. 23, 1900. Add. 3647 comprises 146 ff. of 20 9 x 15 4 c. and 27 ll., written in fair naskh with rubrications at Baghdád in Jumáda i, 1175 (Dec. 1761) by ʿAbdu'r-Rahmán b. Hájji Bakr, and was bought of Sethian on May 9, 1900.

A medical treatise on local ailments by Nafís b. ʿAwaḍ b. Ḥákím al-Kirmání. See B.M.A.C., p. 224; Brockelmann, i, 457, 82, b, and ii, 213. The author died in 850/1446–7, and was physician to Ulugh Beg.

Ff. 268 of 27 7 x 15 c. and 29 ll.; written in poor and cramped naskh on bad brown paper with rubrications; undated. Bought of Hannan, Watson & Co., August 29, 1903.

Or. 446 (11)
91 (a), 92, 93 (p)  (Gospels)  

Or. 643\(^1\) contains fragments of an Arabic translation of the Gospels, arranged for reading in Church. This MS. comprises ff. 9 of 20 × 14 c. and 17 ll., written in a coarse, bad naskh hand with rubrications. It was bought from the Convent of “Amba-Beshôwi at the Natron Lakes” in Nov. 1840, and was presented to the Library, with a leaf of Coptic, on Jan. 31, 1882. The Emmanuel MS. is a Persian translation of the Gospels, written on one side of each leaf only (as though intended for printing), and presented to the College in 1681 by Richard Kidder. The Jesus MS. contains a Persian translation of the Gospel of St Matthew, except the last two verses, and is written in a good Indian ta'liq hand.

\[\text{Add. 3640 (11)}\]  
Christ’s, Dd. 3.14  
Corpus, Nos. 46, 62, 110, 136, 167  
King’s, No. 3

Eight manuscripts of the whole or portions of the well-known Insha, or Epistolary Models, of Abu’l-Faḍl-i-‘Allámi, prime minister of the great Emperor Akbar. This book is also known as Mukātabát-i-‘Allámi. See B.M.P.C., p. 396.

Add. 3640 comprises ff. 163 of 27’3 × 15’9 c. and 15 ll., is written in a large, clear ta’liq with rubrications, and is undated. It was bought on April 23, 1900. The Christ’s MS. is written in a good ta’liq, but is incomplete at the end. It is undated and contains 136 ff. of 22’7 × 16’3 c. and 14 ll. Of the Corpus MSS., No. 46, dated 1265/1849, contains Book iii only, and is written in nasta’liq on pages of 29’5 × 16 c. No. 62, also apparently incomplete, is undated, and is written in careless nasta’liq on pages of 25 × 17 c. No. 110, also undated, is a small thick volume, written in fair nasta’liq on pages of 17 × 11 c., containing Books ii and iii only. No. 136, also undated, contains Book ii only, and is written in a nimshikasta hand on ff. 93 of 24 × 16 c. No. 167, also undated, contains Book i only, and is written in shikasta on pages of
27 x 18 c. The *King's MS.* comprises pp. 253 and was copied in 1109/1697-8. See Palmer's *King's Cat.*, p. 5.

102 (p) \(\text{انشاى بدايع} \quad \text{Corpus, No. 9}\)

A collection of letters of Indian origin entitled on the flyleaf as above *Inshá-yi-Baddáyí*.

Copied at Sháhjáhánpúr in A.D. 1827 in a careless *nastá'íq* on pages of \(24 \times 16\) c.

103 (p) \(\text{انشاى بيانى} \quad \text{King's, No. 27}^2\)


See Palmer's *King's Cat.*, p. 5. The MS. is dated 1055/1645.

104-106 (p) \(\text{انشاى بيدل} \quad \text{Corpus, No. 51}^1 \quad \text{Corpus, No. 57}^1 \quad \text{King's, No. 44}\)


Of the *Corpus MSS. No. 51* was copied at Serempore in 1206/1791-2, and is written in *nastá'íq* on pages of \(30 \times 18\frac{1}{2}\) c. *No. 57*; undated, is written in *shikasta* on pages of \(22\frac{1}{2} \times 15\) c. The *King's MS. No. 44* was copied in 1164/1751. See Palmer's *King's Cat.*, p. 5.

107 (p) \(\text{انشاى جامعه} \quad \text{Corpus, No. 227}^1\)

Letters of kings, princes and other notable persons compiled from various sources. The compilation appears to have been made in 1134/1721-2.

Written in *nim-shikasta* on pages of \(20 \times 14\) c.

108, 109 (p) \(\text{انشاى جامی} \quad \text{King's, Nos. 27}^3, 28\)

Epistolary models of the great poet and mystic Mullá Núru'd-Dín 'Abdu'r-Rahmán Jámí. See Flügel's *Vienna Cat.*, p. 286; Ethé's *I. O. Cat.*, 1387; and Palmer's *King's Cat.*, p. 5. *No. 27* is incomplete.
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

110 (p) انشاى خليفه (جامع القواين) Corpus, No. 84²

The Inshā-yi-Khalīfa or Jāmi‘u’l-Qawānīn of Khalīfa Shāh Muhammad.
Pp. 73 of 26 x 16 c., written in careless qasta‘ilq.

111 (p) انشاى دلكنا Corpus, No. 39¹

Ff. 62; nīm-shikasta; dated 1239/1823-4.

112 (p) انشاى طاهر وحید Corpus, No. 31²

The Inshā, or Epistolary Models, of Tāhir Wahīd, who was secretary to Shāh ‘Abbās the Šafawī. See Ethē’s Bodl. Cat., No. 1387, and Ind. Off. Pers. Cat., No. 1653.

113 (p) انشاى ملأ طغرا King’s, No. 22

The Inshā-yi-Mullā Ţughrā. See B. M. P. C., p. 743⁵, xvii; Ethē’s Bodl. Cat., No. 1389. There is a Cawnpore edition of Ţughrā’s tracts and letters.

See Palmer’s King’s Cat., p. 5. This ms. is dated 1181/1767-8.

114 (p) انشاى عبد الحٰي King’s, No. 32

The Inshā of ‘Abdu’l-Hayy.
See Palmer’s King’s Cat., p. 5. Dated 941/1534-5.

115, 116 (p) انشاى فائق Corpus, No. 192²
Corpus, No. 164

The Inshā of Muḥammad Fā’iq.
No. 164 is a lithograph (though placed amongst the manuscripts) of 35 pp. of 27 x 17 c., undated. No. 192³ comprises ff. 36.

117 (p) انشاى فيض بخش Corpus, No. 192³

The Inshā of Fayd-bakhsh.
118–120 (p)  


Of the Corpus MSS. No. 95 comprises ff. 100 of 21×13 c., and is written in nastalíg, while No. 127 is written in a similar hand, its pages measuring 26×17 c. The former is dated 1218/1803–4 and the latter 1252/1836–7. For the King's MS., which is dated 1196/1782, see Palmer's King's Cat., p. 5.

121 (t)  

A Turkish Epistolary Manual entitled Inshá-yi-Marghúb.  

122 (p)  

The Inshá-yi-Mas'údí, a collection of letters written for the most part early in the thirteenth century of the hijra (last quarter of the eighteenth century of the Christian era).

The leaves measure 15×10.5 c., and the writing is a nim-shikasta. The ms. is dated 1240/1824–5.

123 (p)  

The Inshá, or Epistolary Manual, of Mírám Siyáh of Qazwín, poetically surnamed Pír, containing letters to various notable contemporaries, including Bábúr, Úmúyún, Sháh Ismá'íl, Husayn Wá'íz-i-Káshífí, etc. The author died after 957/1550. See Ethée's Ind. Off. Cat., No. 2061, and Palmer's King's Cat., p. 5.

This ms. is dated 1055/1645.

124 (p)  

An anonymous and untitled Epistolary Manual.

For description of the ms. see under Sráj Múhir. This portion occupies ff. 44b–54. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.
125–127 (p)  

Insha-yi-Harkarn, a well-known Epistolary Manual by Harkarn.

The Christ's MS. is entitled as above in an English label attached to the MS., but the author's name is given in the text as Shihábu'd-Dín Aḥmad. Cf. Nos. 225 and 226 infra. It begins:

 الجنود نا معدود حمد، ملازم حضرت مالك الملك الّه

Of the Corpus MSS., No. 72 is written in nastā'īq and comprises pp. 100 of 21 x 13 c., No. 84 is comprises pp. 22 x 16 c., and is written in a careless nastā'īq.

128 (p)  

An Epistolary Manual by Ízad-bakhsh Rasá.  
Ff. 45 written in nīm-shikasta, dated 1249/1833-4.

129 (p)  

Anwáru'l-Iláh fi Sharḥi Asmá'i'lláhi'l-Husná (“Lights of God in explanation of the Most Beautiful Names of God”). It appears to treat of acrostics (mu'ammat), and to be the work of a pupil of Mawláná Mír Ḥusayn Mu'ammat'.

Ff. 60 of 20'8 x 12'2 c. and 17 ll.; good nastā'īq with rubrications; late fifteenth or early sixteenth century. Bought of Naaman in September, 1900.

130 (a)  

The well-known Commentary on the Qur'án of Náširu'd-Dín al-Baydáwí entitled Anwáru't-Tanzíl wa Asrár-u'Tá'wil. In the margins is written the more ancient and still more celebrated Commentary of az-Zamakhsharí entitled al-KashÁhf.

The MS. is beautifully written in a fine naskh hand with rubrications between golden borders. It was copied at Damascus in 980/1572-3. See Palmer's King's Cat., pp. 20 and 27.
Five copies of the well-known *Anwár-i-Suhaylí* of Husayn Wá'íz-i-Káshífí (d. 910/1504-5).

**Or. 900**, described as “an abridgement of, or very different recension to, the printed text,” comprises 179 ff. of 19’7 × 11’5 c. and 14 ll. in text, with 26 ll. in the margin. It is written in a good *ta’līq*, with rubrications and floral ornaments, is undated, and is described in the colophon as “the story of Kalíla and Dimna.” The two *Corpus MSS.* are both poor specimens, written in cursive *nasta’līq* or *nim-shikasta*. **No. 131-2** has been much injured by damp. Its pages measure 23 × 12 c. and it is dated 1214/1799-1800. **No. 134** is acephalous and has *lacunae* elsewhere. Its pages measure 35 × 21 c. and it is dated 1238/1822-3. The **King’s MS. No. 21** is also badly written; it is dated 1147/1734-5. The **Queens’ MS. No. 2** is the oldest and best: it is dated 972/1564-5, and is written in a minute, neat *ta’līq*.

A Turkish translation by Ja’far Chelebi, known as *Tájí-zdáda*, of the *Antsúl-‘Arífín* (“Gnostic’s Companion”) of the Persian poet Qásímu’l-Anwár, who died in 837/1433-4. See *B.M.P.C.*, pp. 636-7. The MS., belonging to the Lynch Bequest, comprises 52 ff. of 19 × 11’6 c. and 19 ll., is written in a fair *ta’līq* with rubrications, and was transcribed before 1061/1651.

A work on Shi’ite Theology entitled *Antsúl-Muwáhhidín*, by Mullá Muhammad Mahdí Níráqí, containing a Preface and five chapters “on the Five Principles” (في الأصول الخمسة). Comprises ff. 44 of 27’7 × 18’5 c. and 17 ll., written in good, clear Persian *naskh* with rubrications, by Muḥammad Háshím al-Ḥusayní, known as Mírzá Bábá, in 1219/1805. Bought of Messrs Hannan and Watson on August 20, 1904.
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

138 (a) Awdahul-Mas'ulik ila ma'rifati'l-Buld'an wa'l-Mamâlik, a geographical work by Mu'hammاد b. 'Alî Sipâhî-zâda (d. 997/1587). See Brockelmann, ii, pp. 46 and 453. The MS., which forms part of the Lynch Bequest, was copied by Mullâ Şâlih ad-Durî in 1197/1782, and comprises 141 ff. of 22'5 x 15'8 c. and 21 ll. Or. 918 (8)

139 (a) الإيساغوجي للابري الإيساغوجي

Or. 418 (8)

The Isâghûjî (Eisagogyû), with Commentary of Athîru'd-Dîn al-Abharî (d. 663/1264). See Brockelmann, i, 464; Camb. Hand-list, p. 18.

Ff. 30 of 21'3 x 14'8 c. and 11 ll.; fair naskh; rubrications; dated 1179/1763-6. Bought of Gejou, Aug. 29, 1903.

140 (a) الإيساغوجي الإيساغوجي

Jesus, No. 15


Presented to the College by Samuel Lyde (d. A.D. 1860).

141 (a) الإيضاح في الفروع الإيضاح في الفروع

Trinity, R. 13. 48

Al-Idâh fi'l-Furû', a work on the applications of Jurisprudence, by Abû 'Alî Hasan b. al-Qâsim at-Tabarî.


142 (a) الإيضاح الإيضاح في شرح الإيضاح

Or. 841 (6)

A Commentary on the Idâh entitled Idâhu'l-Idâh. See Brockelmann, i, p. 295.

Ff. 260 of 17 x 11'3 c. and 19 ll.; fair old naskh; text overlined with red; dated 782/1380-1. Bought of J. J. Naaman, Feb. 8, 1911.

143 (a) الإيضاح الدلالات في سبع الآلالات

Or. 210 (9)

Idâhu'd-dalâlât fi simâti'l-dalât, a treatise on the lawfulness of listening to music, by Shaykh 'Abdu'l-Ghanî an-Nâbulûsî (d. 1143/1731). See Brockelmann, ii, 347, No. 33.
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE


144 (p) آتين اکبری King’s, No. 5

The Ā’īn-i-Akbārī of Abu’l-Faḍl Mubarak-i-‘Allamí (d. 1011/1602-3), author of the Akbar-nāma (see above, Nos. 80-82) of which this is really the third volume. See B.M.P.C., p. 251.

Not dated. See Palmer’s King’s Cat., p. 5.

145 (p) آتينی بختی King’s, No. 42

Ā’īn-i-Bakht (“the Mirror of Fortune”), a historical and biographical work composed, apparently, in 1068/1657-8, and divided into forty sections entitled Mulâyana (مْلاءٰی) (مْلاءٰی). Ff. 120.

See Palmer’s King’s Cat., p. 5.

146 (p) آتينی حق نبا Queens’, No. 1


147 (p) آتينی گندزیri Corpus, No. 187

Ā’īn-i-Sikandarī (“the Mirror of Alexander”), a mathnawi poem by Amīr Khusrav of Dīhil in imitation of the Sikandar-nāma of Nizāmī of Ganja.


148 (p) آتينی شاهی King’s, No. 37

Ā’īn-i-Shahī (“the Royal Mirror”), a Persian translation of the Arabic Diya‘ul-Qalb (“Light of the Heart”) of the same author, Muhammad b. Murtaḍá, known as Muḥsin, composed about 1066/1655-6, for Sháh ‘Abbás II the Šafawí.

See Palmer’s King’s Cat., p. 5.

149 (p) باز نامه Corpus, No. 13

A treatise on falconry, entitled Bāz-nāma, by Sayyid ‘Arab-i-Najafi, a native of Balkh who migrated to India and entered the service of the Emperor Akbar.
Written in nastā'īq on pages of 23 × 13 c., which are considerably wormed; undated.

150 (h) باغ و بهار Or. 881 (16)


151 (a) مجار الأئدوار Or. 4366 (8)

An abridgement of the seventh volume of the great work on Shi‘ā traditions entitled Biḥārul-Anwār. This volume deals with the Imamate.

Ff. 65b–87b, of 20·3 × 12·3 c., written in good naskh with rubrications; incomplete at end. Bought of Hannan, Watson & Co., Aug. 29, 1903.

152 (a) بحث الطالب Or. 463 (9)

Bahthul-Matālib, a work on Arabic grammar by Jibril b. Farhát (d. A.D. 1732).

This MS. was transcribed by Buṭrusu‘l-Bustání (d. A.D. 1884) in A.D. 1841, is annotated by Dr Cornelius Van Dyck, the learned American missionary in Syria, and was presented to the Library by his son Dr Edward Van Dyck. It contains ff. 132 of 22·5 × 17 c. and 19 ll., and is written in clear naskh with rubrications.

153 (p) بحر الأنساب Corpus, No. 2051

A historical and genealogical work containing notices of prophets, contemporaries of the Prophet Muḥammad, the Imāms, etc., by Muḥammad Ja‘far Ḥusayn.

Written in shikasta on paper measuring 25 × 15 c.

154 (a) بحر الجوهر King’s, No. 51

Bahthul-Jawāhir, a work on Medicine and Materia Medica, by Muḥammad b. Yūsuf of Herāt, the physician.

See Palmer’s King’s Cat., p. 20. Written in bad ta‘līq with rubrications.
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

Bahru'l-Ghāridib. See under Lughat-i-Ḥalimī.

155 (a) Bahru'l-Ẓāhīb Or. 866


From Professor Robertson Smith's library. Written in fair ta'ilq with rubrications on pages of 22'6 x 14'5 c. and 17 ll., undated.

156 (a) Buhur al-ʿEin (Fī al-fiqh al-hanfī) Or. 211 (9)

A work on Ḥanafite Law entitled Bahru'l-'Ayn, by 'Alī Esfendi, Muftī of Tripoli.


157 (t) Badd al-amali qisidehaneq Tābiyeh-e Or. 208 (8)

A Turkish translation of the Arabic qasida known as Badu'l-Āmālī by Sīrāju'd-Dīn 'Alī b. ʿUthmān al-Ūshī al-Farghānī, who wrote it in 566/1163. See Brockelmann, i, 429.

The ms., of which this portion occupies ff. 32b–37b, is described below (p. 29) under al-Burda. Bought of J. J. Naaman, Oct. 12, 1902.

158 (p) Badayu'l-Usqil King's, No. 61

Badayu'l-Usqil, a Persian version of the Sanskrit Vedāla-pañchavim gatika, or 25 Tales of a Demon, told to King Vikramaditya. This version, stated by Count Serge d'Oldenburg to be unique, was composed in the reign of Awrangzīb in 1082/1671–2.

See Palmer's King's Cat., p. 25. The ms. was transcribed in 1198/1783–4.

159 (a) ʿAbd al-sāhib fī ʾasrār al-ajjāhir Add. 3701 (8)

SUPPLEMENTARY HAND-LIST


160 (a) 

\( \text{Bur′u's-Sā'at} \)

Add. 3696 (10)

\( \text{Bur′u's-Sā'at} \), a medical treatise on instantaneous cures, followed by another on the Diet of the Sick (\( \text{Kitābu Aghdhiyāt-il-Marzā} \)) by the great physician Abū Bakr Muhammad b. Zakariyyā ar-Rāzī. See Brockelmann, i, 234, No. 9.


161 (α) 

\( \text{Bdī'īyya fi Maṣḥ al-nabī} \)

Or. 585 (8)

An ornate rhetorical poem in praise of the Prophet, written in imitation of another similar poem by Taqīyyu'd-Dīn Abū Bakr b. Ḥujja al-Hamawi (d. 837/1434), and beginning:

\( \text{مَن العَقِيقَ وَمَن ذَحَّارَ ذَي سِرَ} \) براعة العين في استبلاً بدم

Al-Hamawi’s poem is itself an imitation of the \( \text{Burda} \) of al-Būṣīrī (see immediately below). See Brockelmann, ii, 16.

Ff. 51 of 28 × 12½ and 11 ll.; excellent naskh within gold and blue borders, not dated. Bought of Géjou, July 14, 1905.

162-169 (α, p, t) 

\( \text{Btūra al-busirī} \)

Or. 207 (8)

\( \text{Add. 3712 (12)} \)

Or. 208 (8)

Or. 26 (8)

Trinity, R. 13.25

Christ’s, Dd. 3.21

Corpus, 75

Emmanuel, 3.2.7

The celebrated \( \text{Burda} \), or “Mantle-poem,” of al-Būṣīrī (d. 694-1294) in praise of the Prophet; two \( \text{takhmīs} \) (quintet) poems based on the same; a defence of the same; and three Commentaries on the same in Arabic, Persian and Turkish. See Brockelmann, i, 264-7. The proper title of the poem is \( \text{Al-Kawākibud-durriyya ft madhi Khayr'īl-bariyya} \).

Or. 207 contains the \( \text{Burda} \) (ff. 15b-38a of 19½ × 13½ c. and 9 lines) preceded by Arabic prayers and doxology and
some instructions in Turkish (ff. 1b–10a), and another Arabic poem (ff. 11b–15a) beginning:

لَكَ الحَمْدُ يَا ذَا الْجُوَدَ وَ الْمِجَادِ وَ العَلْيِ

ْتَعْلَى مِنْ نُشُوعٍ وَ تَمْعَعٍ

Written in fine large naskh in black and gold between red and gilt lines, undated. Bought of Naaman, Oct. 12, 1602.

Add. 3712 contains a takhmis, or quintet, or “fivesome,” based on the Burda, and composed by Shaykh Sharafu’d-Dín Muḥammad b. Ḥammád. [It seems to be identical with the takhmis of Násiru’d-Dín Muḥammad b. al-Fayyūmí; see B.M.A.S., No. 1080, p. 680.] Ff. 29 of 30 3/8 × 21 3/4; 3 hemistichs of the original text of the Burda are followed by 9 of the additional hemistichs. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900; not dated.


Christ’s, Dd. 3. 212 contains a Persian translation of and commentary on the Burda, preceded by an Arabic devotional tract and followed by a few other short Arabic tracts, one of which is dated 1134/1721–2. Ff. 21 × 12 8 c. and 11 ll.; good naskh.

Corpus, No. 751 contains a Turkish commentary on and paraphrase of the Burda, comprising also the Arabic text,
and preceded by a prose preface. Ff. 43 of 20 x 14 c., written in Turkish nastālīq.

_Emanuel, No. 3.2.7_, contains five parts, of which the first is the _Burda_, the second the same with Persian metrical paraphrase, the third an Arabic fragment; the fourth prayers and the fifth poems.

170 (h) **Burq lāmī**

_Abarq-i-lāmī_ ("the Gleaming Lightning"), an anonymous _matna_ poem in Urdū containing a controversy between a Shi'a and a Sunnī, written from the extreme Shi'a point of view. The date of composition is given in the chronogram 983/1575-6.

Ff. 52 of 33 x 22 c., written in good clear nastālīq.

171 (p) **Brezumā**

A _matna_ poem in the style of the _Shāh-nāma_ entitled _Barsū-nāma_, but not agreeing with the poem described under this title in _B.M.P.S._, No. 195. It deals with the adventures of Rustam and Suhrāb, and is ascribed in the colophon to Mawlānā Shamsu'd-Dīn Muḥammad Kawīj.

Dated 829/1425-6, in error, apparently, for 1019/1610-11. See Palmer's _King's Cat._, p. 5.

172 (a) **al-birhān fi al-sarf al-ʿarabī**

An accephalous work on Arabic grammar entitled _al-Burhān_, or more probably an abridgement thereof, since it concludes as follows:

_ʿannāfī wa ṭamṣīkh al-mqallāt al-thānīyya min štāb al-birhān_.

Written in a coarse but legible _naskh_ on 434 ff. of 20 x 12 c. and 14 ll.; first leaf missing; dated Shāhjahān-ābād, 1135/1722-3. Robertson Smith Bequest. The volume is described on the back as containing the Logic of Aristotle.

173 (p) **Burhān māthir**

The _Burhān-i-Maʿāthir_ of ʿAlī b. ʿAzīzu'llāh aṭ-Ṭabāṭabāʾī, a history of the Bahmanī and Niẓāmshāhī dynasties from
742–1004 (1341–1595) composed about the latter date. See B.M.P.C., p. 314b; Palmer’s *King’s Cat*, p. 6.
Ff. 427.

174 (a)  

بستان العارفين  

King’s, No. 59

Ff. 83; clear *naskh* with rubrications.

175 (t)  

بشارت نامه  

Or. 569 (9)

A Turkish Ḥurūfī poem by Raffī known as *Bashrat-nāmah*. See *B.M.T.C.*, and E. J. W. Gibb’s *History of Ottoman Poetry*, vol. i, pp. 344–5 and 369–76.
Ff. 75 of 24 × 16·8 c. and 15 ll., large, clear Turkish *rig’a* with rubrications; dated 1268/1851–2. Bought of Géjou, July 14, 1905.

176 (a)  

بَغْيَة المرتاد لتصحيح القَادِ  

Or. 19 (7)

Ff. 21 of 17·7 × 13 c. and 15 ll.; good, clear *naskh* with rubrications; undated. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

177, 178 (p)  

ببيل نامه  

Or. 257 (8)  
Or. 274 (8)

Two copies of the *Bulbul-nāmah* of Shaykh Farīdu’d-Dīn ʿAṭṭār, both from the Cowell Bequest. The first comprises ff. 22 of 20’3 × 15 c. and 11 ll., and was copied in a large, clear Indian *nasta’lliq* in 1273/1857. The second, copied in the same year, occupies ff. 1b–21a of 21’5 × 16 c. and 11 ll., is written in a clear Indian *tā’līq* with rubrications, and is followed by the *Mihr u Mushtari* of ʿAṣṣār of Tabriz, and two Sanskrit works, the *Srūtabodha* of Kālidāsa and the *Dhūrtasanāyana Nātak*. 

Ff. 92 of 21 × 16'4 c. and 15 ll., fair modern naskh, not dated. Bought of Géjou, March 27, 1909.

The celebrated poem of Sa'īdī of Shīrāz entitled the Būstān.

Or. 289 comprises ff. 148 of 24 × 15'5 and 12 ll., written in good ta'liq on tinted paper within gilt and coloured borders, and dated 1010/1602. This MS. and the following are from the Cowell Bequest.

Or. 290 comprises ff. 150 of 26'4 × 17'1 c. and 15 ll., and is written in a poor Indian ta'liq and undated.


Or. 942, presented to the Library in Feb. 1916 by Mr G. le Strange, who bought it from the late M. Stanislawa Guyard, comprises 134 ff. of 197 × 12'3 and 15 ll., and is written in a fair ta'liq with rubrications and interlinear glosses, and is undated.

Corpus, No. 119, contains an anonymous and fragmentary commentary on the Būstān, written in 1232/1816–7 in a scrawly nastāliq on pages of 19 × 12 c.

Corpus, No. 153, contains the Būstān and the Gulistān of Sa'īdī, both incomplete, undated and carelessly written on pages of 23 × 15 c.

Emmanuel, 3.2.5, contains the Būstān, dated 1026/1617. It was presented to the College by Thomas Leigh.

Trinity, R. 8.25 (bound up with R. 8.28), contains the Būstān, imperfect at beginning and end, undated, and written in ta'liq on 116 ff. of Indian paper.
An Anthology of Persian poetry entitled Bústán-i-Khayál ("the Garden of Phantasy") compiled by Bektásh-qulí Abdál-i-Rúmi. The date of compilation is given by the chronogram ٩٥١/١٥٤٤-٥. Ff. 73 of 21 x 11.5 c. and 13 ll.; undated; good ta'lliq with rubrications.

The Bahádúr Sháh Náma, or History of Bahádúr Sháh, by Mírzá Muḥammad Dánishmand Khánum, being the official record of the first two years of the reign of Sháh Ḥádám Bahádúr Sháh. See B. M. P. C., p. 272a. The ms. is undated. See Palmer's King's Cat., p. 6.

The Bahár-i-Dánish, a well-known collection of stories by Sháykh 'Ináyatu'lláh (d. 1088/1677-8), with a Preface by Muḥammad Sháliḥ, the Author's pupil. The work was completed in 1061/1651. The Christ's MS. is written in a legible Indian ta'lliq and contains 326 ff. of 28.5 x 19.5 c. and 17 ll.

The Duhárístán of Jámí.
Ff. 137 of 20.5 x 13 c. and 11 ll.; good ta'lliq; rubrications; undated. Bought of Géjou, December 1906.


The Corpus MS. contains ff. 434 of 18 x 11 c., the first leaf missing, and many leaves badly stained. It is written in nasta'lliq, and dated 1104/1692-3. The King's MS. is dated 1139/1726-7.
Translations into Persian and Hindi of the celebrated Sanskrit poem the *Bhāgavad-Gītā*.

**Corpus 27**, containing a verse translation “into a language described as Brij-Baka,” comprises about 270 ff. of 23 × 13 c. Written in nastā'liq and undated. **King’s 52** contains a Hindi verse translation of the *Bhāgavat* of Dayā Rām, written about the end of the eighteenth century of the Christian era in a very bad Indian taliq with rubrications. **King’s 54** contains a Persian versified translation of the *Bhāgavad* of Tralalmal, followed by a few quatrains and other poems, comprising ff. 217 and copied in 1132/1719–20. **King’s 57** contains the *Bhāgavad Bhātpatt* in Hindi verse, comprises ff. 320, and is dated 1178/1764–5. **King’s 62**, in two volumes, contains a Persian prose translation of the *Bhāgavad-Gītā* (vol. i containing the first nine chapters), copied in 1193/1779. For the four King’s MSS, see Palmer’s *King’s Cat.*, pp. 25–26.

201 (t, a, p) **Or. 533 (10)**

- A Turkish-Arabic-Persian dictionary entitled *Bāhjatu’ll-Lughat* by Muḥammad As‘ad, comprising ff. 317 of 26 7 × 16 c. and 13 ll., written in clear naskh with rubrications, and undated. It is one of 11 MSS. bought of Géjou on Nov. 1, 1904.

202 (p) **King’s, No. 58**

An account of the lives and miracles of the Twelve Imāms by Abū Sa‘īd Ḥasan b. Ḥusayn of Sabzawār, a Shi‘ite, entitled *Bahjatu’ll-Mabāhij*. It comprises 42 sections, is founded on the *Mabāhiju’ll-Mubhij* of Muḥammad b. Ḥusayn b. Ḥasan al-Kunduri, while it is in turn one of the sources of the *Zīnatu’ll-Majālis*. See *B. M. P. C.*, p. 758b, and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 6. The ms. is dated 1199/1784–5.

Ff. 216 of 21'5 x 15'4 c. and 23 ll., written in clear, coarse naskh with rubrications in 1158/1745. Bought of Sethian, July 17, 1900.


Ff. 97 of 17'1 x 10'8 c. and 20 ll.; small legible naskh with rubrications dated 789/1387. Bought of Géjou, July 3, 1902.

A treatise on Hanafi law entitled Bayánu's-Sunna wa'l-Jama'a, by Abú Jáfár Ahmad b. Muhammad at-Táháwí (d. 321/933). See Brockelmann, ii, 173–4. This is followed by eight or nine other short tracts. The Ms. was transcribed in A.D. 1566, and contains ff. 77, written in naskh.

The Persian Bayán, the chief work of Mírzá ‘Alí Muham- mad the Báb (shot at Tabríz in A.D. 1850), to whom the Bábí and Bahá’í sects owe their origin. See Baron V. Rosen’s Collections Scientifiques de l’Institut des Langues Orientales de Saint-Pétersbourg, vol. iii, Manuscrits persans, pp. 1–32; Catalogue and Description of 27 Bábí Manuscripts by E. G. Browne in the J. R. A. S. for 1892, pp. 450–1 and 698–9.

Ff. 166 of 19'8 x 14'5 c. and 19 ll.; good naskh, with rubrications, undated. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

A Persian version of the Hindi Baitál Pachist, or “Tales of a Demon.”

Corpus, No. 69

3–2
Written in an ugly nasta'liq hand at Lucknow in 1262/1846 on leaves of 25 × 17 c.

208 (p) بیچ کَلنَت King’s, No. 50

A Persian translation of Lailáwati’s Bích Ganit, a Sanskrit work on Arithmetic.

A small, untidy volume, undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 25.

209 (p) فیسْرِنامه Or. 651² (8)

The Bi-sar-náma of Shaykh Farídu’d-Dín ‘Attáár.

210 (p) بیکت چناتمان King’s, No. 66

A Persian version of the Bekat-i-Chantámaní, undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 25.

211, 212 (h) پَدَمَاوَت Corpus, No. 146

King’s, No. 55

The Padmávat, a favourite Indian legend. The Corpus MS. contains an Urdu verse translation by Ghulám ‘Alí Masáhidí and Diya’u’d-Dín, written in nasta'liq on pages of 25 × 17 c., undated, but quite modern, and defective at the end. The King’s MS. contains a version of the same original in the Brij Bháshá dialect, and is also undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 26.

213 (h) پریبوده نالک King’s, No. 53

The Prabodh Nátak, a Hindí work, followed on p. 112 by another Hindí work in verse.

Ff. 130, written in bad Indian ta’liq in the 18th year of Muḥammad Sháh. Palmer (King’s Cat., pp. 20 and 26) describes this MS. as containing also a work entitled Baddýt’u’l-Khalq-of which I find no trace.
The *Panj Ruqa'at* of Žuhúrí, first part. Ff. 18, written in cursive *nasta'īlq*, and dated 1242/1827.

The *Pand-náma*, or "Book of Counsels," of Shaykh Farídu'd-Dín 'Aṭṭár.

*Or. 692* contains also a Turkish commentary on the poem by 'Abdu'r-Rahmán Efendi, who lived in the time of Sulțán Muḥammad IV (A.D. 1648–1687). It comprises 121 ff. of *19* × *13* c. and 19 ll., is written in a fair Turkish *naskh* with rubrications, is undated, and was bought of Géjou in December, 1907. *Or. 923* comprises 80 ff. of *20* × *14.5* c. and 15 ll. in the first part and seven in the second. The former (ff. 1–30) contains an acephalous *Pand-náma*, probably 'Aṭṭár's; the latter (ff. 31–80) a collection of Persian letters, devoid of diacritical points, and very difficult to read. *Christ's, Dd. 3. 23* contains a large selection of Turkish and some Persian poetry, including the *Pand-náma*, and is dated 975/1567–8. Ff. 182.

The *Pand-náma*, or "Karímá," of Sa'dí of Shíráz. Ff. 11, written in *nám-shikasta* in 1248/1832–3.

The Turkish *Pand-náma* (or *Pend-námé*) of Gulshaní (Gulsheni).

Ff. 32 of *19.4* × *12* c. and 17 ll.; small, neat Turkish *ruq'a* with rubrications, undated, but modern. Bought of Géjou on January 1, 1902.

An Urdú poem by Házji Wali, entitled, apparently, *Pand-náma*, but the title is very illegible. Ff. 17 of *18* × *11* c., written in a scrawly *nasta'īlq*. 
221 (h) पुत्री बहावति औ गिरेह King’s, No. 60

Four poems in Hindí or Urdú, of which the titles and authors’ names are given as follows:

(1) पुत्री बहावति (दक्कन, य) (2) पुत्री जनरावुल (फासल औली)
(3) सब सिया (बाहरी) (4) फासल अली प्रताश (सक्षमदीय)

Written in Indian ta’līq with rubrications. See Palmer’s King’s Cat., p. 26.

222 (? h) वृन्दक बहावा Corpus, No. 133

A poem bearing the above title in some Indian language other than Urdú but written in the Arabic character, on pages of 24 x 18 c. in good nasta’līq, undated.

223 (t) تاج التواريخ Or. 472 (10)


Ff. 394 of 24 x 15'5 c. and 22 ll., excellent naskh with rubrications, dated 1024/1615. Bought of Géjou, Jan. 29, 1904.

224 (p) تاج الباكر King’s, No. 68


225, 226 (p) تاريخ آشام Christ’s, Dd. 3.7

Two MSS. of a history of Assam, apparently during the years A.H. 1068–1073 (A.D. 1658–1663), in which last year it was concluded, and of the disastrous campaign of Mīr Jumla. Its proper title is Fathiyya ʿIbratiyya. See B. M. P. C., p. 266. The author is Ibn Muhammad Wāli Ahmad, surnamed Shi-hábu’d-Dín Tálísh. Dd. 3.7 contains 121 ff. of 23'6 x 16', and was copied at Murshidábád. Dd. 3.15 contains 99 ff. of 22'5 x 14'5 c. and 15 ll. Cf. No. 125 supra.
227 (t) تاريخ آل عثمان Or. 661 (9)

Ta’rikh-i-Ál-i-Othmán, a history of the Ottoman Sultans, by Muhammad (called Kyüchük, “Little”) Nishánji (d. 979/1571–2). See B. M. T. C., p. 25.


228 (p) تاريخ احمد شاه دؤرانى Corpus, No. 180

A history of Aḥmad Sháh Durrání, by ‘Abdu’l-Karím ‘Alawi, written in cursive nasta’liq on pages of 25 x 16 c., and dated 1281/1864–5. The latter part of the work is written on the margins of the first half.

229 (p) تاريخ الغي King’s, No. 112

The Ta’rikh-i-Alfi, in two volumes, containing respectively ff. 590 and 752, of which the first is written very well, the second very badly. The history (which should come down to 1000/1592) is incomplete, ending with the death of Tímúr in 708/1308–9.

See Palmer’s King’s Cat., p. 6.

230 (a) تاريخ بغداد (مختار ذيل—للسععناى) Trinity, R.13.66

The second volume of an abridgement of as-Sam‘ání’s continuation of Ibnu’l-Khatíb’s Ta’rikh Baghdaḍ, or History of Baghdad. See Brockelmann, i, 329–330, and Palmer’s Trin. Cat., pp. 152–3. As-Sam‘ání died in 562/1167.


231 (p) تاريخ جونبور Or. 263 (9)

A history of Jawnpúr by Khayru’l-Dín Muhammad of Iláh-ábad (Allahabad), presented to the late Professor E. B. Cowell at Jawnpúr on Feb. 22, 1861, by H. C. Acten (?).

Written in poor but clear Indian ta’liq with rubrications on pages of 23.2 x 15.4 c. and 9 ll. Cowell Bequest.
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

232 (p) تأريخ الحكماه King's, No. 97

A Persian version of the Tarikhul-Hukama, or "History of the Philosophers," of Shamsu'd-Din Muhammad ash-Shahrazuri (vii cent. of the hijra), presumably the work properly entitled Rawdatul-Afrâh wa Nushatul-Arwâh. See Brockelmann, i, 468–9.

Ff. 56, undated, written in a bad Indian shikasta. See Palmer's King's Cat., p. 6.

233 (a) تأريخ الخمس في احوال نفس نفيس King's, No. 78

Tarikhul-Khamis fe ahrudî nafsîn nafsî, a biography of the Prophet and of his successors down to 982/1574, by Husayn b. Muhammad b. al-Hasan of Diyâr Bakr. See Brockelmann, i, 381. This volume comprises a Preface, 3 Tefî'as, 3 Rukns, and 11 Mawtins.

The ms. is dated 1064/1653–4. See Palmer's King's Cat., p. 27.

234 (p) تأريخ دلكشا King's, No. 71

Tarikh-i-Dilgushá, a history of Shahjahán and his predecessors, by 'Inayatu'llâh (d. 1088/1677–8).

See Palmer's King's Cat., p. 7. The ms. is undated.

235 (p) تأريخ دلكشاى شمشير خانى Corpus, No. 108

A well-known prose epitome of the Shah-nâma of Fîrûdawsi, with extracts from that poem, giving an account of the legendary Kings of Persia, known as Tarikh-i-Dilgushá-yi-Shamshír-Khánt, by Tawakkul son of Túlak Beg. See B. M. P. C., p. 539b.

Written in scrawly nastâ'îq on pages of 21 × 12 c. The last 8 ff. contain a qaṣīda beginning:

"أي دل ار خواهه ذه ره يابي سوى دار الانتان
در مديح مصففي و مرتضى بهي زبان"

236–238 (p) تأريخ رشيدی (Or. 293, 294, 295)

Or. 961 (12)

(Christ's, Dd. 4.7)

The Ta'rikh-i-Rashidi of Mirzâ Haydar Dughlálat, son of Muhammad Husayn Gúrkání, the cousin of Bábur, who
founded the so-called Moghul Dynasty in India. See Sir E. Denison Ross's translation of this work entitled *History of the Moghuls of Central Asia*, by N. Elias and E. D. Ross, London, 1898.

**Or. 293-295**, copied by Bahá'u'd-Dín in 1272/1855-6 from an original transcribed in Cashmere in 952/1545-6, for the late Professor E. B. Cowell, consists of three volumes comprising ff. 191, 378, and 107 respectively. The leaves, which measure $33 \times 23^{1/8}$ c. and contain about 18 lines each, are written on one side only. Cowell Bequest. **Or. 961**, bought of Sir E. Denison Ross on Nov. 28, 1917, undated, and copied by a scribe of Yármand named Muḥammad Mūsā b. Ḥāfīz Rúzí b. Mír Qúzí, comprises 146 ff. of $29^{7/8} \times 22^{3/4}$ c. and 23 ll. By an error of the binder, ff. 133-141 are bound after f. 146. The *Christ's MS.*, wrongly described in a note on the title-page as *Tawdīrkh-i-Humāyūn*, comprises 393 ff. of $25^{3/4} \times 16$ c. and 15 ll., is clearly written in *tālqī*, and was presented to the College by John Hutton.

239 (p) تأريخ شهادت فرغت سير King's, No. 94

History of the death of Farrukh-Siyar and the accession of Muḥammad Sháh by Muḥammad Bakhsh “Āshúb” (d. 1199/1784-5), compiled in 1196/1782, at the request of Jonathan Scott, whom the author met in Colonel Pollier's house at Lucknow. The history ends with the year 1158/1745. See *B. M. P. C.*, p. 944.

Two volumes, written in very bad Indian *shikasta*. See Palmer's *King's Cat.*, p. 7.

240 (p) تأريخ شهر شاه King's, No. 80

The history of Shír Sháh, properly entitled *Tuhfa-I-Akbar*, *Sháhi* (it was written by order of the Emperor Akbar in 987/1579), by 'Abbás b. Shaykh 'Alí Shirwáni. See *B. M. P. C.*, p. 242.

The MS. is dated 1097/1686.
241 (a) Or. 523 (8)

تاريخ العارفين وما ولى في مصر والشام من السلاطين

Ta'rikhu'll-'Arifin, a history of the Caliphs, Kings and Sultans who reigned in Egypt and Syria, by Shaykh Mar'î b. Yûsuf b. Abî Bakr...al-Karamî al-Maqdisî al-Ḥanbalî (d. 1033/1624). See Brockelmann, ii, 369, No. 18, where for the first two words of the title as given above are substituted the words Nushatu'n-Nâzîrîn (نزهة الناظرين).

Ff. 49 of 21 × 15½ c. and 27½ ll.; very poor naskh with rubrications; dated 1161/1748. Bought of Luzac, Aug. 27, 1904.

242 (p) King's, No. 73

تاريخ العالي في سلك اللالی

Ta'rikhu'l-'Alî fi sîkhu'l-Lalî, a history of the "Mogul" Emperors of Dihlî beginning with the accession of Shâh 'Ālam Bahâdur Shâh I in 1119/1707-8.

The ms. is dated 1199/1785. See Palmer's King's Cat., p. 7.

تأريخ فرسته

See infra, s.v. گلشن ابراهیمی

243, 244 (p) King's, No. 89

تأريخ قطبشاهی

Two mss. of the Ta'rikh-i-Qutbshâhî, a history of the Qutbshâhîs of Golconda from the establishment of their power until 1025/1616. See B. M. P. C., pp. 320-321.

The Christ's MS. comprises 222 ff. of 24½ × 15 c. and 15 ll. The King's MS. is dated 1199/1784-5. See Palmer's King's Cat., p. 7.

245 (p) King's, No. 81

تأريخ كشمير

A history of Cashmere (Ta'rikh-i-Kishmîr) by Haydar-î Malik b. Hasan Malik b. Malik Muḥammad Nâjî, from the earliest times to its conquest by the Emperor Akbar. See B. M. P. C., p. 297b. It is followed by an account of Cashmere entitled Ta'rif-i-Kishmîr by Mullâ Ṭughrârî.

The ms. is dated 1197/1783. See Palmer's King's Cat., p. 8.

**Or. 944** consists of 2 vols. in one case. The first is a ms. of 385 pp. of 22'9 x 14'8 c. and 23 ll. copied at Tabriz in 1225/1810, obtained from M. Richard by M. le Strange at Shīráz in Aug. 1879, and presented to the Library by the latter in Feb. 1916. It is written in a good modern Persian *ta'lliq* with rubrications and many marginal glosses and variants in le Strange's and other hands. The second volume contains additions to the above in a note-book containing lxxxvi written pages of 19'7 x 15'9 c. and 12 ll. **Or. 967** is the rough draft of an English translation made by M. le Strange (who presented it to the Library in April, 1918) from M. Richard's ms. (Or. 944) mentioned above at Shīráz between August 18, 1879 and Feb. 28, 1880. For the translation Mr le Strange also made use of an old undated ms. belonging to Mīrzā Ja'far Khān of Shīráz. The ms., written, save for the concluding pages, on blue paper, comprises 512 pp. measuring 32'8 x 20'3 c. and containing about 53 ll. It begins with a table of contents and ends with 10 pp. of appendices and notes.

The **King's MS.** is undated. See Palmer's *King's Cat.*, p. 8.

249 (p)


The ms. is dated 1199/1785. See Palmer's *King's Cat.*, p. 8.

250 (p)

The *Ta'rīkh-i-Mūsawi*, or "Mosaic History," also entitled *Ta'rīkh-i-Ḥadrat-i-Mūsá, Qiṣṣa-i-Mūsawiyya*, and *Mu'jizat-i-Mūsawi*, by Muʿīnu'd-Dīn Muḥammad Amin al-Farāhī al-

Undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 7.

251 (p) King’s, No. 111

The ms. is undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 7.

252, 253 (p) Christ’s, Dd. 3.3 King’s, No. 101
Ta’rikh-naderi molukom-e-bahman e ksha

The Ta’rikh-i-Nadir, or history of Nādir Shāh, known as Jahān-gushā (“the World-Conqueror”), from his rise to his death in 1168/1754, by Muhammed Mahdī b. Muhammed Naṣīr of Astarābād. See B.M.P.C., pp. 192-5.

The Christ’s MS., written in a good clear Persian taʿliq at Calcutta, is dated the 14th of Jumādā i, A.H. 1188 (July 23, 1774), and comprises 177 ff. of 25 × 16 c. and 21 ll. with rubrications. The King’s MS. is undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 8.

254, 255 (p) Or. 485 (12) King’s, No. 95
Ta’rikh-wṣaf


Or. 485 comprises the first three volumes only, and contains ff. 267 of 30 × 16 7/5 c. and 23 ll.; good nastalīq with rubrications; Arabic citations in naskh; undated. Bought of Géjou, August 18, 1904. The King’s MS. contains all five volumes, but the fifth is defective at the end, and comprises ff. 410. See Palmer’s King’s Cat.

256 (p) King’s, No. 84
Ta’rikh-Heibouni

Memoirs of the reign of Humayun, also entitled Tadhkira-tul-Wagi’d, by Jawhar Aftabchi, who began to write it in
995/1587. See B.M.P.C., p. 246a, Elliot's Hist. of India, v, pp. 136–149, and for this MS. Palmer's King's Cat., p. 8.

257 (a) 
Tā'wilāt al-Qurān ("Interpretations of the Qur'ān"), by Kamālu'd-Dīn Abu'l-Ghanā'īm 'Abdu'r-Razzāq b. Jamālu'd-Dīn al-Kāshānī as-Samarqandi (d. 887/1482). See Brockelmann, ii, p. 203, and cf. p. 205, l. 2; B.M.A.C., p. 400; and Ḥājjī Khalīfa (ed. Flügel), vol. ii, p. 175, No. 2358. Ff. 206 of 25.3 x 15 c. and 19 ll.; good, clear, large naskh; no date or colophon.

258 (a) 
Tā'īyya, or "T-poem," of the great mystic poet 'Umar b. al-Fārid (d. 632/1235), with the commentary of Sharafu'l-Dīn Dāwūd b. Mahmūd b. Muḥammad ar-Rūmī al-Qaysārī (d. 751/1350). See Brockelmann, ii, 231, where, however, this work is not mentioned, and Ibid., i, 263, l. 10.

Ff. 152 of 20 x 13.6 c. and 27 ll.; fair naskh, rubrications, dated 10 Rabi‘i, 1117 (July 2, 1705). Bought of Sethian, July 17, 1900.

259 (t) 
Nasīḥatul-Mulūk ("Counsels for Kings"), a Turkish translation of at-Tibrūl-Masbūk fi Naṣīḥatul-Mulūk, by the celebrated divine Abū Ḥāmid Muḥammad al-Ghazzālī (d. 505/1111).

See Brockelmann, i, 423, No. 30.

Ff. 170, naskh, gold margins.

260 (a) 

Ff. 60, naskh handwriting, dated A.D. 1600.

261 (a) 
Taṭimma, or "Supplement to words not men-
tioned by the versifier.” It appears to be of a grammatical character.


262, 263 (a) تحرير العوائد و تفريد العوائد Or. 439 (10) King’s, No. 234

The Tahrirul-Awa'id of Naṣīrul-Dīn Ṭūsī (d. 672/1273-4) with the Commentary of Abu’l-Qāsim ‘Alā’u’d-Dīn ‘Alī b. Muḥammad al-Qūshjī as-Samarqandī (d. 879/1474-5). See Brockelmann, i, p. 509, No. 2, c.

Or. 439 comprises ff. 192 of 24½ x 18½ c. and 21 ll.; good nastaliq with marginal notes; dated 1098/1686-7; bought of Hannan, Watson and Co., Watson, Aug. 29, 1903. The King’s MS. comprises ff. 375 of 25½ x 15 c., is written in a good scholarly ta’liq, and is undated.

تجزية الأمصص و ترجمة الأعصار

See above under Ta’rikh-i-Wassaf (تاريخ وصف).

264 (a) تحرير العوائد و تفريد العوائد Or. 213 (10)

Tahrirul-Awa'id, apparently the commentary of Muḥammad Sharīf al-Ḥusaynī on al-Ịjī’s al-Fawdīd’ul-Ghiyāthiyya. See Brockelmann, ii, p. 209, ix, 2.


265 (p) تحفة الأبرار (ملخص—) Or. 430 (6)

An abridgement, entitled Wajisa, of the Tuhfatul-Abrar of Muḥammad Ja’far b. Muḥammad Ṣafi al-Fārsī, and other tracts.

Ff. 115 of 14½ x 10½ c. and 17 lines; small, neat naskh; dated 1264/1848; acephalous. Bought of Hannan and Watson, Aug. 29, 1903.

266 (p) تحفة الأحباب Jesus College, No. 2

Tuhfatul-Aḥbāb, “an Essay in Ethics and Morals in the Persian language,” in 20 chapters, including also sonnets by various Persian poets, such as Mīr Najāt, Mīrzā Mu’īzz, of
Mashhad, Mírzá Amín Munshí, Ţálib, Šafi-qulí Beg, Ţálib-i-Kalím, Wá'íz, Shawkat, Mahdí, Humáyún, Adham, Mír Šaydí, Shápur, ‘Arshi of Yazd, Nawá’, ‘Urufí, Aqá Husayn, Qudsí, Ihsán, Mírzá Radí, Dánish, etc.

A small neat volume measuring 13'5 x 8'8 c.

267-270 (p) تحتة الأحرار

Add. 3663 (10) Add. 3678 (8)
Christ's, Dd. 4. 8 Corpus, No. 237

Four copies of Jámi's well-known poem the Tuhfatu'l-Ahrár, or "Gift of the Free."

Add. 3663 comprises ff. 168 (of which this portion fills ff. 1b-63a) of 25 x 16 c. and 15 ll., and is written in excellent tahliq, with headings in blue and gold. Not dated, but probably sixteenth century. Bought of Naaman on June 3, 1900. Add. 3678 contains the Tuhfatu'l-Ahrár in the margins and the Sibhatu'l-Abrár in the body of the page. Ff. 94a of 19 x 12'1 c., with 17 ll. in text and 32 ll. in margin; good tahliq with rubrications; dated 1000/1591-2. Bought of Breslauer and Meyer, Aug. 11, 1900. The Christ's MS. also contains both poems. It is a fine MS. written in good Persian tahliq on 180 ff. of 24'4 x 17'3 c. and 14 ll., and bearing the seal of Edward Galley. It is undated, but the date 1166/1752-3 occurs with a former owner's name on the fly-leaf. The Corpus MS. is undated, and is written in nastaliq on leaves of 19 x 12 c.

271 (t) تحتة المرمین Or. 598 (7)

The Tuhfatu'l-Haramayn of Yúsuf Nábí. See B.M.T.C., p. 113.

Ff. 85 of 18'5 x 11'7 c. and 19 ll.; fair tahliq with rubrications; dated 1092/1681. Bought of Géjou, Oct. 30, 1905.

272 (p) تحتة سامی Or. 648 (11)

The well-known biography of Persian poets entitled Tuhfa-i-Sámí, by Sám Mírzá, son of Sháh Isma'il the Šafawi, who was put to death in 984/1576-7. See B.M.P.C., pp. 367-8.
SUPPLEMENTARY HAND-LIST


273 (a)  
King's, No. 228  
Al-Tuhfatu's-Sadīyya, a commentary on the Kulliyāt, or General Principles, of the Qānūn of Avicenna, by Maḥmūd b. Mas'ūd of Shīrāz, known as Qūṭbu'd-Dīn (d. 710/1312). See Brockelmann, ii, p. 212, No. 7.
A bulky volume of which the pages measure 26 x 19¾ c. Copied by 'Alī Naqī Ni'matu'llāh.

274, 275 (p, t)  
Queens', No. 11  
Trinity, R. 13. 28  
Tuhfah Shabídī  
The Trinity MS. comprises 20 ff. and is vocalized throughout.

276 (p)  
Trinity, R. 13. 29  
Tuhfatul-Sudūr  
A work on geometry and mensuration, by Muḥammad 'Abdu'l-Karīm ad-Dājī al-Ghaznawī, composed in A.D. 1247.
The MS., which comprises ff. 87, was transcribed in A.D. 1526. See Palmer's Trin. Cat., p. 61.

277 (a)  
Add. 3664  
Tuhfatul-Tullāb, a commentary on the Tahrīru Tanghīl-Lubāb of Abū Yaḥyā Zakariyyā al-Anṣārī (d. 926/1520), which is itself based on the Kitābul-Lubāb fi'l-Fiqh of Abū Zur'ā al-'Irāqī (d. 826/1423). See Brockelmann, i, 181.
Ff. 144 of 20 ½ x 14½ c. and 23 ll.; good naskh with rubrications; dated 1094/1683. Bought of Sethian, July 17, 1900.

278, 279 (p)  
King's, No. 115  
Tuhfa'ul-'Iraqīn  
Khāqānī's well-known mathnawī poem entitled Tuhfatul-'Irāqayn. See B.M.P.C., p. 560.
Or. 277, copied in 1100/1688, forms part of the Cowell Bequest, and comprises ff. 104 of 23'2 x 14 c. and 17 ll., and is written in a good *tālīq* with rubrications. The *King's MS.* was transcribed in 1072/1661–2.

280 (p) تَحْفَةُ الْفَوَاءِد — (*القواعد؟*) Corpus, No. 42

A work on Medicine called *Tuhfatul-Fawā'id* (or — *Qawā'id*). There is a lacuna after f. 1, and the colophon has been erased, only the word *Tuhfa* being legible in it. On the inside of the cover the title is given as *Tuhfatul-Qawā'id*.

281 (p) تَحْفَةُ الفَقَهْ Corpus, No. 6

A collection of excerpts on Muslim Law, arranged according to subjects (e.g. Marriage, Punishments, Holy War, etc.), apparently for the compiler’s own use. In a note on the last leaf the title stands as above, but on the fly-leaf at the beginning as *Bayḍul-Fiqh* (بياض الفقه). Ff. 135 of 26 x 15 c., undated, *shikasta* hand.

282 (a, p) تَحْفَةُ فِي الْأَدْبِ Trinity, R. 13. 62


283 (p) تَحْفَةُ قَاسِيْهٌ Or. 2114 (8),

A Persian lexicographical work entitled *Tuhfa-i-Qāsimiya*, by Luṭfūllāh b. ʿAbī Yūsuf Ḥalīmī. Ff. 42b–65 of 18'8 x 12'3 c. and 12 ll. with interlinear notes; neat, small *nastaʿlīq*; rubrications; undated. Bought of Naaman, Oct. 12, 1902.

284 (t) تَحْفَةُ الْمَانِزِلَّ وَ تَحْفَةُ الْحَقَاقَ ا Or. 662 (8)

Two Turkish works in verse, by Ḥājjī Sayyid Ḥasan Ridā’ī of Āq-sarāy, son of Ḥājjī ‘Abdu’r-Ḥājmān of Qārumān. The
first, entitled *Tuhfatul-Manâsîl*, treats of the stages of the Pilgrimage; the second, entitled *Tuhfa-i-Huffâs-i-Qastamûnî*, of those who knew the *Qurân* by heart.


285, 286 (p) تحفة اليمينين

Add. 3743 (11)

King’s, No. 82


Add. 3743 comprises ff. 414 of 26'5 × 17'3 c. and 21 ll.; written in fair *ta’liq* with rubrications, and undated. It was bought of Géjou on Dec. 2, 1900. The *King’s MS.* is dated 1199/1784–5.

287 (a) النحافة الورديّة

Add. 3623(1–2) (7)

A grammatical work entitled *at-Tuhfatul-Wardâyâ* by Zaynu’d-Din Abû Ḥâfîz Umar b. Muẓaffâr b. Muḥammad al-Wardî al-Mâ’arî, with a commentary by the author.


288 (p) تحفة البند

King’s, No. 119

The *Tuhfatul-Hind* of Mîrzâ Muḥammad b. Fakhru’d-Din Muḥammad, comprising 7 chapters (*Bâb*) and a conclusion (*Khâtîma*). See B.M.P.C., p. 62, Sprenger’s *Cat.*, Nos. 1655–6, and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 8. The MS. is undated.

289 (p) تذكركة الأبرز و الأشرار

King’s, No. 103

The *Tadhkiraṭul-Abra’r wa’l-Ashrâr*, by Ákhûnd Darwîzâ, composed in 1021/1612–3, a controversial work in which the author gives an account of the true and false doctrines of his own time. See B.M.P.C., p. 283, and Palmer’s *King’s Cat.*, v. 8. The MS. is dated 1199/1784–5.
Corpus, No. 191

A fragment, comprising ff. 30, of a work apparently entitled *Tadhkirā-i-Ústādān-i-ahl-i-Fārs* ("Memoirs of Persian Masters"). It begins abruptly, without doxology, with the words "Beginning of the Memoirs," and a piece of verse, and ends equally abruptly. The shorter first chapter consists of poetical extracts with remarks on the metres; the second is headed "Explanation of verbal artifices" (در بيان بдавع نغثی).

King's, No. 75

A copy of Shaykh Farídu'd-Dīn ʿAṯṭār's well-known *Tadhkitratu'l-Awliyā* ("Memoirs of the Saints"), of which the text has been edited in my *Persian Historical Texts Series* (2 vols.) by Dr. R. A. Nicholson.

Copied by Nūr Muḥammad. See Palmer's *King's Cat.*, p. 9.

King's, No. 106

Four mss. of the well-known Memoirs of the Poets (*Tadhkīratu'sh-Shu'arā*) of Dawlatshāh b. Bakhtīshāh of Samarqand, of which the text was published as the first volume of my *Persian Historical Texts Series*.

*Add. 3638* comprises ff. 325 of 21'3 × 13'5 c. and 17 ll., defective at end, undated, good *taʿlīq* with rubrications. *Or. 278* comprises ff. 146 of 21 × 13'5 c. and 17 ll., poor *taʿlīq* with rubrications, dated 1038/1628–9, and forms part of the Cowell Bequest. *Or. 518* comprises ff. 281 of 20'7 × 14 c. and 14 ll., good *taʿlīq*, with rubrications, with quite modern supply at end, undated, bought of Hannan and Watson, August 20, 1904. The *King's MS.* comprises ff. 331 and is undated. See Palmer's *King's Cat.*, p. 9.

King's, No. 92

and B.M.P.C., p. 369, where the work is entitled *Kalimátu'sh-Shu'árá*. It was compiled by Muḥammad Afḍal, poetically named *Sar-Khush*, in 1093/1682.

**297, 298** (t)  

tadhkāra ẓāhirat turn doṭayfi  
Add. 3654 (9)  
Or. 597 (7)

Two mss. of the well-known Biography of Turkish Poets by ‘Abdu'l-Latīf, poetically surnamed *Latifī*, of which the text was printed at Constantinople in 1314/1896-7.

Add. 3654 is acephalous, the missing portion corresponding with the first 48 pages of the Constantinople edition. It comprises ff. 128 of 213 × 15 c. and 15 ll., is written in a fair *nastaʿlīq* with rubrications, and is dated 962/1555. Or. 597 comprises ff. 139 of 19 × 12 1/2 c. and 17 ll., is written in a good *taʾlīq* with rubrications, is dated 960/1553, and was bought of Gejou on Oct. 30, 1905.

**299** (p)  

tadhkāra ṣaydiyya  
King's, No. 199


**300** (p)  

tadhkāra šaykh ṣuḥayl ḥāfez  
King's, No. 74

Memoirs of the above-mentioned Shaykh ‘Alī Hazīn, composed in 1154/1741-2, of which the text with an English translation was published by F. C. Balfour. See B.M.P.C., p. 381a. The author was born at Ṣafāhān in 1103/1691-2, reached India in 1146/1733-4, and died, as stated above, in 1180/1766-7, at Benares.

**301, 302** (a)  

tadhkāra ẓāhirat  
Or. 708 (8)  
Or. 742 (7)

Two copies of a treatise on the excellence of Damascus and Syria by Shaykh ‘Imādu'd-Dīn b. Muḥammad al-Ḥanafī (d. 920/1514). See Brockelmann, ii, p. 133, No. 15.

Or. 708 comprises ff. 27 of 20 1/2 × 15 c. and 19 ll., written in *taʾlīq* with rubrications, dated 1160/1747, and bought of
Géjou, Dec. 1906. **Or. 742** comprises ff. 64 of 19 x 12'3 and 13 ll.; good modern naskh with rubrications; undated; bought of Géjou, March 27, 1907.

303 (a) **تذكرة في تفصيل احوال الأمراض**  Add. 3754 (9)

A treatise on the diagnosis, aetiology, symptoms and treatment of diseases, the fourth chapter only, defective at the end, undated, and authorship undetermined.

Ff. 136 of 23 x 14'8 c. and 18 ll.; small, neat naskh; bought of Géjou, Dec. 8, 1900.

304 (p, h) **Corpus, No. 159**

تذكرة مختصر در حال رؤيته کویان هند

An Anthology of Urdu poems, with connecting text in Persian, by Muḥammad Ṣadru’d-Dīn. The names of the poets are arranged alphabetically, but the work is incomplete, and breaks of in the middle of the letter ق. Undated.

305 (a) **King’s, No. 83**

تذهيب التذيب

A work in six chapters on Logic and Scholastic Theology, entitled *Tadkhību’t-Tahdhib*, headed:

هذا قسم الكلام من التذيب و على السّة وقع التبويح

The author’s name does not appear. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 27. Good, clear, modern naskh, undated.

306 (a, p) **Corpus, No. 12**

ترجمة الصلاوة

Arabic prayers, with Persian translation and comments, by Muḥsin b. Murtada.

Ff. 16, written in naskh and nastā‘īq, undated.

307 (p) **Corpus, No. 12**

تركيب پختن طعام


Ff. 7, fair nastā‘īq, undated.

308 (p) **Christ’s, Dd. 3. 20**

تزروقات تیمور

The *Tuzukat*, or “Institutes” of Timūr (Tamerlane). See *B.M.P.C.*, p. 177, where the arguments against the genuineness of this work are well set forth.
Written in fair ta'liq, with quaint illuminations, and dated the 26th year of the Regnal Era of ...(?). Ff. 113 of 20'8 × 11 c. and 12 ll.

309 (p) تسمي المقرّبين في شرح منزل السّائرين Or. 514 (9)


Ff. 213 of 24'5 × 14 c. and 17 ll., written in clear, coarse Persian ta'liq, and dated 1005/1596–7. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson on August 20, 1904.

310 (a) Trinity, R. 13. 43

The Tashtí, a commentary on the Zújí, or Astronomical Tables, of Ulugh Beg (d. 853/1449) the grandson of Sháhrukh, by 'Abdu'll-Rahmán as-Sálihi ash-Shamí. See Brockelmann, ii, 213b.

This work occupies ff. 112–211 of the MS. See Palmer's Trinity Cat., p. 101.

311, 312 (t) تضرّعات (تضرع نامه) سنان پاشا Or. 546 (7) Queens', No. 10

The Taḍarru'dát, or Supplications, of Sinán Pasha.

. Or. 546 comprises ff. 64 of 17'3 × 9'9 c. and 21 ll., written in fair Turkish naskh with rubrications by 'Uthmán al-Jundí in 1027/1618, and bought of Géjou on Jan. 4, 1905. The Queens' MS. only bears the last two figures of the year of transcription, '99, and is written in clear naskh on pages of 21 × 15'3 c. and 18 ll.

313 (p) تعبرنامه خواب Corpus, No. 12

A Ta'bír-náma, or Book of Interpretation of Dreams, ascribed to the Imám Ja'far-i-Šádíq.

Ff. 5, written in ním-shikasta, and dated 1242/1827.

314 (t) تعبرنامه روایات مطوّل Queens', No. 13

A Turkish work on the Interpretation of Dreams in 53 chapters, written in clear naskh, fully pointed, on leaves of 20 × 11'5 c. and 11 lines.
315 (a) تعريقات الجرجاني

A MS. of the well-known Ta'rifát or "Definitions" of as-Sayyid ash-Sharíf al-Jurjáni (d. 816/1413), edited by Flügel in 1845. See Brockelmann, ii, p. 216.


316 (p) تعايدة

Poems in mourning (taʿsiya) for the Imám Ḥusayn etc., by Mír Aḥmad Riḍá.

Ff. 20 of 21 × 15:3 c. and 15 ll.; excellent modern Persian naskh; undated. Bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.

317 (a) تعليقات ملا صدر اشيرازى

The Taʿliqát, or Notes, of Mullá Ṣadrá of Shíráz (d. 1050/1640), the most celebrated of the later Persian philosophers.

Ff. 240 of 22 × 13 c. and 23 ll.; small, neat naskh with rubrications; dated 1260/1844. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson on August 20, 1904.

318 (a) تعليم المتعلم تعليمي طريق العالي

A work on Pedagogy, entitled Taʾlimu'l-Muta'allim li-Taʾallumī Taʾriqī'l-Īm, by Burhánu'd-Dīn az-Zarnújí (d. 600/1203). See Hájjí Khalífa, No. 3134; Brockelmann, i, 462.


319 (a) تفسير اورنگزیبی

A Commentary on the Qurʾán, entitled Tafsir-i-Awrangzibí, by Muʿinu'd-Dīn b. Ṣadr, one of the disciples of Khwája Kháwand Maḥmúd an-Naqshbandí al-Alawi al-Ḥusayní.

Fine large naskh, text in black, commentary in red, headings in gold and blue. The running commentary is brief. Dated 1075/1664–5. See Palmer's King's Ca., p. 27.
320 (a)  تفسير القرآن  

An anonymous and untitled commentary on part of the Qur'ān, from Sūra xxxviii to end, defective at beginning and end, and without any indication of title or authorship.

Ff. 201 of 19'7 × 15 c. and 27 ll.; written in clear naskh of the fourteenth or fifteenth century of our era, with rubrications.

321 (a)  تفسير القرآن  

Add. 3634

Explanation of certain verses in the Qur'ān dealing with the position of women, etc. (Sūra iv, verses 23, 26 and 27).

Ff. 16 of 24'8 × 16'5 c. and 19 ll.; large, clear modern naskh with rubrications.

322 (a)  تفسير سورة الفاتحة و سورة البقرة  

Or. 445¹ (9)

A commentary on the two first chapters of the Qur'ān, the Sūratu'l-Fātiha and Sūratu'l-Baqara (Sūra i, i—ii, 161), with copious explanations and marginal notes in Persian.

Ff. 89 (of which this portion occupies ff. 1–38), of 22 × 18 c.; poor naskh.

323 (a)  تفسير مشكلات القرآن  

Or. 739 (10)

An explanation of difficult words and passages in the Qur'ān, by Muḥammad b. Abī Bakr b. 'Abdu'l-Qādir ar-Rāzi (d. 720/1320). Cf. Brockelmann, ii, 200, where what is almost certainly this work is described under a slightly different title; B. M. A. C.¹, p. 227; and Ḥājjī Khalīfa, i, 296, No. 733.


324 (h)  تقوية المؤمنين و هدایة الرافضين  

Corpus, No. 150³

This work, entitled Tuqwiyyatul-Mi'imūnū wa Hiddāyatul-Rāfīdiyyūn, by Karāmat 'Alī the Preacher (Wādīz) of Jawnpūr, though placed amongst the manuscripts, is really lithographed. It is undated, and comprises 79 pp.
325–328 (a) Add. 3648 (8), Or. 450 (10) Or. 590 (7), King’s, No. 146

The well-known Talkhšu’l-Miftāḥ of Jamālu’d-Dīn Muḥammad b. ‘Abdu’r-Rahmān al-Qazwīnī (d. 739/1338), known as al-Khaṭību’d-Dimashqī, with various glosses and commentaries. See Brockelmann, i, 294–6.

Add. 3648 contains the glosses or super-glosses on the text of ‘Abdu’llāh b. Shihābu’d-Dīn al-Yazdī (d. 1015/1606), and comprises ff. 115 of 20 3/4 x 11 6/16 c. and 15 ll., written in fair ta’lliq with rubrications, and dated 1073/1662–3. It was bought of Sethian on May 9, 1900. Or. 450 contains an acephalous and unidentified commentary on the text, comprises ff. 83 of 25 7/8 x 13 c. and 18 ll., and is written in good nastālīq, the text overlined with red, and is dated 1023/1614. It was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903. Or. 590 contains the text of the Talkhīs in ff. 81 of 17 5/16 x 14 3/4 c. and 11 ll., written in large and fairly clear naskh with rubrications, dated 734/1334, but the first five leaves supplied in a modern hand. It was bought of Géjou on Oct. 30, 1905. King’s, No. 146 contains the glosses of Mawlānā Ḥasan Chelebī, and comprises ff. 293 written in poor ta’lliq with rubrications.

329 (a) تلخيص توضيح التنقيح King’s, No. 69

The Tangīthu’l-Uṣūl, apparently of ‘Ubaydu’llāh b. Mas’ūd al-Mahbūbī (d. 746/1346), with the author’s commentary entitled at-Ta’wīdī, and the super-commentary entitled Talwīh of at-Taftāzānī. Concerning all three, see Brockelmann, ii, 214.

An undated colophon states that the MS. was copied by a student named Sayyid Tāju’d-Dīn and corrected by ‘Abdu’r-Rasūl the lecturer. See Palmer’s King’s Cat., p. 27.

330 (t) تنقيح تواريخ الملوك Or. 491 (10)

A general history in Turkish entitled Tangīth-i-Tawārīkh-i-Mulūk, composed in 1081–3/1670–1672 by Ḥusayn “Hazār-Faṣn.”
Ff. 257 of 26 × 16 ½ c. and 23 ll.; good clear Turkish naskh; bought of Géjou, Aug. 18, 1904.

331 (h) تواریخ مسی نامه قدیر ازمانه Corpus, No. 63

A Hindustání prose narrative of the sufferings of the two Imáms Hasan and Husayn.

The leaves measure 24 × 16 c. and are written in nastaliq. Date of transcription 1243/1827–8 or 1273/1856–7.

332 (h) تواریخ بلند شیر Corpus, No. 165


333, 334 (p) توزک جهانگیری Or. 252 (12) King's, No. 88

The Tūsuk-i-Jahanítrí of Muḥammad Hádí, also known as the Jahanítr-námá. See B. M. P. C., pp. 253–6.

Or. 252 comprises pp. 903 of 29/6 × 16 ½ and 15 ll., is written in clear Indian tālīq and dated 1232/1816–7, and forms part of the Cowell Bequest. King's, No. 88 consists of three volumes, each of which contains about 200 leaves. See Palmer's King's Cat., pp. 9–10.

335–337 (p) توقیعات کسری Corpus, No. 18¹

Three copies of the Tawqídat-i-Kisrá, or so-called “Institutes of Kírá” (Khusraw) Anúsharwán (Núshirwán) the Sasanian, by Jalálú’d-Dín Ṭabátabá’í of Iṣfahán, who came to India in 1044/1634–5. See B. M. P. C., p. 258. This work was published with an English translation by W. Young, under the title of The Wisdom of Naushirvan, at Lucknow in 1892.

Of these three Corpus mss. No. 18¹, undated, is written in a clear nastaliq, with glosses, on leaves measuring 25 × 16 c. No. 65⁴, dated 1256/1840–1, is of the same size and in a similar hand. No. 184, undated, is written in a fine large nastaliq on leaves of 29 × 17 c.
The *Tahāfutuṭ-Tahāfut* ("Destruction of the Destruction"), the celebrated refutation of al-Ghazālī’s *Tahāfutuṭ-Falāsifa* ("Destruction of the Philosophers") by al-Walīd b. Rushd, better known as Avverrhoes (d. 595/1198). See Brockelmann, i, 425 and 462 and references there given.

Ff. 166 of 21 × 14·3 c. and 23 ll.; small neat *naskh* with rubrications; undated; bought of Naaman, Dec. 6, 1901.

Portions of the *Tahdhibuṭ-Aḥkām* of Shaykh Muḥammad b. Ḥasan at-Ṭūsi (d. 459/1067). See Brockelmann, i, 405, and for description of the MS. under ارشاد الابهان, No. 43 supra.

A work on Logic entitled *Tahdhibuṭ-Mansīg*, ascribed to Jamālud-Dīn Muḥammad b. Maḥmūd al-Ḥusaynī ash-Shahristānī, but it appears to be in reality the work of this title by Saḍuḍ-Dīn Mas’ūd at-Taftāzānī (d. 791/1389). See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 17.

A Persian commentary entitled *Taysīr* ("the Facilitation") on the well-known Corpus of Traditions known as the *Ṣahih* of al-Bukhārī, by Nūru’l-Ḥaqq b. ‘Abdul-Ḥaqq of Delhi (d. 1073/1662–3). The MS. comprises two large volumes, dated 1055/1645 and 1153/1740 respectively, and covers about half of the original text. Some account of the author and his father will be found on pp. 223–4 of *B. M. P. C.* See also Palmer’s *King’s Cat.*, p. 17.

A small tract (ff. 141–6 of the MS. in question) entitled *Taysiruṭ-Tafsīr* ("the Facilitation of Exegesis"), by Najmu’l-Dīn ‘Umar an-Nasafi (d. 537/1142). See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 91, and Brockelmann, i, 427–8, where, however, this work is not mentioned.
The Kitābu't-Tayṣīr fi'l-Qirā'at, a guide to the proper reading of the Qur'ān, by Abū ‘Amr ‘Uthmān b. Sa‘īd ad-Dānī (d. 444/1053). See Brockelmann, i, 407, and B. M. A. C. 2, p. 48, No. 84, and references there given.

Ff. 120 (out of 164) of 22 × 15½ c. and 15 ll., written in clear but clumsy naskh with rubrications.

King’s, No. 85

The versified history of Timūr-i-Lang known as Timūr-nāma or Zafar-nāma by Hātífi (d. 927/1520), nephew of the celebrated poet Jāmī. See B. M. P. C., pp. 652–3.

See Palmer’s King’s Cat., p. 10. The ms. is undated.

Or. 828 (8)


Ff. 187 of 21½ × 15½ c. and 27 ll.; clear naskh with copious rubrications; undated; bought of J. J. Naaman, Aug. 12, 1910.

King’s, No. 129


The ms. is written in a small and elegant ta‘liq and is undated.

Queens’, No. 6


Pp. 82 of 19½ × 10¼ c. and 14 ll., cursive ta‘liq, undated.

Or. 913 (8)

The first and second parts of a Life of the Prophet Muḥammad entitled Jāmī‘ul-Āthār fi Mawlidīn-Nabīyyi‘l-Mukhtār by Ibn Nāṣiru’d-Dīn ad-Dimashqī. Ff. 391 of 20½ × 13½ c.
and 29 ll.; undated; poor naskh with rubrications. Lynch Bequest, Jan. 1915.

349 (a) 
الجامع في الأدوية 
Add. 3697 (12)

A large work on Materia Medica and Pharmacology, defective at end, without indication of authorship.

Ff. 317 of 30 × 20 ½ c. and 29 ll.; coarse but legible naskh, with rubrications; bought of Sethian, Nov. 5, 1900.

350 (t) 
جامع الحساب 
Trinity, R. 13. 11

The Jami‘ul-Ḥisāb, a treatise on Arithmetic, by Yusuf b. Kemal of Broussa. See Palmer’s Trinity Cat., p. 23.

Ff. 170; good Turkish naskh.

351, 352 (p) 
جامع عباسي 
King’s, No. 127

The well-known manual of Shi‘a Law entitled Jami‘-i-

The King’s MS. contains only five of the 20 chapters into which the work is divided. See Palmer’s King’s Cat., p. 10. The Jesus MS. is written in a bad modern Indian ta’ilq.

353, 354 (p) 
جامع القوانين (= إنشاء خليفة) 
Corpus, No. 61


Corpus, No. 61 is written in clear nasta‘līq on pages of 25 × 16 c. Corpus, No. 142 comprises ff. 57 of 17 × 11 c. and is written in a cursive nasta‘līq and dated 1241/1825–6.

355 (p) 
جذب القلوب إلى ديار الحبوب 
King’s, No. 134

SUPPLEMENTARY HAND-LIST

356 (t) Clare, Kk. 3. 10

The Jarrāh-nāma, or "Book of the Surgeon," consisting chiefly of prescriptions supposed to have been given by Hippocrates at the end of his life to one of his disciples named Ya'qūb. See Ḥājji Khalīfa, No. 4002. The Turkish is very archaic, as may be seen from the opening words:

قِنِّيَكِرَابوَقَرَاتِدَنياَسُندَكَشَمِلُأَوَلَدِيَبَرَشاَنِشُرَدِيَوَارَأَيْدِيَآَدِيَهُ ْبِعَقَوبَدَيْرُلَدِيَّ

357 (a) Or. 18 (8)

Jalā'uš-Sadā fi Strati Imāmī-l-Hudā, a work of which I can find no mention, and of which the author's name is not apparent.


358 (p) Or. 542 (6)

A Persian treatise on Prosody which appears to be the Jam'i-Mukhtaṣar of Waḥīd of Tabrīz. See B. M. P. C., p. 789. The ms., of which this portion occupies ff. 23b-66a, is described s.v. حدائق السحر.

359 (a) King's, No. 126

A collection of Traditions entitled Jawāmi'ul-Kalim fi-l-Mawādız wa'l-Hikam, by 'Alī b. Ḥusāmu'd-Dīn al-Muttaqī of Burhānpūr in India (d. 975/1567). See Bröckelmann, ii, 384-5, and Palmer's King's Cat., p. 27.

Large clear naskh with rubrications, leaves not numbered. Copied in Delhi in 1121/1709-1710 by Khwāja Muḥammad Gādā of Buhkārā.

360 (p) Or. 238 (10)

Ff. 295 of 25'5 x 16 c. and 23 ll.; copied in 1066/1655-6 in large coarse Indian tālīq with rubrications by Fayd Muḥammad. Part of the Cowell Bequest.

361 (p) جواهر الصَّنَائِع (مجمَوعة الصَّنَائِع) King's, No. 130

An encyclopaedia of arts entitled Jawāhiru's-Ṣanāʾī or Majmuʿatu's-Ṣanāʾī. See B. M. P. C., pp. 489-490, and Palmer's King's Cat., p. 10.

Copied by 'Abdu'r-Razzāq in 1195/1781.

362 (a) جواهر الفتاوى (نبرذة من-) Add. 3725² (7)


Ff. 105-134 of 17'5 x 12'5 c. and 19 or 20 ll., dated 1272/1855-6. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

363 (p) جَوَاهِر ِبَاشْتَشَت King's, No. 128

A Persian translation of the Yoga Vāsishṭha, a well-known Sanskrit work on Hindū gnosticism, made from the abridgment of the Kashmirī Pandit Anandan. See B. M. P. C., p. 61, and Palmer's King's Cat., p. 25.

Written at Shāh-Jahān-ābād about A.D. 1766 in a large, coarse Indian tālīq.

364 (p) جوهر صصصار King's, No. 132

The Jawhar-i-Ṣamsām, a history of Nādir Shāh's campaigns in India, with an account of the successors of Awrangzīb, composed by Muḥammad Muḥsin b. Muḥṣin al-Ḥanīf in 1153/1740-1. See B. M. P. C., p. 941, and Palmer's King's Cat., p. 11.

365, 366 (p) حَبَّانَگیر نامه Christ's, Dd. 3. 17
Trinity, R.13. 67

Rieu has distinguished (B. M. P. C., pp. 253-5) between the genuine Jahāṅgīr-nāma, begun by the Mughal Emperor Jahāṅgīr himself, continued by Muʿtamad Khān, and re-edited and completed by Muḥammad Hádī, and the spurious Memoirs
also known as *Ta'rikh-i-Salimshahi*. The **Trinity MS.** (see Palmer's *Trinity Catalogue*, pp. 153–4) appears to contain the latter, while the **Christ's MS.**, copied in a good *ta'liq* in 1219/1804–5 contains the third volume of the *Igbāl-nāma* of Mu'tamad Khán, beginning like the British Museum MS. **Add. 26,218** (*B.M.P.C.*, p. 255).

367 (p)  

A legendary account of the Prophet Muhammad and a king called Pādishāh Zaqqūm.

Written in a cursive *nasta'liq* on pages of 22 × 14 c. and dated 1203/1788–9.

368 (a)  

The *Janāl-jinās* of that most fertile writer Shaykh 'Abdu'r-Rahmán as-Suyúṭi (d. 849/1445). See Brockelmann, ii, 156, No 270, and the *Berlin Arabic Cat.*, No. 7334.

Ff. 104 of 20'3 × 14'5 c. and 19 ll.; stiff, legible *nasta'liq* with rubrications, dated 1014/1605–6, but perhaps this date refers only to the supply at the end of the MS., the original portion of which looks older. Bought of Naaman, March 4, 1901.

369 (a)  

A work on poetry and rhetoric entitled *Jawharatī-Sharaf wa Janyatu-t-Tuhaf*, of which the author's name is not evident. It comprises ten chapters, of which the subjects are enumerated on f. 233a.


370 (p)  

A work on Geomancy entitled *Jahānu'r-Ramal* (sic), of unknown authorship.

Ff. 2b–69a of 24 × 17 c. and 21 ll.; fair *ta'liq*; rubrications. Bought of Géjou, 1899.
371, 372 (p)  
Corpus, No. 67³
Corpus, No. 190¹

Two mss. of the *Chär Sharbat* ("Four draughts") of Mírzá Qatíl, a treatise on Prosody, Rhyme, etc. See *B.M.P.C.*, p. 795², iv. It was composed in 1217/1802-3.

MS. 67³ is written in *nasta'lig* on pages of 26 × 17 c., and is dated 1252/1836-7. MS. 190¹ is written in small *nasta'lig* on pages of 27 × 17 c.

373, 374 (p)  
Christ’s, Dd. 4. 1
King’s, No. 131


The Christ’s MS. is written within gilt borders in neat, clear Persian *ta’lig* with rubrications; comprises 268 ff. of 29·8 × 14·5 c. and 19 ll., bears on f. 1ᵃ the seal of Archibald Swinton, and is dated 1119/1707. The King’s MS. (Palmer’s *King’s Cat.*, p. 11) is dated 1195/1781.

375 (p)  
King’s, No. 125

The *Chirâgh-i-Hidayat* of Sirâjû’d-Dîn ‘Alî Khân, poetically named Ārzú, containing explanations of phrases used by contemporary poets like Sâ‘îb, Wahshî, etc., and forming a supplement to the same author’s dictionary entitled *Sirâjû’l-Lugha*. See *B.M.P.C.*, p. 501, and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 11.

376 (p)  
Corpus, No. 94

*Chahâr Chimân* ("the Four Meadows"), being Memoirs of the life and times of the author, Barahman Chandarbhn, composed about 1057/1647. See *B.M.P.C.*, p. 838⁵.

Ff. 104 of 21 ½ × 14 c., written in *nim-shikasta* and undated.

377 (p)  
Corpus, No. 41

A work bearing the same name as the above, but of different authorship and scope. It is by Şâdiq Muḥammad ‘Âshiq, and contains epistolary models.

Written in *nasta’lig* on leaves of 29·5 × 16 c.; undated.
378 (a, p)  جِبَل كَلِیمَه  Or. 217 (7)

The *Chahîl Kalîma*, or "Forty Sayings," of Rashîdud-Dîn Waţwât, a collection of forty Traditions (*aḥâdîth*) in Arabic, each followed by a Persian quatrain paraphrasing the Arabic text. The ms. is a fine specimen of calligraphy, and is written in black, blue and white.

Ff. 9 of 17 × 7 × 11·2 c., and dated Muḥarram, 977 (= June–July, 1569). Bought of Naaman, November 12, 1902.

379 (p)  حَالَانِمَه، عَارْفِی  Or. 466³ (6)

The *Ḥâl-nâma* of ‘Ârifî († 853/1449), known also as *Gûy u Chawgân*. See B.M.P.C., pp. 639–640.

For further description of the ms., which is dated 928/1522, and was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, see under the *Laylâ wa Majmûn* of Hâtîfî. This portion occupies ff. 98b–126a of 16·8 × 12·5 c., and 11 lines; good *taʿlīq*.

380 (a)  الحَاوِی فِي الْفِرْوُع الْشَّافِعِیّة  Add. 3636 (7)


Ff. 192 of 16 × 11·3 c. and 11 lines; good, large *naskh*; rubrications. Dated 952/1545; bought of Géjou, April 3, 1900.

381–387 (p)  حَبِيب الْسِیّر  Or. 253 (13)

Or. 520 (10)

Or. 917 (15)

Or. 966 (9)

King’s, No. 138

King’s, No. 16

King’s, No. 104

Seven complete or partial copies of Khwândâmîr’s well-known Persian history and biography the *Habîbî’s-Siyar*, completed in 930/1524, represented by ten volumes. See B.M.P.C., pp. 98–102, and references there given.

**Or. 253**, forming part of the Cowell Bequest, comprises ff. 497 of 32·3 × 20·3 c. and 26 ll., and is written in a good, small *taʿlîq* with rubrications within gold borders. It was
copied in 1095/1684 by Muḥammad Bādiʿ of Isfahān, and ends with the defeat of Jalālud-Dīn Khwārazm-Shāh Mankobirnī by Chingīz Khān. **Or. 520**, one of 30 MSS. bought of Hannan and Watson on August 20, 1904, comprises ff. 124, but lacks some 8 or 9 ff. at the beginning, 2 ff. at the end, and ff. 114–122. Each page measures 25'3 x 14'6 c., contains 23 lines, and is written in a small, neat tālīq with rubrications. The MS. is undated, and comprises roughly speaking the years A.H. 549 to 778. **Or. 917**, an undated and defective MS. from the Lynch Bequest, appears to contain the earlier portion of this work down to the assassination of ‘Alī. It comprises 190 ff. of 37 x 23 c. and 32 ll., and is written in a fair tālīq with rubrications. **Or. 966** is a translation into English of parts of the Ḥabību’l-Siyar made by Mr G. le Strange at Shirāz in Sept. 1879, and presented by him to the Library in April, 1918. The translation is followed by genealogical tables (p. 540), and by 4 indices (pp. 566–658). Ff. 658 of 20 x 15'8 c. and 16 or 17 ll. to the page. The **King’s MS. No. 138** consists of four volumes, the first and second undated, the third dated 966/1558–9, and the fourth 1077/1665–7: see Palmer’s Cat., p. 11. The **King’s MS. No. 16** is undated; lacks some leaves of the table of contents after f. 1; and contains that portion of the work which deals with the biography of the Prophet. The **King’s MS. No. 104** contains part 3 of vol. 3i, dealing with the history of Timūr. The first half of the volume is written in naskh, the second in bad tālīq.

388 (p)  حجة البند King’s, No. 149


389 (p) حدائق السحر في دقائق الشعر Or. 542 (6)


5–2
Ff. 1–20 (out of ff. 66) of 16.2 × 9 c. and 13 lines; fair ta'liq; incomplete at end; undated. Bought of Géjou, Jan. 4, 1905.

390 (p) حدائق السحر Add. 3716 (8)

The Ḥadāʾiqu’s-Sīhr, ascribed to Sharafu’d-Dīn Rāmī, but there is probably an error either in the title of the book or the author's name. See B.M.P.S., p. 268, No. 420, where the Ḥadāʾiqu’s-Sīhr of Rashīdu’d-Dīn Waṭwāṭ (see immediately above) is contained in the same volume as the Anṣū’l-ʿUshshāq of Sharafu’d-Dīn Rāmī.

Ff. 40 of 19.3 × 12.8 c. and 17 lines; clear ta'liq; rubrications. Transcribed in 1137/1724–5. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

391 (a) حدائق العيان في مختصر وفيات الأعيان Or. 166 (8)

An abridgement of Ibn Khallikān's celebrated biographical dictionary entitled Ḥadāʾiqu’l-ʿAyān fī mukhtaṣari Wafayāti’l-ʻAyān. For the original work see Brockelmann, i, 326–8, where, however, this abridgement is not mentioned.

Ff. 132 of 20.4 × 14.3 c. and 19 lines; clear naskh with rubrications; defective at end; undated. Bought of Naaman, Dec. 6, 1901.

392–394 (p) حديثة الحقيقة (Or. 254 (8) Or. 272 (8) (King’s, No. 151


Or. 254 comprises ff. 481, with 7 additional ff. containing Table of Contents, is written in a good, clear nastalīq, and is dated 1067/1656–7. Or. 272 comprises ff. 276 of 21.8 × 13 c. and 12 ll. in the body of the page, with 23 ll. in margin; good nastalīq; rubrications; dated 1094/1683. Both of these MSS. are from the Cowell Bequest. King’s, No. 151 comprises ff. 456, written in beautiful ta’liq. The poem, accompanied by a running commentary, begins on p. 326, and is preceded by an Introduction by ‘Abdu’l-Latīf entitled Mīrāṭu’l-Ḥaddīq
author of which died in 1048-9/1639. This ms. was transcribed in Rabī‘ 1, 1102 (= Dec. 1690) by Sa‘du’lláh Ibráhí̈m-ábdí.

395 (a) حديقة الطب Or. 10 (8)

An anonymous work on Medicine in Arabic, with a prefatory note in Persian.

Ff. 214 of 19 x 14 c. and 13 ll.; very poor nastā’liq. Bought of Géjou, Jan. 28, 1901.

396, 397 (p) حديقة البكين Or. 507 (8) Or. 5102 (11)

Two copies of a work on Shi‘ite theology entitled Ḥadīqatu‘l-Muttaqin fi Māri̇fati Aḥkām-id-Dīn l’Irtraq-i Maḍhīrīji‘l-Yaqūn by Mullá Muḥammad Taqí Majlīs of Išfahán.

Both mss. were bought of Messrs Hannan and Watson on August 20, 1904. Or. 507 comprises ff. 298 of 19 6 x 15 c. and 14 ll., is written in fair naskh with rubrications, and is dated 1197/1783. Or. 5102, of which the first portion (ff. 1–44) contains the Anisul-Muwahhidin, comprises (ff. 45b–206 of 27.7 x 18.5 c. and 17 ll.) a Preface, 5 chapters and a Conclusion. It is written in a very good, neat, modern naskh with rubrications and dated 1219/1804–5, and was copied by Muḥammad Ḥashim al-Ḥusaynī, known as Mírzá Bábá.

398 (t) حديقة الوزراء Or. 670 (9)

The Ḥadīqatu‘l-Wuzārā, containing biographies of eminent ministers of State, by ‘Uthmán-záda Tá’íb Aḥmad. See Rieu’s Turkish Cat., p. 73.

Ff. 115 of 23.4 x 13.2 c. and 23 ll.; fair Turkish nastā’liq with rubrications; dated 1181/1767–8; bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

399 (a) حزز الأماني و وجهلالاني Trinity, R. 13.41

An Arabic qaṣīda entitled Ḥirṣu‘l-Amání wa Wajhu‘-Tahánt, or al-Qaṣīdatu‘sh-Shāṭībiyya, by Abú Muḥammad Qásím b. Fīrōh al-A‘má al-Misrī (d. 590/1194), accompanied by a commentary entitled Al-Fe‘rīdatu‘l-Bārišiyya fi Ḥalīl-
Qaṣīdati′sh-Shāṭibiyya by the Shaykh al-Maqṣarī Ābū ‘Abd-Allāh al-Maghribī. See Brockelmann, i, pp. 409 and also 407, ll. 13 et seqq.

This work occupies ff. 61–137 of the ms.

400–403 (t)

حسن و دل

(Or. 572 (6)
Or. 699 (8)
Or. 778 (8)
Emmanuel, 3.2.4)


Or. 572 comprises ff. 124 of 15 × 9⅔ c. and 15 ll.; is written in a neat Turkish naskh with rubrications and gold punctuation; is dated 873/1468, and was bought of Géjou on July 14, 1905. Or. 699 comprises ff. 69 of 19⅔ × 12⅔ c. and 19 ll.; is written in fair ta'līq with rubrications; undated. Bought of Géjou, Dec. 1906. Or. 778 comprises ff. 112 of 20 × 11⅞ c. and 17 ll., is written in a good Turkish naskh with rubrications, undated; and was bought of Géjou on Jan. 7, 1909. Concerning the Emmanuel College MS. particulars are wanting.

404, 405 (p)

حسن و عشق

(Add. 37343 (9)
Corpus, 173)

Two versions of an allegory entitled Ḥusn u Ishq ("Beauty and Love"). The first is by Fuḍūlī of Baghdād, and occupies ff. 54b–62a of the ms. described under Sirāj-i-Muntir, bought of Sethian on Nov. 28, 1900. Concerning Fuḍūlī (d. 963/1555–6, or 970/1562–3), see Gibb's History of Ottoman Poetry, vol. iii, ch. iv, pp. 70–107, where, however, no mention is made of such a poem by this writer. The Corpus MS. (ff. 16) contains the Ḥusn u Ishq of Ni'mat Khán, and is dated 1249/1833, and written in nīm-shikasta. See B.M.P.C., p. 703b.

406 (a)

King's, No. 229

الحسن الحصين من كلام سيد المرسلين

The MS. is written in a clumsy but legible naskh, and is undated.

See under Qira Wazir Hikayat (“the Story of the Forty Vezirs”).

407 (p) حكاية أربعين ضيحاً ومساءً Or. 605 (6)

408 (t) حكاية ورقاً وكلشان Corpus, No. 228b

409 (a) الحكم العطالية Trinity, B. 8.17

410 (a) حكمة العين (شرح-) King’s, No. 236

411 (a) حكمة العين (حااشية...على شرح...) King’s, No. 142
The ms. is written in a small, cramped naskh, and is undated.

412-414 (a) حلبية الكميت

(Or. 17 (8)
Or. 594 (8)
King’s, No. 145

Two complete copies and one abridged of the Halbatul-Kumayt, a well-known anthology of poems about wine by Muḥammad b. Hasan an-Nawají (d. 859/1455). See Brockelmann, ii, p. 56.

Or. 17 (the abridgement) comprises ff. 165 of 20 x 14 c. and 13 ll., lacks the concluding portion, is undated, written in a clear but ugly naskh with rubrications, and was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. Or. 594 contains ff. 197 of 20.2 x 14.4 c. and 21 ll., is written in good naskh with rubrications, is undated, and was bought of Géjou on Oct. 30, 1905. King’s, No. 145 is dated 996/1588, and is written in good naskh with rubrications.

415 (a) حلبية الأصغر في فضائل الأنصار Trinity, R. 13. 60


416 (t) حليه ضريفه Or. 197 (8)

The Hilya-i-Shartfa, or description of the Prophet Muḥammad’s appearance, by the Turkish poet Kháqání (died about 1015/1606-7), concerning whom see Gibb’s History of Ottoman Poetry, iii, 193-8. See also B.M.T.C., 257b; and Flügel’s Vienna Cat., iii, 411, No. 417.

Ff. 29 of 20 x 11.2 c. and 15 ll.; fair ta‘liq with rubrications; undated; bought of Géjou, Oct. 23, 1902.

417-419 (p) حمله حيدری

(Or. 426 (10)
Corpus, No. 52
King’s, No. 139

Or. 426 comprises ff. 134 of 26·3 × 18 c. and 24 ll.; fair ta'ilq; undated, but quite modern; bought of Hannan, Watson and Co. on Aug. 29, 1903. Corpus, No. 52 is dated 1226/1811, and is written in small nast'ilq in 4 columns on leaves of 28 × 18 c. King's, No. 139 is dated 1198/1783-4.

420 (a) حياة الحيوان الكبيرى للدميرى (Christ's, Dd. 5.7-8)


Ff. 300 and 243 of 29 × 18·8 c. and 31 ll. Written in coarse, clear naskh with rubrications. A note at the end of vol. ii says that the author completed the book in Rajab 773/Jan. 1372.

421, 422 (a, p) حياة الحيوان (Or. 184 (11) King's, Nos. 136-7)

Two more copies of the above-mentioned “Book of Animals” (Hayátul-Haywán) of Kamálu'd-Dín Abú 'Abdi'lláh Muḥammad b. Músá ad-Damírî (d. 808/1405-6), one copy of the first half of the Arabic text, containing the letters ش-1, and one copy in two volumes of the Persian translation. See Brockelmann, ii, p. 138.

Or. 184 comprises ff. 273 of 29 × 18·5 c. and 29 ll.; good naskh; rubrications; undated; bought of Géjou, Jan. 1, 1902. King's, 136-7 contain the Persian version in two volumes.

423 (p) خرقة (Add. 37344 (9))

A work on Medicine entitled Khirqa, by Murtadá-qult b. Hasan Shámlú. For description of ms., see under Siráj-i-Muntr. This portion occupies ff. 63b–103a, and is followed by other treatises on Medicine, the Occult Sciences, etc. The ms. is dated 1255/1839-40, and was bought of Sethian on Nov. 28, 1900.

424 (a) الخريدة البيبية في العقائد التوحيدية (Or. 560 (9))

Ff. 73 of 23.7 x 16.6 c. and 23 ll.; poor, coarse naskh; undated. Presented by Khalil Khálid Efendi.

425 (a) "خزائن الرؤایات" Add. 3730 (12)

Khizánatúr-Riwaýát, by the Qádî Júkán (or Chakan) al-Hindí. See Brockelmann, ii, 221.

Ff. 251 + 3 of 29.5 x 20.6 c. and 25 ll.; coarse, clear naskh with rubrications; dated 1027/1618. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.

426 (a) "خزائن الفقه" Add. 3725 (7)


Ff. 1-102 of 17.5 x 12.5 c. and 15 ll., written in excellent naskh. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

427 (p) "خزائن الفتوى" King's, No. 158

The Khasdínul-Futūḥ, a history of the reign of 'Alá'u'd-Dín Muhammad Sháh Khíljí from his accession to 711/1311, by Amír Khusraw of Díhlí. See B.M.P.C., p. 240, and Palmer's King's Cat. The ms. is dated 1200/1785-6.

428, 429 (p) "خسرو و شیرین" Corpus, No. 209
                              Corpus, No. 239

The well-known romantic poem of Khusraw wa Shírín, by Nižámi of Ganja. See infra, pp. 77-8, s.v. خسرو و شیرین.

No. 209 comprises ff. 71 of 20 x 12 c., and is written in minute clear nastalíq, probably about 1000/1591-2. No. 239 was copied in A.D. 1832, and its pages measure 28 x 20 c.

430 (t) "خسرو و شیرین" Or. 663 (7)

The Turkish version of the above-mentioned romance of Khusraw wa Shírín by Shaykhí (d. circâ 855/1451). See Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, i, ch. vi (pp. 299 et seqq.).

OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

431 (p)  Corpus, No. 218

خلاصة´ أحوال بانو بیکر مخاطب بمبحث محتال الغ

An account of the Tāj Maḥall, Motī Masjid, Fort of Akbar-ābād, Fathpūr Sikrī, and other famous buildings in India, without any indication of authorship.

Written in fine nastāʿlīq on pages of 24 × 16 c.; undated.

432, 433 (p)  Or. 242 (10)

King’s, No. 155

خلاصة الأخبار في بيان أحوال الأخبار

The Khulāṣatu’l-Akhbār of Ghiyāthu’d-Dīn Khwándamīr, an abridgement of Mīrkhwān’s Rawdatu’s-Safā to the year 905/1499. See B. M. P. C., p. 96b.

Or. 242 comprises ff. 445 of 24'8 × 12'5 c. and 21 ll.; good ta‘līq; undated: Cowell Bequest. King’s, No. 155 comprises ff. 612.

434 (a)  Add. 36238 (7)

خلاصة الإعراب


435 (a)  Or. 709 (7)

خلاصة الأفكار في زبدة الأسرار

Khulāṣatu’l-Afkār fi bayānī subdatu’l-’Asrār, a commentary on the Lubbu’l-Albab.


436 (p)  King’s, No. 156

خلاصة التواريخ

The Khulāṣatu’t-Tawārīkh of Sujān Rāy, a general history of India from the earliest times to the accession of ‘Ālamgīr, compiled in 1107/1695-6. There is an Urdu translation entitled Arāyish-i-Mahfil.

Ff. 376.
437 (a) خلاصة الكتاب في علم الحساب Or. 4361 (8)


Ff. 1b–38b (out of ff. 89); poor ta'lliq with rubrications; 12 ll. to page; dated 1245/1829–1830. Bought of Hannan, Watson and Co., Aug. 29, 1903.

438 (p) خلاصة الحساب (ترجمه) Christ's, Dd. 3.16

A Persian translation of an Arabic treatise on Arithmetic entitled Khulāṣatu' l-Ḥisāb. Ff. 80 of 22.3 × 13.2 c.

Dated 1124/1712; copied at 'Azīmābād.

439 (p) خلاصة السياق Corpus, No. 541

A treatise on the cypher known as Siyāq, entitled Khulāṣatu's-Siyāq, composed in 1115/1703–4, in the 47th year of 'Ālamgīr's reign.

Written in shikasta on pages of 15 x 10.5 c.; undated.

440 (a) خلاصة الوزني بأثبار دار المصطفى Or. 711 (8)

The Khulāṣatu' l-Wafā of Abu'l-Ḥasan 'Alī as-Samhūdī (d. 911/1505). See Brockelmann, ii, 173–4; and the Camb. Hand-list, p. 69.


441, 442 (p) خمسة أمير خسرو دهلوى Or. 259 (8) King's, No. 153

Two copies of the Khamsa, or Five Romantic Poems, of Amīr Khusraw of Dihlī (d. 725/1325). See B. M. P. C., p. 611.

Or. 259 comprises ff. 495 of 17.7 x 11 c. and 19 ll., and is written in a good ta'lliq and dated 900/1494–5. The five poems occupy the following leaves: Matla'u l-Anwār, 1b–92a; Khusraw wa Shirān, 92b–213a; Laylā wa Majnūn, 214b–284a; A'īna-i-Sikandari, 285a–404a; Hasht Bihisht, 405b–495a. The date of transcription occurs on f. 91b. This MS. is from the Cowell Bequest. The King's MS. is dated 979/1571–2, and contains five or six illustrations.
443 (p) 

Trinity, R. 13.8

Five of the Seven Poems of the celebrated Persian poet Jâmi, collectively known as the Haft Awwrang, or "Seven Thrones." See B. M. P. C., pp. 644–5. The five are the Tuhfatu'll-Abrar, Sibbatu'll-Abrar, Laylá wa Majnún, Yúsuf u Zulaykhá, and Khírad-námâ-i-Iskandari.

Ff. 196; fine nastâ'îq with some miniatures; dated A.D. 1531.

444 (t) 

Or. 461 (10)

The Khamsa, or Five Poems, of the Turkish poet ‘Atâ’î (d. 1044/1634–5). See Gibb’s History of Ottoman Poetry, iii, 232–242. The poems are (1) Sharaf-námâ, (2) Naṭhatu'll-Ashâr, (3) Şuhbatu'll-Abkár, (4) Haft Paykar, (5) Sáqi-námâ.


| Or. 243 (11), Or. 244 (12) |
| Or. 245 (9), Or. 421 (9) |
| Or. 564 (9), Or. 805 (9) |
| Or. 964 (12) |
| Christ’s, Dd. 4. 13 |
| King’s, 152, 154 and 257 |
| St John’s, No. 30 |

445–456 (p)

Twelve copies of the Khamsa, or Five Romantic Poems of Niżâmî of Ganja. See B. M. P. C., pp. 564 et segq.

Or. 243 comprises ff. 400 of 27.7 × 15.5 c. and 19 ll.; one leaf missing at beginning; undated; from the Cowell Bequest.

Or. 244 comprises ff. 315 of 29.5 × 19 c. and 23 ll.; neat Persian nastâ’îq with rubrications; dated 996/1588. Or. 245 comprises ff. 235 of 22 × 14.6 c. and 25 ll.; neat nastâ’îq, illuminated ‘unwâns; gilt edges and headings; dated 853/1449; from the Cowell Bequest. Or. 421 seems to have suffered dislocations in many places. It is dated 846/1442–3, and was bought of Hannan and Watscn on Aug. 29, 1903. Or. 564 comprises ff. 418 of 24.4 × 15 c. and 18 ll.; fair, legible ta’liq with rubrications; dated 1254/1838–9; bought on July 14, 1905,
from Géjou. **Or. 805** contains ff. 423 of 23'7 x 13 c. and 21 ll. in text (3 columns) with 42 or 43 ll. in margin; small, neat nasta'liq with rubrications, between gold lines; nine illuminated ‘unwādus; undated, but probably 10th century of the Hijra; presented by C. Marling, Esq. **Or. 964**, a fine old fourteenth century MS., contains the greater part of two of the five poems which constitute the Khamsa, to wit the latter portion of Khusrav wa Shirin (ff. 1-45) and the whole of the Haft Paykar (ff. 46-111). The MS., transcribed in 791/1389 by Tayfūr b. Hájjī Kamál, was bought from J. Whitaker on Nov. 30, 1917. It contains 111 ff. of 27 x 18 c. and 19 ll. (2 bāyts to the line), and is written in a curious but clear old naskh, with headings in gold. **Christ's College, Dd. 4. 13** is undated, and is written in a good, neat, Persian ta'liq with rubrications, on 352 ff. of 26 x 15.8 c. and 19 ll. **King's College, No. 152**, is also undated and is written in a good ta'liq. **King's College, No. 154**, dated 1140/1727-8, contains selections only. **King's, No. 257** contains only the Khusrav wa Shirin, and is undated. The **St John's MS., No. 30**, copied in 947/1540, contains 786 pp. written in good ta'liq with thirty miniatures.

457 (a) **Al-Khamis fi ahwālī nafs nafs**, composed in 926/1520 by Ḥusayn b. Muḥammad b. Ḫasan ad-Diyār-bakštī (d. 966/ 1558-9). See B. M. A. C., pp. 424 and 584; B. M. A. S., Nos. 517 and 518; Ellis's Catalogue of printed Arabic books, i, 701.

Ff. 555 of 27'3 x 18 c. and 33 ll.; small, scratchy naskh with rubrications; dated 954/1547-8; bought of Khayyāt (late Géjou), Oct. 20, 1900.

458 (p) **Khwasch al-ayāt**

A Persian treatise on the virtues of certain verses in the Qur'an, defective at beginning and end.

Ff. 159 of 22'4 x 18'4 c. and 14 ll.; large, bold, good naskh with rubrications; undated. Bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.
459 (p) 
Khwan Nabi

King's, No. 157

A Persian Cookery-book entitled Khwan-i-Nimat. See Pertsch's Berlin Catalogue, No. 320; Palmer's King's Cat., p. 11.

460-462 (t) 
Khurja Nabi

(Add. 3711 (8)
Or. 177 (8)
Or. 700 (8)

Three copies of the Khayriyya of Nabi, the last containing in addition four other tracts. See Gibb's History of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 325-352.

Add. 3711 comprises ff. 50 of 21'2 x 15'3 c. and 17 ll.; transcribed in 1221/1806-7 in clear Turkish naskh by 'Abdu'r-Razzaz b. Salih Efendi. Bought of Naaman, Nov. 7, 1900.

Or. 177 comprises ff. 94 of 21 x 13 c. and 17 ll.; transcribed in 1166/1753 in fair Turkish naskh; bought of Gejou, Jan. 1, 1902. The Khayriyya ends on f. 55 and is followed by poems illustrating the different metres (ff. 55b-71a) and then by models of letters. Or. 700 comprises ff. 132 of 19'7 x 14 c. and 19-25 ll., was transcribed in 1187/1773-4, and bought of Gejou in Dec. 1906. The Khayriyya occupies ff. 2b-45a, and contains in addition: (2) a history of Constantinople and of the Mosque of St Sophia (ff. 45b-76a); (3) a history of Tiryaki Hasan Pasha (ff. 76b-107b); (4) the Manaqib-i-Shamsu'd-Din (ff. 109b-125a); and (5) the Manaqib-i-Bashir Chalabi (ff. 125a-131b).

463 (t) 
Khayri namah Nabi afndi

Add. 3714 (8)

The Khayri-nama of Nabi Efendi.

Ff. 109 of 20'3 x 15'5 c. and 18 ll.; clear Turkish naskh. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

464 (p) 
Dastan-i-Amir Qaqā, the Story of Amir Qa'qa' and Ali, the Commander of the Faithful.

Ff. 200 of 20'6 x 16'6 c. and 22 ll.; clear modern Persian naskh with rubrications on blue paper; dated 1259/1843-4. One of 30 mss. bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.
465, 466 (h) داستان بینظیر Or. 526 (9) Corpus, No. 19

A Hindústání poem by Mír Husayn or Ḥasan, entitled Dáštán-i-Bāl-naṣír Sháhásáda wa Malik Āftáb wa Badr-i-Munir.

The Corpus MS. is written in a large nasta‘liq within red borders on pages of 23 × 16 c.; undated. Or. 526 comprises ff. 91 of 21’8 × 13’6 c. and 13 ll.; written in a large, clear Indian tālīq; a few coarse illustrations. Bought of Luzac, Aug. 27, 1904.

467 (p) داستان حاتم طاثی Corpus, No. 2281

The Romance of Ḥátim-i-Ṭá‘lī.
Ff. 153 of 20 × 13 c., written in cursive nasta‘liq and dated 1219/1804.

468 (t) داستان خرمشاه Or. 749 (7)

The Story of Khurram Sháh in Turkish.
Ff. 63 of 17’2 × 10’4 c. and 17 ll.; poor Turkish tālīq with rubrications; dated 1117/1705–6. Bought of Géjou, March 27, 1907.

469 (p) دانش آراei King’s, No. 182

The Dánish-árd, a collection of stories in prose and verse, composed in 1159/1746 by Shevanáth. Very illegibly written.

470 (p) دانش نامه جهان King’s, No. 187

A Persian Encyclopaedia of Sciences, entitled Dánishnáme-i-Jahán, by Ghiyáthu’d-Dín ‘Alí al-Ḥusayní al-İsfahání (d. 606/1209–10), containing 10 sections (faṣl), 20 “origins” (aṣl) and a Conclusion (Khátima). See B.M.P.C., p. 439b. The MS. is dated 1137/1724–5.

471 (p) درّة التّاج لغرفة المّباح King’s, No. 184

An Encyclopaedia of Political Science, entitled Durratu’t-Táj li-ghurrati’d-Dibáj, by Qūṭbu’d-Dín Mahmúd b. Maš’úd b. Muṣlih of Shíráz, one of the greatest of the disciples of Naṣíru’d-Dín Țúsí, b. 634/1236–7, d. 710/1310–11. The MS. is dated 1050/1640–1.

٤١٥٠٦
A Turkish biography of the Prophet Muhammad, entitled *Durratu'l-Taqī fi Strati Şahi'bîl-Mirâj*, by Waysîl (Veysi) Efendi. See *B.M.T.C.*, p. 37.

**Add. 3669** comprises ff. 305 of 14 × 9·3 c. and 15 ll.; poor Turkish *nasta'liq*; rubrications; dated 1145/1732-3; bought of Sethian, July 17, 1900. **Or. 489** comprises ff. 182 of 20·6 × 14 c. and 21 ll.; good Turkish *nasta'liq*; rubrications; undated; bought of Géjou, Aug. 18, 1904. **Or. 668** comprises ff. 236 of 20 × 12·5 c. and 17 ll.; fair Turkish *nasta'liq* with rubrications; dated 1029/1620; bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

**Corpus, No. 88**

A collection of legends about Prophets and Saints in 33 chapters, entitled *Durr-i-Majdis*, by Sayf-i-Zafar Nawbahârî. See *B.M.P.C.*, p. 44b.

Written on leaves of 22 × 13 c. in *nasta'liq*; considerably wormed; dated 1078/1667-8.

**Or. 655** (7)  
Ad-*Durrul-Mashûk fi Ahkwâl'i-Anbiyâ wa'l-Awsiyâ wa'l-Khulafâ wa'l-Mulûk*, a compendium of history compiled from a number of books enumerated on ff. 255b-256a by Aḥmad b. al-Hasan.

Ff. 256 of 17·8 × 11·3 c. and 17 ll.; poor *nasta'liq*; dated 1109/1697-8; bought of Géjou, Feb. 12, 1906.
478 (a)

الدَّرُّ البيكْنون


For description of the ms., of which this part occupies ff. 57b–63, see p. 29 supra, s.v. البردة. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

479 (a)

الدُّرُّ المُنتَخِبِ في التَّقريِّب و شرح المكتسب


Ff. 187 of 19:7 × 14:4 c. and 15 ll.; poor naskh with rubrications; undated; bought of Sethian, Nov. 1, 1900.

480 (a)

الدرر البَنِّيْرِ في الشَّجْرَة و النَّبِيَّة


Ff. 68 (defective at end) of 20:4 × 14:9 c. and 21 ll.; written in a modern naskh inclining to riq’a; undated; bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

481 (a)

الدَّرُّ المَحْذُوفِ في السَّرِّ الْإِغْتِمَامِ [يا إِسْرَارِ الْعَالَمِ]


Ff. 160 of 20:3 × 15 c. and 13 ll.; bought of Géjou, Nov. 1, 1904.

482 (p)

درود أُكْبِر

Corpus, No. 183

Durūd-i-Akbar; invocations of the Prophet in the form of a kind of litahy, undated.
483 (p) دستور شکوف Corpus, No. 5

Dastūr-i-Shagarf, a Persian work on style and composition by Pamūpat (?) Rā’o.

Written in large, clear nastālīq; ff. 209 of 25 × 15 c.; dated 1224/1809-10.

484 (p) دستور الصبيان Corpus, No. 192?

The Dastūrū’s-Šībān, by Nundo Ray.

Ff. 35 of 22 × 16 c.; nastālīq.

485 (p) دستور العبل Corpus, No. 112


486 (p) دستور العبل King’s, No. 162

The Dastūrūl-’Amal of Rājā Todar Mal, who was Minister of Finance under the Emperor Akbar. See Ind. Off. Pers. Cat., No. 432.

The ms. is dated 1190/1776-7.

487 (p) دستور المبتدئ Corpus, No. 168

The Dastūrūl-Mubtadi, a treatise on Arabic accidence for beginners, by Ṣaff ibn Naṣīr.

Written in fair nastālīq on pages of 23 5 × 15 c., and dated 1212/1797-8.

488 (p) دستورنامه كسرى Trinity, R. 13. 68


The ms. is dated 1239/1823-4.

489 (t) دقايق الحقائق Or. 601 (8)


6—2
Two copies of the well-known Arabic devotional work entitled Dalā'il Khayrāt by Abū 'Abdillāh Muḥammad b. 'Abdu'r-Rahmān al-Jazūlī (d. 807/1404–5). See Brockelmann, ii, 252–3; Camb. Hand-list, p. 72.

Or. 37 comprises ff. 98 of 14'3 × 8'5 c. and 11 ll.; good naskh; rubrications; dated 1104/1692–3; defective at beginning and end, and followed by a few leaves of a book on the science of the proper reading of the Qur'ān (تجويد القرآن); dated 1104/1692–3. Or. 559 comprises ff. 143 of 21'3 × 13'17 c. and 9 ll., written in beautiful naskh; richly gilded and illuminated; dated 1197/1783; Sandars Bequest, 1894.

Two collections of recitations for the month of Muharram on the martyrdom of the Imāms, etc., entitled Dah Majlis ("the Ten Séances"). For descriptions of similar works, see B.M.P.C., p. 155b, and Cat. Camb. Pers. M.S.S., No. LXVI.

The Corpus MS. is written in large naskh on oblong leaves of 12 × 20 c. The King's MS. (see Palmer's King's Cat., p. 12) is undated.

Dībāča-i-Dilgushā, a work in ornate prose and verse by Mawlawī Amīr 'Ālī. Written in nastāʿilīq on leaves of 22 × 14 c.

Dībāča-i-'Saʿādat, a work similar to that mentioned above, and copied in the same hand.

Dībāča-i-Farah-bakhsh, a description of a bāzār in ornate prose and verse. In the colophon it is described as the Mīnd Bāzār of Jāmī, but this is certainly incorrect, nor does the book correspond with the homonymous work of Zuhūrī. Dated 1241/1825–6.
497 (h) دیوان آبرو King's, No. 180

The Divan of a Hindústání poet called Abrú.
A small volume written in very bad ta'liq, undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 27.

498 (h) دیوان آتش Corpus, No. 71

The Divan of a Hindústání poet called Ātash.
Ff. 111 of 38 x 18 c.; nasta’liq; undated.

499 (p) دیوان آشوب King’s, No. 169

The Divan of a Persian poet named Muhammad Bakhsh and poetically entitled Āshūb, who died in 1199/1784–5.
The MS. was copied in 1198/1783–4, a year before the poet’s death. See Palmer’s King’s Cat., p. 13.

500 (t) دیوان احمد پیام्रی Add. 3619 (10)

The Turkish Divan of Khwája Aḥmad Yassawí (Yesevi), also known as Divan-i-Hikmat, composed in the twelfth century of the Christian era. See E. J. W. Gibb’s History of Ottoman Poetry, vol. i, pp. 71, 76, 92, 95, 104 and 169.

Ff. 230 of 26 x 16 c. and 13 ll.; large, clear, sprawling ta’liq; rubrications; undated. Bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

501 (p) دیوان ادیب صابر Or. 650 (8)


Pp. 224 of 20 x 15½ c. and 13 ll., good clear Indian ta’liq; copied in a.d. 1878 by Sayyid Husayn of Muẓaffarpúr; bought through Quaritch at the O’Kinealy sale, Jan. 15, 1906.

502, 503 (p) دیوان اسیر Corpus, No. 92
King’s, No. 173


Corpus, No. 92, is written in bad nasta’liq on pages of 21 x 11 c.; undated. For King’s, No. 173, see Palmer’s King’s Cat., p. 12.

Or. 39 contains a selection of the ghazals; was copied at Herát in 901/1495-6 by Muḥammad ‘Ali of Samarqand, and was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. Or. 757 comprises ff. 273 of 24½ × 14½ c. and 17 ll.; small, neat ta‘līq; rubrications; undated; bought of Géjou, May 13, 1907. The Fitzwilliam MS. contains ff. 222 of 10 × 6½ inches and 17 lines in text and 32 in margin; one or more pages missing at the beginning. From the McClean Collection.

507-511 (p)  
Diwan Anwari


Of the Christ’s College MSS., Dd. 4. 9 contains also a commentary following the text. It is written in Indian ta‘līq, comprises 376 ff. of 25½ × 15½ and 17 ll., was copied before 1160/1747, and belonged formerly to Archibald Swinton. The second Christ’s MS., Dd. 3. 6, is written in a good, clear ta‘līq with headings in blue and borders of blue and gold, is dated 1030/1621, and contains 328 ff. of 24½ × 14 c. and 17 ll. The Corpus MS. No. 113 contains many glosses, comprises 241 ff. of 22 × 15 c., and is written in a fair nasta‘līq hand. It was copied at Shâhjahanâbâd in the 48th year of Awrangzib’s reign (about 1116/1704-5). For the King’s MS. see Palmer, p. 12. The Magdalenæ MS., which I have not seen, was identified by Mr W. H. Mill, and is, as Mr S. Gaselee informs me, “the only Oriental MS. in either of the College Libraries.”

512 (p)  
Diwan Âmî

The Diwán of Áhí (d. 927/1521). See B.M.P.C., p. 736a; Oude Cat., pp. 21, 327; Flügel’s Vienna Cat., i, 578; and Palmer, p. 12: The MS. was transcribed at Samarqand, 973/1565-6.
513, 514 (t)  

The Dīwān of the well-known Turkish poet Bàqî (d. 1008/1600). See E. J. W. Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, iii, pp. 133 et seqq.

Or. 218 comprises ff. 114 of 21 × 13.3 c. and 21 ll.; is written in a neat naskh between gold borders; is undated, but was transcribed before 1232/1817; bought of J. J. Naaman, Nov. 12, 1902. The Christ’s MS., presented to the College on Dec. 9, 1898, by the Rev. W. H. Lowe, was transcribed in Constantinople in 1037/1627–8 in a clear Turkish ta’liq and comprises 107 ff. of 18.2 × 12.3 c. and 19 ll.

515, 516 (p)  

Two copies of the Dīwān of Badr-i-Cháchí (or Sháshí), a poet of Táshkand who flourished in the middle of the 8th century of the hijra (14th of the Christian era) and achieved his reputation chiefly in India. See B.M.P.C., p. 1031b, iv.

The Corpus MS. comprises ff. 86 of 22 × 14 c., is written in nastāʿilīq, and is dated A.D. 1851. The Jesus MS., presented by G. Lewis, is written in fair Indian ta’liq and dated 1049/1639.

517 (p)  

The Dīwān of Brahman, who is probably identical with the author of the Chahār Chiman and Munshā‘at, a Hindú writer of Sháhjahán’s reign named Chandarbhán, who flourished in the middle of the 11th century of the hijra (17th of the Christian era). See B.M.P.C., pp. 397b, 838b.

Ff. 58 of 21 × 15 c., written in nim-shikasta, undated, incomplete at end. Contains ghazals and a few rubāts.

518 (a)  


Ff. 161, good naskh, undated.
519 (t) ديوان ثاقب Or. 459 (9)

The Dīwān of the Turkish poet “dervish” Tháqib.


520 (p) ديوان ثاقب Corpus, No. 225

The Dīwān of a Persian poet called Tháqib.

Undated; the leaves measure 16 × 10 c.; written in nastā'īq.

521–524 (p) ديوان جامي Add. 3642 (8), Or. 2561 (9) Or. 291 (9), Or. 4662 (6)

Four copies of the Dīwān of the celebrated Persian poet and mystic Núrú’d-Dín ‘Abdu’r-Rahmán Jāmī (d. 898/1492–3), or portions of it.

Add. 3642, bought of Sethian, May 9, 1900, comprises ff. 126 of 20'8 × 14'2 c. and 15 ll., and is written in a poor but legible modern tā'īq and dated 1248/1832–3. Or. 2561 contains “the first of Jāmī’s three Dīwāns, omitting the Preface and most of the qaṣidas, the ghazals beginning on p. 23.” It forms part of the Cowell Bequest, contains pp. 701 of 22 × 17 c. and 11 ll., is written in a clear Indian tā’īq, and dated 15 Jumāda ii, 1274 (= Jan. 31, 1858). The second part of the volume contains the Waslat-nāma of Shaykh Farīd-u’d-Dīn ‘Aṭṭār (q.v.). Or. 291, incomplete at beginning and end, and without colophon or date, also forms part of the Cowell Bequest, comprises ff. 213 of 21'8 × 15'5 c. and 17 ll., and is written in a poor but legible nastā'īq. Or. 4662, of which the first and larger portion contains the Laylá and Majmūn of Hātifī, concludes (ff. 92b–97n) with some ghazals from the Dīwān of Jāmī. This ms. is dated 928/1522, and was bought of Géjou on Jan. 29, 1904. It is written in a good tā’īq on leaves of 16'8 × 12'5 c. and 11 ll.

525, 526 (a) ديوان جرير بن عطية التميمي Christ’s, Dd. 5. 11 Christ’s, Dd. 5. 10

The late Dr W. Wright’s transcript of the Dīwān of Jarīr (Dd. 5. 11), ending with the following note: “Here ends the St Petersburg ms. abruptly, some leaves having been lost.
William Wright. Copied at Dublin, 19 March, 1859. Collated at Cambridge, 6 April, 1884"; followed by other material for an edition in Wright's and other hands. Pp. 211 of 21.1 × 16.8 c. and 19 ll. Dd. 5. 10 is another copy of the same Dīwān made for Dr Sachau in March–April 1895 from the Cairo MS. by Aḥmad b. Muḥammad ʻAbdu‘r-Rahmān and concluded by him on Dhu‘l-Ḥijja 5, 1312 (May 30, 1895). Pp. 1050 of 26 × 18 c. and 10 ll.; large, coarse naskh with rubrications and Sachau’s autograph on the back.

527–537 (p)

Or. 249 (10) Jesus, No. 5
Or. 261 (8) Corpus, No. 25
Or. 387 (8) Corpus, No. 76
Or. 475 (10) King’s, No. 159
Or. 924 (8) Trinity, R. 13. 27
Christ’s, Dd. 3. 11

ديوان حافظ

Ten copies of the Dīwān of Ḥāfiz, and one volume of English versified translations from the same.

Or. 249 (Cowell Bequest) comprises ff. 250 of 24.4 × 13.4 c. and 15 lines; is written in an excellent Persian ta'liq within golden coloured borders, and is dated 1070/1660–60. Or. 261 (Cowell Bequest) comprises ff. 176 of 20.5 × 13 c. and 15 lines, is written in a poor but legible ta'liq, and is incomplete at the end and undated. Or. 387 (Cowell Bequest) comprises pp. vi + 96 of 20 × 12.5 c. and 28 lines, was transcribed in 1845, and contains English verse translations from Ḥāfiz. entitled “A Wreath from the Diwān of Ḥāfiz.” This is preceded by a Dedication and short Preface, and followed by Appendices. Or. 475, comprising ff. 269 of 25.8 × 15.8 c. and 13 lines, appears to be, in reality, not a manuscript but a lithograph, though it has been transferred from the class of printed books in which it bore the class-mark Dd. 3. 8. The handwriting is a clear but clumsy Indian naskh, and it bears the date Muḥarram 2, 1231 (= December 4, 1815). Or. 924 (Lynch Bequest) is a modern copy transcribed in 1262/1846 in good ta'liq. It comprises 143 ff. of 21 × 13 c. and 16 ll. The Christ’s College MS. (Dd. 3. 11), written in a fine ta’liq and illuminated, was copied by Maqsūd ʻAlī on Safar 19; 977
(August 3, 1569), contains 188 ff. of $23.1 \times 14.8$ and 15 ll., and bears on f. 1 the seal of Ghulám Wali ‘Alí Qubsháh. The Jesus College MS. (No. 5), written in a good tālīq, was presented to the Library by G. Lewis, and is dated Rajab 26, 1099 (= May 27, 1688). The Corpus MS. (No. 25) comprises ff. 171 of $24.5 \times 14$ c., is written in nasta’līq and dated 1240/1824–5. The Corpus MS. (No. 76) is undated and is written in good nasta’līq on pages of $18 \times 10$ c. The King’s MS. (No. 159) comprises ff. 299 written in small but neat tālīq, and is dated 1113/1701–2. The Trinity MS. (R. 13; 27), copied in the 16th century, comprises ff. 155 written in bad tālīq.

538, 539 (p) ديوان حزین Or. 524$^2$ (9) King’s, No. 188


Or. 524$^2$ (of which the first portion contains an untitled work on Rhetoric) is written in a poor Indian tālīq, becoming worse towards the end, with rubrications. This portion of the volume comprises ff. $59^b-113^b$ of $23.8 \times 14.8$ c. and 15 lines. The ms. was bought of Messrs Luzac on August 27, 1904. The King’s MS. No. 188 is undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 13.

540 (h) ديوان حسرت Corpus, No. 43

The Hindústání Dīwān of a poet named Ḥasrat, transcribed in 1192/1778.

541 (t) ديوان حشیت Or. 181 (10)

The Dīwān of a Turkish poet named Ḥishmat. See B.M.T.C., p. 204.

Ff. 68 of $26.2 \times 13.4$ c. and 23 lines, written in neat nasta’līq, with rubrications, on various coloured paper; undated. Bought of Géjou, Jan. 1, 1902.

542 (p) ديوان خاقانی King’s, No. 167

The Dīwān of Kháqání.

See Palmer’s King’s Cat., p. 13. Undated.
543–545 (h) درد ديوان

The Hindústání Dîwán of the celebrated poet Mír Dard.

Or. 296 (Cowell Bequest) is dated 2 Rajab, 1273 (Feb. 17, 1858), and comprises ff. 60 of 22½ × 16½ c. and 15 lines, written in legible modern Indian ta’lîq. Of the Corpus MSS., No. 107, copied at Sháhjahanábád in 1228/1813, is written in a clear nastâlîq on ff. 45 of 21 × 15 c., while No. 116 contains only some selections.

546 (t) ذکائی ديوان

The Dîwán of the Turkish poet Zuká’i (Dhuká’i).

Ff. 48 of 23½ × 16½ c. and 17 lines, written in good naskh with rubrications, and dated 1245/1829–30. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

547 (t) راشد ديوان

The Dîwán of the Turkish poet Ráshid.

Ff. 103 of 21½ × 13 c. and 15 lines; written in neat nastâlîq between gold borders, undated. Bought of Naaman, Nov. 27, 1903.

548 (h) رضا ديوان

The Dîwán of a Hindústání poet named Riḍá.

Undated; large nastâlîq; pages measuring 28 × 18 c.

549 (a) [الشريف] الرضي ديوان

The Arabic Dîwán of ash-Sharîf ar-Raḍî (d. 406/1015 at Baghdád). See Brockelmann, i, 82.

Ff. 473 of 22½ × 13½ and 17 lines; large, clear naskh, dated Muharram 1090 (Feb.–March, 1679); bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

550 (p) رياضي ديوان

The Persian Dîwán of Riyádí.

Ff. 69 of 15½ × 8½ c. and 10 lines (4 written obliquely); small, neat Persian nastâlîq; gilt margins. Bought of Géjou, Nov. 1, 1904. No date.
551 (p) دیوان سعدی Corpus, No. 24

The Dīwān of the celebrated Sa‘dī of Shīrāz.
A modern copy, undated, imperfect at end, written in a nīm-shikasta hand on leaves of 25 × 15 c.

552 (p) دیوان سلیم طبرانی King’s, No. 163

The Dīwān of Salīm of Ţihrān (d. 1067/1656–7). See Rieu’s B.M.P.C., p 660a; Ethé’s Bodl. P. C., col. 309; Palmer’s King’s Cat., p. 13.
Dated 1081/1670–1.

553, 554 (p) دیوان سلیمان سواچی Or. 61 (11) Or. 807 (10)


Or. 61 comprises ff. 395 of 27·5 × 15·3 c. and 17 ll.; large clear ta‘līq, copied before 1023/1614; bought of Naaman, May 3, 1901. Or. 807 comprises ff. 344 of 25·6 × 16 c. and 20 ll.; written in old-fashioned ta‘līq with rubrications and dated Sha‘bān, 858/Sept. 1454; bought of David, May 19, 1909.

555 (h) دیوان سودا Christ’s, Dd. 3. 22

The Hindūstānī Dīwān of Sawdā (Mīrzā Rafī).
Dated 1194/1780. Ff. 63 of 21 × 14·6 c. and 11 ll.

556, 557 (p) دیوان شاهی Or. 188 (8) King’s, No. 161


Or. 188 comprises ff. 37 of 19 × 11·2 c. and 13 lines; good ta‘līq, within gold borders; illuminated title-page; undated. Bought of Géjou, July 3, 1902. The King’s MS., also undated, was copied by one Muḥammad Amīn.

558 دیوان شفیعی King’s, No. 176

The Dīwān of Shafi‘ā (or Athar) of Shīrāz (d. 1113/1701–2). See B·M·P·C., p. 791b. This is followed by the qaṣīdas of a
poet called Rukn, who may be Ruknu'd-Dîn Awhadî or Ruknu'd-Dîn Mas'ûd of Kâshân, or some other.

See Palmer’s King’s Cat., pp. 13 and 17.

Three copies of the mystical Dîwân of Shams-i-Tabrîz (really the work of Mawlâná Jalalûd-Dîn Rûmî, d. 628/1231), two in the Cowell Bequest, the third bought of Mr. David on May 19, 1909. See B.M.P.C., p. 593, and Dr R. A. Nichol-
son’s Selected Odes from the Dîwân of Shams-i-Tabrîz.

Or. 273 comprises ff. 163 of 21 x 14’4 c. and 19 lines; excellent old naskh in earlier part, tending towards nastalîq towards the end, where the ms. is defective; undated; apparently fifteenth century of the Christian era. Or. 284, a more extensive collection of the odes, comprises ff. 523 of 27 x 15’8 c. and 27 lines, copied in 1009/1600–1 in a rather poor, scratchy ta'liq. It was bought by the late Professor
Cowell of one Aḥmad ṬAli in 1864. Or. 806 comprises 391 ff. of 30’2 x 18 c. with 19 ll. in double columns in the text and 34 half verses in the margins of each page. Many leaves are much damaged and patched. A prose preface occupies ff. 18–54. Written in good ta'liq within red lines. No date or colophon.


Or. 543, copied at Ayyûb in Constantinople in Rabi‘ ii, 1195/April, 1781, and bought of Géjou, Jan. 4, 1905, comprises ff. 160 of 22’5 x 13’5 c. and 19 lines, and is written in a poor ta'liq. The Trinity MS. comprises ff. 193, and is written in a small and beautiful ta'liq and undated. Corpus 57, undated, is written in nîm-shikasta on leaves of 22’5 x 12 c. Corpus 162, dated 1247/1831–2, is written in a fair nastalîq on leaves of 22 x 16 c.
The **Dīwān** of Ṣāʾīb of Iṣfahān (d. 1088/1677–8). See *B.M.P.C.*, pp. 693–5.

**Or. 589** comprises ff. 115 of 23'2 × 15'2 c. and 15 lines, written in good *ta'lliq*, with rubrications, on coloured paper, and dated Dhu’l-Qa’dā, 1074 (Jūrɛ, 1664). Bought of Géjou, Oct. 30, 1905. **Or. 691** comprises ff. 248 of 20'7 × 13'4 c. and 17 lines, written in fair *nasta’līq* and undated. Bought of Géjou, Dec. 1906. The **Christ’s College MS.**, slightly defective, is written in a good *ta’lliq*, and contains 153 ff. of 23'2 × 13'8 c. and 17 ll. **Corpus 75** contains only a fragment of the *Dīwān*, filling 41 leaves, and extending from the letter ۃ to ی. It is dated 1071/1660–1, and is written in *nasta’līq* on leaves of 20 × 14 c. **Corpus 129**, undated, contains only the letters ی to ۃ, thus supplementing the preceding MS. It is undated, and is written in fair *nasta’līq* on pages of 30 × 21 c. For the **King’s MS.** see Palmer’s *Cat.*, p. 13.

**572 (a)** دیوان الصفی الحلالی **Or. 456 (12)**


  Ff. 301 of 30'4 × 21 c. and 17 ll.; large, clear *naskh* between red lines; titles in red, undated. Bought of Géjou, Nov. 27, 1903.

**573 (p)** دیوان طالب آملی **King’s, No. 172**


  Undated; scribe, Muḥammad Shafī’ Qurashi.

**574–577 (t)** دیوان عرشی دده **Or. 40 (9), Or. 488 (9), Or. 677 (9), Or. 768 (8)**

- Four copies of the Turkish *Dīwān* of Maḥmūd ‘Arshī-Dedé, a poet of the Ḥurūfī sect, concerning which see E. J. ِW.
Gibb’s *Hist. of Ottoman Poetry*, vol. i, pp. 336–388; the description of the ʿJāwīdīn-i-Ḵabīr in my *Cat. of the Pers. MSS. in the Camb. Univ. Lib.*, pp. 69–86; two articles by me on the Ḥurūfī Literature and Doctrines in the *J.R.A.S.* for 1898 (pp. 61–94) and 1907 (pp. 1–49), in the latter of which three of the four Cambridge Univ. Lib. mss. are described as well as another belonging to myself and yet another belonging to the British Museum. As I have shown at p. 34 of the last-named article, the poet’s proper name was Maḥmūd, he was born at Yeḥi Bāzār in Rumelīa, flourished about 964/1556–7, and originally wrote under the name of Chākī which he afterwards changed to ‘Arshī. Concerning the Ḥurūfī sect see also vol. ix of the “E. J. W. Gibb Memorial” series, entitled *Textes Houraˈfīs* by M. Clément Huart and Dr. Rīdā Tawfīq.

**Or. 40**, one of six Ḥurūfī mss. bought of Naaman on Feb. 5, 1901, comprises ff. 128 of 22.8 × 16.6 c. and 16 or 17 ll. **Or. 488**, which also contains at the end the “Key to the Ḥurūfī books” (مفتاح كتب حروفیان), is one of 16 mss. bought of Géjou on August 18, 1904, is dated 1272/1855–6, and comprises ff. 129 of 22 × 16.2 c. and 15 ll., written in clear Turkish nastaˈlīq with rubrications. **Or. 677**, bought of Géjou on Feb. 17, 1906, and copied by Darwish ʿĪsā b. Kamālu’d-Dīn in 1222/1807–8, comprises ff. 104 of 22 × 15.5 c. and 17 ll., written in a poor Turkish naskh within red borders. **Or. 768**, bought of Géjou on Feb. 20, 1908, and dated 1214/1799–1800, comprises ff. 99 of 20.9 × 13.2 c. and 17 ll., and is written in fair nastaˈlīq with rubrications.

578–581 (p) ديوان عرفي  

*Add. 3708 (8), Corpus, 1 Corpus, 1372, King’s, 160*


*Add. 3708*, bought of Naaman on Nov. 7, 1903, comprises ff. 120 of 20 × 11 c. and 21 ll., written in legible Persian taˈlīq and dated 1053/1643–4. **Corpus 1** comprises ff. 95 of 25 × 17 c., and was copied in 1852 in a negligent nastaˈlīq. **Corpus 1372**, though entitled “Dīwān” in the colophon, contains only qaṣīdas. It is dated 1157/1744–5, and is written
in shikasta on leaves of 28 × 17 c. For the King's MS. see Palmer's Cat., p. 13.

582 (a) ديوان علي بن أبي طالب Add. 3706 (7)

The Divān, or collection of poems, ascribed to 'Alī b. Abī Tālib, but generally regarded as spurious. See Brockelmann, i, pp. 43-4. This MS., dated 890/1485, also contains a Persian Introduction and Commentary. Bought of Naaman, Nov. 7, 1900.

583, 584 (a) ديوان عمر بن الفارض Or. 484 (6) Or. 497 (9)

Two copies of the Divān of the celebrated Egyptian mystical poet 'Umar ibnul-Fārid (d. 632/1235), the first containing also a commentary on certain verses and the latter a Preface by the poet's grandson 'Ali. See Brockelmann, i, pp. 262-3. Or. 484, bought of Géjou on Aug. 18, 1904, comprises ff. 95 of 15'7 × 10'5 c. and 17 ll.; is written in a neat, small naskh with rubrications, and is dated 17 Ramađān, 1003 (May 26, 1595). At the end are some poems by Ibnul-'Arabi. Or. 497 comprises ff. 105 of 24'2 × 16'5 c. and 14 ll., is written in a large, clear, modern naskh with rubrications, undated; and was bought of Messrs Hannan and Watson on August 20, 1904.

585-588 (p) ديوان غنی Corpus, 22, Corpus, 45 Corpus, 170, King's, 177

Four copies of the Divān of Muḥammad Tāhir Ghanī of Kashmir, who died 1079/1668-9. See B.M.P.C., p. 692. Corpus 22 is written in wretched shikasta on leaves of 22 × 13 c., undated. Corpus 45 comprises ff. 78 of 27 × 16 c., is written in a large and ugly nastalīq, and is also undated. Corpus 170, acephalous, 70 pp. of 23 × 15 c., shikasta hand, is dated 1109/1697-8. King's 177 (Palmer's King's Cat., p. 13) is dated 1186/1772-3.

589 (t) ديوان فضولى بغدادي Or. 168 (6)

The Divān of the celebrated Turkish poet Fuḍūlī of Baghdād, who died about 963/1556. See E. J. W. Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, iii, pp. 70-107. The MS., bought of
Naaman on Dec. 6, 1901, comprises 171 ff. of 14'8 × 10'3 c. and 15 ll.; written in poor but legible ta'lliq, undated.

590 (p) ديوان فطرت King's, No. 178

The Dīwān of Fiṭrat. There seem to have been at least two poets who wrote under this name, one who died about 1060/1650, and another, Mīr Muʿizzu'd-Dīn Muḥammad, who died 1106/1694–5. See Ethē's I. O. Pers. Cat., col. 852, No. 1560. This Ms. is undated. See Palmer's King's Cat., p. 13.

591, 592 (p) ديوان فغانى Add. 3707 (7) Or. 664 (8)

Two copies of the Dīwān of Fighāni of Shīrāz, who died in 922/1516. See B.M.P.C., p. 651. Add. 3707, bought of Naaman on Nov. 7, 1900, is incomplete at end and undated, and comprises ff. 92 of 16 × 7'3 c. and 19 ll. and is written in a minute, neat Persian ta'lliq. Or. 664, bought of Géjou, Feb. 17, 1906, comprises ff. 70 of 19 × 12 c. and 13 ll., and is written in good ta'lliq between gold lines with ornamentation in gilt and colours, and is dated 968/1560–1.

593 (t) ديوان فيمر Or. 603 (7)

The Dīwān of the Turkish poet Fāhīm, who died about 1058/1648–9. See Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, iii, pp. 290–293. The Ms., bought of Géjou on Oct. 30, 1905, comprises ff. 58 of 19'4 × 11'4 c. and 19 ll., is undated, and is written in a scratchy Turkish nastā'līq.

594 (p) ديوان فیض Or. 275 (6)

The Dīwān of Fāyḍī, who died 1004/1595–6. See B.M.P.C., pp. 670–1. The Ms. was given in 1865 by Stanley Leathes to Professor Cowell, by whom it was left to the Library. It comprises 204 ff. of 15 × 9'3 c. and 15 ll., is undated, and is written in a small neat ta'lliq.

595 (p) ديوان قاسم الانوار Or. 760 (8)

The Dīwān of Qāsimu'l-Anwār, who died 837/1433–4. See B.M.P.C., pp. 635–7. This Ms., bought of Géjou, May 13, 1907, comprises 185 ff. of 19'5 × 12'2 and 20 ll., is defective at end, undated, and is written in a fair nastā'līq with rubrications.
596 (p) ديوان قاّنع

Corpus, No. 179

The Dīwān of a poet named Qānū, belonging to the time of Muhammad Shāh (circ. 1250/1834–5). The Dīwān is preceeded by a prose preface, and followed (or f. 69) by an acephalous mathnawi poem.

Ff. 95 of 23 × 16 c.; poor nastā'īq; undated.

597 (t) ديوان قاّئی

Or. 571 (8)

The Dīwān of a Turkish Ḥurūfī poet called Qā‘īmī. This ms. comprises 63 ff. of 21 1/2 × 14 c. and 17 ll. and is written in an excellent Turkish naskh with rubrications. It was bought of Géjou, July 14, 1905, and is dated 1190/1776.

598 (p) ديوان قتيل

Corpus, No. 78


599, 600 (p) ديوان ملک

Add. 3709 (8)
Corpus, No. 109

The Dīwān of Abū Ṭālib Kalīm of Hamadān, poet-laureate of Shāh Jahān, who died in 1062/1652. See B.M.P.C., pp. 686–7. Add. 3709, bought of Naaman on Nov. 7, 1900, comprises 156 ff. of 19 1/2 × 13 1/2 c. and 15 ll., is dated 1264/1848, and is written in fair tāliq. The Corpus MS. is undated and is written in nīm-shikasta on leaves of 18 × 10 c.

601, 602 (p)

Christ’s, Dd. 3. 4
King's, No. 171

ديوان يکمال الدين اسکیلن اصفهانی

The Dīwān of the celebrated poet Kamālu’l-Dīn Isma’īl of Isfahān, who was killed by the Mongols in 635/1237–8. See B.M.P.C., p. 580b. For the King’s MS., see Palmer’s King’s Cat., p. 13. The Christ’s MS. is a fine copy, written in good tāliq, with a beautiful ‘unwvān, and contains 347 ff. of 25 × 14 1/2 c. and 21 ll.

603, 604 (p) ديوان طالق شجند

Or. 282 (9)
Or. 780 (8)

The Dīwān of Kamāl of Khujand, who died in 803/1400–1. See B.M.P.C., pp. 632–3. Or. 282 (Cowell Bequest), rather
tattered and worm-eaten, comprises ff. 174 of 22·3 × 12·5 c. and 15 ll., is written in good ta'liq, undated and defective at end. Or. 780, bought of Géjou, Jan. 7, 1909, comprises ff. 218 of 21·3 × 12·7 c. and 16 ll., is written in excellent ta'liq with blue and gold headings, and is dated Sha'bán, 876 (Jan.–Feb., 1472).

605, 606 (h) ديوان كریea Corpus, No. 203
Corpus, No. 175

Two copies of the Hindústání Dīwán of Faqīr Muhammad Khán Gáyá, the second (175) being a lithographed edition published at Cawnporde in 1246/1830-1, containing 383 pp. of 28 × 18 c. The other ms. copy is undated, written in nasta'liq, and comprises 55 ff.

607 (p) ديوان مصرود سعد سلیمان Or. 781 (10)

The Dīwán of Mas'úd-i-Sa'd-i-Salmán, who died in 515/1121-2. See B.M.P.C., pp. 548-9, and a very full critical notice, by Mírzá Muḥammad in the J.R.A.S. for Oct. 1905 (pp. 693-740) and Jan. 1906 (pp. 11-55). This ms., bought of Géjou on Jan. 7, 1909, comprises 117 ff. of 26·1 × 16·3 c. and 15 ll., is dated Jumádá i, 1283 (=Sept.–Oct. 1866), and is written in large clear ta'liq with rubrications. The copyist's name is given as Wajdí.

608 (h) دیوان مصطفی Corpus, No. 59

The Hindústání Dīwán of Maṣ-haff, undated and incomplete at end, written in nasta'liq on pages of 23 × 18 c.

609, 610 (p) دیوان مشیر Corpus, No. 171
Corpus, No. 166

Two copies of the Dīwán of Mażhar. For the King's MS., undated, see Palmer's King's Cat., p. 13. The Corpus MS. is also undated, and is written in nasta'liq on pages of 22·5 × 14 c.

611 (p) دیوان مغریب Or. 5651 (8)

The Dīwán of Maghríbi, who died in 809/1406-7. See B.M.P.C., p. 633. This ms., bought of Géjou on July 14, 1905, was transcribed by Muḥammad Sa'īd in 1293/1876, and comprises ff. 1-80 of 20·7 × 14 c. Written in good clear ta'liq.
612 (h) دیوان میر تقی King’s, No. 174

The Hindústání Diwán of Mír Taqí. The MS., undated and defective at the end, is written in good ta’liq. See Palmer’s King’s Cat., p. 27.

613 (h) دیوان ناسخ Corpus, No. 129

The Hindústání Diwán of Shaykh Imám-bakhsh, poetically surnamed Násíkh. The MS., dated 1256/1840–1, is written in fair nasta’liq on pages of 26 × 16 cm.

614–616 (p) دیوان ناصر علي (Christ’s, Dd. 3. 28
Corpus, No. 51
Corpus, No. 157

The Diwán of Náṣír ‘Alí, who died in 1108/1696–7. See B.M.P.C., pp. 699–700. The Christ’s MS., a small and pretty volume, contains 96 ff. of 13’5 × 7’6 c. and 13 ll. It formerly belonged to Archibald Swinton, “brother of Lord Swynton, one of the Judges of the Court of Session in Scotland, who died at Bath, March 6, 1804.” Neither of the Corpus MSS. is dated, but No. 51 was copied at Jahánábád in the reign of Bahádúr Sháh.

617 (t) دیوان ناجاتی Or. 169 (7)

The Diwán of the Turkish poet Najátí, who died in 914/1509. See E. J. W. Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, ii, pp. 93–122, where he is called “the first lyric poet of real distinction to appear among the Ottoman Turks.” The MS., bought of Naaman on Dec. 6, 1901, comprises 140 ff. of 18’2 × 12’4 c. and 15 ll., and is written in good ta’liq between gold borders with an illuminated ‘unwán.

618 (t) دیوان ندمیر Or. 698 (8)

The Diwán of the Turkish poet Nadím, who flourished in the early eighteenth century. See Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, iv, pp. 29–57. This MS., bought of Géjou in Dec., 1906, comprises 68 ff. of 21’4 × 13 c., is undated, and is written in good ta’liq between gold lines.
The *Dīwān* of the Turkish Ḫurūfī poet纳斯middī, who was put to death for heresy in 820/1417–18. See Gibb’s *Hist. of Ottoman Poetry*, i, pp. 336–368. The MS., bought of Géjou on July 14, 1905, comprises 214 ff. of 23.3 × 16 c. and 12 ll., is written in a coarse but clear Turkish naskh between double red lines, is partly vocalized, and was copied in 1234/1818–19.

The *Dīwān* of the Turkish poet Nash’at, who flourished in the second half of the eighteenth century. See Gibb’s *Hist. of Ottoman Poetry*, iv, pp. 211–217. This MS., bought of Géjou on Jan. 1, 1902, comprises 100 ff. of 21.7 × 12.5 c. and 17 ll., is undated, and is written in a fair Turkish *nasta’liq* with rubrications.

The Hindūstānī poems of Imām-bakhsh, entitled *Dīwān-i-Naṣīr*.

The Hindūstānī *Dīwān* of Naṣīr.


The *Corpus MS.*, undated and defective at the beginning, is written in *nasta’liq* on leaves of 21.5 × 13 c. For the *King’s MS.*, also undated, see Palmer’s *King’s Cat.*, p. 13.

The *Dīwān* of Sayyid (or Shāh) Ni’matu’llāh of Kirmān, who died in 834/1431. See *B.M.P.C.*, pp. 634–5. This MS., bought of Sethian on Nov. 28, 1900, is undated, and comprises 126 ff. of 21 × 15 c. and 12 ll. in text with 21 in margin. It is written in a poor Persian *ta’liq* with rubrications.
626, 627 (p) دیوان واقف  
Corpus, No. 34  
Corpus, No. 211

The *Dīwān* of Wāqif, who died at Dihlī in 1200/1785–6. See *B.M.P.C.*, 719. Neither MS. is dated. No. 34 comprises 249 ff. of 29 × 17 c., while No. 211 measures 22 × 14 c. Both are written in *nasta’līq*.

628 (p) دیوان واله  
Add. 3710 (8)

The *Dīwān* of Wālih, probably Muḥammad Kāzim of Iṣfahān, who was seen by Sir. Gore Ouseley in 1226/1811, when he was over 80 years of age. See *B.M.P.C.*, pp. 722–3. The MS., undated, was bought of Naaman on Nov. 7, 1900, contains ff. 127 of 20.8 × 15 c. and 9 ll., and is written in a fair Persian *ta’līq*.

629, 630 (h) دیوان ولی  
Corpus, No. 402  
King’s, No. 164

Two copies of the Hindūstānī *Dīwān* of Walī. The *Corpus MS.*, apparently incomplete, is dated 1212/1797–8, and is written in *nim-shikasta* on pages of 27.25 × 16 c. For the *King’s MS.* (undated), see Palmer’s *King’s Cat.*, p. 27.

631–633 (p) دیوان هلالی  
Add. 3679 (8)  
Corpus, No. 30  
King’s, No. 186

Three copies of the *Dīwān* of Badru’d-Dīn Hilālī of Astarābād, a *protégé* of Mīr ‘Alī Shīr Nawā’l, who was put to death on account of his Shi‘a beliefs by the Uzbek *‘Ubayd in 939/1532–3*. See *B.M.P.C.*, pp. 655–6. Add. 3679, bought of Naaman on Aug. 16, 1900, is undated, comprises ff. 51 of 20.5 × 14 c. and 12 ll., and is written in a clear *ta’līq*. The *Corpus MS.*, undated, comprises 66 ff. of 25 × 15 c., and is written in *nasta’līq* and *nim-shikasta*. The *King’s MS.* was copied in 937/1530–1 (i.e. during the poet’s life-time) by Mīr ‘Alī “the Royal Scribe” (*al-Kātiib’s-Sulṭānt*). See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 14.

634 (p) دیوان يوسف بیگ شاملو  
King’s, No. 181

The *Dīwān* of Yūsuf Beg Shāmlū. The MS. is dated 1061/1651. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 14.
635 (t)  
A ms. containing selections from the Turkish Dēwāns of Najātī (ff. 1–18), Dḥātī (ff. 19–51), Aḥmad or Aḥmadī (ff. 52–61), Māshī (ff. 61–71), Ḥawrī (ff. 72–82), Khaṭā (ff. 83–95), Amrī (ff. 95–107), and ʿUbaydī (ff. 108–111). These are followed by a mathnawi poem (ff. 112–113) and some quatrains (ff. 114 to end). The ms., bought of Sethian, May 9, 1900, comprises 147 ff. of 19.4 × 11.8 c. and 14 ll., and is written in a fair nastālīq.

636 (h)  
Selections from the Hindūstānī Dēwāns of Yaqīn (ff. 34), Sāwī (ff. 18) and Naʿīm. The ms. was copied at Shāhjāhānābād in the 23rd year of Shāh ʿĀlam. See Palmer's King's Cat., pp. 14 and 27 bis.

637 (a)  
Dhūkhrūʾ ʿl-Maʿādd, an imitation by al-Buṣīrī (d. 694/1294) of the well-known Bānāt ʿl-Sād of Kaʾb b. Zuhayr. See Brockelmann, i, p. 267. For description of the ms., of which this portion occupies ff. 38b–53a, see above, p. 29, s.v. Burda, No. 164.

638 (p)  

639 (a)  
The second part of a work on Jurisprudence entitled Dha-khitratul-Fiqh. See Palmer's King's Cat., p. 22. The ms., which is undated, is a large folio volume, incomplete, written in a neat but odd naskh hand, with headings in red, blue, and gold.
640 (p)  
King's, No. 189


641-643 (t)  
Add. 3646 (8)  
Add. 3649 (9)  
Or. 222 (10)

*Nábíl's Dhayl*, or Appendix, to Waysi's biography of the Prophet entitled *Durrátul-Táj fi strati Šáhibíl-Mírás*. See Rieu's *B. M. Turk. Cat.*, p. 37. Add. 3646, bought of Sethian on May 9, 1900, comprises 258 ff. of 19 × 12 c. and 21 ll., is written in a good naskh with rubrications, and dated 1219/1804-5. Add. 3649, bought of Sethian, May 9, 1900, comprises ff. 169 of 20.8 × 15 c. and 21 ll., and is written in a fair Turkish naskh and also dated 1219/1804-5. Or. 222, bought of Naaman on Nov. 12, 1902, comprises ff. 198 of 24.8 × 14 c. and 27 ll., is undated, and is written in a small, neat ta'llíq with rubrications.

644 (p)  
King’s, No. 198


645 (t)  
Or. 460 (8)

A Turkish work on the method of taking auguries from the *Díván* of Háfíz (based, apparently, on a Persian original by Shaykh Zaynu'd-Dín Khwáff) translated by Ḥusayn Chelebi al-Kafawi, containing many anecdotes of appropriate divinations. The ms., bought of Naaman on Nov. 27, 1903, comprises 176 ff. of 20.7 × 12.4 c. and 21 ll., is written in a good Turkish naskh, and is dated 1168/1754-5.

646 (p)  
King’s, No. 195

The *Rág-darpan*, a Persian translation made in 1076/1665-6 by Faqíru'lláh of a Sanskrit treatise on Indian music. See
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE


647, 648 (h) • رامایین King's, No. 196
               King's, No. 197

Two Urdú translations, one in verse, the other in prose, of the Rámáyana. The first is written in a clear but ugly Indian ta’līq, 3 columns to the page of 31'4 × 20'8 c., rubrications. The second is also undated. See Palmer's King's Cat., p. 14.

649, 650 (p) • رعاییّات عمر خیامی Add. 4510 (G)
               Or. 262 (8)

Two copies, both from the library of the late Professor E. B. Cowell, of the quatrains (Rubá’iyyáát) of ‘Umar Khayyám. Add. 4510 is Professor Cowell’s transcript made in June, 1856, for Edward FitzGerald, of the Bodleian ms. (Ouseley 140 = No. 525 of Ethé's Catalogue). Numerous letters interchanged between Cowell and FitzGerald are pasted into the volume, and there is a note in Cowell's hand at the beginning. This ms. comprises 37 ff. of 18 × 11 c. and 18 ll., of which the Persian text fills one half. Or. 262 is a copy made for Cowell by his Munshi of the old Calcutta lithographed edition published at the Á’ina-i-Sikandari Press in 1252/1836–7. It comprises 70 ff. of 203 × 15'3 c. and 11 ll. and is written in a large Indian ta’līq. Some particulars concerning these two volumes, furnished by Professor Cowell in 1896 to Mr Edward Heron Allen, will be found on p. xxxiii of the latter gentleman's Rubá’iyyát of Omar Khayyám, a fac-simile of the MS. in the Bodleian Library (London: H. S. Nichols, 1898).

651 (a) • رحمة الامّة في اختلاف الأئمة Or. 561 (8)

A treatise on Sháfi‘ite Jurisprudence entitled Rahmatu’l-Ummat fi ‘khtiláfi’l-A’immát, composed in 780/1378–9 by Shaykh Muhammad b. ‘Abdu’r-Ráhman b. al-Husáyn al-Quráshí al-Uthmáni ad-Dimashqí, who died in 792/1390. See Brockelmann, ii, p. 91; Camb. Hand-list, p. 83. The ms., presented to the Library on March 16, 1905, by Khalíl Khálid Bey, formerly Turkish Teacher in the University of Cambridge,
comprises ff. 150 of 20½ × 15 c. and 25 ll., is written in a poor Egyptian or Sudanese ta‘liq with rubrications, and is dated 1046/1636–7.

652 (a) الردّ على الوهابية Or. 738 (9)

A treatise on the Wahhábí controversy, entitled “Commentary on a book in Refutation of the Wahhábís, being an answer to certain questions which the Wazír Sulaymán Pasha sent to the Author,” whose name does not appear. The ms., bought of Géjou on March 27, 1907, is written in a large, clear naskh, is dated 1 Dhul‘l-Qa‘da, 1203 (= July 24, 1789), and comprises 221 ff. of 23½ × 16⅔ c. and 21 ll.

653 (p) رسالة در احكام تجارت Corpus, No. 101

Risála-i-Ahkám-i-Tíjárat, a treatise on the laws of commerce, of which the author’s name does not appear. Copied at Karbalá in 1184/1770–1 in excellent Persian naskh.

654 (p) رسالة در احكام غالب و مغلوب Or. 436 (8)

Risála dar Ahkám-i-Ghálib wa Maghlúb, two or three pages (ff. 88b–89b) only of the ms. described on p. 76 above (No. 437) under the title Khulášatu'l-Kitáb fi 'Ilmí'l-Hisáb.

655 (p) رسالة در استخراج تقويیر King’s, No. 203a

Risála dar Istikhráj-i-Taqwín az Zéj-i-muntakhab, a treatise on the Calendar according to the era of Yázdigird used by the Zoroastrians, occupying ff. 79b–96a (of 19½ × 11½ c.) of the ms., which was copied in 1020/1611–12 by Muḥammad Sharíf b. Sulṭán Muhammad of Multán.

656 (a) رسالة في الآيات الفلكية و الجيب Or. 657 (6)

Risála fi'l-Álátí 'l-Falakiyya, a treatise on astronomical instruments in 67 chapters, occupying ff. 28b–55b of the ms. described on p. 108 infra (No. 663) s.w. Risála fi ‘amalí‘r-Rub‘.

657 (a) رسالة ايوطيوسيوس Trinity, R. 13. 35

A small treatise of 14 ff. ascribed to Eutychius, very badly written by one T. Severne, and accompanied by an interlinear translation in Latin.
A treatise on simple and compound Arabic words and expressions used in Persian composition and conversation, ascribed to the celebrated poet Rashídú'd-Dín Watwát, who died in 578/1182-3. This treatise occupies ff. 21\textsuperscript{b}–41\textsuperscript{b} of a MS. bought of Naaman on Nov. 12, 1902. The pages measure 18.8 × 12.3 c., contain 19 lines, and are written in a small, neat nasta'liq, not dated.


Risāla-i-Ṭughrā, apparently a selection of the prose writings of Mullá Ṭughrā of Mashhad, who died some time before 1078/1667-8. See B. M. P. C., pp. 742-4 and Ethé's Bodl. Pers. Cat., No. 1389. The MS., undated, comprises 93 ff. of 20 × 11 c. and is written partly in nasta'liq and partly in shikasta.

An Arabic treatise on Prosody by Abú 'Abdilláh Muḥammad, known as Abúl-Jaysh, al-Anṣári al-Andalusí. It occupies ff. 19\textsuperscript{b}–29\textsuperscript{a} of the MS., which was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. The pages measure 21 × 15.4 c. and contain each 15 ll. The writing is a fair ta'liq with rubrications.

A Persian treatise on Therapeutics by Yúsufi, occupying ff. 26\textsuperscript{b}–101\textsuperscript{b} of the MS., which was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, is dated 1258/1842-3, and is written in a neat Persian ta'liq with rubrications. The pages measure 17.6 × 11 c. and contain 13 ll. each.
663 (a) راسالة في عمل الربيع اليمين Or. 657 (6)

A treatise on the Quadrant, by Shaykh Ahmad b. Ahmad b. ‘Abdu’l-Ḥaqq as-Sunbāṭi, being an elucidation (توضيح) of a treatise on the same subject by Shaykh Badru’d-Dīn al-Mārdīnī. This treatise occupies ff. 1-25 of the ms., which was transcribed in 1223/1808, and bought of Géjou on Feb. 12, 1906. The pages measure 15.2 x 9.8 c. and each contains 20 ll.

664 (p) راسالة في عمله فقهه Or. 441 (8)

A practical treatise on Jurisprudence, defective at the beginning and anonymous. The ms., bought of Messrs Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, and dated 1238/1822-3, comprises 210 ff. of 20.6 x 14.2 c. and 15 ll., and is written in a poor ta‘liq with rubrications.

665 (a) رسالة في عالم الفراسة Or. 707 (8)

A treatise on Physiognomy by Muhammad b. Abī Ṭālib al-Anṣārī as-Ṣūfī ad-Dimashqī. The ms., bought of Géjou in December 1906, comprises 52 ff. of 20 x 13.8 c. and 17 ll., is written in poor naskh with rubrications, and is dated 1282/1865-6.

666 (a) رسالة في الفرائض و الآداب الدينية Add. 3722 (8)

A treatise on religious obligations and observances. For description of the ms. (of which this portion occupies ff. 53-72) see further on s.v. Kitābu‘ṣ-Ṣadīḥ wa’il-Bāghim.

667 (p) رسالة قافيه Corpus, No. 65 (3)

The well-known treatise on rhyme (published by Blochmann in his Prosody of the Persians, Calcutta, 1872) by Jámi. Ff. 6 of 26 x 16 c., clear nesta‘liq, dated 1258/1842.

668 (a) الرسالة القشيرية Or. 675 (8)

The well-known mystical treatise of Abu‘l-Qāsim ‘Abdu‘l-Karīm al-Qushayrī (died in 465/1074) composed in 437/1045, and called after him ar-Risālatul-Qushayriyya. See Brockelmann, i, pp. 432-3. The ms., bought of Géjou on Feb. 17,
1906, comprises ff. 189 + 3 of 21'5 × 14'2 c. and 23 ll., and is written in fair naskh with rubrications. It was copied in 1131/1718–9 by Ḥasan b. Muḥammad al-Birkawi.

669 (a)  
 رسالة في علم الكلام  
Or. 452 (6)

An anonymous and untitled treatise on Scholastic Philosophy (‘Ilmu’l-Kalâm), beginning:

في وجود موجود لا شك في وجود موجوده آخ

The ms., bought of Messrs. Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, is undated, and comprises 83 ff. of 16'5 × 10'8 c. and 16–19 ll. It is written in shikasta as far as f. 53a and naskh from thence to the end.

670 (a)  
 رسالة في كيفية الحكم على تحاول سنى العالم  
King’s, No. 203

A treatise on the determination of the transitions of the years, by Shaykh Muḥiyyu’d-Dīn Yahyā b. Muḥammad b. Abi’ṣh-Shukr al-Maghribī al-Andalasī, who flourished in the 13th century of the Christian era. See Brockelmann, i, p. 474. Ff. 79 of 19'3 × 11'6 c.; small, neat taʿliq with rubrications. Followed by the Zīj-i-Ikhānt, q.v.

671 (a)  
 رسالة لطيفة باهية كالشجر في توضيح ما في هذه الغاثرة  
Add. 3653 (8)

Risāla laṭīfa bāhira...fi Taʾwīthi ma fi ḥadīhi’ā’d-Da’ira, a treatise on Cosmogony and Geography, composed for Shāhn, Governor of Aleppo, defective at the beginning. Followed by a poem on the Resurrection entitled Qīldatu’d-Durrij’-Manṭhūr; see below under that title. Ff. 177 of 21 × 15 c. and 19 ll., coarse but legible naskh, with rubrications, n. d. Bought of Sethian, May 21, 1900.

672 (p)  
رسالة مأكول و مشروب  
Add. 3737 (7)

A rhymed Persian treatise on foods and drinks by Yūsuf, who is probably Yūsuf b. Muḥammad, the physician of Herāt, who died about 950/1543–4. See B.M.P.C., Index, p. 1184.
s.v. This treatise fills ff. 3b-26b of 176 x 11 c. and 13 ll.; good Persian ta'liq; rubrications. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.

673 (a) رسالة في بيان ال碱اج وأقسامه Add. 3665 (8)


674 (p) رسالة محمد زاهد درويش آلخ Corpus, No. 77

An epistle from a darwīsh and ascetic named Muḥammad to Khwāja Muḥammad Ishāq Khán, comprising prayer, praise, advice, and a representation of the writer's condition. The leaves measure 21 x 11 c. and are written in a large nastāliq, undated.

675 (p) رسالة محمد شاه و خاندوران King's, No. 204


676 (p) رسالة در علم مساحت Or. 4362 (8)

A treatise on surveying, without author's name, occupying ff. 39b-47b of the ms. described above on p. 76 under Khulāṣatu'l-Kitāb fi 'Ilmīl-Hisāb (No. 437). The ms. is dated 1245/1829-30, and was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903.

677 (p) رسالة في معرفة الأهللة Or. 4364 (8)

A short treatise (ff. 61b-62b of the ms. mentioned immediately above) on days of the Muḥammadan months and the feasts and anniversaries which fall on each. Incomplete at end.

678-681 (p) رسالة معينا Add. 3674 (9), Add. 3675 (9) Or. 14 (9), Corpus, No. 1023-4

Several treatises, some long and some short, on riddles or acrostics (Mu'amād). Add. 3674, by Shihāb b. Nizām and Kamāl-i-Badakhshī, comprises ff. 50 of 229 x 14.8 c. and 12 ll., is written in excellent ta'liq with rubrications, is dated 986/
1578–9, and was bought of Naaman on July 23, 1900. The author is mentioned in the Bābur-nāma (ed. Beveridge, ff. 339 and 378). Add. 3675, anonymous, comprises ff. 84 of 21.7 × 13.3 c. and 14 ll. and is written in excellent ta‘liq with rubrications; undated, but probably copied towards the end of the tenth Muḥāfīzmad or sixteenth Christian century. Bought of Naaman, July 23, 1900. Or. 14 has no title or indication of authorship. It comprises 224 ff. of 22.7 × 14 c. and 21 ll., and is written in good naskh with rubrications, probably about the same period as the ms. last mentioned. It was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. Corpus 102, copied at Bareilly in 1826, contains Jāmi‘s treatise on the Mu‘ammā (ff. 42), another rhymed treatise on the same subject, and some Mu‘ammās and chronograms by Ni‘mat Khán and others.

682 (p) رساله در باب نجوم Corpus, No. 125

A short anonymous treatise of 4 pp. on Astrology, written in nastaliq and undated.

683 (a, t) رساله نظم لغات Trinity, R. 13.65


684 (p) رساله والدية Trinity, R. 13.69


685 (a) رسالة في الوقت للابنJNI Add. 3719 (9)

Risāla fīl-waqf, a treatise on where to pause in reading the Qur‘ān, by al-Īdham. For description of the ms., of which this portion occupies ff. 121–164, see No. 343 on p. 60 supra.

686 (p) رساله هيست (الرسالة المعنية) King’s, No. 200

687 (p) رسالتُ هیئتُ King's, No. 206

Another treatise on Astronomy, ascribed to ‘Alî b. Muḥammad al-Qūshjī, who died at Constantinople in 879/1474-5. See Brockelmann, ii, pp. 234-5; B.M. P.C., p. 458; and Palmer's King's Cat., p. 206.

688 (p) رسالتُ هیئتُ Corpus, No. 127

A short treatise (pp. 5) on Astronomy ascribed to Luqmán.

689 (a) رسائل اکبوان الصفا King's, No. 2

Part of the celebrated treatises of the Ikhwān al-Safā, the celebrated Encyclopaedists of Baghdaḍ in the tenth century of our era. See Brockelmann, i, pp. 213-214. This collection begins with the treatise on Alchemy and opens thus:

الحمد لله الواضح للشمس والشمس الواضح

A small volume of about 6'' x 4'' comprising ff. 166 (two leaves missing at end), written in good and fairly old naskh, undated. See Palmer's King's Cat., p. 19.

690 (a) رسائل الشیعہ بباء الدین Trinity, R. 13. 20


691 (a) رسائل فقیهہ حنفیہ لا بن نجیب Add. 3690 (6)


692 (a) رشد اللّهی الى معاشرة الحبيب Or. 513 (8)

A ms. of 230 ff. of 21 x 13'2 and 25 ll., fair modern riq'a with rubrications, dated Jumáda ii, 1012 (= Nov.-Dec. 1603), and bought of Naaman, March 4, 1901. The ms. contains three separate works, viz. (1) An Anthology without title or indication of authorship (ff. 1-100). (2) Another Anthology com-

693 (h) رشک پریان (?) \[Christ's, Dd. 5. 9\]

An English note at the beginning of this MS., which is dated 1077/1666, describes it as “a Gentoo tale in the Hindustani language adorned with paintings,” and it is stated to have been written for Muḥammad Násir-i-Faqḥr Abu'l-Faḍl b. Shaykh Abu'l-Faḍl b. Shaykh Dá'ud-i-Ghúrí. Ff. 79 of 27 × 18.6 c. and 15 ll. Begins:

ایک ردن کچھدین سدن بودہ مدن کچھن سوت... and ends:

تیام شدہ رسالہ مسی بصلاح هدیو رسک پریا (sic) در علم اشعار هندوی \[King's, No. 205\]

Raqa'im-i-Kard'ím, being the letters of 'Álamgír Awrangzíb to Amír Khán Sindhi (d. about 1131/1719), followed by the Kalimát-i-Ṭayyibát, another collection of Awrangzíb's letters edited by his secretary 'Ináyatu'lláh Khán (d. 1179/1765–6). For descriptions of both, see B.M.P.C., pp. 400–401, and for mention of this MS., Palmer's King's Cat., pp. 15 and 18. The first portion of the MS., which was copied at Lucknow by Jawádú'lláh Nahánísárí in 1194/1780, comprises 24 ff., and the second part 50 ff.

694 (p) رقعة‌ات قریبی (کلمات طبیعات) \[King's, No. 208\]

Raqa'át-i-Ibráhím, letters on various subjects to persons whose names are not mentioned. The MS., undated and incomplete at end, is mentioned at p. 15 of Palmer's King's Cat.

695 (p) رقعة‌ات ابراهیمی

696–698 (p) رقعة‌ات ابو الفضل \[Christ's, 13. 4. 22\]

\[Corpus, No. 70²\]

\[Corpus, No. 197\]

The Raqa'át or letters of the Emperor Akbar's great minister Shaykh Abu'l-Faḍl-i-'Allámí, also called Mukátabát-
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

i-'Allámí, of which the compilation was finished in 1015/1606-7. See B.M.P.C., p. 396. The Christ's MS. is dated Thursday, Rajab 4, but the year is omitted. Corpus 70\(^2\) is dated 1263/1847, is written in ta'liq and nim-shikasta\(^e\) and contains 147 ff. of 27\(^.5\) x 17 c. Mr Ballard has a note: "The private letters of Abu'l-Faḍl are to be distinguished from the Inshá, or official correspondence." Corpus 197 is dated 1172/1758-9, and the leaves measure 23 x 13 c.

699 (p) رقّعات إمام الله حسني King's, No. 202

Letters of Amánu'lláh-i-Ḥusayní. See Pertsch's Berlin Pers. Cat., No. 62\(^{24}\), and Palmer's King's Cat., p. 15. The ms., undated, was transcribed by Shaykh Muḥammad Yaqín b. Shaykh Náru'lláh.

700, 701 (p) رقّعات بیدل Corpus, No. 122
Corpus, No. 160

The Letters of Mírzá Bí-dil, the poet, who died in 1133/1720-21. See B.M.P.C., p. 811\(^a\). Corpus 122 comprises 128 ff. of 17 x 12 c., is written in nastā'liq, and was copied by one Náṣiru'd-Dín in 1244/1828-9. Corpus 160 contains besides the letters a running commentary on them, and is written in fair nastā'liq on leaves of 29 x 17 c.

702 (p) رقّعات جامی Or. 257\(^1\) (8)

The Letters of the eminent Persian poet Mullá Náru'd-Dín 'Abdu'r-Rahmán Jámí, in the lithographed Calcutta ed. of 1270/1853-4 bound up with the manuscript. Pp. 179 + 3 of 20\(3\) x 15 c. and 15 ll.; clear Indian ta'liq. Cowell Bequest.

703 (p) رقّعات طاهر وحید Corpus, No. 4\(^1\)

The Letters of the poet Táhir Waḥíd, who died about 1120/1708-9, written in nastā'liq on leaves of 23 x 12 c. and apparently dated 1261/1845. See B.M.P.C., pp. 810\(^b\) and 842\(^a\).

704, 705 (p) رقّعات عالیگیبر Corpus, No. 39\(^3\)
Corpus, No. 190

The famiiliar letters of 'Álamgír Awrangzíb. See B.M.P.C., p. 801. In Corpus 190 the lithographed Indian edition of
1261/1845 is bound up with an apparently incomplete MS. transcribed about ten years earlier.

706 (p) 

رقعات عنایت خانی 

King's, No. 194

Raqā'at-i-'Ināyat Khánī, a collection of letters written by or to the Tímúrid Emperors of India (or "Great Moghuls") from the time of Humáyún to that of Bahádūr Sháh, and compiled by 'Ināyat Khán Rásikh b. Luṭfu'lláh Khán Şádiq. See B.M.P.C., p. 876b, and Palmer's King's Cat. This MS. contains 72 ff. and is undated.

707 (p)

رقعات قتیل 

Corpus, No. 163


708 (p) 

رقعات مظفر حسین 

Or. 6513 (8)

Letters of Muẓaffar Ḥusayn b. Sayyid Mubárak ‘Alí, beginning:

خامه خامکار خارخار آن دارد که بتحریز النغ

The author appears not to be identical with the homonymous writer mentioned in B.M.P.C., p. 1019b, whose father is differently named. This portion of the MS. occupies ff. 95b–131b of 193 x 11 c. and 13 ll., is written in clear Indian tālīq, and is defective at end. It was bought through Quaritch at the O'Kinealy* sale on Jan. 15, 1906.

709 (p) 

رقعات نصیری 

Corpus, No. 236

Letters of Naṣīrūd-Dín or Naṣīrī of Hamadán, who is perhaps identical with the Naṣirá of Hamadán (flourished about 1015/1606-7) mentioned in B.M.P.C., pp. 743b, xvi, and 1093b. Ff. 40 of 20 x 12 c., undated. Written in shikasta.

710 (a) 

رمز الحقائق في شرح كنز الدقائق 

Or. 706 (8)

Ramsū'l-Haqdīq, a commentary by Badru'd-Dín Maḥmúd b. Ahmad b. Músá al-'Ayní al-Ḥanafi (d. 855/1451) on the Kansu'd-Daqdīq of an-Nasafi, q.v. See Brockelmann, ii, p. 197. This MS., copied in 1082/1671–2, was bought of Géjou in December, 1906. It comprises 338 ff. of 20'2 x 14'8 c. and
23 ll., is written in a small, neat naskh, and was copied by Aḥmad b. Ḥasan b. Kamál ash-Sháfi‘ī.

711 (t) روزنامه حضرت شيخ وفا Trinity, R. 8. 28
The Rūz-nāmcha, or Journal, of Shaykh Wafā, dated A.D. 1618 and presented to the Library by J. Wilson. The ms. (bound up with R. 8. 25) comprises only 8 ff. and is written in red and black. See Palmer’s Trin. Cat., p. 4.

712 (a) روض الطالب (استن المطالب في شرح —) Add. 3752 (11)
Asna‘l-Maţālib, a commentary by Zaynu‘d-Dīn Abū Yahyā Zakariyyā al-Ansārī ash-Sháfi‘ī (d. 926/1520) on the Rawḍu‘î-Tālib, a work on Sháfi‘i jurisprudence by Sharafu‘d-Dīn Isma‘îl al-Muqri‘ as-Si-Sháwarî al-Yamanî (d. 837/1433). See Brockelmann, ii, pp. 190–191, No. 10, for the text, and Ibid., pp. 99–100, No. 29, for the commentary. This ms. contains only the first part of the book, and comprises 335 pp. of 26½ × 17½ c. and 29 ll. It is undated, written in good naskh with rubrications, and was bought of Géjou on Dec. 8, 1900.

713 (a) الروض المبرع في علم البلديع Add. 3621 (9)

714 (a) روضة الطلاب للتوأوي Or. 480 (10)

715 (p) روضة الإحباب في سير النبى و الآل و الصحابة King’s, No. 192
A Biography of the Prophet Muhammad and his family and companions entitled Rawḍu‘î-Aḥbâb fi siyari‘n-Nabî

716 (p)  
โรضة اوّل السّبّاب  
King’s, No. 108


717 (p)  
روضة الانوار  
King’s, No. 210

A Persian *mathnawī* poem entitled *Rawdatu’l-Anwâr* by Khwájú of Kirmán (died 753/1352). See *B.M.P.C.*, pp. 620–621, 623a, v, and 855a, i. The ms. contains ff. 45 and is dated 1194/1780. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 15.

718 (a)  
 الروضة البیّة في شرح المبعة الدمشقیّة  
Or. 437 (12)

A commentary entitled ar-*Rawdatu’l-Bahyiyā* by Zaynu’d-Dín b. ‘Alí b. Ṭhāmār Sháhí al-ʿĀmilí, who died in 966/1558, on the *Lum’atu’d-Dimashqiyā* of Muḥammad b. Makki al-ʿĀmilí, known as “the First Martyr” (*ash-Shahid’u’l-Awwal*), who was put to death at Damascus for his Shī‘ite proclivities in 782/1382. See Brockelmann, ii, p. 108, and *B.M.A. Suppl.*, No. 334. The ms., bought of Messrs Hannán and Watson on Aug. 29, 1903, is dated 1210/1795–6, contains 135 ff. of 299 x 202 c. and 22 ll., and is written in a poor *naskh* with rubrications. It contains only the first volume of the work.

719 (p)  
روضة السّبّدا  
Or. 417 (10)

The *Rawdatu’sh-Shuhadá* (“Mausoleum of Martyrs”), a well-known martyrrology by the celebrated writer Ḥusayn b. ‘Alí al-Wā’izi al-Kāshifi, who died in 910/1504–5. See *B.M.P.C.*, pp. 152–153; *Camb. Pers. Cat.*, p. 91. This is followed on f. 251b by a genealogy of the Imáms entitled *Nasab-náma-i-A’imma-i-Maṣūmin*. The ms., bought of Géjou on Aug. 29, 1903, was copied in 973/1565–6 by Ruknu’d-Dín b. Muḥammad Shamsu’d-Dín Láří. It comprises 266 ff. of
25½ x 16 c. and 17 ll., and is written in a small neat Persian nasta'liq with rubrications.

720-724 (p) روضة الصفا
0r. 46 (13), Or. 808 (11) Add. 3740 (12), King’s, No. 26 (King’s, No. 191

Various volumes of Mîrkhwândî’s famous universal history the Rawḍatu’s-Šafâ. See B.M.P.C., pp. 87–96. The author died at Hezâr in 903/1497–8, aged sixty-six. Or. 46, containing vol. i, is dated 1067/1656A7, was bought of Messrs E. Parsons and Sons in February, 1901, and comprises 261 ff. of 33½ x 19½ c. and 25 ll. Or. 808, containing the history of the pre-Islamic kings of Persia, is undated, and was bought of G. David on May 27, 1909. It comprises 122 ff. of 28 x 21½ c. and 23 ll., and is written on Indian paper in a poor but legible ta’liq. Add. 3740, containing vol. iv, is dated 1030/1620–21, was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, comprises 255 ff. of 31½ x 19½ c. and 28 ll., and is written in a clear Persian naskh with rubrications. King’s 26 contains selections from the earlier part, dealing with the mythical Bin Jânn and Adam and the Kings of ancient Persia down to the Arab invasion and death of Yazdigird. This MS. is dated 1199/1784–5. King’s 191 is a more or less complete copy of the work in seven volumes, written in various hands. Vols. i and v are dated 1003/1594–5 and 1595–6 respectively. The others are undated. See Palmer’s Pers. Cat., pp. 4 and 15.

725 (a) Trinity, R. 13. 44

الروضات المزهرات في العمل بريع البقطرات

Ar-Rawḍatu’l-Mushirât fl’-amal bi-rubîl-Muganhtarât on the use of Quadrants with parallel circles. See Brockelmann, ii, p. 127, who refers amongst others to this MS. as described in Palmer’s Trin. Cat., pp. 101–102. Brockelmann ascribes its authorship to Zaynu’d-Dîn Muḥammad b. Aḥmad b. ‘Abdu’r-Rahmân al-Mizzî al-Ḥawaffî, who died at Damascus in 750/1349, but I have noted the author’s name as ‘Alâ’u’d-Dîn b. Ibrâhîm b. ash-Shâṭîr ad-Dimashqî. This work comprises 4 ff.
22 of the ms., which also contains other astronomical and poetical extracts.

726 (p)   
**رياض الادوية**   
Corpus, No. 85

A Materia Medica, arranged alphabetically, composed by Yūsufi of Herât in 946/1539-40, and entitled *Riyāḍu'l-Adwiyā*. See *B.M.P.C.*, p. 840b, iv. Transcribed in fair nastālīq in 1237/1821-2 by 'Abdu'lláh Sháh on pages of 21.5 x 14.5 c. This work is followed by 5 ff. of other matter, apparently extracts from a story.

727 (p)   
**رياض الإنشاء**   
King's, No. 209


728 (p)   
**رياض اولايا**   
Corpus, No. 126

A Biography of Saints entitled *Riyāḍ-i-Awliyá*. See *B.M.P.C.*, p. 975a, i, where a work of this title is ascribed to Bakhtáwar Kháń, who completed it in 1090/1679-80. In this ms., however, Nízámú'll-Dín Awliyá appears to be indicated as the author.

729 (p)   
**رياض عالمگیری**   
Corpus, No. 193

The *Riyāḍ-i-‘Alamgír*, a medical work dedicated to ‘Alamgír Awrangzíb by Muḥammad Taqí. The work contains only the first of the *Riyāḍ* and appears to be incomplete. It comprises 83 ff. of 21 x 16 c. and is written in a minute nastālīq.

730 (p)   
**زاد المسافرين**   
King’s, No. 216

*Zád ‘l-Musáfírin* (“the Pilgrims’ Provision”), an ethical work in 27 chapters (*gawāl*) by the celebrated poet, traveller and Isma’ílí missionary Náṣir-i-Khusraw (born 394/1003, died 481/1088). For his life and poetry see an article by myself in the *J.R.A.S.* for April 1905. Of this rare work a ms. formerly belonging to the late M. Charles Schefer is now in the Bibliothèque Nationale in Paris, and is mentioned in Blochet’s *Cata*--
logue de la Collection de Manuscrits Orientaux...formée par M.
Charles Schefer (No. 1318, p. 66) published by Leroux of Paris
in 1900. Of this MS. I possess a transcript made by Mírzá
Kázim-záda.

Ff. 240. See Palmer’s King’s Cat., p. 15.

731 (p) زاد المسافرين Add. 3615² (9)

The Zádul-Musáfírin of Muḥammad b. ‘Alí Naqí ash-
Sharīf, a work on Medicine, occupying ff. 42–113 of the MS.
described further on, s.v. Kitábút-Tibbíl-Jadíd al-Kímiyá’t.
The MS. was copied by Suhráb b. Jahánbakhsh in 1256/1840–1,
and was bought of Géjou in 1899. The leaves measure 210 ×
13.5 cm. and contain 19 ll. each.

732 (p) زاد المسافرين Or. 685⁷ (9)

Extracts from the Zádul-Musáfírin of Mír Ḥusayní Sádát
of Ghúr (d. 718/1318). See B.M.P.C., p. 608. The MS., of
which this portion occupies ff. 141–179, is undated, and was
bought of Géjou on May 10, 1906.

733 (p) زيدة التواريخ Corpus, No. 220

Zubdatul-Tawáríkh, a history of the Muslim dynasties of
India founded on the Ta’ríkh-i-Ḥaqqí of the author’s father,
by Núrúl-Haqq b. ‘Abdu’l-Ḥaqq of Dílí, who died in 1073/
comprises 186 ff. of 29 × 18 cm. and is written in nasta’líq.

734 (p) زيدة الحقايقي Or. 685⁸ (9)

The Zubdatul-Ḥaqd’iq of ‘Azíz b. Muḥammad an-Násafi.
The MS., undated, was bought of Géjou on May 10, 1906.

735 (p) زيدة الرمل Corpus, No. 177

Zubdatul’r-Ramal, a versified treatise on Geomancy, with
geometric tables. Ff. 59 of 25 × 16 cm., undated.

736 (p) زيدة اللغات King’s, No. 215

A lexicon entitled Zubdatul-Lughát by Muḥammad Táhir
b. al-Ḥusayn of Sabzawár, who flourished about 1014/1605.
See B.M.P.C., pp. 119-121. The ms. is dated 1049/1639-40. See Palmer’s King’s Cat., p. 15.

737 (a, m) Or. 642 (10)

Zehd al-tlab fi al-khaf’i an qawma al-‘a‘arab

Zuhdī-t-Ta‘lab (° -Ta‘lab) and other works on Arabic grammar, with explanations in Malay. The ms., undated, comprises 40 ff. of 24°5 × 19°3 c. and 7 ll., is written in large clumsy naskh, and was bought of B. Jolley on June 3, 1905.

738-741 (p) Ziyārāt al-‘a‘lam bi-ghīr

The Zījor astronomical tables of Ulugh Beg, the grandson of Tīmūr, who was born in 796/1393-4, ascended the throne in Herāt in 852/1448-9, and was killed by his son ‘Abdūl-Laţīf in the following year. See B.M.P.C., pp. 455-7. Or. 566 is undated and was bought of Géjou on July 14, 1905. It comprises 206 ff. of 28 × 18°2 c. and 21 ll., and is written in an excellent scholarly naskh which cannot be much later than the author’s time. Corpus 210, undated and defective at end, comprises 17 ff. of 24 × 15 c. and is written in a small cursive nasta‘līq. For King’s 214 and King’s 233 see Palmer’s King’s Cat., pp. 16 and 17. The latter contains the commentary of ‘Abdūl-‘Alī b. Muhammad b. Ḥusayn of Birjand, composed in 929/1522-3. See B.M.P.C., pp. 457-8.

742 (p) Ziyārāt Muḥammad ibn Thālabī King’s, No. 212

The Zīj-i-Muḥammad Shāhī compiled by the Rājpūt Jay Singh Sawālī in 1140/1728. See B.M.P.C., pp. 460-461 and Palmer’s King’s Cat., p. 15. The ms. comprises 26 ff.

743 (p) Zīn al-‘a‘ibār King’s, No. 213

A copy of the very rare and valuable historical and ethno-

logical work entitled Zayn al-Akhbār of Abū Sa‘īd b. ‘Abdūl-
Ḥayy b. ad-Daḥḥāk al-Kurdīzī (or -Gurdīzī), a pupil of the
celebrated Abū Rayḥān al-Bīrūnī. There is another ms. in the
Bodleian Library. See Ethé’s Pers. Cat., No. 15.
744 (p)  زین الالمل Add. 3616 (10)

A work on Geomancy entitled *Zaynu'r-Ramal* by Zaynu'l- ʿÁbidín b. Qásim-i-Rammál (“the Geomancer”) of Iṣfahán. The ms. was bought of Géjou in 1899, and is undated. This portion occupies ff. 118b–151b of 24 x 17 c. and 21 ll.; fair ʿaṭīq; rubrications.

745 (p)  زينة الهجالس Or. 862 (12)

The *Zénatul-Majális* of Majdu’d-Dín Muhammad al-Ḥusaynī (or al-Ḥasanī), poetically surnamed Majdí, composed some time after 1004/1595–6. See *B.M.P.C.*, pp. 758–9; *Camb. Pers. Cat.*, p. 94. The ms., bought of Messrs Luzac in May, 1911, comprises 236 ff. of 30’3 x 19 c. and 25 ll., is written in a small neat ʿaṭīq between gold and blue borders with rubrications, and is undated.

746 (p)  ساقی نامه ظیبوری Corpus, No. 501


747 (p)  ساقی نامه طغراقی مشیدی King’s, No. 122

The *Sāqī-nāma* of Ṭughrá of Mashhad, who died in 1070/ 1659–60. See *B.M.P.C.*, p. 742, and Ethé’s *I. O. Pers. Cat.*, col. 868, No. 1586. This ms., undated, is mentioned at p. 18 of Palmer’s *King’s Cat*.

748 (p)  ساقی نامه Or. 251 (9)

Another short anonymous *Sāqī-nāma* transcribed in fine large ʿaṭīq in album form by Yūsuf an-Núrí at Sanándij in Kurdistan in 1273/1856–7 for Aqá ‘Alí of Iṣfahán. Ff. 19 of 23’5 x 15 c.: one large and two small bayts to the page; leather Persian binding. Cowell Bequest.

749 (t)  سالنامه (1110/1111) Or. 225 (12)

A Turkish *Sāl-nāma* or Year-book for A.H. 1149–1150 (=A.D. 1736–7), transcribed, apparently, in that year, and bought of Naaman on Nov. 12, 1902. Ff. 13 of 29’2 x 17’5 of about
26 ll. ; excellent naskh, gold borders, rubrications and coloured headings, with numerous tables.

750 (a, p)  
الاسمى في الأسامى  
Add. 3657 (10)

A dictionary of Arabic words explained in Persian, entitled As-Sāmi fi’l-Asāmi, perhaps that of al-Maydānī. See Brockelmann, i, p. 289. The ms., bought of Sethian on May 21, 1900, comprises 122 ff. of 24.6 × 19.6 c. and 18 ll., clear naskh, pointed, with rubrications. The date Ṣafar 654 (=March, 1256) occurs in the colophon, but as the writing is of a much later period this is presumably the date of the ms. from which it was copied.

751–754 (p)  
الساحة الإبراز جامى  
Add. 3663 (10)  
Add. 3667 (9)  
Add. 3668 (8)  
Or. 247 (6)

Four copies of Jámi’s Sibhatu’l-Abrár. See B.M.P.C., pp. 644–6. In Add. 3663 this poem occupies ff. 65b–168b of 25 × 16 c. and 15 ll. The ms., written in excellent ta’liq but undated, was bought of Naaman on June 3, 1900. Add. 3677, bought of Naaman on July 23, 1900, is dated 970/1562–3, is written in excellent ta’liq with rubrications, and comprises 104 ff. of 22.8 × 12.4 c. and 15 ll. Add. 3678 contains the Sibhatu’l-Abrár in the text and the Tuhsfatu’l-Abrár (q.v.) in the margins. It was bought of Breslauer and Meyer on Aug. 11, 1900, is dated 1000/1591–2, and comprises 94 ff. of 19 × 21’1 c. and 17 ll. in text and 32 in margin; good ta’liq with rubrications. Or. 247 (Cowell Bequest) was apparently given to Cowell by Edward FitzGerald on Feb. 26, 1856, and was copied by Aḥmad b. Muḥammad ‘Alī of Shīrāz in A.H. 1242 and completed on 12 Rabī‘i in that year (= Oct. 14, 1826). It is written in a modern Persian ta’liq with rubrications, and comprises ff. 141 of 15 × 10 c. and 11 ll.

755 (p)  
سبق سموات  
Corpus, No. 195

Sab‘u Samāwāt (“the Seven Heavens”), a work on astrology and divination by Abū’l-Fath Fathī, an author who lived in the Shāhpūr district of Behār in India, and whose
name is more fully given as Fathu'lláh b. Shaykh Muṣṭafá b. Shaykh 'Abdu 'sh-Shukúr al-Faráqí al-Isháqí, who wrote it in 1067/1656-7. The ms. is dated 1168/1754-5, comprises ff. 161 of 21'5 × 14 c., and is written in shikasta.

756 (p, h) سحر البيان 899 (8)

Sihrul-Bayán ("the Magic of Utterance"), a versified treatise in mixed Hindustání and Persian ascribed to Amír Hasan of Dihlí (d. 727/1327), and apparently composed in 711/1311. Ff. 113 of 20'3 × 13'3 c. The colophon is obliterated. Begins:

کرون پیلی توحید یزدان رتم! جبکا جسکی سجده مین اول قلمی

757 (a) سراج الملوك للطروشی 206 (11)

The Siráju'l-Mulák of Abú Bakr Muḥammad at-Ṭūţúshí (d. 520/1126). See Brockelmann, i, 459. Ff. 224 of 27'8 × 20 c. and 21 ll. The work is divided into 64 chapters, of which a complete list is given on ff. 1a–3b, and it begins abruptly without doxology or introduction. The title only occurs on the fly-leaf in a modern hand. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

758 (p) سراج منير 522 (8)

The Siráj-i-Munír, a collection of moral anecdotes, divided into twenty sections called Lum'as. See B.M.P.C., pp. 861–2, where the author’s name is given as Ibn Shamsu’d-Dín Muḥammad Sharff. In this ms. the author is merely described as ‘Alláma-i-Shirází. Ff. 38 of 21'2 × 15 c. and 14 ll.; fine Persian ním-shikasta, dated Ẓafar 13, 1274 (Oct. 3, 1857) at Ẓihrán. Bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.

759 (t) سعادت نامه 45 (7)

A Turkish Ḥurúff work (one of six bought from Naaman on Feb. 5, 1901) in prose, entitled Sa'dādat-náma. Ff. 42 of 18'7 × 11 c. and 13 ll., dated Dhu’l-Ḥijja, 995 (Nov. 1587). F. 1 is supplied in a modern hand.
Sīfrū'l-Khalīqa, an Arabic-Malay translation of the Book of Genesis, dated Anno Mundi 7587. The Malay version appears as an interlinear translation, and is written in a smaller and lighter character than the Arabic. The numbers of the chapters are written at the top of each page and the numbers of the verses in the margins. The ms., bought of Quaritch on Sept. 8, 1902, is bound in vellum, was copied in the seventeenth century, and comprises 232 ff. of 32 × 20.5 c. and 8 ll. of Arabic with 8 ll. Malay.

The Safīnātū'r-Ru'asā (Supplement) by Sulaymān Fā'iq, a biography of ministers of state, etc., composed in 1229/1814. The ms., undated, was bought of Gējou on July 14, 1905, and comprises 152 ff. of 23.8 × 17 c. and 15 ll.; good Turkish riq'a with rubrications.

The Safinā-i-Lātā'if wa Majmū'a-i-Ma'ārif of Lāmī'ī, a copy made in 947/1540-41, and bought of Gējou on July 14, 1905. Concerning the author, who died in 937/1530-1 or 938/1531-2, at the age of about fifty, see Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 20-44. The ms. comprises 63 ff. of 15 × 10 c. and 15 ll.

The well-known Sikandar-nāma of Nizāmī of Ganja, who died about 600/1203-4. See B.M.P.C., pp. 564-575. Add. 3736, bought of Sethian on Nov. 28, 1900, comprises 103 ff. of 23.9 × 17.5 c. and 17 ll.; good tā'liq with rubrications. The Christ's MS. is written in clear, neat tā'liq, with rubrications and many glosses in the margin, on 209 ff. of 22.8 × 13 c. and 17 ll. It was presented to the College by the Rev. W. M. Lowe, and belonged in 1803 to H. George Keene of Sidney Sussex College. Corpus 212, written in tā'liq on leaves of
24 × 18 c., is dated 1247/1831–2. **Corpus 213**, an anonymous commentary on the poem, is written in plain ta‘liq on leaves of 30 × 17 c. and is dated 1246/1830–31.

767 (p) سلسلة الذهب Or. 425 (12)

The *Silsilatu‘dh-Dhahab*, or “Chain of Gold,” a well-known poem by Jāmi. See *B.M.P.C.*, pp. 643–9. The MS., undated, was bought of Hannan and Watson on August 29, 1903, and comprises 78 ff. of 29 × 20 c. and 21 ll., written in a poor but legible ta‘liq with rubrications.

768 (a) سلسلة العلوم King’s, No. 249

The *Sullamul‘Ulūm*, or “Ladder of Sciences,” commentated by Qiwāmu‘d-Dīn al-Anṣāri al-Murārīwi for his son Iftīkhāru‘d-Dīn. The book, but not this commentary, is mentioned by Brockelmann, ii, 420–21, who gives the author’s name as Muḥibbu’l-lāh b. ‘Abdu‘sh-Shukūr, who died in 1119/1708. The MS., transcribed in A.D. 1785 by Ḥāfiz Muḥammad Sa‘ādatu‘l-lāh Khān, is written in a large, clear, coarse ta‘liq on leaves of 23·8 × 15·5 c. with rubrications.

769 (a) سلوان البطاغ Trinity, R. 13. 55


770 (p) سير الفلاسفة King’s, No. 222

*Samarā‘-Falusīfā* (“Tales of the Philosophers” of Greece and Rome), by ‘Abdu‘s-Sattār b. Qāsīm, a pupil of the celebrated Jesuit missionary Xavier from whom he learned Latin at Akbar’s command. See *B.M.P.C.*, pp. 177b and 1077a, and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 22. The MS. was transcribed in 1197/1783.

771 (a) سند صحايفة المجون في علم الفريري Or. 16 (6)

who died in 1242/1826–7 at the age of 85 years, and his peculiar doctrines, see my translation of the Traveller's Narrative written to illustrate the Episode of the Báb, vol. ii, pp. 234–8. This MS., bought of Naaman on Feb. 5, 1901, contains 34 ff. of 15'5 × 11 c. and 10 ll., and is written in an excellent naskh.

772 (h) سندر سنکار King's, No. 224

A poem in Hindī written in a large, clear ta'liq with rubrications on leaves measuring 21'9 × 12'3 c., copied at Sháhjáhán-ábád in the month of Rajab in the 1st year of Muḥammad Sháh (1132/1720).

773, 774 (p) سنکراسن بنتیس Corpus, No. 106


775 (t) سؤال از نظام الملك Or. 673 (13)

Su'ūl as Niẓāmu'l-Mulk, an account of the organization, administrative divisions, etc., of the Ottoman Empire, with copious Tables and Indices. Ff. 60 of 33 × 18 c. and 21 ll., neat Turkish hand with rubrications; undated. Bought of Géjou on Feb. 17, 1906.

776 سوال و جواب دارا شکوه با بابا لال King's, No. 14

Questions put by Dárá-Shikúh to Bábá Lál as to points of Hindú doctrine, with the latter's answers. Prince Dárá-Shikúh was put to death in A.D. 1659. This MS. (Palmer's King's Cat., p. 16) contains 5 tracts, of which this, the first, occupies 13 ff. See B.M.P.C., p. 1034a.

777 (h) سپس رس King's, No. 218

Sahas Ras, translated (from the Sanskrit, presumably) by Bakhshú Náyik and dedicated to Sháh Jahán. Written in large clear ta'liq with rubrications on leaves of 24'6 × 15'8 c. The date of the month only and not of the year is given.
The great minister Nizāmu'l-Mulk's *Siyāsat-nāma*, or Treatise on Government, of which the text and French translation were published by the late M. Charles Scherfer in Paris in 1891–3. The author was assassinated at Nihāwand in 485/1092–3. See *B.M.P.C.*, pp. 444–6. This ms., copied by 'Abdu'l-Wahīd in 1020/1611–12, comprises 358 pp. See Palmer's *King's Cat.*, p. 16.

A Turkish treatise on Politics entitled *Sayfi'l-Izzat*, containing an Introduction, 8 Sections and a Conclusion, composed in the time of Sulṭān Salīm for Ḥājjī 'Izzat Muḥammad Pasha. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902.

The well-known work on Arabic Grammar entitled *ash-Shafīya* by Ibn'u'l-Ḥājib (died 646/1248). See Brockelmann, i, pp. 303 and 305. Of these four mss. the *Jesus MS.*, given to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in 1860, and transcribed in 1269/1852–3, contains only the text. The other three mss. also contain the commentary of al-Jāribardi, who died 746/1345. *Or. 579*, dated 712/1312–3, was bought of Géjou on July 14, 1905. It comprises 202 ff. of 16½ × 12½ c. and 19 ll., the first 4 ff. supplied in a modern nastalīq, the remainder in fine old naskh. *Or. 540*, dated 759/1358, and bought of Géjou on Jan. 4, 1905, comprises 118 ff. of 24 × 17 c. and 21 ll., and is written in clear naskh with rubrications. *King's 133*, undated, is written in a large, clear Indian naskh.

*Shāmilu'l-Lughāt*, a Persian-Turkish lexicon by Ḥasan b. Ḥusayn 'Imād of Qarā-Ḥiṣār. This work occupies ff. 2v–83v.
of the ms., concerning which see Palmer's *Trin. Cat.*, pp. 39-40.

785-789 (p) شاهنامه فردوسی

The famous *Sháh-náma* ("Book of Kings") of Firdawsi. **Or. 420**, bought of Hannan and Watson on August 29, 1903, seems to be dated 841/1437-8, and contains the first part of the poem from the beginning to the end of Kay-Khusraw's reign. It comprises 281 ff. (each folio containing about 100 *bayts*) of \(32'2 \times 20\text{ c.}\) and 25 ll. **Corpus 202** is a fairly written copy of the second part, beginning with the reign of Luhrásp, without preface, and containing several illustrations of considerable merit, and dated 1053/1643-4. **Corpus 203** is a fragment of a finely-written copy, which, however, is hopelessly destroyed by worms, while the fine binding is also in a very bad state of preservation. **Corpus 148** is an Urdu translation of the well-known Persian abridgement known as *Tártíkh-i-Shamshír Khánt* or *Muntakhab-i-Sháh-náma*, concerning which see *B.M.P.C.*, pp. 539-540. The ms., dated 1267/1850-1, comprises 170 ff. of \(26 \times 17\text{ c.}\) and is written in a cursive *nasta'liq* in four columns. The Indian translator's name is given as Munshi Múlchand. **King's 135** is a long strip of paper containing 35 *bayts* from the *Sháh-náma*, with illuminated borders and at the end two well-executed pen-sketches. See Palmer's *King's Cat.*, p. 10.

790 (p) شاهنامه شاه اسمعیل

The *Sháh-náma-i-Sháh Isma'íl*, an imitation of the *Sháh-náma* describing the achievements of the founder of the Šafáwí dynasty, by Qásìmí, who was flourishing about 975/1567-8. See *B.M.P.C.*, pp. 660-661, and Palmer's *King's Cat.*, p. 16.

791, 792 (p) شاه جهان نامه

Two separate works bearing the same title of *Sháh-Jahán-náma*. The first (**King's 252**) was completed in 1070/1660-61.
by Muḥammad Ṣāliḥ Kanbū, and is written in a bad Indian shikasta. The second, in verse, is by the poet Kalfm of Hamadān (died 1062/1652), is undated, and contains about 500 ff. See B.M.P.C., pp. 686–7, and p. 454 of the Oude Catalogue.

793, 794 (t)  
Add. 3694 (8)  
Or. 769 (7)

Two mss. of the Turkish poem Shāh u Gadā (“the King and the Beggar”) by Yaḥyā Bey, who died in 983/1575–6. See Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 116–132, and for an analysis of the poem pp. 368–370 of the same volume. Add. 3694 comprises 50 ff. of 20'5 × 11'3 c. and 21 ll., is undated, written in fair Turkish nastaʿlīq, and was bought of Sethian on Nov. 5, 1900. Or. 769, bought of Géjou on Feb. 20, 1908, and dated 1022/1613, comprises 61 ff. of 18'5 × 10'7 c. and 17 ll. and is written in fair taʿlīq with rubrications.

795 (p)  
King’s, No. 256

The Shabistân-i-Khaydāl, or Shabistân-i-Nukât wa Gulistân-i-Lughât of Yaḥyā Sibak of Nīshāpūr, poetically surnamed Fattāḥ, who died in 852/1448–9. The ms. is dated 1021/1612–3.

796 (p)  
Corpus, No. 135

Shujā’-i-Ḥaydarî, a work treating of the curiosities and wonders of various countries by Muḥammad Ḥaydar. See B.M.P.C., p. 427. The ms. comprises 101 ff. of 31 × 21 c. and is written in nastaʿlīq.

797, 798 (p)  
Corpus, No. 671  
Corpus, No. 1371

Two copies, both defective, of the Shajaratul-Amâni of Mîrzâ Qatîl. See B.M.P.C., pp. 794–5.

799 (a)  
Ash-Shudhûr’ud-Dhahabiyya, a work on the Turkish language by Mawlâna Ibn Muḥammad Ṣālih. See Palmer’s Trin. Cat., pp. 85–6. Ff. 61, good Turkish naskh.
800 (a) 

The commentary of Sa‘du’lláh b. Mas‘úd b. ‘Umar at-taftázání (d. 792/1300) on the well-known Arabic grammar entitled Kitáb’t-Táṣríf of ‘Izzu’d-Dín az-Zanjání (d. 655/1257). See Brockelmann, vol. i, p. 283. The ms. is undated and is written in a large clear naskh on leaves of 20'4 x 12'9 c.

801 (a) 

The commentary of Hasan Efendi of Áq-Hísár on the Taṣawwwurát. The ms. comprises 33 ff. of 20 x 12'4 and 17 ll., and is written in clear naskh with rubrications. It was bought of Géjou on Jan. 4, 1905, and is undated.

802 (a) 

An anonymous commentary on the Introduction of Shaykh Zaynu'l-Ábidín Zakariyyá al-Ansári to the Bisni'lláh. The ms. is dated 1098/1686-7, and contains 76 ff. of 21 x 15'5 c. and 21 ll., written in poor but legible naskh with rubrications.

803, 804 (a) 

Sharh Mullá Jámi, the commentary of the celebrated Persian poet Mullá Núru'd-Dín ‘Abdu'r-Rahmán Jámi (d. 808/1402) on the Káfíya of Ibinu'l-Ájib: two super-commentaries (Háshiyya) on the same, viz. that of Jámi’s pupil ‘Abdu'l-Ghafúr of Lár (d. 912/1506); see Brockelmann, i, p. 304, No. 13; and that of al-Háfíz Sultán Muḥammad. For both mss. see Palmer’s King's Cat., p. 21. King’s 143 is dated 1002/1593-4, and is written in a clear Indian naskh with rubrications. King’s 141 is written in a similar hand but is undated.

805 (a) 


807 (a) ـ شرح ما وقع من اسماء الادوية باليونانية ـ Or. 528 (9)

This appears to be an account of drugs which have retained their Greek names in Arabic, by Yūsuf b. Isma‘īl al-Khūbī, known as Ibnul-Kabīr, who died in 711/1311–12. See Ḥājjī Khalīfa, vol. iv, pp. 274–5. The ms., copied in Dhu’l-Qa’dā 1001 (= Aug. 1593) by ‘Abdu’llāḥ al-Malikī al-Miṣrī, contains 250 ff. of 30 × 19 5/10 and 27 ll., and is written in a poor but legible naskh with rubrications.

808 (p) شفاء المريض (يا طبّ شفائي) Corpus, No. 29

A treatise on Medicine in verse entitled Shifā’u’l-Māriḍ or Tibb-i-Shifā’. The ms. comprises 22 ff. of 24 × 15 1/5 c., followed by a few pages of scribbled prescriptions, the first pages in naskh, the remainder in nim-shikasta, and is undated.

809 (a) شفيعات الحسنيّة في مدد خبر البريّة Or. 31 (8)


810 (a) الشقائق النعمانيّة في علماء الدولة العثمانية Or. 187 (8)

The well-known Biography of Turkish doctors and theologians entitled ash-Shaqā’iqūn-Nu’māniyya, a work to which Gibb constantly refers under the title of “the Crimson Peony”
in his History of Ottoman Poetry (e.g. vol. i, p. 139). Though several Turkish translations exist, the original of Ḥmad b. Muṣṭafā Tāsh-kyūpri-zāda, composed in 965/1557–8, is in Arabic. See Brockelmann, ii, pp. 425–6; Camb. Hand-list, p. 112. The ms., bought of Géjou on July 3, 1902, is dated 968/1560–1, contains 190 ff. of 19'4 × 10'6 c. and 19 ll., and is written in a small, neat nastā'īlq with rubrications.

811 (a)

The Shaml il, or Personal Characteristics of the Prophet, by Abū ʿĪsā Muḥammad at-Tirmidhī (d. 279/892–3), beginning like the British Museum ms. (B.M.A.C.¹, p. 98). See also Brockelmann, i, pp. 161–2. The ms., bought of Géjou on Oct. 23, 1902, was transcribed in 1083/1672–3, is written in a poor but clear naskh with rubrications and some marginal notes, and contains 72 ff. of 24'5 × 14 c. and 19 ll.

812–817 (a)

The well-known treatise on Logic entitled ar-Risālatu’sh-Shamsiyya by Najmu’d-Dīn ʿAlī al-Kātibī al-Qazwīnī, who died in 675/1276. See Brockelmann, i, p. 466. The Trinity ms. (ff. 1–28) contains the original treatise. See Palmer’s Trin. Coll. Cat., pp. 141–4. Or. 584 contains the commentary of Qūṭb u’d-Dīn ar-Rāzī, who died in 766/1364. This ms., undated, was bought of Géjou on July 14, 1905, and comprises 124 ff. of 19'8 × 13'7 c. and 16 ll., and is written in fair naskh with rubrications. Add. 3627 contains the gloss (ḥāshiya) of as-Sayyid ash-Sharīf al-Jurjānī on the above, as does Or. 443. The former ms., dated 1088/1677–8, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, and contains 96 ff. of 20'7 × 13'3 c. and 15 ll. The first 7 ff. contain a short tract entitled Sharḥu ʿAddū’il-Ḥanāfiyya. Or. 443 contains besides al-Jurjānī’s gloss (ff. 2²–7²) another commentary on the Shamsiyya entitled Tah-rīr u’l-Qawāid’i-l-Manṭiqiyya fi Sharḥi’r-Risālatu’sh-Sham-
siyya. This MS., dated 1232/1816-7, was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903, and contains 224 ff. of 21 x 15 c. and 19 ll., written in good naskh. **King's 183** contains a gloss and a super-gloss on the commentary on the *Shamsiyya* by Mullá Dá'úd. The MS., a vile scrawl in several different hands, is undated and contains 79 ff. See Palmer's **King's Cat.**, p. 22. **Add. 3689**, undated, bought of Sethian on Nov. 1, 1900, contains 90 ff. of 24 x 12.5 c. and 18 ll., written in a small, neat *ta'líq* with rubrications and many interlinear and marginal comments and glosses.

818 (a)  شواهد الروابط *King's, No. 255*

The *Shawáhidu'r-Rubúbiyya*, or "Evidences of Divinity," a well-known philosophical work by Mullá Șadrá of Shíráz, who died in 1050/1640. See Gobineau's *Les Religions et les Philosophies dans l'Asie Centrale* (ed. 1866), pp. 80-91. This MS., written in an excellent Persian *naskh* with blue and gilt *'insháns* within gold borders, was copied by Ibn Múháammad Ibráhím 'Azízu'lláh at the end of Sha'bán, 1119 (= Nov. 1707). Its pages measure 20 x 12 c.

819, 820 (p)  شواهد اليوم *King's, No. 254 Corpus, No. 240*

The *Shawáhidu'n-Nubuwwa*, or "Evidences of the Prophetic Function," by Mullá Núru'd-Dín 'Abdu'r-Rahmán Jámi', who composed it about 885/1480-1. See *B.M.P.C.*, p. 146. Neither MS. is dated. For the **King's MS.** see Palmer's **King's Cat.**, p. 24. The **Corpus MS.** contains 314 ff. of 22 x 13 c., and is written in cursive *nasta'líq*.

821 (a)  بالنسبة الامة في السياسة النافعة *Or. 607 (8)*

A work on Politics entitled *ask-Shuhabd'l-Lámi'a fi's-Siyádsat'n-Náfı'a* by Abu'l-Qásim b. Riḍwán, who wrote about 606/1203. See Brockelmann, i, p. 463. This MS., undated but copied about the 18th century, was bought of Khalíf Khálid Bey, formerly Turkish Lecturer in this University, who obtained it in Constantine, Algeria, about April 1905. It contains 162 ff. of 24.2 x 15.8 c. and 19 ll., and is written in a Maghribi hand.
The Kitābu’s-Ṣādīkh wa’l-Bāğhim of Abū Ya’lā Muḥammad b. al-Habbāriyya, who died in 504/1110-11. See B.M.A.S., p. 712, No. 1131, and Brockelmann, i, p. 252. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, and contains 86 ff. (of which this portion fills 40 ff.) of 19⁷/₉ x 15 c. and 25 ll. It is written in fair nastā'īq with rubrications and is incomplete at the end.

A refutation of the Wahhābī heresy, entitled Sa‘īqatu’r-Rābiya, by Shaykh Da‘ūd b. Sulaymān al-Baghdādī al-Khālidī an-Naqshbandī. This ms., undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. This portion of it occupies ff. 75ᵃ-87ᵇ of 19³/₉ x 14⁵/₉ c. and 12 ll.

As-Ṣāfīya, a commentary on the Shāfi’ya of Ibnu’l-Hājib (d. 646/1248) by Yūsuf b. ‘Abdu’l-Malik, dated 1270/1853-4.


The seventeenth of the thirty parts into which the Sahih of Muslim (d. 261/875) is divided. See Brockelmann, i, p. 160. Ff. 88 of 18 x 13⁶/₉ c. and 11 ll.; large clear naskh with rubrications; no date.

A collection of prayers arranged by Muḥammad b. al-Ḥasan al-‘Āmilī entitled Sahīfa Sajjadiyya. The mS., undated, is written in a neat naskh, fully pointed, on pages of 13 x 19 c.

A collection of prayers entitled Sahīfa ‘Alawiyya. The mS., dated 1238/1822-3, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900,
and contains 103 ff. of 18'8 x 13 c. and 13 ll., written in good naskh with rubrications.

829, 830 (a, p) Or. 433 (9) Or. 581 (5)

Aṣ-Ṣahifatul-Kámila, a collection of prayers ascribed to the fourth Imam of the Shi'ites, 'Ali Zaynu'l-Abidin, with interlinear Persian translation. Or. 433, undated, bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, contains 182 ff. of 23'6 x 14 c. and 10 ll. of text with another 10 ll. of interlinear translation. Or. 581, bought of Géjou on July 14, 1905, also undated, contains 164 ff. of 12'7 x 7'5 c. and 12 ll., written in good naskh with rubrications.

831, 832 (p) Corpus, No. 128

The "Hundred Counsels" (Ṣad Pand) supposed to have been given by the Sage Luqmán to his son. This occupies only 5 pp. in the first ms. and ff. 159-160 in the second.

833 (p) Corpus, No. 115

The "Hundred Words" (Ṣad Kalima) of Ptolemy, a Persian commentary on his ḫaṭṭār or Leibcr Fructus, by Muḥammad Shamsu’d-Dīn. See B.M.A.C., pp. 197b, 773b. The text was prepared by the celebrated Ṣafīru’d-Dīn Ţūsī for Bahā’u’d-Dīn Juwaynī. See Palmer’s King’s Cat., p. 23.

834 (p) Corpus, No. 130

Ṣadrul-Kitāb, a collection of epistolary models of Shukr ‘Alī.

835 (a) Or. 868 (9)


This ms., from the late Professor Robertson Smith's library, is dated 1091/1680-1, and contains ff. of 22'7 x 13'8 c. and 23 ll., and is written in fair naskh and ta'liq with rubrications.
836 (a) صفة الزبد في فقه الإمام الشافعي

Or. 24 (8)

A metrical treatise on Shafiite Jurisprudence entitled Safwatu’s-Zubād by Shaykh Abūl-‘Abbās Ahmad b. Arslān. See Brockelmann, ii, p. 96. The ms., undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and comprises 38 ff. of 20'2 × 14'9 and 15 ll.

837 (p) صفة الصفا (الصفا)

King’s, No. 87

Safwatu’s-Safi (or -Safī), an account of the life and miracles of Shaykh Ṣafyyu’d-Dīn Iṣhāq, the ancestor of the Ṣafawī kings of Persia, originally composed by Darwīsh Tawakkul b. Isma‘īl, called Ibn Bazzāz, and edited in the time of Shāh Tahmāsp by Abūl-Fath al-Ḥusaynī. See B.M.P.C., pp. 345–6, No. 1842 of Ethé’s India Office Cat., and Palmer’s King’s Cat., p. 9.

838 (a) الصواعق المحرقة في الرد على اهل الزبد و الزبدة

Or. 660 (8)


839 (p) صور الإقاليمر

Or. 947 (11)

A Persian geographical work entitled Suwarul-Aqālifm by Abū Zayd Āḥmad ibn Sahl al-Balkhi, acquired by G. le Strange in 1913 from the library of the late Sir Houtum-Schindler and presented by him to the Library in March 1916. The ms., dated 1083/1672–3, comprises 99 ff. of 29 × 20'5 c. and 20 ll., and is written in a good clear ta'lij with rubrications.
840 (p)

King's, No. 37²

The *Diwān-e-Qalb* ("Light of the Heart") of Mullá Muḥsin of Káshán, who died about 1105/1693-4. The MS. (see Palmer’s *King’s Cat.* , pp. 5 and 25) is dated 1057/1647-8.

841 (a, p)

طبّ النّبي و غيره

Or. 516 (8)

*Tibbu’n-Nabī* ("The Medical Art of the Prophet"). See Brockelmann, i, p. 362 and ii, p. 48. This MS., one of thirty bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, is dated 1241/1825-6, and contains 76 ff. of 20'2 x 13'8 c. and 16 ll. The first and second parts, *viz.* the *Tibbu’n-Nabī* (ff. 1ᵇ⁻¹⁷ᵃ) and a letter to a Caliph on foods and drinks (ff. 18ᵇ⁻²⁸ᵇ) are written in a good *naskh*, while the third part, containing various medical notes and prescriptions, is written in a bad and irregular *taʾliq*.

842 (a)

طبقات الشافعيّة لابن السبكي

Trinity, R. 13.5

The *Tabaqātush-Sháf′iyya*, in the medium-sized récension known as *al-Wustā*, by 'Abdu'l-Wahhāb...b. Táju’d-Dín as-Subkí, who died in 771/1370. See Brockelmann, ii, pp. 89-90. This volume, transcribed in A.D. 1455, contains the first half only, *viz.* the letters *alif—sīn*.

843 (a)

طبقات الشافعيّة

Or. 842 (8)

The *Tabaqātush-Sháf′iyya* of Shaykh Jamálu’d-Dín ‘Abdu’r-Rahím b. Hasan al-İsnawi, who died in 772/1370. See Brockelmann, ii, pp. 90-91. The MS., dated 814/1411-12, was bought of Naaman on Feb. 11, 1911, contains 208 ff. of 21'3 x 13'8 c. and 23 ll., and is written in good *naskh* with rubrications.

844 (a)

طوالغ الأنوار من مطالع الأبصار في

Corpus, No. 401

The *Tawdālī’l-Annvár min Matālī’l-Abşār* of the celebrated commentator al-Bayda’lí (d. 685/1286): see Brockelmann, i, pp. 416-418; with the commentary of Shamsu’d-Dín Abu’th-Thaná Mahmúd al-İsfahání (d. 749/1348): see Brockelmann, ii, 110-111. The MS., dated 940/1533-4, is written in a Maghribí hand, and at the beginning are bound in four leaves,
cut across transversely, in an archaic Maghribi hand, which appear to contain part of a commentary on the Qur'an, followed by two similar leaves.

845 (p)  
Corpus, No. 68

A fairly good copy of the well-known Tuti-nama, or "Tales of a Parrot," of Dīyā'-i-Nakhshabī, completed in 730/1329-1330. See B.M.P.C., pp. 753-754. This is the complete work, not the abridgement. The MS. contains about 290 ff. of 23 x 14 c., is defective at end and undated, but is apparently fairly old.

846 (h)  
Or. 880 (13)

The Tuti-Kahane, or Hindustāni version of the "Tales of a Parrot." The MS., dated 1245/1829-30, comprises 50 ff. of 32'5 x 20'4 c. and 16 ll., and is written in a good Indian tālīq hand with rubrications. It was bought of G. David on July 3, 1912.

847 (p)  
Christ's, Dd. 4.4

The well-known history of Tūmūr by Sharafu'd-Dīn 'Alī Yazdī entitled Zafar-nāma. The author died in 858/1454. See B.M.P.C., pp. 173-7. This MS., copied in clear Indian tālīq by one Muḥammad 'Abid, is dated October 29, 1774, and comprises 489 ff. of 28'9 x 18'6 c. and 21 ll.

848 (p).  
Corpus, No. 1453

A collection of wise counsels said to have been composed for the Sásānian king Anūsharwān (Nūshirwān) by his minister Buzurjmihr and Aristotle (!). It only fills ff. 149-157 of the MS.

849 (p)  
Christ's, Dd. 4.6

The second Sahifa of the 'Alam-ārā-yi 'Abbāsī of Iskandar Munshi, containing the reign of Shāh 'Abbās the Great (A.H. 996-1038 = A.D. 1588-1628). See B.M.P.C., pp. 185-188. Ff. 564 of 34'7 x 20'7 c. and 21 ll.; clear Indian tālīq.

850, 851 (p)  
Or. 239 (10)

Trinity, R. 10.2

Two copies of the 'Alamgir-nāma of Munshi Muḥammad Kāzīm, containing the history of the first ten years of the

852 (p) عبرت ارباب بصر Corpus, No. 102²

A rhymed chronicle of the events of the year 1170/1756–7. Cf. B.M.P.C., p. 965. The author of this versified rendering appears to be called Rây Bálakmand. The MS., which contains 37 ff., was copied at Bareilly in 1826.

853 (a) عجائب البلدان Or. 902 (6)

‘Ajā‘ib al-Buldān ("Wonders of the Lands"), composed, apparently, about 514/1120–1 by Abū Ḥamid Muhammad b. ‘Abdu’r-Rahmán al-Andalusí for the Wazir Yāhya b. Hubayra. It contains the following four chapters:

الباب الأول في صفة الدنيا و ستانها من انها و جمالها، الباب الأثنى في صفة عجائب البلدان و غزائيب البناء، الباب الثالث في صفة البحر و عجائب حيوانها، الباب الرابع في صفة الحفائر و القبور، النباتية;

Ff. 53 of 15'2 x 11'9 c. and 19 ll.; written in an ancient Maghribi hand; undated. Bought of Naaman, Aug. 1914.

854–856 (p) عجائب البخلوقات (Or. 486 (10)

(Or. 538 (9)

(Or. 911 (11)

Three copies of the Persian translation of Zakariyyá b. Muhammad b. Maḥmúd al-Qazwíni’s ‘Ajā‘ib al-Makhluqát, or "Wonders of Creation." See Brockelmann, i, pp. 481–2 and B.M.P.C., pp. 462 and 995. Or. 486, undated, was bought of Géjou, August 18, 1904, contains 207 ff. of 26'7 x 15 c. and 19 ll., and is written in a good small Persian ta‘liq with illustrations. Or. 538, dated 1022/1613–14, was bought of G. Grahame, Esq., Nov. 9, 1904, contains 207 ff. of 23'2 x 15 c. and 21 ll., and is written in a good Persian ta‘liq with illustrations and rubrications. Or. 911, from the Lynch Bequest, is undated, written in a clear, modern naskh with rubrications, and comprises 184 ff. of 29'3 x 19 c. and 27 ll.
The well-known history of Tímur by Abu'il-'Abbás Aḥmad ... Ibn 'Arabsháh, who died in 854/1450. See Brockelmann, ii, pp. 28-30; Camb. Hand-list, pp. 120-121. The MS., dated 1267/1850-1, was bought of Géjou on July 14, 1905, comprises 182 ff. of 30 x 19'5 c. and 17 ll., and is written in a large, clear naskh.

Two copies of the 'Urud-i-Sayf, the treatise on Prosody of Sayf of Bukhárá, who died in 909/1503-4, edited and translated into English by Blochmann (Calcutta, 1872), together with Jámi's Treatise on Rhyme. See B.M.P.C., p. 525. For the King's MS., dated 1199/1784-5, see Palmer's King's Cat., p. 14. The Corpus MS., written in careless nasta'líq, is undated and contains 36 ff.

The 'Ishq-námá, a well-known Ḥurúfí treatise originally composed in Persian in 833/1429-1430, by 'Abdu'l-Májíd Firishta-záda 'Izzu'd-Dín, and subsequently translated into Turkish. See my Further Notes on the Literature of the Hurúfs in the J.R.A.S. for July 1907, pp. 12, 26 (the lithographed edition), 27, 38-9, 42 and 46. Or. 44, bought of Naaman on Feb. 5, 1901, is dated 996/1588, contains 131 ff. of 18'7 x 10'8 c. and 13 ll., and is written in naskh with rubrications. Or. 531, bought of Naaman on Nov. 1, 1904, is dated 1215/1800-1, was copied by 'Umar b. 'Uthmán, contains 198 ff. of 16'7 x 11'5 c. and 11 ll., and is written in fair nasta'líq with rubrications. Or. 702, dated 1217/1802-3, was bought of Géjou in Dec. 1906, contains 126 ff. of 20'1 x 14 c. and 19 ll., and is written in a large, coarse naskh.

The 'Aqá'id, or Articles of Faith, of Isháq Efendi, beginning:

غليتدر بسهله كلزار علیهك

Or. 577 (12)

Or. 208 (8)
For description of the ms., which was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and of which this portion occupies ff. 19b–31a, see s.v. ١٦٤، p. 29 supra.

864–867 (a) العقائد النسقية

The 'Aqu'id of Najmu'd-Dîn 'Umar...an-Nasafi, who died in 537/1142, with the commentary of Sa'du'd-Dîn at-Taftázání (d. 791/1389). See Brockelmann, i, pp. 427–8. Or. 12, undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, contains 30 ff. of 17½ x 11½ c. and 21 ll., and is written in a small, neat nastâlīq. It also contains the super-gloss of Siyâlkûti (d. 1060/1650). Or. 478, copied by Sa'id b. 'Aynu'd-Dîn b. Mikâ'il of Marâgha in 789/1387, and bought of Géjou on August 18, 1904, comprises 68 ff. of 18½ x 13½ c. and 17 ll. The King's MS., dated 1029/1620, contains 172 ff. See Palmer's King's Cat., p. 11. The Trinity MS., undated, contains 91 ff. and concludes with a short essay on the means to knowledge (إسباب العلم). See Palmer's Trin. Cat., p. 124.

868 (a) العقد الفاخر في...عياين...اليمن King's, No. 72

Part 2 of a biography of notable personages of Yaman, entitled al-'Iqd'ul-Fâkhiru'l-Hasan fi Ṭabaqâtî Ayâni Ahlil-Yaman, by Shaykh Shamsu'd-Dîn 'Alî b. al-Ḥasan 'al-Khazrají, who died in 812/1409. See Brockelmann, ii, pp. 184–5, where a work apparently identical with this is described under a somewhat different title. This volume contains chs. xvii–xxx, from the letter b to the end of the alphabet, ending with notices of eminent women of Yaman. The ms., written in a fine, clear and rather old naskh with rubrications, is undated. See Palmer's King's Cat., p. 27.

869 (a) عقد الفرائد فيبا نظر من الفوائد Or. 57 (8)

The 'Iqd'ul Far'a'id fitmá nazāma minal-Fawd'id, by 'Alâ'u'd-Dîn b. 'Abdu'l-Bâqî al-Khaṭīb, who died in 1005/1596. See Brockelmann, ii, 378. The ms., dated 1009/1600–
1601, was bought of Naaman on March 4, 1901, contains 74 ff. of 23'3 x 14'2 c. and 19 ll., and is written in a good naskh with rubrications.

870 (a) عقود الجواهر Trinity, R. 13. 43²

The ‘Uqūd i'l-Fawāhir of Shaykh ‘Alī al-Qūshjí, who died in 879/1474. See Brockelmann, ii, pp. 234-5, where, however, this work is entitled ‘Uqūd instead of ‘Uqūd. See also Palmer's Trin. Cat., pp. 100-101. This portion of the MS. occupies ff. 92-111.

871 (p) عقود الجواهر Or. 211. b. (8)

A rhymed Persian-Arabic glossary in 650 verses and 51 qīf as, composed by Ahmad-i-Dâ'î, for the Ottoman Sultan Murâd II. Concerning the author see Gibb's History of Ottoman Poetry, vol. i, pp. 256-9. The MS., bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and dated 1184/1770-1, comprises 20 ff. of 18'8 x 12'3 c. and 19 ll., and is written in a small neat nasta'īlīq with interlinear glosses.

872 (a) العقيدة الكبرى (شرح) Add. 3625 (9)

A commentary on al-'Aqīdatu't-Kubrâ of Muḥammad b. Yūsuf as-Sanūsī, who died in 892/1486. See Brockelmann, ii, pp. 250-2. The MS., dated 1115/1703-4, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, and contains 61 ff. of 20'9 x 15'2 c. and 19 ll., and is written in a large, clear naskh with rubrications.

873 (a) عبيدة الطالب في نسب أبي طالب Add. 3655 (10)

‘Umdatu't-Ṭālib fi nasabi Abi Ṭālib by Jamálud-Dīn Aḥmad known as ibn 'Uqba, who died in 825/1422. See Brockelmann, ii, p. 199, and B.M.A.C., pp. 107-8. The MS., dated 945/1538-9, was bought of Sethian on May 21, 1900, comprises 142 ff. of 25 x 17'4 c. and 19 ll., and is written in an excellent clear naskh with rubrications. Some other genealogical and other tables are prefixed and affixed to the text.

874 (p) عنائت نامه Corpus, No. 49

The 'Ināyat-nāma, a collection of Persian epistolary models, compiled by 'Ināyat Khân Rásikh b. Shamsu'd-Dawla
Luṭfu'llâh Khán Şâdiq. The above is the title given by the author himself to the work on f. 1b, but in the colophon it is called Majma‘l-Jawáhir. It was composed in 1163/1750, and this copy was transcribed in 1257/1841. It is written in námsíkhasta on pages of 28'×15'5 c. See B.M.P.C., pp. 876b–877a under Or. 1410.

875 (a) العنوان العجيب في رؤيا الحبيب Or. 209 (9)

Al-'Umánul-'Ajtâb, a commentary on the Apocalypse of St John, compiled in a.d. 1713, by Yúsuf b. Jirjís of Aleppo, a Maronite priest of the Church of Rome. The book comprises a Preface (pp. 1–9), a Table of Contents (pp. 10–19), an Introduction in six sections (pp. 20–61), the text (written in red) of the 22 chapters of the Apocalypse (pp. 63–729) with commentary, and a Conclusion (pp. 729–739). The MS. contains 739 pp. of 22'8×16'5 c. and 21 ll. and the transcription was completed at Constantinople on August 15, 1819, by Gregory, an Armenian priest of Aleppo, from a correct MS. written by Antún ibnul-Khúrí Búlus in a.d. 1769. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

876 (a) عوارف البعارف Or. 67 (7)

The 'Awáriful-Ma‘arif, a well-known mystical treatise by Shaykh Shihábu’d-Dín Abú Ḥafs ʻUmar as-Suhrawardí, who died in 632/1234. See Brockelmann, i, pp. 440–441. The MS. which is undated, was bought of Géjou on May 11, 1901, comprises 80 ff. of 17×11 c. and 25 ll., is written in a small, clear naskh with rubrications, and contains 43 out of the 63 chapters which constitute the work.

877 (p) عيار دانش Corpus, No. 58

The 'Aynul-Janān, or Waqṣiyi-i-Nawwāb Khān dar lash-kar-i-Awrangzib ("Adventures of Nawwāb Khān in the army of Awrang-zib"). The ms., bought of Luzac on Aug. 27, 1904, contains 97 ff. of 21.3 × 11.7 c. and 9 ll., and is written in good ta'liq in mixed prose and verse.


A commentary by Abū 'Abdi'llāh Muḥammad b. 'Umar b. Ḥusayn ash-Shirāzī on the 'Uyunul-Ḥikmat, perhaps the work of that name by Avicenna. See Brockelmann, i, p. 455, No. 23. The ms., undated, is a bulky volume written in a very cursive nasta'liq with very few diacritical points, on pages of 23 × 12.7.

A work on Logic entitled Ghidatu tahdhibi'l-Kalām fi tahakhir'i'l-Manṭiq wa'l-Kalām. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, comprises 11 ff. of 18 × 11 c. and 11 ll., and is written in a small, neat naskh with rubrications.

The ghasals, or Odes, of a Hindustānī poet named Khurshid. This portion of the ms., copied in 1251/1835–6, comprises only 5 ff. of 25 × 15.5 c., and is written in nīn-shikasta. The title is illegible.

Selected ghasals from the Dīwān of Zuhūrī, who died in 1025/1616. The ms., dated 1276/1859–60, contains only 6 ff. in this portion and is written in four columns in nasta'liq.
884 (p) 


885 (a) 

Or. 33 (7)

*Ghanimatu's-Safar fi ahdul'i'sh-Shaykh Jafar*, by Muḥammad b. 'Abdu'l-Wahhāb al-Hamdānī. The ms., copied about 1292/1875, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and contains 34 ff. of 16'5 × 12'3 c. and 14 ll.

886 (a) 

Add. 3724 (8)

The *fatwās*, or legal decisions, of Ibn Nujaym, who died in 970/1563. See Brockelmann, ii, p. 310. The ms., bought of Naaman on Nov. 23, 1900, comprises 185 ff. of 20'6 × 12'2 c. and 24 ll., and is written in a neat *nasta'litig* with rubrications.

887 (p) 

Christ's, Dd. 3.7

A history of events in Assam during the period A.H. 1068–73 (= A.D. 1657–1663), in which last year it was concluded, by Shahādatu'd-Dīn Ṭalish. See *B.M.P.C.*, p. 266. Copied at Murshidābād. Ff. 121.

888 (p) 

Corpus, No. 235

The *Futūhul-Ḥaramayn*, here ascribed to Jāmī, but probably the work of that name described in *B.M.P.C.*, p. 655, which is by Muḥy of Lār. The ms., copied at Agra in 1019/1610–11, contains 43 ff. of 20 × 12 c., and is written in poor *nasta'litig* with crude drawings.

889 (a) 

Or. 665–666 (10)

The *Futūhu'sh-Shām*, or "Conquest of Syria," ascribed to Abū 'Abdi'llāh Muḥammad b. 'Umar al-Wāqidī. See Brockelmann, i, pp. 135–6 and references there given. Vol. i comprises 95 and vol. ii 115 ff. of 25'5 × 17 c. and 23 ll. The ms.,
written in an excellent naskh with rubrications and transcribed in 832/1428–9, was bought of Géjou on Feb. 17, 1906.

890 (p)  

King's, No. 105

The Futūḥ (or Ta'ārikh) of Muhammad b. 'Alī b. A'ītham of Kūfā, who died about 314/926. The Arabic original is not known to exist, and the book is only known through the Persian version made in 596/1199 by Muḥammad al-Mustawfi al-Hirawi. See Brockelmann, i, 516, B.M.P.C., pp. 151–2; Ethé’s Bodl. Pers. Cat., No. 126; and Palmer’s King's Cat., p. 6. This MS. is in 2 vols., of which the first contains 338 ff. and the second 191 ff.

891 (t)  

Or. 748 (6)


892 (p)  

Corpus, No. 67

Farmān-i-Ja'fari, a treatise on Logic and Metaphysics written by Mīrzā Qātīl for the Nawwāb Mīrzā Ja'fār 'Alī Khān. The MS. is written in nasta'liq on pages of 26 × 17 c. and is dated 1252/1836–7.

893 (p)  

Or. 276 (6)

The Romance of Farhād and Shīrīn in mathnawi verse, begun by Wāhsīr (d. 991/1583) and finished by Wīsāl in 1265/1848–9. See B.M.P.C., pp. 663–4. The MS., dated Rabī’ ii, 1285 (July–Aug. 1868), was given to the late Professor Cowell by the late Dr Bumsted on Jan. 4, 1897, and forms part of the Cowell Bequest. It contains 135 ff. of 16 × 10³ c. and 9 ll. and is written in a fair Persian ta'liq with rubrications.

894 (p)  

Corpus, No. 214

Two Persian glossaries, the first of the words contained in the Bahār-i-Dānish of Shaykh 'Ināyatu'llāh (see Nos. 190–192).
supra), the second of the works of Abu'l-Faḍl. The MS. is written in nastālīq on pages of 25 × 15 c., and is dated 1212/1797–8.

895 (p)  
 Corpus, No. 189

A glossary of the words occurring in the Letters of Abu'l-Faḍl, probably identical with the second part of the MS. described above. This MS. is dated 1250/1834–5, and is written in nastālīq on 20 ff. (numbered 41–61) of 20 ½ × 15 c.

896 (h)  
 Corpus, No. 155

A collection of Hindustānī tales entitled Fasāna-i-'Ajā'ib ("the Tale of Wonders"), but in the colophon Nuskha-i-anjuman-ārdā wa Malika Mihr-nigār. The MS., dated 1258/1842, is written in large, clear nastālīq.

897 (a)  
 Trinity, R. 13. 42


898 (a)  
 Add. 3652 (8)

A treatise on Astronomy entitled al-Faḍdālū's-Saniyya fi ma'rīfati'l-Ajrāmi'l-Athriyya wa 'l-'Unsuriyya by 'Alī [b.] Muhammad b. Ahmad al-Ḥalāl ash-Shāfi'i. The MS., dated 906/1500–1, was bought of Sethian on May 21, 1900, contains 138 ff. of 21 ½ × 14 ½ c. and 15 ll., and is written in a clear, old-fashioned nastālīq.

899, 900 (a)  
 Add. 3626 (9)  
 Add. 3630 (6)

The Fighu'l-Akbar, ascribed to the Imām Abū Ḥanīfa (d. 150/767), with commentaries. See Brockelmann, i, pp. 169–171. Add. 3626 contains the commentary of al-Qārī al-Hirawī (d. 1014/1605). It is undated, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, is written in a small neat naskh, and comprises 108 ff. of 21 1/4 × 13 4/4 c. and 26 ll. Add. 3630 contains the
commentary of Abu'l-Muntahî composed in 939/1532, was bought at the same time and place as the last-mentioned MS., is written in a good naskh, and comprises ff. 36 of 15'7 × 9'9 c. and 15 ll.

901 (a) 


فقه القلب و معراج الغيوب

Or. 91 (8)

The Fîqhûl-Qulûb wa Mi'râju'l-Ghuyûb of Muhammad b. Ahmad b. Sa'id, commonly called Ibn 'Aqlîla, who died at Mecca in 1150/1737. See Brockelmann, ii, p. 386, where, however, this work is not mentioned. The MS., undated, was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, and is written in clear, coarse naskh with rubrications. This portion occupies ff. 29b–87a of 21'8 × 15'6 c. and 13 ll.

902 (a) 


فقه اللغة و سر العربية

Jesus, No. 13²

The Fîghûl-Lughâ wa Sirrûl-'Arabiyya of Abû Manṣûr ath-Tha'âlibî, who died in 429/1038. See Brockelmann, i, pp. 284–286. This MS. was presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in 1860.

903 (p) 


فوائد الإنسان

Or. 683 (7)


904 (a) 


الفوائد الشنوريّة

Add. 3750 (8)

Al-Fawâ‘îd il-shâ‘Shinshawriyya, a commentary by the Shâfi‘ite preacher ash-Shinshawrî, who died in 999/1590 on the Manzûmat [or Urjûzat] il-Râbiyya of ar-Râbi‘î, who died in 579/1183. See Brockelmann, i, pp. 390–391, and ii, pp. 320–321. The MS., bought of Naaman on Dec. 8, 1900, is dated 1264/1848, and contains 134 pp. of 20'7 × 16'3 c. and 18 ll., and is written in a legible naskh with rubrications.

905 (p) 


فوائد المبتدي

Corpus, No. 145

An epistolary manual entitled Fawâ‘îd il-Mubtadi‘î. The MS. contains 92 ff., of which this portion occupies 74 ff. of
23 × 14 c., the remaining leaves containing poetical extracts. It is dated 1239/1823–4, and is written in ta'liq and shikasta.

906, 907 (a) King's, No. 230 Or. 865 (8)

A commentary by Jámi, who died in 898/1492, composed for the use of his son Diyā'u'd-Dīn, on the Kāfiya of Ibn Ḥajib, who died in 646/1248. See Brockelmann, i, pp. 303–304, and ii, p. 607. This commentary is better known as al-Fawā'idu'd-Diyā'iyya. The King's MS., undated, is written in a good, legible ta'liq, on pages of 24'8 × 14'4 c., and is collated and annotated. See Palmer's King's Cat., p. 24. Or. 865, wanting the first leaf and dated 897/1491, contains 201 ff. of 19'2 × 12'8 c. and 17 ll., and is from the late Professor Robertson Smith's library. It is written in a fair nastālīq with rubrications, the text in rather a larger hand.

908 (h) Corpus, No. 401

فصولات صدر ديوان عدالت ميالك مغربي

This appears to contain a Hindustání translation of the decisions of Western (? British) High Courts, written in 1848. These are followed by the Hindustání Dīwān of Wālī. Written in ta'liq on leaves of 27'5 × 16 c.

909, 910 (a) القاموس للغوروزابادي Add. 3608 (10) Or. 444 (9)

Two portions of the well-known Arabic lexicon entitled al-Qāmūs of al-Firuzábádí, who died in 817/1414–15. See Brockelmann, ii, pp. 181–3. Add. 3608 contains from the section sín of the chapter rā to the section yā of the chapter shīn. This MS. was bought of Géjou in 1899, and is undated. It contains 166 ff. of 23'3 × 15'6 c. and 25 ll., ends abruptly without colophon, and is written in a clear old naskh described in a note as the author's autograph (خط البصريف). Or. 444, containing only the letters lām and mīm, is dated 1099/1687–8, was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, comprises 322 ff. of 24 × 13'4 c. and 15 ll., and is written in a poor but legible ta'liq with rubrications.
911 (a)  ﺛﻲ ﻧﻪ ﺗﺎ ﺖأز ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ 

The 10th Fann of the 3rd Book of the Qānūn of Ibn Sīnā (Avicenna), who died in 428/1037. See Brockelmann, i, pp. 452–8. This MS., undated, but apparently of the 13th or 14th century, comprises 209 ff. of 19⅝ × 15 c. and 17 ll. and is written in a fine old naskh, fully pointed. Bought of Géjou, April 3, 1900.

912 (t)  ﺛﻲ ﻧﻪ ﺗﺎ ﺖأز ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ 

A Turkish work entitled Qānūnu'r-Rashād, dated 1160/1747, and bought of Géjou on Jan. 29, 1904. This portion of the MS. occupies ff. 119b–161b of 21⅛ × 11⅞ c. and 23 ll., and is written in a fair nastalīq with rubrications.

913 (p)  ﺛﻲ ﻧﻪ ﺗﺎ ﺖأز ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ 

The Qānūn-i-Mujaddad, a treatise on Arabic grammar by Mīrzā Qatīl. See B.M.P.C., p. 795. The MS. is written in cursive nastalīq on pages measuring 26 × 17 c.

914–916 (a, p)  ﺛﻲ ﻧﻪ ﺗﺎ ﺖأز ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ 

The Qānūncha, an abridgement of the Qānūn by al-Jaghminī, who died in 745/1344. See Brockelmann, i, p. 457. Or 6 contains the commentary of Husayn b. Muhammad al-Astarābādī. See Brockelmann, loc. cit., and Ḥājji Khalīfa, No. 9347. This MS. contains 200 ff. of 16⅜ × 10 c. and 16 ll., and is written in a small bad ta'lliq with some Persian interlinear glosses. It is undated, and was bought of Géjou on Jan. 28, 1901. The King’s MS. is a Persian translation apparently made in the reign of Sháhrukh (A.H. 807–850 = A.D. 1404–1446). The MS. is undated. See Palmer’s King’s Cat., pp. 9, 18. The Corpus MS. contains an anonymous commentary dedicated to the Ottoman Sultan Sulaymān al-Qānūnī, known in Europe as “the Magnificent.” The MS., undated, is written in nastalīq on leaves of 26 × 18 c.

917 (a)  ﺛﻲ ﻧﻪ ﺗﺎ ﺖأز ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ ﻟﻮن ﺛ 

The Qānūn-nāma, or Code of Laws, of Sultan Sulaymān “the Magnificent,” compiled by the Shaykhulu'l-Islām Abu’s-
Su’úd, who died at 87 years of age in 982/1574. See Gibb’s *Hist. of Ottoman Poetry*, vol. iii, p. 116. The ms., dated 1126/1714, was bought of Géjou on Nov. 1, 1904, contains 75 ff. of 30 x 16.2 c. and 31 ll., and is written in a fair *ta’līq* with rubrications. It concludes with some notes on various legal points by the same Abu’s-Su’úd. Copyist, Muṣṭafá Qaṣṣāb-zádá.

918, 919 (p) قرابادین Corpus, No. 33
Corpus, No. 90

Two separate works on Materia Medica entitled *Qarābādīn*. **Corpus 90** is the work of Shīfā‘l, who died in 963/1555–6. See *B.M.P.C.*, pp. 473–4. It is undated, and is written in *nasta’līq* on pages of 20 x 14 c. **Corpus 33**, by Muhammad Arzánf, was lithographed at Dihlí in 1271/1854–5, and ought not to have been placed amongst the mss.

920, 921 (p) قران السعدين Corpus, No. 14
Corpus, No. 97

The *Qirānu’s-Sa’dayn*, or “Conjunction of the Two Fortunates,” a well-known poem by Amír Khusraw of Dihlí, composed in Ramadán 688 (= Aug.–Sept. 1289). See *B.M.P.C.*, pp. 611–612. **Corpus 14**, undated, contains 258 pp. of 23 x 14 c. and is written in *nasta’līq*. **Corpus 97**, also undated but fairly old, is also written in *nasta’līq* on pages of 22 x 16 c., and contains many glosses, but seems to be incomplete at the end.

| Or. 882 (5), | Trin. R. 8.7 |
| Or. 916 (13), | Trin. R. 8.12 |
| Clare, c. 7.12, | Trin. R. 13.4 |
| Emmanuel, 4.2.19, | Trin. R. 13.7 |
| Fitzwilliam, No. 194, | Trin. R. 14.59 |
| Fitzwilliam, No. 200, | Trin. R. 14.60 |
| Trin. R. 15.50 |

Thirteen complete copies of the *Qur’ān*. **Or. 882**, presented by Lady Scott in 1912, is a nearly square case of 13 x 12.8 x 2 c. containing a quantity of unnumbered and disarranged leaves of the *Qur’ān* of 11.5 c. square, written in a clumsy Afrikan hand with rubrications and primitive ornamentation in colours, each page containing from 9 to 11 lines.
The text appears to be complete but needs arrangement, if it were worth the time required. Or. 916, one of the Lynch MSS. acquired in January 1915, is a modern undated copy of 232 ff. of 33‘5 x 22 c. and 15 ll., written in large clear naskh and fully pointed. Clare, c. 7. 12 is undated and written in a plain modern naskh. Emmanuel, 4. 2. 19 was “picked up at Delhi after the capture of the town in 1857 by Captain Lionel Francis Wells of the Bengal Army, then serving with Hodson’s horse, by whom it was presented to the College through his brother, then a student.” Fitzwilliam 194, undated, contains 30 ff. of 31‘6 x 19‘2 c. and 42 ll., and is written in a small neat naskh with rubrications and gold within richly illuminated borders. Fitzwilliam 200, dated 15 Dhu‘l-Qa‘da, 1074 (= June 9, 1664), contains 272 ff. of 18‘5 x 11 c. and 15 ll., and is written in a good, clear, modern naskh, pointed, with rubrications. Trin. R. 8. 7, presented by Richard Duke, Fellow of the College, in 1682, is undated, contains 243 ff., and is written in a plain naskh with rubrications. Trin. R. 8. 12, undated, is described in Latin as “rescued in 1622 by the English from the flames at Ormus¹; presented by Adam Bowen, 1628.” It is written in fine Persian naskh and is undated. Trin. R. 13. 4, presented by the above-mentioned Adam Bowen in 1632, is written in a Maghríbi hand, undated, and contains 232 ff. Trin. R. 13. 7, transcribed at Fez (Fās) in Morocco in A.D. 1643 by ‘Abdu’lláh Rahmání, contains 164 ff. Trin. R. 14. 59, containing 400 ff., is carelessly written in what appears to me a Malay hand. Trin. R. 14. 60, copied by one David Clerk, contains 375 ff. Trin. R. 15. 50 contains 326 ff.

935–946 (a)

Portions of the Qur’án, Kúfic, Maghríbi etc. Or. 410, badly written in an African hand on coarse brown paper,

¹ i.e. the Island of Hormuz or Ormuz in the Persian Gulf, which was taken from the Portuguese in 1622 by a combined Anglo-Persian force.
wanting some leaves at the end, contains 352 ff. of 24.5 × 16 c. and 15 ll. It ends with sūra xci, 10. Presented by Deputy Surgeon-General A. M. Dallas, Feb. 27, 1903. Or. 476 contains the end of the 13th and the whole of the 14th and 15th Portions of the Qur’ān (xiv, 32 to xviii, 73), written in gold in a fine large Kūfic hand with diacritical and vowel points in red. Ff. 52 of 12 × 19.8 c. (oblong form) and 7 ll.; bought of Géjou, August 18, 1904. Or. 636, a fragmentary African Qur’ān, the leaves all separate from one another and in great disorder. They measure 19 × 16 c. and contain 11 ll. each. The writing is large and coarse, the vocalization in red and the punctuation in yellow. The following account is given of its acquisition. “This Koran was taken out of a burning hut in the stockaded town of Saba, at Badibas, in the river of Gambia, West Coast of Africa, when it was stormed and taken by the Naval Brigade from H.M. Ships ‘Arrogant,’ ‘Falcon’ and ‘Torch,’ the 1st and 2nd West Indian Regiments, Gambia Military Artillery, and 500 Native Allies in February, 1861. Wm. J. Cunningham, 2nd Master, H.M.S. Torch, and Beachmaster to the Expedition.” Or. 652, portions of the Qur’ān, with some prayers, obtained, according to a note on the fly-leaf in Spanish, at Ciudad Real, and written in a Maghribī hand with rubrications. It begins abruptly in the middle of verse 71 of sūra xxxvi, which is immediately followed on the same leaf by verse 18 of sūra lix. The passages of the Qur’ān seem to be arranged with no regard to sequence, while here and there prayers and other extraneous matters are interpolated. Ff. 10–31 contain, with a few omissions, sūras lxvii–cxiv, which are followed by sūra lv. After this (f. 34b) what follows is in some African language written in the Arabic character and fully pointed. The ms., which is written in a Maghribī hand with rubrications, contains 60 ff. of 20.7 × 14 c. and 12 ll., and is undated. Or. 770 consists of 37 ff. of an old Kūfic Qur’ān, containing most of the 27th Portion or Jus’ (sūra li, 31–lv, 56). Each leaf measures 22 × 14 c. and contains 5 ll. of large Kūfic writing with red and gold diacritical points. Or. 771 is another fragment of a Kūfic Qur’ān consisting of 36 ff. of 31 × 22.3 c. and 17 ll., and written in a fine large Kūfic hand with
headings and diacritical points in red. It contains the following sûras and verses:—viii, 62–ix, 49; xvii, 63–xviii, 23; xviii, 40–81; xviii, 102–xix, 13; xix, 36–77; xxi, 64–xxii, 44; xlvi, 11–1, 6; liv, 62–lix, 24. Christ's, D.D. 3. 29, a small volume of 212 ff. of 10 3 × 7 8 c., contains extracts from the Qur'an and prayers in a Maghrībi hand with vowels in red. Fitzwilliam 188 consists of two volumes, the first containing the 16th Juz' and the second the 23rd Juz' of the Qur'an, both in Kufic writing. The first contains 94 ff. of 14 × 9 8 c. and 5 ll.; the second 73 ff. of 15 3 × 10 3 c. and 5 ll. Jesus 11 contains the 27th Juz' of the Qur'an, and is dated Safar 22, 1047 (= July 16, 1637). It was presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in A.D. 1860. Trinity, R. 13. 22, comprising 18 ff., contains some of the shorter sûras. Pembroke 289 comprises 304 ff. of 21 2 × 15 c. and 15 ll., and is written in a poor but clear naskh with rubrications. It was copied in Rabii'ii, 1038 (Dec. 1628) by 'Abdu'r-Raḥmān b. al-Mu'allim 'Umar b. al-Mu'allim 'Abdu'r-Rahman Abū 'Izzān. The text of the Qur'an is followed (on ff. 301–304) by a prayer. F. 1a bears the name "Mr ffuller." It was given to the College by Edward Tines c. 1633. Pembroke 290 comprises 260 ff. of 20 6 × 15 c. and 19 ll.; is written in a Maghrībi hand with rubrications and titles of sûras in yellow; and is dated 18 Jumáda 1, 1064 (April 6, 1654). The title-page bears the following Latin inscriptions: (1) "Domum Ioannis de Vado, missum ex urbe Marroco anno 1598"; (2) "Francisci Junii Biturigis. A Francisco Patre ad Franciscum filium, jure et merito pervenit: Ab Illius verò munificâd. manu ad me Christophorum Wren. A° 1622"; (3) "Ipsis kal: Ian: mdcxxvi. Christophorus Wren Matthei germanissimus frater Arabem hunc sacerrimum mancipio dedit civitati Dei in celeberrimo catu Pembrochianorum Cantabricæ; Quem et aliorum aliquot ex ingenua Gente anteambulonom esse voluit jussit."

Qurratul'Uyun fi Akhbār Yaman'īl-Maymūn, a history of Yaman from the time of the Prophet to 923/1517, by Ibn Dayba'. See the description of Add. 2894 in the Cambridge
Hand-list, No. 842, p. 150; B.M.A.S., Nos. 587 and 591; and Brockelmann, ii, pp. 400-401. This MS. is undated and was bought of Naaman on Nov. 12, 1902. Ff. 242 of $25 \times 16'5$ c. and 19 ll.

948, 949 (t) Qarq Wazir Or. 605 (6) Trinity, R. 13.34

Two copies of the well-known Turkish story-book entitled Qirq Wasir ("the Forty Wazirs") by Aḥmad-i-Miṣrī. See B.M.T.C., pp. 216 and 219. Or. 605, dated Rajab 1150 (= Oct.-Nov. 1737), was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, is written in a neat Turkish naskh with rubrications, and contains 141 ff. of $16'5 \times 10'7$ c. and 19 ll. The Trinity MS., written in a small, neat naskh, contains 172 ff., and was copied in A.D. 1552.

950 (a) القصائد السبع العلويّات Add. 3748 (8)

Al-qasāḍi's-sab'ul-Alawiyyat, poems in praise of 'Abi b. Abī Ṭālib by the Shī'ite poet 'Izzu'd-Dīn 'Abdu'l-Ḥamīd b. Abīl-Ḥadīd, who died in 656/1258. See Brockelmann, i, pp. 249-250, with anonymous commentary. The MS., dated 1258/1842-3, was bought of Naaman on Dec. 6, 1900, and contains 141 ff. of $22 \times 15$ c. and 14 ll., written in a fair naskh with rubrications. This portion of the MS. occupies ff. 1-72. The remainder (ff. 73-141) contains an untitled and aceanphal work of theological contents composed in 904/1498-9.

951 (p) قصائد و مقاطعات سليمان ساويجي Or. 649 (9)

The qasīdas and fragments of the eminent Persian poet Salāmān of Sāwā, who died about 779/1377-8. See B.M.P.C., pp. 624-626. This MS., undated, was bought at the O'Kinealy sale on Jan. 15, 1906. It contains 226 ff. of $22 \times 13'5$ c. and 17 ll., and is written in a good, clear ta'līq.

952 (p) قصائد عراقي و قصائد انورى Corpus, No. 191

Selected qasīdas from the poems of 'Irāqi and Anwārī, of whom the former died about the beginning of the 14th and the latter about the end of the 12th century of the Christian era. See B.M.P.C., pp. 593-4 and 555-6. The MS., undated, is written in clear nasta'līq on leaves of $23 \times 15$ c.
953 (p) قصائد عرفى و قصائد اهلى Corpus, No. 149


954 (p) قصائد عنصرى Or. 236 (10)

The qaṣidas of 'Unṣūrī, the well-known contemporary of Firdawsī at the court of Sulṭān Mahmūd of Ghazna. This copy was made (in 1884) for the late Professor E. B. Cowell from ms. No. 615 of the Bengal Asiatic Society. It comprises 88 ff. of 25 × 17'5 c. and 15 ll., and is written in a fair modern ta‘līq. Added at the end are 10 ff. more of 20'6 × 16'5 and 18 ll. containing more qaṣidas of the same poet, collated by E. G. Browne in June 1887 with Or. 1858 of the British Museum.

955 (p) قصائد متفرقة كليم Add. 3643 (9)

A selection of the poems of Kalīm, who died about 1062/1652. See B.M.P.C., pp. 686–7. The ms., defective at the beginning and elsewhere, was bought of Sethian on May 9, 1900, and contains 232 ff. of 22 × 11'5 c. and 15 ll.; headings in red.

956, 957 (p) قصص الإثياء Add. 3731 (9)

Qīṣaṣu‘l-Anbiyā‘ (“Stories of the Prophets”). Two anonymous Persian works of this name which may or may not be identical. Add. 3731 begins with Adam and Idrīs and comes down to ‘Uthmān. It is dated 1074/1663–4 and was bought of Sethian on Nov. 28, 1900. Ff. 235 of 22'8 × 12'5 c. and 19 ll.; good Persian ta‘līq with rubrications. Corpus 217, undated, is written in good nastālīq on pages of 26 × 20 c. It is described by Mr Hillelson as “apparently identical with the work described in Ethē’s India Office Pers. Cat., No. 593, where the correct title is said to be Majmu‘l-Ḥasanāt.”
958 (p)  

959 (h)  
A tale translated from Persian into Hindustání, entitled in English Naw Ratan, but in Persian Qiṣṣa-i-Úzsháh wa Saman-rukkh Bánú. Undated; nim-shikasta; 23 × 14 c.

960 (h)  

961–963 (h)  
Qiṣṣa-i-Chár Darwísh, the Story of Four Dervishes. For the Persian original see B.M.P.C., p. 762. The last of these three MSS. is dated 1257/1841; contains ff. 123 of 25 × 16 c.; and gives the author’s or translator’s name as Mír Muḥammad ‘Aṭá Ḥusayn.

964 (p)  
The Romance of Amír Ḥamza, uncle of the Prophet Muḥammad. See B.M.P.C., p. 760. This MS. contains 291 ff. written in good ta‘líq, and was copied in A.D. 1660.

965–969 (p)  
The metrical Romance of Duwal (or Deval) Ráñí and Khíḍr Khán, by the celebrated poet Amír Khusraw of Díhlí,
who died in 725/1325. See B.M.P.C., p. 612. **Or. 167**, bought of Naaman on Dec. 6, 1901, contains 153 ff. of 20'5 x 12'7 c. and 15 ll.; is undated, written in a good *naskh* with rubrications; first and last leaves damaged. **Or. 235**, obtained by the late Professor E. B. Cowell on May 18, 1886, and left by him to the Library, is dated 1112/1700-1, contains 156 ff. of 25 x 12'5 c. and 11 ll., and is written in a good *ta'liq*, much faded in places, with rubrications. **Or. 240**, copied in Sept. 1885 for Professor Cowell from a MS. belonging to the Asiatic Society of Bengal at Calcutta, contains 280 ff. of 31'3 x 20'8 c. and 17 ll., and is written in a clear, legible Indian *ta'liq* between red lines. **Or. 260**, undated, also belonged to Professor Cowell, and contains 189 ff. of 17'2 x 10 c. and 12 ll.; good *ta'liq* with rubrications. The Christ's MS., illuminated but undated, is written in a good *ta'liq* and formerly belonged to Archibald Swinton. It comprises 155 ff. of 22'7 x 15 c. and 15 ll.

970 (h) قصَةُ سودامگر Corpus, No. 66


971 (p) قصَةُ سودامان جی صاحب Corpus, No. 39

*Qiṣṣa-i-Súdámán-jí Šáhib*, a narrative *mathnawi*, apparently translated from the Sanskrit or Hindí, and transcribed about 1820.

972 (h) قصَةُ عاشق شدن شخصی بر پسر زرگر (p) Corpus, No. 66

The story of how one became enamoured of a young goldsmith, another narrative poem in Hindustání. Ff. 7 of 25 x 15'5 c.

973, 974 (p) قصَةُ مسعود شاه و عزیز شاه Corpus, No. 89
Corpus, No. 224

The story of Mas'úd Sháh and 'Azíz Sháh, a Persian prose romance, possibly identical with that described under the same title in B.M.P.C., p. 773, and Ethé's *Bodl. Pers. Cat.*, No. 484.
In Corpus 89 the first page is so much stained as to be illegible, and the ms. is defective at the end, besides being very badly written. Corpus 224 is dated the 42nd year of Sháh 'Álam (= 1215/1800).


976 (p) قصّة سُفْرُ البَكَوْلَيْ Corpus, No. 26

The Story of Kámûrûp and Kâmlatâ, a prose version agreeing with that described in B.M.P.C., pp. 763-4. Ff. 181 of 18'5 x 10'5 c. and 11 ll.; good ta'lliq.

977 (p, h) قصّة ماه ومشتري Corpus, No. 10

*Qissâ-i-Mâh u Mushtârâ* by Turâb 'Alî. Ff. 200 of 23 x 15 c., large nasta'lliq, imperfect at end and undated.

978 (p) قصّة مهر و ماه Corpus, No. 74

979-981 (p) قصّة مهر و ماه Corpus, No. 181²

*Qissâ-i-Mîhr u Mâh.* These three mss. apparently represent as many different versions of the story. The first, in mathnawî verse, ascribed to 'Áqil Khân-i-Râzî, was copied about the end of the 18th century. The two others are in prose, but are entirely different. Cf. B.M.P.C., p. 765.
The Story of Joseph in one Turkish and two Arabic versions. Add. 3629 is defective at the beginning and end and has no proper title or indication of authorship. It is undated, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, contains 58 ff. of 22×15 c. and 15 ll., and is written in fair naskh with rubrications. The Trinity MS., which seems to contain simply the Arabic version of the Old Testament story, contains 50 ff. written in Indian naskh, and is described in Palmer's Trin. Cat., p. 176. Or. 676 contains the Turkish verse rendering, composed by a poet called Ḥamīdī, whose full name is given as

محمد الحيد الملقب ابن اسحاك ابن اجیر امام چین زاده

The date of composition is expressed by the chronogram:

مصرا دوالي بولدي يوسف عليه السلام;

I presume that the last two words “upon whom be peace” do not form part of the chronogram, which without them gives 993/1585, but with them would yield a date still fifty years ahead of us. The ms., bought of Géjou on Feb. 17, 1906, contains 149 ff. of 23·8×17 c. and 15 ll., and is written in a large, coarse naskh, with rubrications.

The Qasidatu'l-Amālī, or Bad'ul-Amālī of Shiraju'd-Din ʿAlī b. ʿUthmān al-ʿUshī al-Farghānī, who wrote about 569/1173, with commentary, beginning:

الحمد لله المبشر عن سيات النجاس و الروال آله

See Brockelmann, i, p. 429. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 7, 1900, and contains 37 ff. of 21·2×15·8 c. and 16 ll., and is written in a clear thick naskh with rubrications.

The famous qasida of Ka'b b. Zuhayr (a contemporary of the Prophet Muḥammad) known, from its opening words, as
Bānat Su‘ād, with commentary. See Brockelmann, i, pp. 38–9. The ms., dated Rajab, 822 (= July–Aug. 1419), was bought of Géjou on July 14, 1905, contains 67 ff. of 13'4 × 9 c. and 22 ll., and is written in a small, neat naskh with overlines in red. For another copy see Or. 2087, ff. 73–7.

987 (a) قصيدة ابن عبدون مع شرح Or. 921 (8)

The celebrated qaṣīda of Ibn ‘Abdún (died 529/1134) with the historical commentary of Ibn Badrún (circ. 560/1164). See Brockelmann, i, p. 271. The ms., completed on Safar 3, 1045 (July 19, 1635), by Muḥammad...al-'Akkārī al-Qādīrī, forms part of the Lynch Bequest. It contains 115 ff. of 20'8 × 13'8 c. and 25 ll., and is written in a clear naskh with rubrications.

988 (a) القصيدة المضرية و غيرها Or. 2087 (8)

A "fivesome" (takhmis) of the Qaṣīdatu'l-Muḍāriyya of al-Būṣīrī (died 694/1294) in praise of the Prophet. See Brockelmann, i, p. 267. This poem occupies ff. 65b–69a of the ms., and is followed by the Qaṣīdatu'n-Naḍīda (ff. 69a–70a), the Bānat Su‘ād of Ka'b b. Zuhayr (see above, No. 986), etc. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902.

989 (a) القصيدة المقصورة Add. 3738 (7)

The Qaṣīdatu'l-Magsūra of Ibn Dūrayd, who died in 321/934, with the commentary of al-Lakhmī. See Brockelmann, i, pp. 111–112. The ms., dated 1027/1618, was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, contains 85 ff. of 18'1 × 10'3 c. and 13 ll., and is written in a good naskh with rubrications.

990 (a) القصيدة المنفرجة Or. 2085 (8)

A qaṣīda ascribed to Tāju’d-Dīn as-Subkī (d. 771/1370: see Brockelmann, ii, pp. 89–90) and entitled al-Munfarija, filling only 4 pp. (ff. 54b–56b) of a ms. described on p. 29 above, s.v. البردة, No. 164, bought of Naaman on Nov. 12, 1902.

991 (a) قصيدة نضيدة Or. 889 (9)

A poem of about 28 stanzas, each rhyming in successive letters of the alphabet, and dedicated to "our lord and master"
(افتدینا) Sulaymán Pasha. The ms. formerly belonged to M. Vidal, dragoman to the French Consulate at Baghdád, who sold it on July 24, 1822, to Dr Joseph Wolff the missionary. It is undated, and was bought of G. David on November 22, 1912. It contains 37 ff. of 23×2×14×6 c. and 13 ll., and is written in a coarse, clear naskh with rubrications. A prose preface occupies ff. 2b-5a.

The well-known Arabic grammar of Ibn Hishám (died 761/1360) entitled Qātru'n-Nadá wa ballu's-Šadá, with various commentaries and glosses. See Brockelmann, i, pp. 23-5. **Add. 3656** contains the author's own commentary. This MS. is dated 1231/1816, was bought of Sethian on May 21, 1900, comprises 128 ff. of 22×15×8 c. and 13 ll., and is written in a clear, modern naskh with rubrications. **Add. 3718** contains glosses on the text. It is undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, and contains 84 ff. of 23×14×8 c. and 16 ll. written in fair modern naskh. **Or. 2**, dated 1203/1788-9, was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, contains 90 ff. of 22×16 c. and 17 ll., and is written in fair naskh, the text in red and the commentary in the Shuwwáhid by Jamálu'd-Din b. 'Ulwán al-Qabání in black.

**قِلَّة الدَّرَّ المِنْشُورِ فِي ذَكْرِ الْبَعْثِ وَ الْيَتَوْنَ (أ) 995**

Qiládatu'd-durr'il-manthár fí dhikríl-Ba'ithi wá'n-Nushár, a poem on the Last Day and the Resurrection, by 'Izzu'd-Dín ad-Diríní, who died in 694/1295. See Brockelmann, i, pp. 451-2. This is preceded by a treatise entitled:

 رسالة طيبة باهرة سالترح في توضيح ما في هذه الدائرة

The ms., undated, was bought of Sethian on May 21, 1900, contains 177 ff. of 21×15 c. and 19 ll., and is written in a clear naskh with rubrications.

**قلائد العقَيان في مَحَايْسَن الأُعْيَان 996 (أ)**

Qald'idu'l-iqyán fí maḥásín'l-Á'yán, a biographical work by Abú Naṣr b. al-Fath b. Kháqán, who was murdered in
Morocco in 529/1134. See Brockelmann, i, p. 339. The MS., dated 1049/1639–40, contains 120 ff. of 19 × 14 c. and 21 ll., and is written in poor but clear naskh.

997 (a) 
Fitzwilliam, No. 189

Al-Qalāʾiḍ waʾl-Farāʾiḍ by Abuʾl-Hasan (or, according to Brockelmann, i, p. 407, AbuʿAlī al-Ḥasan)...al-Ahwází, who died in 446/1055. See H. Kh., No. 9572 and B.M.A.S., No. 85. The MS. contains 78 ff. of 18.7 × 17.3 c. and 7 ll.; excellent naskh within gold borders.

998–1000 (p) 
Corpus, No. 21
Corpus, No. 105

The Káristán or Kárnáma (wrongly entitled Kháristán in the Christ's MS.) of Abuʾl-Barakáṭ Munír, composed in 1050/1640–41. See Ethé's I. O. Pers. Cat., Nos. 2083–87, cols. 1150–51. These three MSS. are all of mediocre quality. The Christ's MS. contains 172 ff. of 22.3 × 11 c. and 12 ll. and is written in a bad Indian ṭal'iq.

1001 (a) 
Jesus, No. 12

An Arabic treatise on Prosody and Rhyme entitled al-Káfī fi 'ilmīl-ʿArūḍ waʾl-Qawáff, by Abuʾl-ʿAbbás Ahmad al-Qināʿī, who died in 858/1454. See Brockelmann, ii, p. 27. This MS. is dated 1269/1852–3, and was presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in 1860.

1002 (a) 
Christ's, Dd. 3. 23


1003 (a) 
Or. 934 (12)

The late Dr W. Wright's own transcript of the Kámil of al-Mubarrad, published at Leipzig in 1864–1892, fully collated and-annotated throughout, presented by his widow. On June
15, 1889 it was lent by the late Professor W. Robertson Smith to the late Professor de Goeje of Leyden. It comprises 49 chapters, 72 quires, and 596 pp. See Brockelmann, i, pp. 108–109.

1004 (a) كتاب ارسطوس في جردي التبرئين Trinity, 0.5.15²


1005 (a) Fitzwilliam, No. 193¹

كتاب الإعجاز في القرآن العظيم

The Kitābul-I'jāz fīl-Qur'ānīl-'Azīm, a work on the miraculous quality of the Qur'an by the Qāḍī Muhammad ibnu’t-Ṭayyib al-Baqilānī, a pupil of al-Asch'arî, who died 403/1012. See Brockelmann, i, 197. For the other work contained in this volume, see infra, s.v. نهاية الإعجاز. This volume contains 139 ff. of 26'3 × 17'8 c. and 21 ll., and is dated 681/1282–3.

1006 (a) كتاب الإعلاق النفيسة Or. 920 (8)

The Kitābul-Alāqāt-n-nafīsa of Abū 'Abī Ahmad b. 'Umar b. Rusta, who wrote in 290/903 in Isfahān. This appears to be only one volume (probably the seventh, on Geography) out of the seven which constitute the work, being the one published by de Goeje in his Biblioth. Geograph. Arab. See Brockelmann, i, p. 227. The MS. comprises ff. 201 of 20'5 × 15 c. and 15 ll., is undated and defective at the end, and is written in a good modern naskh with the titles in a larger hand. It forms part of the Lynch Bequest.

1007 (a) كتاب [مخصر] الإغاني Or. 907 (13)

An abridgement of the Kitābul-Aghāni of Abu'l-Faraj al-Isfahānī, but by whom is not clear, though allusion is made at the beginning to one by ar-Rashīd Abu'l-Ḥusayn Ahmad b. az-Zubayr. See Brockelmann, i, p. 146. The MS. contains 596 ff. of 32'3 × 19'5 c. and 43 ll., is written in clear naskh with
rubrications, and was copied by Muḥammad b. ‘Uthmán b. Muḥammad b. Rajab... known as Ibnu'ʃ-Shum'a and completed on the 5th Jumādá i, 1167 (= Feb. 28, 1754). Lynch Bequest.

1008 (a) كتاب الإفصاح عن احاديث النجاح Or. 32 (9)

The Kitāb̲u'l-Ifṣāk 'an aḥādīthi'n-Nikāh, a collection of fifty traditions respecting Marriage, by Jalālu'd-Dīn as-Suyūtī. See B.M.A. Ş., p. 550, and for the author Brockelmann, ii, pp. 143-158. The Ms. contains 29 ff. of 24 2 x 14 c. and 17 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. Scribe, 'Abdu'l-Ghaffār b. al-Faqīh 'Īsá al-Qiwāmī at-Talāwī al-Azharī; dated Thursday, Muḥarram 9, but the year is omitted. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1009 (p) كتاب الإصرار King's, No. 13

An Arabic translation of the Sphaerica of Theodosius by Qustâ b. Lūqá and Thābit b. Qurra, containing three Maqālas and 59 diagrams. See Brockelmann, i, p. 204, and Palmer's King's Cat., p. 20. The Ms. contains 47 ff.

1010 (a) كتاب الإنساب Or. 927 (12)

Part of the Kitāb̲u'l-Ansāb (or more probably an abridgement of it) by Abū Sa'd 'Abdu'l-Karīm 'as-Sam'ānī, who died in 562/1167, containing the letters l to ح. See Brockelmann, i, pp. 329-330. The Ms. contains 157 ff. of 30' 1 x 20' 6 c. and 29 ll., and is defective at end and undated. Lynch Bequest, Jan. 1915.

1011 (a) كتاب وقليدس King's, No. 117

An Arabic translation of Euclid, completed, as stated in the colophon, in 646/1248, and therefore probably that made by Naṣīru'd-Dīn Tūsī in the same year. See Brockelmann, i, p. 310. The Ms. contains 178 ff. and is written in clear, neat naskh, with rubrications and numerous geometrical figures.

1012 (a) كتاب بدو الخلق King's, No. 63

The Kitāb̲u Badwîl-Khalq, or more properly Badw (or Khalq)i'd-Bunyā wa Qiṣṣâ'il-Anbiyâ, of Abū Bakr Muḥammad
al-Kisā'ī. See Brockelmann, i, p. 350. Palmer has omitted this ms. from his list. It is written in a large clear naskh, and is dated Jumādā i, 975 (= Nov. 1567).

1018 (a) كتّاب الپرهان في علامات مدير آخر الزمان Or. 52 (8)

The Kitābul-Burḥān fi 'alāmāt Mahdiyyi ḍkhiri's-samān, by Shaykh 'Alī b. Ḥusāmu'd-Dīn...al-Muttaqī al-Hindī, who died in 975/1567. It is based on a similar work by as-Suyūṭī. See Brockelmann, ii, p. 384. The ms. contains 77 ff. of 20'2 × 14'2 c. and 15 ll., is written in a large, clumsy naskh with rubrications and is defective at end and undated. It was bought of Naaman on March 4, 1901. The volume also contains another work by as-Suyūṭī, for which see infra, p. 172, No. 1042, s.v.

الكشف.

1014 (a, heb.) كتّاب الترجمان Christ's, Dd. 5. 13

A ms. containing Hebrew prayers in the Samaritan character with interlinear Arabic translation, 11 lines of each to the page of 22'8 × 17 c. Copied out in 1188/1774-5.

1015 (a) كتّاب التوحيد Add. 3651 (10)

The Kitābul-Tawḥīd of Abū Manṣūr Muḥammad b. Mahmūd al-Māturīdī, who died in 333/944. See Brockelmann, i, p. 195, where, however, no work with this title is mentioned. The ms. contains 215 ff. of 24'2 × 15'8 c. and 21 ll., is undated but fairly ancient, and was bought of Sethian on May 21, 1900.

1016 (a) كتّاب خير النزد في المبذا و المعاد • Or. 92 (8)

Khayrul-Zād fi'l-Mabda wa'l-Ma'ād ("the Best Provision for this life and the next"), without author's name. For description of the ms., which is dated 1144/1731-2, and was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, see p. 149, No. 901 supra, s.v. فقه слова. This portion fills ff. 87b–106b, and is written in a large, coarse, clear naskh with rubrications.

1017 (a) كتّاب السبعيّات في مواعظ البریات Or. 592 (8)

The Kitābul-Sub'iyyāt fi mawdī'i's-l-bariyyāt, a treatise on the virtues and properties of the number Seven, by Shaykh
Abu'n-Nasr Muḥammad, al-Hamadání, who died in 966/1558. See Brockelmann, ii, p. 412. The MS., undated, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, contains 81 ff. of 20×14'4 c. and 17 ll., and is written in a large clear naskh with rubrications.

1018 (a) جَمَعَة الْمَهْدِيْيْنِ ﴿ وَقَرْنِي لِلَّهِ ﴾ Or. 415 (10)

The Kitābush-Shifā fi Ḥuqūqīl-Muṣṭafa by the Qādī Abūl-Faḍl Iyāḍ...al-Yahsubí, who died in 544/1149. See Brockelmann, i, p. 369 and B.M.A.S., No. 159, p. 94. The MS., bought of Géjou on June 3, 1903, is undated, contains 155 ff. of 25'7×17 c. and 27 ll., and is written in a fine old naskh with modern supply.

1019 (t) كِتَابُ الْفَلْسَطِيْنِ Or. 604 (8)

A Turkish romance by Bāqī of Broussa, described as an autograph cōpy (بَا خَطِّ مَوْلَق)، entitled Kitāb i-Shir i-dilār wa Mihr i-munir (“the Book of the brave Lion and the bright Sun”). The MS., dated 1101/1689–90, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, comprises 87 ff. of 20'4×14 c. and 21 ll., and is written in a good Turkish naskh, pointed, with rubrications.

1020 (p) كِتَابُ الْمَهْدِيْيْنِ وَالْبَرْضُ Or. 695 (8)


1024 (a) كِتَابُ الْصَّلَاةِ King’s, No. 98

The Kitābul-Ḍawʿ, a commentary by Tájú'd-Dīn al-Isfarā'īnī, who died in 684/1285, on the Mīsbaḥ fī'N-Nahw of al-Muṭarrizi, who died in 610/1213. See Brockelmann, i, pp. 293 and 296. Or. 582, which is dated 867/1462–3, and was bought of Géjou on July 14, 1905, contains 117 ff. of 17.7 × 13.2 c. and 13 ll., and is written in a good nastaʿlīq, the text being overlined with red. The King's MS. is a very poor one, copied at Ajmír in India by Khwájá Bakhsh and undated.

Kitābul-Tibbīl-Jadīd, the Book of the New or Alchemic Medicine invented by Paracelsus, by Śāliḥ b. Naṣru'lláh b. Saláh al-Ḥalabí, who died in 1080/1669. See Brockelmann, ii, p. 365. Add. 3615, copied by Suhráb-i-Jahánbakhsh and completed on the 25th of Rabīʿ ii, A.H. 1255 (= July 8, 1839), was bought of Géjou in 1899 and has been partly described above, p. 120, No. 731, s.v. زاد المسافرين. This portion comprises ff. 1–41 of 21 × 13.5 c. and 21 ll., and is written in a minute taʿlīq with rubrications and many marginal notes in a clumsy hand. Add. 3735 is dated 1238/1822–3, was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, contains 63 ff. of 22.1 × 15.5 and 21 ll., and is written in a coarse modern nashk with rubrications.

Kitābul-Farah. For description of the MS., which is dated 1146/1733–4 and was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, see above, p. 149, No. 901, s.v. فقه القلوب. This portion occupies ff. 107a–112b of 21.8 × 15.6 c. and 19–21 ll.

An abridgement of the Kitābul-Fadáḥa ("Book of Agriculture") of Ibnul-'Awwám al-Andalusi, who flourished in the first half of the sixth century of the Christian era. See Brocke-
mann, i, p. 494. The ms. was bought in Constantine (Algeria), in April, 1905, by Khaïl Khâlid, formerly Turkish lecturer in the University of Cambridge, is dated 1269/1853, is written in a Maghribi hand, and contains 60 ff. of 21⅞ x 16¾ c. and 21 ll.

1028 (a) 
Kitâb al-qawâd al-muqarrara fī 'ilm al-gī'rāt, a treatise on the proper reading of the Qur'ān, by Muḥammad b. Qâsim al-Baqārî, who died in 1111/1699. See Brockelmann, ii, p. 327. The ms., dated 1211/1796–7, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and this portion comprises 11 leaves (ff. 73–83) at the end of the volume.

1029 (a) 
Kitāb ma rawāhi'l-Wā'un fī akhbârib-Ta'wûn, a history of the Plague, by the celebrated polygraph Jalâlû'd-Dîn as-Suyûtî, who died in 911/1505. See Brockelmann, ii, pp. 143–158, especially p. 146, No. 32. For description of the ms. see below, p. 172, No. 1041, s.v. 

1030 (a) 
The Kitâb al-Muḥākamât, described in a note as "Commentaires sur la philosophie de la nature," beginning:

لقد اتينا على البنط من شرح الشرح مفهّم حقه من التحيره لله

The ms., from the late Professor W. Robertson Smith's library, contains 173 ff. of 24 x 13½ c. and 19 ll., and is written in a modern ta'liq with rubrications, undated.

1031 (a) 
The Kitâb Mashâri' wa Mutârahât, by the celebrated mystic Shaykh Shihâbû'd-Dîn Yahyâ b. Ũhabash as-Suhrawârdî, who was put to death at Aleppo in 587/1191. The work is divided into six parts and comprises 146 ff. See Brockelmann, i, pp. 437–8, and Palmer's Trin. Cat., pp. 84–85.
The Kāshshāf of az-Zamakhshāri, who died in 538/1143. See Brockelmann, i, pp. 289–293. Or. 163, 164 contain the whole commentary, the division being between Sūras xviii and xix. Vol. i comprises 290 ff. of 28 × 19 c. and 31 ll., and is written in a fairly good nasta’līq with rubrications. Vol. ii comprises 302 ff. of 31 × 22½ c. and 31 ll. and is written in a good, clear naskh, with rubrications. Neither volume is dated. King’s 86 is the second half only (from the Sūratu Maryam to the end). It comprises 294 ff. and is written in a curious small nasta’līq, with some notes at the end which appear to be in Malay. King’s 70, beautifully written in fine naskh with rubrications between borders ruled in gold, and transcribed at Damascus in 980/1572–3, contains the Kāshshāf in the margins and the Anwār ‘i-Tansīl of al-Baydāwī in the body of the text. King’s 140, defective at end and undated, and written in a clear Indian naskh with rubrications, contains the glosses of Sa’du’d-Dīn at-Taftāzānī (d. 792/1389) on the Kāshshāf. Or. 740, described in a note on the fly-leaf as the Kashfu’l-Kāshshāf, is again Sa’du’d-Dīn at-Taftāzānī’s explanation of the Kāshshāf as far as the Sūratu Yūnis (Sūrat al-X), this, according to H. Kh., vol. v, p. 187, being all that was written. It comprises 367 ff. of 26 × 18 c. and 21 ll., is written in a small, fairly legible, modern naskh with rubrications, and is undated. King’s 147 contains a gloss by Khāyālí on the commentary of al-Jārabdī (d. 746/1345) on the same work. It is defective at end and undated, and is written in a poor ta’līq with rubrications.


Corpus, No. 56
Kashfuʿl-Ashrār ‘an lisānī ḥālīt-t-Tuyārī waʾl-Azhār, on the “language of Birds and Flowers,” by Shaykh ʿIzzuʾd-Dīn b. ʿAbduʾs-Salām b. ʿAbdāl ʿAbd b. Hānām ʿAbd b. Wāʿīz, who died about 678/1279. See Brockelmann, i, pp. 450–1; H. Kh., No. 10,659; Camb. Hand-list, pp. 178–9. This ms., dated 1205/1790–1, was bought of Naaman on Dec. 8, 1900, and comprises 22 ff. of 20 7 × 14 8 c. and 21 ll., and is written in a clear naskh with rubrications.

Kashfuʿl-Ashrārīn-Nūrāniyyatiʾl-Qurʾāniyya fi-mā yataʾalligu biʾl-Ajrāmīs-Samāwiyya (“Disclosure of the luminous Qurʾānic mysteries in respect to what is connected with the Heavenly Bodies”), by Muḥammad b. ʿAbd al-Iskandarānī, in two volumes, the first containing 206 ff. and the second 182 ff. of 21 5 × 16 7 c. and 27 ll., written in a clear modern naskh with rubrications, undated. Bought of Naaman Nov. 12, 1902.

The Kashfuʿs-Salsalaʿan Waṣfiʾs-salsalaʾ of Shaykh Jalāluʿd-Dīn as-Suwayṭī, who died in 911/1505. See Brockelmann, ii, pp. 143–158, especially p. 147, No. 42. The ms., undated, contains 51 ff. of 21 5 × 15 5 c. and 21 ll., and is written in good, legible naskh with rubrications. This portion fills pp. 1–28. Bought of Naaman, Dec. 6, 1901.

Al-Kashfʿan mujawwaṣati ʿādhihiʾl-Ummatiʾl-ʿAlī by Jalāluʾd-Dīn as-Suwyṭī. See Brockelmann, ii, p. 151, No. 135, and for description of the ms. on 167, No. 1013 supra.

Kashfuʿl-lithām fi sharḥ qawādīʾl-Islām by al-ʿAllāmatul-Ḥillī, perhaps identical with the work by Ḥusayn b. ʿAbd al-Mahallī described by Brockelmann, ii, p. 323. The ms., dated 1211/1796–7, was bought of Hannan Watson and Co., on August 29, 1903, and contains 346 ff. of 30 1 × 20 9 c. and 30 ll., written in poor naskh with rubrications.
1044 (a)  

The Kashkúl of Shaykh Bahá’u’d-Dín al-‘Ámilí (died 1030/1621). See Brockelmann, ii, pp. 414-415. The ms., dated 1052/1642–3, was copied in Shíráz, and was bought of Géjou on Jan. 1, 1902. It comprises 229 ff. of 28.2 × 17.3 c. and 34 ll., is written in an excellent Persian naskh with rubications and some marginal notes, and comprises five books or volumes bound in one.

1045 (t)  

A Turkish mystical work entitled Kishwar-i-Darún (“the Kingdom Within”), beginning:

حکبایی متقدّمین و عقلاءٌ متّترین نیجه دورلدون برو قوّه محاکمه قلیبیه دن بحثٍ ایلیشر

The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and comprises 32 ff. of 19.5 × 12.6 c. and 11 ll., and is written in a good naskh.

1046 (p)  


The ms., dated 10 Rabí’ ii, 1219 (=July 19, 1804), was bought of Géjou in 1899, is written in a clear nasta‘líg with rubications, and contains 166 ff. of 20.8 × 13.3 c. and 19 ll. Copyist, Muḥammad Ibáhím.

1047–1050 (p)  

1899, contains 261 ff. of 25'8 × 12'5 c. and 17 ll., is defective at the beginning and end, and is written in a fair ta'ilq with rubrications. Add. 3614*, also undated, contains 181 ff., of which this work (which is followed by the 'Ikhtiyārāt-i-Badīʿ and the Yādīgar-i-Ḥusaynī) occupies ff. 1–140, of 24'7 × 17'4 c. and 22 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. Add. 3737*, bought of Sethian on Nov. 28, 1900, is a portion of the work occupying ff. 102a–113a of 17'6 × 11 c. and 13 ll., and is written in a small, neat Persian ta'ilq with rubrications. Or. 47, dated 1070/1659–1660, was bought of E. Parsons and Sons in Feb. 1901, contains 268 ff. of 22'7 × 13 c. and 17 ll., and is written in a neat ta'ilq with rubrications.

کلمات طیبیات

Letters of the Moghul Emperor 'Ālamgīr Awrangzib. See p. 113 supra, No. 694, s.v. Rāqāʾim-i-Karāʾim.

1051 (p) کلمات امیر خسرو دهلوی Emmanuel, 4. 2. 1 (formerly 3. 2. 17)

The Kulliyāyat or complete poetical works of Amīr Khushraw of Dīhlī, who died in 725/1325. See B.M.P.C., pp. 609–617.

1052–1055 (p) کلمات انوری

The Kulliyāyat of Anwārī, who died in the latter part of the sixth century of the Muḥammadan (twelfth of the Christian) era. See B.M.P.C., pp. 554–7. Or. 27, defective both at beginning and end, and undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and contains 113 ff. of 24 × 14'25 c. and 17 ll., and is written in a good, modern Persian ta'ilq. Or. 258, from the Cowell Bequest, is dated 1024/1615, comprises 347 ff. of 24'2 × 13'5 c. and 17 ll., and is written in a good nasta'ilq. Or. 279, also from the Cowell Bequest, is defective both at beginning and end and undated, contains ff. 21–385 of 20 × 12'5 c. and 15 ll., and is written in a good ta'ilq with rubrications. Or. 283, also from the Cowell Bequest, was originally presented to Professor Cowell by Mr Sidney Churchill on Jan. 12,
1887. It comprises 222 ff. of 24'4 × 15 c. and 21 ll., is written in a good nastalīq, and is placed by Mr Churchill in the ninth century of the hijra, but the figures 117 at the end would suggest that it was transcribed either in 1016/1607–8 or 1116/1704–5.

1056 (p) สกิยาต บิดะล Add. 3632 (12)

The Kulliyāt of Mirzā Bī-dil, who died in 1133/1720–1. See B.M.P.C., p. 706. The ms. was bought of Naaman on March 5, 1900, and comprises 965 pp. of 29'3 × 16'2 c., 23 ll. in text and 34 in margin, borders ruled in gold and colours.

1057, 1058 (t) سكلييات ثابت (عالا الدين افندي) Or. 473 (9) Or. 762 (8)

Two mss. of the Kulliyāt of Thábit (Sábit), whose personal name was 'Alá'ú'd-Dín, and who died in 1124/1712–13. See Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, vol. iv, pp. 14–29, and B.M.T.C., p. 202. Or. 473 is undated, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, contains 174 ff. of 23 × 12'5 c. and 23 ll., and is written in a small, neat nastalīq between gold borders. Or. 762, undated, was bought of Géjou on May 13, 1910, contains 195 ff. of 21'7 × 13'2 c. and 17 ll., and is written in a good Turkish ta'liq with rubrications between gold borders.

1059 (p) سكلييات جامع Add. 3685 (10)

The Kulliyat of the great Jámi, who died in 898/1492–3. See B.M.P.C., pp. 643–9. This fine ms. was copied in 891/1486, during the author's life-time, and contains the three Divāns known as Fāṭihatu'sh-Shibāb, Wāsīṭatu'l-Iqd and Khātimatu'l-Hayāt. It was bought of Naaman in Sept. 1900, contains 321 ff. of 24'3 × 14'5 c. and 19 ll., and is written in excellent Persian ta'liq between gold borders.

1060–1062 (p) سكلييات مهاتري (Or. 250 (12) Or. 255 (9)

Jesus, No. 6

The Kulliyat of Khāqání, who died in 595/1198–9. See B.M.P.C., pp. 558–562. Or. 250 contains a commentary on the poems of Khāqání by 'Abdu'l-Wahháb b. Muḥammad al-Ḥasaní al-Ma'múrí, poetically surnamed Faná'i. This ms.,
which forms part of the Cowell Bequest, is dated 1235/1819-1820, contains 250 ff. of 29'2 × 18 c. and 19 ll., and is written in a poor but clear ta'liq with rubrications. Or. 255, also from the Cowell Bequest, is undated and defective both at beginning and end. It contains 505 ff. of 23 × 15'25 c. and 13 ll. and is written in a clear ta'liq with rubrications. Jesus 6 was presented by Captain Edward Thurlow Hibgane through his cousin Ed. Hibgane to the College, of which he was a Fellow. It is a fine ms. containing a very full text, and comprising 447 ff. of 16'7 × 8'7 c.

1063 (p) كِتَابُ الرَّمٍي Corpus, No. 216


1064-1070 (p) كِتَابُ سعَدَى شِيرازَي

The *Kulliyát* of Sa'dī of Shīrāz, who died in 690/1291. See B.M.P.C., pp. 595-605. Or. 246, dated 1249/1833-4, is from the library of the late Professor Cowell, who received it from the late Dr Bumsted, who received it from Doria, to whom it was given on Jan. 2, 1849, in Ţīhrān. It contains 221 ff. of 24 × 14 c. and 25 ll., and is written in a minute ta'liq hand between gilt and blue lines. Or. 422, undated, was bought of Hannan and Watson in 1903. It contains 216 ff. of 22 × 11'5 c. and 21 ll. in text, with 36 in the margin, and is written in a small, neat nasta'liq with rubrications. Or. 502, undated, also bought of Hannan, Watson and Co., on Aug. 20, 1904, contains 240 ff. of 20'3 × 12'5 c. and 15 ll. in text, with 26 in the margin, and is written in a small neat ta'liq with rubrications. Or. 941, copied in 1236 or 1237 (1820-22) by Asadu'llāh of Mahallāt, and presented to the Library by Mr'G. Le Strange in Feb. 1916, contains 237 ff. of 28'7 × 19 c.,

**1071 (p)**

The *Kulliyât* of Súzanî, who died in 569/1173–4. See *B.M.P.C.*, p. 868³. The ms., undated, was bought of Géjou on July 14, 1905, contains 272 ff. of 21½ x 15 c. and 17 ll., and is written partly in a small, neat *ta'lîq*, partly in a coarser hand, with rubrications.

**1072 (p)**

The *Kulliyât* of Ghanî of Kashmîr, who died in 1079/1668–9. See *B.M.P.C.*, p. 692. The ms. transcribed by Naráyan Dás in 1250/1834–5, contains 76 ff. of 19 x 12 c. and is written in *nasta'lıq*.

**1073 (p)**

The *Kulliyât* of Shaykh Farídu'd-Dín ʻAtţâr, who was killed in the sack of Níshápúr by the Mongols in 627/1229–30. *B.M.P.C.*, pp. 344 and 576–580. This ms. was one of 30 bought of Messrs Hannan and Watson on August 20, 1904. It is undated and incomplete at end, contains 282 ff. of 24½ x 17 c. with 21 ll. in the body of the text and 56 in the margin, and is written in a fairly good *nasta'lıq* with rubrications.

**1074 (t, p)**

The *Kulliyât* of Fa'síh Efendi, professedly an autograph, comprising (1) his Turkish *Dîwân*; (2) his Persian *Dîwâncha*; (3) the *Qalamiyya*; (4) the dispute (*munâzarah*) between
Gul-i-Ra‘ná (“the Beauteous Rose”) and Mul-i-Hamrá (“the Red Wine”). The ms., dated Rajab 1090 (= August, 1679), was bought of Géjou on Nov. 1, 1904, contains 108 ff. of 21'4 x 10 c. and 21 ll., and is written in a rather involved ta‘liq with rubrications.

1075 (h) كتّالات نثار Corpus, No. 185

The Kulliyyát of the Hindustání poet Mfr Abu’l-Qásim Nithár, comprising (1) a Compendium of Indian history; (2) Odes (Ghasaliyyát); (3) a verse-translation of a story from the Bústán of Sa’dí; (4) a tarjí-band and some qaṣídas, several of which are in praise of William Augustus Brooke; (5) Threnodies (Maráthi). The ms. was copied in Calcutta in 1215/1800–1, and is written in nesta‘liq on leaves of 23 x 15'5 c.

1076 (a) كليلة و دمنة Corpus, No. 123

A fine old ms. of the Book of Kalila and Dimna, translated into Arabic from the Pahlawi about the middle of the 8th century of the Christian era by ‘Abdu’lláh b. al-Muqaffa‘. See Brockelmann, i, pp. 151–2. The ms. is written in a fine old naskh with many vowel-points and a large number of coloured illustrations, which, however, have no great artistic merit. In the colophon the words preceding “and seven hundred” (و سبعمائة) are lost, but the ms. can at any rate be assigned to the 14th century of the Christian era.

1077 (p) كنز التحف King’s, No. 211


1078–1081 (a, p) كنز الدقاتي Corpus, No. 199

The Kansul-Daqdqiq, a well-known legal work composed in 684/1285–6 by Abu’l-Barakát ‘Abdu’lláh an-Nasafí, who died in 710/1310. See Brockelmann, ii, pp. 196–7; B.M.A.S.
p. 188. **Add. 3747** comprises 43 ff. of $18\times 2 \times 10\cdot 2$ c. and 15 ll., is incomplete at the end and undated, and was bought of Naaman on Dec. 8, 1900. It contains at the end fragments of two other treatises. **Corpus 199** contains the Persian translation of this work by Nāṣir b. Muḥammad al-Kirmānī. See Pertsch’s *Berlin Pers. Cat.*, No. 200, p. 250, and my Cambridge *Pers. Cat.*, pp. 51–52. This MS. is dated 1143/1730–1 and is written in various *ta’liq* hands on pages of $26 \times 17$ c. The **Christ’s MS.**, containing the Arabic original, was copied at Damascus in 904/1498–9, and is written in a good, clear *naskh* with headings in red on 145 ff. of $26\cdot 3 \times 17$ c. and 13 ll. The **Emmanuel MS.** (Arabic original) is dated Ṣafar 1051 (May–June, 1641). See also p. 115 *supra*, under رمز الحقائق.

1082 (a) **Dr. 204** (9) 

The *Kunūsu’l-Ḥaqḍiq fi hadithi Khayrīl-Khaldīq*, a collection of some 10,000 traditions about the Prophet arranged alphabetically, by ‘Abdu’r-Ra’ūf al-Munawī, who died in 1031/1622. See Brockelmann, ii, pp. 305–7. The MS. contains 100 ff. of $24 \times 16\cdot 2$ c. and 25 ll. and is written in a small and legible *ta’liq* with rubrications. It was copied by Bāyazīd al-Mardashtī and is undated. Bought of Géjou, October 23, 1902.

1083 (p) **Kimsiyā’ī Bāsilqā** Add. 3672 (8) 

A work on Medicine, entitled, apparently, *Kīmiyā’ī-Bāsiltqā*, of which the contents are elaborately set forth on ff. 2b–8b. The MS., undated, was bought of Sethian on July 17, 1900, contains 126 ff. of $20\cdot 2 \times 14\cdot 2$ c. and 19 ll., and is written in a large, clear *naskh* with rubrications. It also contains 17 ff. besides those enumerated above scribbled over with prayers and other fragments, and seven loose leaves from another work, an Arabic-Persian glossary.

1084 (h) **Corpus, No. 159** (1)

361. The ms. is undated and is written in good nastā'īq on pages of 30 × 16 c.

1085–1098 (p)

| Or. 741 (9), | Corpus, No. 70 |
| Or. 750 (7), | Corpus, No. 173 |
| Or. 751 (8), | Jesus, No. 7 |
| Or. 752 (8), | Queens', Nos. 3 & 4 |
| Or. 939 (8), | Trinity, R. 13.36 |
| Christ's, Dd. 4.14, | Trinity, R. 13.107 |
| Corpus, No. 20, | Trinity, R. 13.108 |

Fourteen or fifteen copies of the well-known Gulistán of Sa'dí of Shíráz and its various translations and commentaries. Or. 741 contains the commentary on difficult words and passages in the text by Muḥammad b. Shihábu'd-Dín b. Shaykh ‘Abdu'lláh b. Shaykh Ḥasan al-Qurashi al-Háshimi. The ms., bought of Géjou on March 27, 1907, contains 15 ff. of 24 × 17 c. and 32 ll., comprises 5 sections, and is written in a poor nastā'īq with the text overlined. Or. 750 contains the text with the Arabic commentary of Surúrí. The ms., copied at Amásiya in 957/1550, was bought of Géjou on March 27, 1907, and contains 291 ff. of 19 × 11½ c. and 19 ll. It is written in a clumsy nastā'īq with rubrications, and the text is overlined with red. Or. 751, dated 934/1528, was bought of Géjou on March 27, 1907, contains 149 ff. of 19½ × 14 c. and 17 ll., and is written in a clumsy Turkish nastā'īq with rubrications and overlinings in red. It contains the text with the Arabic commentary of Ya'qúb b. Sayyid 'Alí. Or. 752 contains the text with the Turkish commentary of Shamī. It is undated, was bought of Géjou on March 27, 1907, comprises 162 ff. of 20½ × 13 c. and 23 ll., and is written in a small nastā'īq with rubrications. Or. 939, containing the Persian text, comprises 109 ff. of 203 × 13½ c. and 15 ll., is undated, and is written in a poor Turkish ta'līq with rubrications. The date of its acquisition by the Library is unrecorded, but it belonged to Claudius J. Rich in Jan. 1804, and afterwards to Adam White, who gave it to Henry Gough on Sept. 11, 1858. The Christ's MS. contains the text written in a clear Indian ta'līq on 87 ff. of 28½ × 20 c. and 15 ll. Corpus 20 contains a Hindustání translation. It is dated 1268/1852 and
comprises 70 ff. written in ta'liq. **Corpus 70** contains a Persian commentary by Muḥammad ‘Abdu’r-Rasūl b. Shiḥābu’d-Dīn b. ‘Abdu’llāh. It is dated 1262/1846, comprises 66 ff. of 27·5 × 17 cm., and is written in a modern ta'liq. **Corpus 178**, dated 1253/1837–8, is written in a negligent nesta'liq on pages of 22 × 16 cm. **Jesus 7**, dated 1096/1685, is well written and bears the seal of George Lewis with the date A.D. 1707. **Queens' 3** and **4** are two undated Indian copies, the second containing at the end some verses in praise of God, etc. Of the three Trinity MSS. the first (R. 13.36), described on pp. 83–4 of Palmer’s *Trin. Cat.*, contains 106 ff. and was copied in A.D. 1594. The second (R. 13.107) contains 153 ff. and four illustrations, has the Būstān written in the margins, and is described on p. 173 of the *Trin. Cat.* The third (R. 13.108) contains 96 ff., is undated, and is described on p. 174 of the *Trin. Cat.*

1099 (p) [Corpus, No. 178]

*Gulistān-i-Shu‘ur*, an epistolary manual by the Nāwāb Muṣṭafā Khān. The MS. is dated 1222/1807–8, is written in shikasta, and contains 26 ff. of 20 × 12 cm.

1100–1103 (p) [Christ's, Dd. 5.1, 5.2, 5.4; King's, No. 102]

*Gulshan-i-Ibrāhīmīt* or *Ta'rikh-i-Firishta*, the well-known general history of India from the earliest times to 1015/1606–7 by Muhammad Qāsim Hindūshāh of Astarābād, commonly called *Firishta*. See *B.M.P.C.*, pp. 225–8; *Camb. Pers. Cat.*, Nos. lxxxii–lxxxiii, pp. 155–7. Of the three Christ's MSS. **Dd. 5.1** is written in a rather scratchy ta'liq on 274 ff. of 28·6 × 21·3 cm. and 19 ll., but has a full Index prefixed; **Dd. 5.2**, copied in Ḥaydarābād, is written in a fine naskh on 450 ff. of 29·2 × 18·5 cm. and 19 ll. with the titles and headings in red; and **Dd. 5.4**, undated, is written in an Indian ta'liq on 308 ff. of 32 × 21·6 cm. and 17 ll. The **King's MS.** comprises 2 vols. of 243 and 308 ff. respectively, and was copied in 1198/1783–4 by a certain Imām-bakhsh.
1104, 1105 (t) راز

The Ganjina-i-Raz ("Treasure of Mystery"), a Turkish poem in 38 cantos (maqālas) preceded by a short prose preface, by Yahyā Bey of Dūqağin, who died in 983/1575-6. See Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 116-132; B.M.T.C., p. 181. Or. 180, dated 1024/1615, was bought of Géjou on Jan. 1, 1902, contains 85 ff. of 19'5 × 13'6 c. and 19 ll., and is written in a poor naskh with rubrications. Or. 777, dated 997/1589, was bought of Géjou on Jan. 7, 1909, contains 110 ff. of 18'3 × 11'7 c. and 15 ll., and is written in a neat naskh, pointed, with rubrications.

1106 (p, t)

لغت حليبي

The Lughat-i-Hallīm, properly entitled Bahrul-Ghārdīb, a well-known Persian-Turkish lexicon by Lutfu'llāh b. Abī Yūsuf, commonly called Hallīm Chelebi, who died in 923/1516. See Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, ii, p. 267 ad calc. The ms. is undated and was bought of Géjou on Oct. 30, 1905. It contains 145 ff. of 20'5 × 13'4 c. and 19 ll. and is written in a fair Turkish naskh, the Persian words in red.

1107 (p)

ليعات عراقي

Corpus, No. 758

A fragment of 8 leaves of 20 × 14 c. from the Lama'āt of Fakhrud-Dīn 'Irāqī, a well-known Persian mystic and poet, who died about 686/1287. See B.M.P.C., pp. 593-4.

1108 (p)

لوام الإشراق في مكارم الاخلاص

Or. 467 (7)

The well-known ethical work commonly known as Akhlāq-i-Jalālī, but properly entitled as above Lawāmi‘i‘l-Ishrāq fi Makārīm‘l-Akhīlāq, by Jalālud-Dīn Dawānī, who died in 908/1502-3. See B.M.P.C., pp. 442-3. The ms., copied at Constantinople in 946/1539-1540, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, and contains 210 ff. of 17'6 × 10'5 c. and 13 ll. Written in a very neat naskh with rubrications.

1109 (p)

لوائح جامی

Or. 5652 (8)

The Lawā‘ih of Jāmī (d. 898/1492-3). See B.M.P.C., p. 44. This portion of the ms., written in clear, good tālīq and

1110 (p) ليلة و مجنون نظامی Or. 13 (6)

The romantic poem of *Laylá wa Majnūn* by Niẓāmī of Ganja, with selections from his *Khusraw wa Shīrin*, *Haft Paykar*, and *Ghasaliyyāt*. See above s.v. خیمه نظامی. The ms., undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, is defective at both ends, and contains 94 ff. of 14'2 × 9'3 c. and 11 ll., written in different ṭaʿliq hands.

1111 (p) ليلة و مجنون أمير خسرو دهلوي Corpus, No. 111

The *Laylá wa Majnūn* of Amīr Khusraw of Dīhil, who died in 725/1325. See *B.M.P.C.*, pp. 608–617, especially 611b, ix. The ms., undated, is written in fair ṭaʿliq with some miniatures of no great merit.

1112, 1113 (p) ليلة و مجنون هاتفي Or. 4661 (6)
Corpus, No. 1071

The *Laylá wa Majnūn* of Hāṭifī, Jāmī's nephew, who died in 927/1520–21. See *B.M.P.C.*, pp. 652–3. Or. 466, dated 928/1521–2, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, and comprises 92 ff. of 16'8 × 12'5 and 11 ll. written in excellent ṭaʿliq with rubrications. The Corpus MS., copied about 1228/1813, is written in ṭaʿliq on pages of 21 × 15 c.

1114, 1115 (h) ليلة و مجنون هوس Corpus, No. 64
Corpus, No. 668

The *Laylá wa Majnūn* in Hindustání verse by Muḥammad Taqī 'Alī Khān poetically named Hawas. Corpus 64 is dated 1248/1832–3, and is written in clear ṭaʿliq on pages of 26 × 16 c. Corpus 668, undated, contains 53 ff. of 25 × 15'5 c., and is written innīm-shikasta.

1116 (h) ليلة و مجنون تجلی Corpus, No. 1073

The *Laylá wa Majnūn* in Hindustání verse by Mīr Tajallī. The ms., copied at Shahjahānābād in 1228/1813, contains 96 ff. of 21 × 15 c., and is written in good ṭaʿliq.
1117 (h) ليلي و مجنون Corpus, No. 125

The Laylá wa Majnún in Hindustání verse by Nazír, followed by other poems in the same language. The ms. is dated 1260/1844, and is written in shikastá-ámíz on pages of 22 × 15 c.

1118 (p) مأتمر كده محمد شريف Corpus, No. 178


1119 (a) المباحث الطبيعية في شرح الإشارات Or. 205 (10)


1120–1132 (p) مثنوئ جلال الدين رومي

(Add. 3691 (10), Or. 685 (9)
Or. 285–(10), Or. 938 (10)
Or. 286 (10),
Or. 287 (10),
Or. 288 (10),
Or. 423 (10),
Or. 424 (16),

Corpus, No. 221
Corpus, No. 222
Corpus, No. 223
King’s, No. 121

Thirteen complete or partial copies of the Mystical Mathnawi of Jalálu'd-Dín Rúmí, who died in 672/1273. See B.M.P.C., pp. 584–593. Add. 3691 contains Books iv, v and vi (the second half of the poem), was copied in 1011/1602–3 from an original dated 712/1312–3, and was bought of Sethian on Nov. 1, 1900. It comprises ff. 81–300 of 25.5 × 15.8 c. and 19 ll., and is written in a poor but legible tašlíq with rubrications. Or. 285, dated 848/1444–5, is from the Cowell Bequest. It contains 426 ff. of 25 × 16.7 c. and 17 ll. and is written in a good Persian tašlíq with headings in gold. Or. 286, also from the Cowell Bequest, is dated 1120/1708–9 and
was acquired by Professor Cowell on July 25, 1846. It comprises 410 ff. of 27 × 16·4 c. and 19 ll., and is written in a fair naskh with rubrications. **Or. 287**, also from the Cowell Bequest, contains Books iii and iv only, and is undated. It comprises 282 ff. of 24 × 13 c. and 19 ll. and is written in a clear ta'liq with rubrications, with many marginal notes and glosses in a minute hand. **Or. 288**, also from the Cowell Bequest, contains Books v and vi and is undated. It contains 161 ff. of 24'2 × 13'2 c. and 19 ll., and is written in a good ta'liq with rubrications and glosses like the volume last described, of which it forms the continuation. **Or. 423** contains Books iv, v and vi (the second half of the poem), is undated but probably of the sixteenth century, and was bought of Hannan and Watson on August 29, 1910. It contains 138 ff. of 24'8 × 16 c. and 25 ll. and is written in a good small ta'liq. **Or. 424**, dated 1098/1686–7, was acquired from the same source and on the same occasion as the last. It comprises 214 ff. of 40 × 21'5 c. and 35 ll., and is written in a poor but legible ta'liq with rubrications. **Or. 685**, undated, was bought of Géjou on May 10, 1906, contains on ff. 1–82 a selection of 3333 bayts from the Mathnawi, preceded by an acephalous prose preface. The verses are divided into bands, or strophes, separated by the recurrent verse:

"جمال محشوقت و عاشق برده، زندھ محشوقت و عاشقی مردھ". **Or. 938**, containing Books ii, iii and iv, is undated and was bought of G. David on Nov. 5, 1915. It contains 172 ff. of 25 × 16·8 c. and 21 ll. in quadruple columns (two bayts to the line), and is written in good, clear ta'liq with marginal notes and glosses. **Corpus 221**, dated 1041/1631–3, contains the poem without the prose prefaces, and is written in a small, neat nasta'liq on pages of 31 × 19 c. **Corpus 222**, undated, contains Books i, ii and iii (the first half of the poem) with the prefaces. It is well written in small nasta'liq on pages of 28'5 × 18 c., rather badly stained. **Corpus 223**, containing only Book i without the preface, was copied in 1135/1722–3 by Muḥammad-i-Dihlawī, and is written in a large, clear nasta'liq on pages of 27 × 17 c. **King's 121**, dated 1081/1670–1,
contains only the first half of the poem (Books i, ii and iii) and comprises 484 ff.

1133 (h) مثنوئ ضمير (قصة سوداگر) Corpus, No. 66³

The Story of the Merchant (Qiṣṣa-i-Sawdāgar), a Hindustání mathnawī poem by Ḍamīr. The ms. is dated 1243/1827-8 and is written in nīm-shikasta on leaves of 25 × 15.25 c. This portion comprises ff. 7-13.

1134 (h) مثنوئ ميززا لطف Corpus, No. 66⁴

A Hindustání mathnawī poem by Mīrzā Lutf, following that mentioned above and occupying the next 10 ff. It is dated 1251/1835-6.

1135 (h) مثنوئ مصحف Corpus, No. 66²

Another Hindustání mathnawī poem by Muḥshelf, being an imitation of a poem entitled Daryā-yi-'Ishq ("the Ocean of Love"). It fills the 6 ff. preceding No. 1133 supra, and bears the same date, 1243/1827-8.

1136 (h) مثنوئ ملكه سيرتن Corpus, No. 55

Another Hindustání Mathnawi relating in a very much Persianized Urdu the adventures of Prince Māh-paykar and Queen Sīm-tan. The ms. is undated but quite modern, comprises 379 pp. of 20 × 15 c., and is written in a good, clear nastā'lig.

1137, 1138 (h) مثنوئ میر حسین Corpus, No. 38 Corpus, No. 66¹

Another Urdu poem entitled Mathnawi-i-Mīr Husayn. No. 38, dated A.D. 1812, comprises 87 ff. of 24 × 14.5 c., is written in nastā'lig, and ends with 7 ff. of medical prescriptions written in shikasta. No. 66¹ consists of the first 98 ff. of the ms. mentioned above (Nos. 1133-5).

1139 (p) مثنوئ شيخ علي حزين King's, No. 124

The mathnawī poems of Shaykh 'Alī Ḥazīn, who died in 1180/1766. See B.M.P.C., pp. 372, 715-717, and Ethé's Bodl.
Pers. Cat., col. 1185. The seven poems contained in this MS. are:—(1) Wādīʼatul’-Badīʼa; (2) Șifr-i-Dil; (3) Khardbāt; (4) Chīman u Anjumān; (5) Maṭmaḥul’-Anzār; (6) Farhang-nāma; (7) Tadhkīrātul’-Āshiqīn.

1140 (p) مجالس العشاق Or. 761 (8)

The Majālisul’-Ushshāq, a pseudo-biography of some 76 eminent and saintly persons and their love-affairs, generally ascribed to Sultan Husayn b. Bayqarā, but according to Bābūr (Bābūr-nāma, ed. Ilminsky, p. 221) really written by Kamālu’d-Dīn Husayn Gāzargāhī. See B.M.P.C., pp. 351–353. The MS., which is undated, was bought of Gējou on May 13, 1907. It contains 140 ff. of 20 5/12 7 c. and 19 ll., and is written in a neat, small Persian ta’līq with rubrications.

1141 (p) مجيّرات أكبرى Corpus, No. 125

Mujarrabat-i-Akbarī, a treatise on compound medicaments by Muḥammad Akbar, known as Shāh Arzānī, the author of several medical works, who wrote between A.H. 1112 and 1130 (A.D. 1700–1718). See B.M.P.C., p. 480. This MS. is dated 1242/1826–7.

1142, 1143 (a) مجمع البحريين و ملتقى النجيين Add. 3639 (11) Or. 189 (10)

Two copies of the Majma’ul-Bahrāyn wa Mutlaqa’n-Nayyirayn, a work on Ḥanafī law by Aḥmad b. ‘Alī...s-Sā‘āti al-Ba’labakki, who died in 696/1296. See Brockelmann, i, pp. 382–3; B.M.A.S., p. 186, No. 284. Add. 3639, undated, was bought of Gējou on April 3, 1900, contains 168 ff. of 27 x 18 c. and 13 ll., and is written in a large, clear naskh with rubrications. Or. 189, dated 758/1357, was bought of Gējou on July 3, 1902, contains 117 ff. of 24 50 x 16 5 c. and 15 ll., and is written in an excellent old naskh with rubrications.

1144, 1145 (p) مجمع الصناع Corpus, No. 231

Corpus, No. 28

Two copies of the Majma’us-Šanāyi’, a treatise on the Ars Poetica compiled in 1060/1650 by Nizāmū’Dīn Aḥmad b. Muḥammad Ṣāliḥ aṣ-Ṣiddiqi al-Ḥusaynī. See B.M.R.C.,
p. 814b, xiii. Of these two MSS., No. 28 is fuller and richer in poetical quotations. Both are undated. No. 23\textsuperscript{1} comprises 81 ff. and is written in a careless \textit{ta'liq}: No. 28 is written in \textit{nim-shikasta} on pages of 24\textsuperscript{5} × 16 c.

1146 (p) مجمع الفرس Or. 914 (12)


1147 (t) مجمع اللّطائف Or. 471 (8)

The \textit{Majma'ul-Laṭā'if}, a theological work by Sirāj b. 'Abdu'llāh. See \textit{Camb. Hand-list}, p. 195. The MS., dated 1024/1615, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, is divided into five chapters, comprises 132 ff. of 20\textsuperscript{7} × 14\textsuperscript{5} c. and 17 ll., and is written in a large, clear, good Turkish \textit{naskh}.

1148 (p) مجمع خانی Corpus, No. 36


1149 (a) مجموع المستطلقات الله Or. 940 (9)

A collection of dialogues in Arabic on ancient mythology and other general topics with a long descriptive title beginning as above. It seems to have been prepared for press, and a note on f. 1\textsuperscript{b} implies that it was printed, or was to be printed, in A.D. 1780 at Verona (فنرا) at a Press called بوندشبا (فینرا). The compiler appears to have been a priest named Raḥāfīl Zachariah, who was a professor of Arabic in Paris in A.D. 1807. On the title-page are pencilled the following words: "\textit{Mahometis}
Abdallae fillii (sic) Antologia, Dialogo explicata." The ms. was presented to the Library by Mr S. Gaselee, Fellow of Magdalene College, Cambridge, in 1915, and contains 56 ff. of 22 x 15.1 c. and 19-20 ll.

1150 (h) مجموع هفت رساله Corpus, No. 151

This portion of the volume is not a ms., but a collection of religious poems entitled Faḍḍ al-nāma, Nūr-nāma, Shamā’il-nāma, etc., lithographed at Dihlí in 1272/1855-6, and comprising 48 pp.

1151 (p) مجموعه من تصنایف میر محمّد باقر داماد King’s, No. 8

A collection of three treatises by the celebrated theologian and philosopher Mîr Muḥammad Bāqir Dāmād, who died in 1040/1630-1. See B.M.P.C., p. 835, xxviii. This collection professes to contain (i) Nuskha-i-Taqwimât; (ii) Imādât; (iii) Aṣ-Ṣirāṭul-Mustaqîm, but the second appears to be missing. The ms. is undated.

1152 (p) منشورنمه Corpus, No. 100

The Maḥṣar-nāma, an account of the signs of the Last Day, entitled Qiyyâmat-nāma on the fly-leaf, but as above in the colophon, by Raffu’l-Dīn. The ms. contains 36 ff. of 22 x 13 c., is written in a cursive ta’liq, and is dated 1231/1616.

1153 (t) مجده Or. 959 (7)

A Turkish poem in praise of the Prophet Muḥammad, for recitation at religious festivals, untitled and defective at beginning. Ends:

بونجه نعیم حاضرلمش قولونه، مولد اوقدونلر یسدن دیلر

The ms., dated 1228/1813, contains 30 ff. of 19.3 x 14.2 c. and 15 ll., and is written in clear but coarse Turkish nasta’liq, fully pointed; copyist, Mullâ ‘İsâ b. Muḥammad. Presented in Feb. 1917 by 2nd Lieut. R. H. Aldis, who found it in a deserted house near Karakli, east of Lake Doiran.
1154–1156 (p) محمود و ایاز

The Story of Sultan Mahmúd and his favourite Ayáz in verse, by Zulálí, completed in 1024/1615. See B.M.P.C., pp. 677–8. Or. 863 was transcribed by Ghulám Husayn of Qandahár at the end of 1253 (Feb. 1838), and was bought of Luzac in May, 1911. It contains 185 ff. of 24'3 × 14'3 c. and 19 ll., and is written in good ta'liq with rubrications, between red, blue and gold borders. Corpus 50 only contains selections from the poem, is dated 1276/1859–1860, and comprises 22 ff. written in nasta'liq in four columns. Corpus 104, dated 1120/1708–9 and written in cursive ta'liq, contains 242 ff. of 21 × 11 c.

1157, 1158 (p) محمود نامه

Mahmúd-náma, a collection of ghasals by a poet named Mahmúd. Corpus 166 is not a MS., but was lithographed at Lucknow in 1264/1848, and contains 16 pp. of 24 × 15 c. Corpus 190 contains four unbound works tied together in a bundle. The fourth part of this appears to be identical with the lithograph mentioned above. It comprises 12 ff. of 21 × 16 c. and is written in ta'liq.

1159 (t) محيط

A work on cosmography, navigation and travel, entitled Muḥit, translated into Turkish by the celebrated Turkish admiral Sídí 'Alí b. Husayn Ra'ís in 961/1554. A similar work by the same writer is mentioned by Rieu, B.M.T.C., p. 120, under the title of Khulášatul-Hay'at. This MS., dated 1104/1692–3, was bought of Géjou on March 27, 1907.

1160–1162 (a) مختار الصحاح

Three copies of the well-known abridgement of the Šíkáh of al-Jawhari (died 393/1002) by Muhammad b. Abí Bakr b. 'Abdūl-Qádir ar-Rází (died 720/1320) entitled Mukhtáru's-
Siḥāh. See Brockelmann, i, p. 128, and ii, pp. 200-201, Camb. Hand-list, p. 198, and B.M.A.C., p. 227, No. cccclxix. Add. 3678, dated 930/1524, contains 140 ff. of 25'9 x 18 c. and 29 ll., is written in a fair nastālīq with rubrications, and was bought of Sethian on July 17, 1900. Or. 483, dated 995/1587, is one of 16 mss. bought of Géjou on Aug. 18, 1904, contains 251 ff. of 20'7 x 14 c. and 23 ll., and is written in a good nastālīq with rubrications. Or. 710, undated, was bought of Géjou in December, 1906, contains 270 ff. of 17'6 x 12'7 c. and 21 ll., and is written in a poor nastālīq with rubrications.

1163 (a) المختار للفتوى Or. 8 (8)

Al-Mukhtar līl-Fatwā (or līl-Fatāwā), with its commentary al-Ikhtiyār, both by Majdu'd-Dīn al-Mawsīlf, who was born in 599/1202 and died in 683/1284. See Brockelmann, i, p. 382; B.M.A.S., No. 282, pp. 185-6. Ff. 117 of 21'2 x 15 c. and 14 ll.; large coarse naskh; rubrications; dated 1120/1708-9. Bought of Géjou, Jan. 28, 1901.

1164 (p) مختصر البيان Corpus, No. 518


1165 (a), 1166 (p) مختصر في الطب Or. 202 (8) Add. 3658 (8)

Or. 202 (Arabic) purports to be an abridgement (mukhtasar) of the Shifā of Avicenna, but this seems doubtful. It comprises 75 ff. of 20'4 x 11'5 c. and 17 ll., is dated 843/1439-1440, is written in fair naskh and at the end in ta'liq, and was bought of Géjou on Oct. 23, 1902. Add. 3658 contains portions of a Persian treatise on Medicine in four parts (fann), without title or author's name. It begins with ch. ii (on Antidotes), divided into four sections (fasl), and ends in the middle of ch. xxxix. The title Mukhtasar dar Tibb occurs on f. 4a. Ff. 304 of 20 x 14'5 c. and 17 ll., poor but clear naskh with rubrications, undated, bought of Sethian, May 21, 1900.
1167, 1168 (a) مختصر القدوري

Add. 3728 (9)
Or. 576 (10)

The Muktašar of al-Qudūrī, who was born in 362/972 and died in 428/1036. See Brockelmann, i, pp. 174–5, Camb. Hand-list, p. 199. Add. 3728, containing the text, comprises 166 ff. of 21'3 x 16 c. and 13 ll., is written in large, clear naskh with rubrications, is undated, and was bought of Naaman on Nov. 23, 1900. Or. 576 contains a commentary on the second half of the same work by Abū Naṣr Ḍāhir b. Muḥammad al-Baghdādī, commonly known as al-Aqrāt. It contains 195 ff. of 27'2 x 18 c. and 21 ll., is written in good naskh with rubrications and completed on the 15th of Ṣafar, 851/May 1, 1447 by Ṭāhir b. Ibrāhīm b. Jibra’īl b. Ahmad b. ʿAbdu’llāh b. Ibrāhīm of Diyār Bakr, and was bought of Géjou on July 14, 1905.

1169 (a) مختصر المنتهي

Or. 451 (9)


1170 (a) مختصر في النحو

King's, No. 243

A compendium of Arabic grammar by Shihābu’d-Dīn b. Shamsu’d-Dīn b. ʿUmar az-Zāwulī ad-Dawlatābādī, who died in 849/1445. See Brockelmann, ii, p. 220. This ms. appears to be identical with the work entitled ʿIrshād there described, and to contain a commentary on it by Sirāju’d-Dīn...al-Ījī. The ms. is written in clear naskh on pages of 23'2 x 14'5 c. and was transcribed on Rajab 9, 1044/Dec. 29, 1634.

1171, 1172 (p) مخزن الإسرار نظامي

Corpus, No. 161
Corpus, No. 234

Two copies of the Makhsanu’l-Asrār of Niẓāmī of Ganja. See above s.v. خمسة نظامي. No. 161 comprises 62 ff. of
24 × 15 c., is written in fair nastā'īq, and was copied by one Aḥmad about 1023/1614–5. No. 234, undated, is written in cursive nastā'īq on leaves of 22 × 13 c.

1173 (af.) مخزن الإسلام Or. 606 (9)

The Makhzan‘l-Islām, a Pushtú or Afghán work on Islām by Ākhúnd Darwīza (d. A.D. 1638) amplified by his son Karīmdād. Other copies exist in the British Museum and elsewhere. Ff. 195 of 25 × 14.5 c. and 13 ll.; large, clear nāskh with rubrications; undated. Presented by Professor A. A. Bevan on Oct. 5, 1905.

1174 (p) مخزن أفغاني Christ’s, Dd. 3.1

The Makhzan-i-Afghāni of Nīmatu’llāh Bey, composed at the end of 1021 (Feb. 1613). See B.M.P.C., pp. 210–212. The ms. contains 430 ff., is written in a large, clear Indian ta’liq, and was copied near Oude in 1181/1767–8.

1175 (a) مدارك الأحكام في شرح شرایع الإسلام Or. 440 (11)


1176, 1177 (a) مراح الأرواح Or. 419 (6) Or. 922 (6)

Two ms. of the Marāhu‘l-Arwāḥ, a well-known manual of Arabic grammar composed about the beginning of the 8th (fourteenth Christian) century by Aḥmad b. ‘Alī b. Mas‘ūd. See Brockelmann, ii, p. 21. Or. 419 comprises ff. 113 of 16.5 × 10.5 c. and 13 ll.; good nāskh; rubrications; undated. Bought of Géjou, Aug. 29, 1903. Or. 922, copied in 1098/1687, contains ff. 32 of 19.4 × 13 c. and 16 ll., and is written in a clear nāskh with rubrications. Lynch Bequest.
1178, 1179 (a)  

**Or. 908 (12)**  
**Or. 839 (6)**

مرأة الجنان وعبرة اليقظان في معرفة حوادث الزمان

The *Miratu'l-Janân* of al-Yâfi', born in 698/1298, died in 768/1367. See Brockelmann, ii, pp. 176–7. **Or. 908** contains the years A.H. 1–750 and appears to be complete. It is undated and forms part of the Lynch Bequest. It contains 399 ff. of 30'5 x 21 c. and 31 ll., and is written in a good, clear naskh, the last few leaves supplied in a modern hand. **Or. 839** only contains an abridgement of the work (filling ff. 1–76) by Ya'qûb b. Sayyîd 'Alî. This is followed by (2) the *Isldhu-s-saqatat* (on errors of speech) of Kamâl Pâshâ-zâda, who died in 940/1533 (ff. 81–95). See Brockelmann, ii, p. 452, No. 107. (3) *Râhatu'l-Arwa'h fi raf'îl-Ashbâ'h* (ff. 96–101) by the same. See Brockelmann, loc. cit., No. 102. (4) Commentary on the *Khamriyya* of Ibnu'l-Fâriq (ff. 102–117), who died in 632/1233. See Brockelmann, i, pp. 262–3. (5) A few more short tracts (ff. 117–127), including one or two more by Kamâl Pâshâ-zâda. This ms., which was bought of Naaman on Feb. 8, 1911, comprises 127 ff. of 15'5 x 10'4 c. and 17 ll., and is written in a small, neat *nasta'lîq* with rubrications, undated, probably 16th century.

**1180 (p)**  

مرات جبان نبا (تاريخ سلاطين دهلي)  

**King's No. 109**


**1181 (t)**  

مرأة الكائنات  

**Or. 599 (8)**

The *Miratu'l-Kâ'indt* of Nishânji-zâda Muhammad b. Aḩmad. See *B.M.T.C.*, pp. 29–30. The ms., dated 17 Jumâda ii, 1164 (May 13, 1751), was bought of Géjou on Oct. 30, 1905. It contains 481 ff. of 20'7 x 14'7 c. and 21 ll., and is written in a fair Turkish *nasta'lîq* with rubrications.

**1182 (a)**  

مراعع الغزلان في وصف الغليان  

**Add. 3620 (8)**

*Marditi'l-Ghislân fi wasfi'l-Ghilmân*, by the Qâdi 'Alâ'u'd-Dîn 'Alî b. Muḥammad as-Sa'dî, commonly called Ibn 'Abdu'z-
Zahir, who died in 717/1317-1318. See Hājīj Khalīfa, No. 11756. The MS. is dated 1083/1672-3, and was bought of Géjou on Feb. 14, 1900. It contains 168 ff. (f. 1 missing) of 20'4 × 13 c. and 19 ll. and is written in good naskh, pointed, with rubrications.

1183 (a) مرج الذهب و معادن الجوهر Or. 909 (12)

Part of al-Mas'ūdi's Murūju'dh-Dhahab. See Brockelmann, i, pp. 143-145. The MS., incomplete and undated, belongs to the Lynch Bequest, is written in a good naskh, and contains 310 ff. of 29'3 × 18'3 c. and 30 ll.

1184-1187 (a) مزامير داور Or. 878 (7)
Or. 929 (10)
Trinity, R. 13.12
Trinity, R. 13.57

The Psalms (Masámir) of David in Arabic. Or. 878, copied at Iṣfahān in 1095/1684 and collated by Muhammad Zamán the physician, was bought of G. David on Feb. 28, 1912. It contains 260 ff. of 17 × 10'8 c. and 9 ll., and is written in good naskh with rubrications within gold borders. Or. 929, forming part of the Lynch Bequest, is a polyglot Psalter in Arabic, Syriac, Greek, and Hebrew. It includes the Psalms from xvii, 15 to the end, besides a fragment (1 leaf) of Exodus xv, and a fragment (1 leaf) of Deuteronomy xxxii. Mr Leo Jung, who kindly examined the text, says that the Syriac version is not the Peshitto text, but agrees with the Syriac Psalms edited by Caietanus Bugatus in the Bibliotheca Ambrosiana (1820). The MS. contains 185 ff. of 25 × 17 c., defective at the beginning and end. R. 13.12 was copied in A.D. 1595 at the Maronite College at Rome in a bad European hand with rubrications, and contains 204 ff. R. 13.57 contains 226 ff. For these two last MSS. see Palmer's Trin. Cat., pp. 23-24 and 146-7.

1188 (a) مساعد الطلاب في الكشف عن قواعد الإعراب Add. 3623³ (7)

A brief treatise on Arabic grammar entitled Musā'idu't-Tullāb ("the Student's Aid") by Jamālu'd-Dīn Muḥammad
al-Marjáni. The ms. was bought of Géjou onFeb. 14, 1900, is dated 891/1486, and is written in a large, clear naskh with rubrications. This portion occupies ff. 60–71.

المسلك السبئى (شرح على التوشيح البديع) Or. 890 (9)

Al-Maslakü’s-Sahl, a commentary on at-Tawshthu’l-Badé, by Ibráhím b. Sahl. The ms., dated 1256/1840–1, was bought of G. David on Dec. 20, 1912. It contains 231 pp. of 22.2 x 17.6 c. and 19 ll., is written in a Maghríbi hand, pointed, with rubrications, and is punctuated in red and white.

1190 (p)

 مشابهات ربعي Corpus, No. 91

Mushábahát-i-Rabé’i (“Vernal Similitudes”), one of the minor works of Mulla Ţughrá of Mashhad, one of the Court poets of Şráh-Jahán. See B.M.P.C., p. 743, xii. The ms., undated, contains 68 ff. of 21 x 12 c., and is written in nasta’líq.

1191 (a)

المشارب البنغلى و الموارد الشمسيه Trinity, R. 13. 431


119 (t)

مضايق الغشاى Or. 4692 (8)

The Masháqqul-Ushkhaq (“Lovers’ troubles”), by Nargisi, who died in 1044/1634–5. See Flügel’s Vienna Cat., vol. ii, pp. 264–5; Pertsch’s Berlin Turkish Cat., No. 145, pp. 163–4. This ms. was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, and appears to be dated 1160/1747. This portion occupies ff. 72–118, and is written in a small, neat nasta’líq on pages of 21 x 11.5 c. and 23 ll.

1193 (p)

المصابيح السلطانيه في الإبعاد النجوميه و الإجرام البيزطة Or. 521 (8)

A Persian work on Astronomy entitled al-Masábbhü’s-Sultâniyya etc. The ms. is one of thirty bought of Hannan and Watson on August 20, 1904; is dated 1250/1834–5; comprises 88 ff. of 21 x 14.8 c. and 20 ll., and is written in a poor ta’líq with rubrications.
1194 (a, p) مصابيح القلوب Corpus, No. 200

Mašābiḥu'l-Qulūb ("Hearts' Lamps"), a collection of traditions in Arabic with Persian translation and commentary, in 53 chapters, by al-Ḥasan ash-Shī'ī (? ) of Sabzawār. The ms. was transcribed by 'Alī b. Riḍā of Dīnāpur (? ) in 1183/1769–
1770, and is written in naskh on pages of 25 x 16 c.

المصابح المنبر في غريب الشرح الكبير Or. 496 (8)

Al-Mišbāḥu'l-munir fī gharibī'sh-Sharḥi'l-Kabīr, by Aḥ-
mad b. Muḥammad b. 'Alī al-Muqrī al-Fayyūmī, who died in
770/1368. See Brockelmann, ii, p. 25; B.M.A.S., p. 587, Nos.
867–9. This ms., undated, is one of thirty bought of Messrs
Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, and comprises 255 ff.
of 21 x 15 c. and 27 ll. It is written in fair naskh with rubrica-
tions, is incomplete at the end, and is undated.

1195 (a) مصابح طريق Or. 434 (6)

A Persian mystical work entitled Mišbāḥ-i-Tarīq ("the
Lamp of the Path") by Abū'l-Ḥasan b. Muḥammad 'Alī of
Yazd. This ms., bought of Hannan and Watson on Aug. 29,
1903, comprises 169 ff. of 15 x 10.25 c. and 12 ll. and is defec-
tive at the end.

1196 (p) مصابح البيندي Corpus, No. 196

A. Persian grammar entitled Mišbāḥu'l-Mubtadi ("the
Beginner's Lamp"), by Muḥammad Rahīm 'Alī-Khān, who
lived at Sīkandarpūr in the time of Khān Muẓaffar Jang
Bahādur. The ms., undated, is written in cursive nastā'īq on
pages of 24 x 15 c.

1197 (p) مصيحت تامه عطار Or. 6853 (9)

A few selections from the Mušbat-nāma of Shaykh Farī-
du'd-Dīn 'Aṭṭār occupying ff. 100–113 of the ms. described
under Nos. 732 and 734 supra and 1265 infra, which
was bought of Géjou on May 10, 1906.

1198 (p) مطالع الإنتظر في شرح طوالع الإثار Or. 7 (10)

The Mašāli'ī'l-Anṣār, a commentary by Maḥmūd b.
'Abdu'r-Raḥmān b. Aḥmad b. Muḥammad b. Abī Bakr al-

1199 (a) مطالع الإنتظر في شرح طوالع الإثار Or. 7 (10)

The Mašāli'ī'l-Anṣār, a commentary by Maḥmūd b.
'Abdu'r-Raḥmān b. Aḥmad b. Muḥammad b. Abī Bakr al-
Isfahání, who died in 749/1348, on the ʿTawâlīʿuʾl-Anwār (see No. 844, pp. 138–9 supra) of the Qâdî ʿAbduʾllâh b. ʿUmar al-Bayḍâwî, who died in 685/1286. See for the former Brockelmann, ii, pp. 110–111, and for the latter, Ibid., i, 416–418. The ms., bought of Géjou on Jan. 28, 1901, contains 208 ff. of 26'5 x 16'3 c. and 21 ll., and is written in a poor nastâʿlîq and undated.

1200–1203 (a) مطالع الإئوار

- Add. 3741 (7)
- Or. 656 (9)
- King’s, No. 148
- King’s, No. 247

The ʿLawâmiʿuʾl-Asrâr, a commentary by Qūṭbuʾd-Dîn Muhammad...ar-Râżî at-Taḥtânî (d. 766/1364) on the ʿMaṭâʿalīʿuʾl-Anwâr of Sirājûʾd-Dîn Maḥmûd b. Abî Bakr al-Urmawî (d. 682/1283). See for the latter Brockelmann, i, p. 467, and for the former Ibid., p. 209. Add. 3741, bought of Sethian on Nov. 28, 1900 and dated 1014/1605–6, contains only the second half of the commentary. It comprises 238 ff. of 18'3 x 12'2 c. and 21 ll., and is written in a small, neat nastâʿlîq.

Or. 656 contains a gloss (ḥâshiya) on the above-mentioned ʿLawâmiʿ by as-Sayyiduʾsh-Sharîfuʾl-Jurjânî (d. 816/1413). It was transcribed by Maḥmûd b. Ḥasan al-Mûqânî in 889/1484; bought of Géjou on Feb. 12, 1906; comprises 142 ff. of 24 x 14'3 c. and 21 ll.; and is written in a poor nastâʿlîq with rubrications. King’s 148 contains the gloss of al-Jurjânî mentioned above, was transcribed in 994/1586 by ʿAbduʾl-Jalîl, and is written in an excellent nastakh, the text overlined with red. King’s 247, undated, also contains a commentary on the ʿMaṭâʿîlîʿ.

1204 (p) مطالع الإئوار

Corpus, No. 205

An anonymous Persian biography of the Prophet Muḥammad entitled ʿMaṭâʿalīʿuʾl-Anwâr, followed by a number of chapters on Muslim eschatology. The ms. was transcribed in the 23rd year of Muḥammad Shâh (= 1153/1740–1).

1205 (a) مطلع خصوص الكلهرفع معاينى فصوص الحكم

Or. 4941 (9)

Maṭlaʿu Khusūṣuʾl-Kalam fi maʿâtî Fûṣûṣuʾl-Hikam, a commentary on the celebrated Fûṣûṣuʾl-Hikam of Ibruʿ-
'Arabî (d. 638/1240) by his disciple Şadru'd-Dîn al-Qûnyawî (d. 673/1274). See Brockelmann, i, pp. 441–448. The MS., of which this treatise forms the first portion (ff. 1–36) is undated, and is one of thirty MSS. bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904. It is written in good naskh with rubrications on pages of 22'75 x 15 c. and 19 li.

1206, 1207 (p) مطلع السعدين Or. 267, 268 (10) Christ's, Dd. 3.5

Two copies of the Maṭla'wî's-Sa'dayn of 'Abdu'r-Żazzûq b. Ishâq of Samarqand, the first in two volumes. See B.M.P.C., pp. 181 et seqq.; Ethâ's Bodl. Cat., col. 91. Or. 267 (vol. i) contains 569 ff. of 24'8 x 16 c. and 15 li., is written in a clear, modern Indian ta'lliq with rubrications, and is undated. Or. 268 (vol. ii) contains 341 ff. of 22 x 12'4 c. and 22 li., and is written in a neat Persian ta'lliq. It is defective at the end and undated. Both of these volumes form part of the Cowell Bequest. The Christ's MS., written in a good neat ta'lliq with rubrications, is dated 27 Dhul-Hijja, 989 (= Jan. 22, 1582), and contains 532 ff. of 23'6 x 17 c. and 22 li.

1208, 1209 (a) البطل على تلمييش المفتاح Or. 199 (12) King's, No. 242

The Muṭawwâl, a well-known commentary by Sa'du'd-Dîn at-Taftâzânî (d. 791/1389) on the Talkhîsû'l-Miftâh of al-Khaṭîbî-Dîn mashqî (d. 739/1338), which is itself an abridgement of Part III of the Miftâhu'l-Ulâm of as-Sakkâkî (d. 626/1229). See Brockelmann, i, pp. 294–6; B.M.A.C., p. 254; B.M.A.S., p. 621, No. 983. Or. 199, dated 1092/1681, was bought of Géjou on Oct. 23, 1902, contains 254 ff. of 30'3 x 20'5 c. and 21 li., and is written in a good Persian ta'khq with rubrications. King's 242 contains a commentary by Ḥusayn b. Shihâbî-d-Dîn ash-Šâmî on the verses cited in the Muṭawwâl. It is written in a large legible ta'lliq hand, with the text over-lined in red, on pages of 21'8 x 14 c., and is undated.

1210 (p) مظهر العجائب Or. 651 (8)

The Maṣâḥ-harîl-'Ajîb, one of the mathnawî poems of Shaykh Farîdu'd-Dîn 'Aṭṭâr. See B.M.P.C., p. 579. The MS,
dated 17 Rabī‘, 1201 (= Jan. 17, 1787) was copied at Lucknow, and was bought at the O’Kinealy sale on Jan. 15, 1906. It is written in a clear ta‘līq with rubrications on ff. 1–82 of 19'3 × 11 c. and 15 ll.

1211 (p) معاَجَة النبোة في مدارج النبوة King’s, No. 76

The Ma‘ariju’n-Nubuwwa fi Madārijjīn-Nubuwwa, a history of the Prophet Muhammad by Mu‘īnu’d-Dīn b. Ḥājjī Muhammad al-Farāhī, who died at Herāt in 907/1501–2. See B.M.P.C., pp. 149–150; Ethé’s I. O. Pers. Cat., col. 138; and Dorn in vol. vii of the Mélanges Asiatiques (1874), p. 400, where the latter part of the title is better given as Madārijīl-Futuwwa.

1212 (p) معالکات شفائی (خلاصة شفائی) Add. 3753 (10)

The Mu‘ādala or Khulāṣa-i-Shifāt, a work on Materia Medica probably identical with the Tibb-i-Shifāt. See B.M.P.C., pp. 473–4, Ethé’s I. O. Pers. Cat., col. 1264, etc. The ms., dated 1076/1665–6, was bought of Géjou on Dec. 8, 1900, contains 138 ff. of 24'5 × 19 c. and 20 ll., and is written in a coarse Persian naskh with rubrications.

1213, 1214 (p) البجیر في آثار ملوك العجر Or. 519 (9) King’s, No. 116

The Mu‘jam fi aṭhari Mulkīl-‘Ajam, a history of the pre-Islamic kings of Persia by Faḍl ‘ullāh al-Ḥusaynī. See B.M.P.C., pp. 811–812 and 1065; Ethé’s Bodl. Cat., No. 285. Or. 519, defective both at beginning and end, was bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, and comprises 140 ff. of 21'9 × 13 c. and 15 ll. It is written in a clear ta‘līq with rubrications. The beginning corresponds with p. 67 of the lithographed edition. King’s 116, written in a small ta‘līq, comprises 178 ff. and is undated.

1215, 1216 (a) المعلقات السبع (شرح) Trinity, R. 13.13 Or. 501 (8)

Two copies of the seven Mu‘allaqāt with commentaries. The Trinity MS. contains the commentary of az-Zawzānī, is dated A.D. 1316, and comprises 102 ff. written in a legible
hand. See Palmer's *Trin. Cat.*, pp. 24–26. **Or. 501** contains a commentary by Aḥmad b. Muḥammad b. ʿAbduʾl-Karīm al-Mūsawi, entitled *Miftāḥuʾl-Mughlaqāt fī Sharḥiʾl-Muʿallaqāt*. It is dated 1273/1856–7 and is one of thirty MSS. bought of Hannan and Watson on August 20, 1904. It comprises 190 ff. of 21'2 x 15'5 c. and 16 ll., and is written in a good naskh with rubrications, the text in rather a larger hand.

1217–1219 (a)  
(Or. 65 (10))  
(Or. 66 (8))  
(Fitzwilliam, No. 191)

Three copies of the *Mughniʾl-Labīb*, a well-known work on Arabic grammar composed in 749/1348 by ʿAbduʾllah...b. Hishām. See Brockelmann, ii, pp. 23–5. **Or. 65** and **66** were both bought of Géjou with four other MSS. on May 11, 1901. The former is dated 1086/1675–6, comprises 224 ff. of 24'3 x 12'2 c. and 27 ll., and is written in a neat naskh with rubrications and copious marginal notes. **Or. 66**, undated, contains 162 ff. of 20'3 x 14'8 c. and 27 ll., and is written in a small, neat naskh. The **Fitzwilliam MS.**, dated 1077/1666–7, comprises 377 ff. of 19'8 x 15 c. and 19 ll., and is written in a fair naskh with rubrications.

1220 (t)  
• مفتاح الجنة  
Trinity, R. 13.40


1221–1224 (a)  
(Or. 176 (7))  
(Or. 659 (10))  
(Or. 705 (10))  
(Trinity, R. 13.6)

Four MSS. of the third part of the well-known *Miftāḥuʾl-ʿUlūm* of as-Sakkākī. See *B.M.A.S.*, p. 620, No. 981; Brockelmann, i, pp. 294–6, etc. **Or. 176**, dated 894/1489, and bought of Géjou on Jan. 1, 1902, comprises 132 ff. of 18 x 11'2 c. and 15 ll., and is written in a cramped but clear taʿlīq with rubrications and marginal notes. **Or. 659**, dated 1087/1676, contains the shorter commentary of Saʿduʾd-Dīn at-Taftazānī. It was bought of Géjou on Feb. 12, 1906, contains 162 ff. of
24.3 × 12.3 c. and 22 ll., and is written in a good naskh, the
text overlined in red. Or. 705 contains the commentary of
as-Sayyidu'sh-Sharíf'u-Jurjáñí, and was bought of Géjou in
December, 1906. It comprises 243 ff. of 25 × 15.2 c. and 25 ll.,
and is written in a fair nastālīq with rubrications. The Trinity
MS. also contains the commentary of Sa'du'd-Dín at-Tafta-
15–16.

1225 (a) مفتاح الغيب Or. 494² (9)

The Miṣtáhu'l-Ghayb of Shaykh Ṣadru'd-Dín al-Qunyawí
(d. 672/1273). See Brockelmann, i, pp. 449–450. This part of
the MS., which is one of thirty bought of Hannan and Watson
on Aug. 20, 1904, comprises ff. 38–105 of 22.75 × 15 c. and
19 ll. It is undated.

1226 (a) مفتاح الفلاح Or. 171 (8)

The Miṣtáhu'l-Falāh of Shaykh Bahá'u'd-Dín al-'Ámilí,
who died in 1030/1621. See Brockelmann, ii, pp. 414–415.
Ff. 116 of 18.6 × 12.1 c. and 15 ll.; fair naskh with rubrications.
Bought of Naaman, Dec. 6, 1901. The colophon contains the
absurd date 785!

1227 (p) مفتاح القلوب Christ's, Dd. 4.6

The third volume of an anonymous history in Persian con-
taining an account of Chingiz Khán and his successors, Tímrúr,
the Ottoman Sultans, the "Black" and "White Sheep" dy-
nasties, the Uzbeks, etc. Ff. 564 of 26.7 × 15.7 c. and 21 ll.

1228 (p) مفتاح الكنز Add. 3616² (10)

The Miṣtáhu'l-Kunúüz ("Key of Treasures"), a treatise on
Geomancy etc., by Muḥammad b. Jalál b. 'Abdu'lláh al-
ʻHusayní, who appears to have compiled it in 968/1560–1 from
an original composed in Yazd in 735/1334–5. The MS., dated
1099/1688, was bought of Géjou in 1899. This part of it occup-
pies ff. 70–117 of 24 × 17 c. and 21 ll., and is written in a fair
tatālīq with rubrications.

Anonymous "Discourses on Medicine" (Maqāmāt fī-t-Tibb), three in number, dealing with Pathology and Therapeutics. The ms., bought through Géjou from one Khayyāt on Dec. 2, 1900, is undated. It contains 263 ff. of 19½ × 11½ c. and 19 ll., and is written in a small and neat but rather illegible Persian nim-shikasta.

The Maqāmāt of al-Ḥarīfī (ff. 1–314), followed by the criticisms of Ibnul-Khashshāb. See Brockelmann, i, pp. 276–8. The ms., forming part of the Lynch Bequest of January, 1915, was transcribed by Muhammad Šalīḥ in 1179–1180/1765–7, and comprises 333 ff. of 21½ × 15 c. and 9 ll. It is written in a clumsy naskh, fully pointed, with rubrications and interlinear notes, and contains (ff. 315–317) a biography of al-Ḥarīfī.

Al-Maqāmatu'l-Latīfīya, one of the Maqāmāt of Jalālu'd-Dīn as-Suyūṭī (d. 911/1505). See Brockelmann, ii, p. 158, No. 302. This ms., dated 1253/1837–8, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. This portion comprises ff. 29–52 of 21½ × 15½ c. and 23 ll., and is written in fair naskh.

Al-Muqaddamatu'l-Hāshimiyya, an anonymous Turkish treatise on Persian grammar and Rhetoric. The ms., undated, was bought of Naaman on March 4, 1901, comprises 134 ff. of 25½ × 13 c. and 25 ll., and is written in a good modern Turkish naskh with rubrications.
1235 (p) مقصد أقصى Or. 697 (8)

The Maqṣad-i-'Aqṣā of 'Azīz b. Muḥammad an-Nasafī. See B.M.P.C., p. 834, xxv. The ms., which is apparently incomplete at the end and undated, was bought of Géjou in Dec. 1906. It contains 65 ff. of 20 × 12.6 c. and 19 ll., and is written in a good naskh with rubrications.

1236, 1237 (p) مقاطعات ابن يمين Or. 2574 (8) Or. 504 (8)

Two mss. of the “Fragments” (Muqatta'āt) of the poet Ibn Yamīn, who died in 745/1344–5. See B.M.P.C., p. 825b, iii. Neither ms. is dated. Or. 257 forms part of the Cowell Bequest, contains ff. 40 of 20.3 × 15 c. and 13 ll., and is written in a good tālīq. Or. 504, one of thirty mss. bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, contains 86 ff. of 20.8 × 13.6 c. and 15 ll., is written in a Persian shikasta-āmīz, and appears to be incomplete at the end.

1238 (a) المقفى Or. 935 (8)

A fragment of al-Maqrīzī's Muqaffā copied by the late Professor M. J. de Goeje and so certified by his note and signature. Presented by the late Mrs Wright, but no record of date. See Brockelmann, ii, p. 39, No. 4. Ff. 12 of 21 × 17 c. and 20 ll.

1239 (p) مكاتبات عبد الله قطب بن محيى Or. 517 (7)

Persian letters (Mukātabāt) of 'Abdu'llāh Quṭb b. Muḥiy, mostly on religious topics, addressed to various persons. The ms., dated 1280/1863–4, was bought of Hannan and Watson on August 20, 1904, contains 262 ff. of 17.6 × 11.2 c. and 12 ll., and is written in a poor but legible Persian naskh.

1240 (p) مکاشقات رضوی (شرح مثنوی) King's, No. 241

1241 (a) ملتقي الأبحّر Or. 203 (8)

_Multaqa'l-Abhur_, a manual of Ḥanafi law by Burhānu'd-Dīn Muhammad al-Ḥalabī, who died in 956/1549. See Brockelmann, ii, p. 432. The MS., dated 1111/1699–1700, was bought of Géjou on Oct. 23, 1902, contains 199 ff. of 20'8 x 11'9 c., and is written in a good _ta'līq_ with rubrications.

1242 (a) ملحة الإعراب و سبيحة الآداب Add. 3623 (7)

The _Mulḥatul-Prāb_ of al-Ḥarīrī, who died in 514/1122. See Brockelmann, i, p. 277, No. vii. The MS., dated 891/1486 was bought of Géjou on Feb. 14, 1900. This portion occupies ff. 74–86 of 17'2 x 13 c. and 17 ll., and is written in a large, clear _naskh_ with rubrications.

1243, 1244 (a) الملخص في البيئة البسيطة Or. 593 (7) Trinity, R. 13.21

The _Mulakhkhas_, a compendium of Astronomy by al-Jaghmīnī, who died in 618/1221. See Brockelmann, i, p. 473. The _Trinity MS._, which contains also a commentary on the text, comprises 109 ff. and is written in _naskh_. See Palmer's _Trin. Cat._, pp. 50–52. Or. 593, dated 764/1362–3, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, contains 38 ff. of 18'5 x 13'5 c. and 15 ll., and is written in a clear old _naskh_ with rubrications.

1245, 1246 (p) ملفوظات امير تيمور King's, No. 93

Two separate copies (not, as appears from the numbering, one copy in two volumes) of the _Malfūṣāt_ or so-called Memoirs of Tīmūr, against the authenticity of which Dr Rieu has produced such cogent arguments. See _B.M.P.C._, pp. 177–180; Ethē's _India Office Pers. Cat._, col. 84–6, etc. The first MS., dated 1126/1714, contains 193 ff.; the second, undated, 148 ff.

1247 (a) من لا يحضره الفقيه Or. 493 (11)

_Man lá yahduruhil-Faqth_ (a title which may be paraphrased as "Every man his own Lawyer") by the notable Shī'ite jurisconsult and theologian Ibn Bābawayhi (or Bābūya)
of Qum, who died in 381/991. See Brockelmann, i, p. 187. This ms., which is only the third volume of the work, is dated 1110/1698–9, was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1904, and contains 311 ff. of 29'1 x 17'6 c. and 21 ll.

1248 (a)  

\textit{Manār el-anwār (Hašshīya al-\(\text{-}\))}  

\textit{Add. 3609 (8)}

The gloss (\(\text{ḥāshiya}\)) of ‘Azmī-zāda (d. 1040/1630) on the \textit{Manār el-anwār} of Abu’ll-Barakāt ‘Abdu’llāh...an-Nasaff (d. 710/1310). See Brockelmann, ii, p. 196. The ms., dated 1067/1657, was bought of Géjou in 1899, contains 160 ff. of 21 x 14 c., and 23 ll., and is written in a legible \textit{naskh} with rubrications.

1249 (t)  

\textit{Or. 536 (8)}

A Turkish poem by Bakhtī on the Rites of the Pilgrimage (\textit{Manāsik ul-Hāj}), beginning:

\begin{center}
\textit{اِحْمَدُ اللهُ عَلَیْهِ صَلَّ حَالٍ}  
\textit{كَيْفَ يُؤْذِيهِ لَانِ البَقَالَ}  
\textit{بُرْدَانْکُ شَه وُقَظَرَي عَديِم}  
\textit{مُوَهِّبَ إِلَّهٍ جَانِهُ عَديِم}  
\end{center}

The ms., dated 1056/1646, was one of eleven bought of Géjou on Nov. 1, 1904, contains 39 ff. of 21'8 x 12'9 c. and 15 ll., and is written in a good \textit{ta\'liq}.

1250 (p)  

\textit{Or. 779 (8)}


1251 (t)  

\textit{Trinity, R. 13.1}

The \textit{Manāqib-i-Thawāqib}, a Turkish version of Aflākī’s \textit{Manāqib ul-\(\text{ārīfīn}\). This latter was abridged in Persian by ‘Abdu’ll-Wahhāb b. Muḥammad Ṣābūnī of Hamadān, and the Turkish version was made from the abridgement by Darwīsh Maḥmūd. See Palmer’s \textit{Trin. Cat.}, pp. 7–9.


Selections (*Muntakhabát*) of Persian verses by Sá‘īb and other poets, mostly modern. The MS., undated but quite modern, was bought of Naaman on Dec. 6, 1901, and contains 157 ff. of 18½ x 12½ c. and 15 ll., written in a careless Persian *nimshikasta*.

The first part (down to the year 11/632–3) of the *Muntazam ft Akhbári‘l-Umam* of Jamálú’d-Dín Abu’l-Faraj ‘Abdu’r-Rahmán…b. al-Jawzí, who died in 597/1200. See Brockelmann, i, pp. 499–506. The MS., forming part of the Lynch Bequest of January 1915, is undated, but written in a fine old *naskh*, probably of the 13th century of the Christian era, with rubrications. It is defective at the beginning and end, and contains 176 ff. of 26½ x 16½ c. and 27 ll.

A Turkish mystical work entitled *Mansilü‘l-Árifín* by Shaykh Shamsu’d-Dín, beginning:

محمد و ثنا اول بارگاه اعلامه لائق و روا در حکم آخ...
The ms., dated 1193/1779, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and contains 40 ff. of 20×25×15 c. and 21 ll., written in a fair Turkish naskh with rubrications.

1258 (p) منشأت برهين Corpus, No. 83

Munsha'dat-i-Brahman, a collection of letters by Chandarbhán Brahman, author of a Dîwán, the Chahár Chaman, etc. See Ethé's Bodleian Pers. Cat., No. 1385. Copied at Lahore in 1813.5

1259 (p) منشأت طاهر وجهد Or. 684 (9)

Munsha'dat-i-Tahir Wahid, who died about 1120/1708-9. See B.M.P.C., p. 810; Ethé's Bodl. Pers. Cat., No. 1387, col. 845, etc. The ms., dated 1271/1854-5, was bought of Géjou on June 13, 1906, and contains 274 ff. of 22×13×8 c. and 11 ll., written in a poor ta'lliq with rubrications.

1260 (p) منشأت طغرا Corpus, No. 1551

The Munsha'dat, or Letters, of Tughrá of Mashhad, who died some time before 1078/1667-8. See B.M.P.C., p. 742. This ms., dated 1258/1842-3, is written in a cursive nasta'lliq on pages of 26×17 c.

1261 (p) منشأت عالمگیری Christ's, Dd. 5.3

This work is properly entitled not, as here, Munsha'dat but Ādāb-i-'Ālamgirī. The letters which it contains were written not by but for Awrang zb 'Ālamgir by Shaykh Abu'l-Fath Qábil Khán, and edited by Shaykh Muḥammad Šádiq, who died at the beginning of A.H. 1129 (Dec. 16, 1716). See B.M.P.C., pp. 399-400. This ms. is dated 22 Ramadán in the 14th year of Muḥammad Sháh, and contains 424 ff. of 28'9×17 c. and 19 ll.

1262-1266 (p) منطق الطرير

Or. 190 (7)
Or. 195 (7)
Or. 264 (8)
Or. 685 (9)
Corpus, No. 231

Five ms. of the Mantiqu'et-Ṭayr of Shaykh Faridu'd-Dín 'Aṭṭár. See B.M.P.C., p. 576 etc. Or. 190, dated 925/1519,
was bought of Géjou on July 3, 1902, contains 138 ff. of 17·3 × 12·5 c. and 19 ll., and is written in a large, clear naskh with rubrications. Or. 195, dated 852/1448-9, was bought of Géjou on Oct. 23, 1902. Ff. 191 of 17 × 10·6 c. and 15 ll., defective at beginning, small, neat naskh between gold borders. Or. 264, dated 900/1495 was bought from Quaritch on March 27, 1889 by the late Professor Cowell, by whom it was left to the Library. It contains 173 ff. of 19·5 × 10·5 c. and 14 ll., and is written in a good Persian ta'lliq with gold headings. Or. 685, undated, bought of Géjou on May 10, 1906, contains on 83-99 selections from the poem. Corpus 231, dated 1239/1823-4, is written in ta'lliq on pages of 18 × 12 c.

1267 (p) منظومة في الطب والمعالجة Add. 3693 (9)

A rhymed treatise (Manzūma) on Medicine and Therapeutics by Muḥammad Baʾqir b. ʿAbduʾR-Raḥmān of Tabrīz, composed in 1283/1866-7, autograph copy by the author made in the following year. Bought of Sethian, Nov. 1, 1900. Ff. 102 of 21 × 15·4 c. and 17 ll., Persian ta'lliq, rubrications.

1268 (p) منقول الحكمة Corpus, No. 2282

A treatise on Alchemy, entitled Manqūluʾl-Hikmat, composed by Muḥammad Ḥanīf, apparently in 1185/1771-2. This ms. is apparently an autograph.

1269 (a) منهج الصحة Or. 4452 (9)

A Shiʿite treatise on Prayer entitled Minhājuʾs-Ṣiḥḥat. The ms., of which this portion fills ff. 39-89 of 22 × 18 c., was copied in 1229/1814 by Ghulām Ḥuṣayn b. Mīrzā Muḥammad Khashja-Rūdī in a poor naskh, and was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903.

1270-1272 (a) منهج الطالبين (Add. 3622 (10))

The Minhājuʾt-Ṭalībīn, a well-known manual of Shafiʿi Jurisprudence by Abu Zakariyyā Yaḥyā...an-Nawawī, who died in 676/1278. See Brockelmann, i, pp. 394-7, Canib. Hand-
list, p. 223. Add. 3622, bought of Géjou on Feb. 14, 1900, is the second volume only, with the commentary of al-Maḥallī (Brockelmann, i, p. 395, No. 15), and lacks the last leaf and the colophon. It comprises 149 ff. of 23 × 16 c. and 25 ll., and is written in a legible naskh, the text in red, the commentary in black. Or. 4 and 5, in two vols., contain the text and the same commentary, are undated, and were bought of Géjou on Jan. 28, 1901. Both vols. contain 427 ff. of 21 × 15 c. and 19 ll., and are written in a large, clear naskh, the text in red, the commentary in black. Or. 479, dated Muḥ. 873/Aug. 1468, was bought of Géjou on Aug. 18, 1904, comprises 251 ff. of 20 × 15 c. and 15 ll., and is written in a fine, large, legible naskh.

1273 (a) منهج الطالب Add. 3727 (8)

The abridgement of the above entitled Manhajīt-Tullāb by Abū Yahyā Zakariyyā al-Anṣāri, with the gloss (Ḥāshiya) of Nūru’d-Dīn az-Ziyādī. See Brockelmann, i, end of p. 395, and ii, p. 99; also B.M.A.S., No. 314, p. 200. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, contains 367 ff. of 20 × 15 c. and 23 ll., and is written in a fair naskh with rubrications.

1274 (a) منهل البداية الى معدل الصلاة Add. 3749 (8)

The Manhālīt-Hudāt, apparently a commentary by Abū’l-Ḥasan b. Muḥammad as-Ṣādiq al-Musnadī on the Mu’addilīs-Salāt of Muḥammad b. ‘Alī al-Birkawi (Birgili), concerning whom see Brockelmann, ii, pp. 440-442. See also Ḥājji Khalīfa, vol. v, p. 630, No. 12391. The ms., dated 1187/1773-4, was bought of Naaman on Dec. 8, 1900, contains 94 ff. of 20 × 12 c. and 17 ll., and is written in a good ta’liq with rubrications.

1275, 1276 (a) المواقف King’s, No. 9
King’s, No. 235

The Mawāqif of ʿAḍudu’d-Dīn ʿAbdu’r-Rahmān al-Ījī, who died in 756/1355, with the commentary of as-Sayyidu’sh-Sharīfu’l-Jurjānī (d. 816/1413). See Brockelmann, ii, pp. 208–
209. **King's 9**, undated, is incomplete at both ends and has many other lacunae. **King's 235**, also undated, contains 518 ff. of 23'8 × 14 c.

1277 (p)  

The *Mawāhib-i-Ilāhi*, a history of the Mu'azzafi dynasty by Mu'in-i-Yazdī. See *B.M.P.C.*, pp. 168–169; *B.M.P.S.*, No. 50, p. 33. This MS., dated 15 Ramaḍān, 778 (= Jan. 26, 1377) was written eleven years before the author's death. It contains 98 ff. of 24'3 × 15'4 c. and 21 ll., and is written in an archaic nastālīq with rubrications.

O. 963 (10) Or. 963 (10)  

1278, 1279 (p)  

The *Mawāhib-i-ʿAliyya*, a well-known Persian commentary on the *Qur'ān* by Ḥusayn Wāʿiz-i-Kāshīfī, composed in 897–9/1492–4. See *B.M.P.C.*, pp. 9–11. **Or. 963** contains only part of the work, from *Sūra* vii, 198 to the end of *Sūra* xvii. It is undated, was bought of J. Whitaker on Nov. 30, 1917, and comprises 102 ff. of 24'8 × 18'1 c. and 25 ll., written in a legible tālīq. The **King's MS.**, in two volumes, divided after *Sūra* xviii, is undated, and was copied by Fīrūz b. ʿAbdu'l-Ḥamīd.

O. 509 (6)  

1280 (p)  

*Mawā'idu'l-Ashār*, a work on Shi'i Theology by Muḥammad b. Abī Ṭālib (Ḥazīn), who died in 1180/1766–7. The MS., undated but quite modern, was bought of Hannan and Watson on August 20, 1904, contains 110 ff. of 15'6 × 10'3 c. and 15 ll., and is written in a small, neat *naskh* with rubrications.
died in 687/1288, or 696/1296. See Brockelmann, i, pp. 457 and 493; Camb. Hand-list, p. 227; B.M.A.S., p. 546. Add. 3650, dated 1190/1776, was bought of Sethian on May 21, 1900, contains 253 ff. of 29·7 x 18·5 c. and 21 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. Add. 3744, dated 841/1437-8, was bought of Géjou on Dec. 2, 1900, contains 189 ff. of 22 x 15 c. and 21 ll., and is written in an excellent naskh with rubrications. Or. 1, dated 1124/1712, was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, contains 265 ff. of 20·2 x 15·3 c. and 15 ll., and is written in a poor naskh with some Persian glosses in the margin. Or. 539, dated 824/1421, was bought of Géjou on Jan. 4, 1905, and contains 211 ff. of 18·4 x 13·8 c. and 15 ll., written in a good naskh with rubrications. King’s 237 consists of two volumes, containing al-Kázarúní’s commentary, of which the first contains 178 ff. of 23 x 14 c., and was transcribed in Multán in 1108/1697. The second, more modern, is not dated. Both are written in a clumsy ta’tilq with rubrications. King’s 248 consists of 3 vols. (the 1st, 2nd and 4th of the work), and like the previous ms. contains the commentary of al-Kázarúní. Vol. i is dated 1005/1596-7; the others are undated. All are written in a large, clear naskh on pages averaging 28 x 17 c. in size.

1287 (a) مونس الوحيد Trinity, R. 13. 8


1288 (p) مصدب الإخلاص Corpus, No. 171

An anonymous Persian treatise on Ethics entitled Muḥadhdhibul-Akhláq. The ms., dated 1249/1833-4, comprises 69 ff. and is written in ntm-shikasta.

1289-1291 (p) مهر و مشتري

(Or. 265 (9) (Or. 274 (8)
(Or. 281 (8)

Three mss. of Mihr u Mushtari, a well-known Persian poem by ‘Assár of Tabríz, who died in 779/1377-8 or 784/1382-3. See B.M.P.C., pp. 626-7. Or. 265, undated, con-
tains 151 ff. of 22.7 × 14.3 c. and 17 ll., and is written in a good ta'lliq with rubrications. **Or. 274**, dated Nov. 20, 1857, is written in a fair Indian ta'lliq with rubrications. This portion of the ms. comprises ff. 25–196 of 21.3 × 16 c. and 15 ll., and is followed by two Sanskrit texts, the Śrūtabodha of Kālidāsa, and the Dhūrtasamayana Nātak. **Or. 281**, dated 790/1388 and copied by Jalālu'd-Dīn Muḥammad, comprises 192 ff. of 19.5 × 10.8 c. and 14 ll. and is written in a small, neat naskh. All three mss. form part of the Cowell Bequest.

1292 (p) **مِزيَان** Corpus, No. 185

A Persian treatise on the inflection of the Arabic verb. See Ethé's Bodl. Pers. Cat., No. 1669. This part of the ms., which is dated 1250/1834–5, comprises ff. 62–83.

1293 (t) **مِزيَان الأزهَار** OT. 671² (8)

The Mīzānu'l-Ashār (? = Risālāt-i-Narjisiyya) of Shaykh Muhammad Lāla-zārī. The ms., undated, contains 36 ff. (of which this portion occupies ff. 1–18) of 20.7 × 12 c. and 15 ll.; poor ta'lliq; rubrications. Bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

1294 (p) **مِزيَان الطِّب** Corpus, No. 60

A Persian manual of Medicine entitled Mīzānu'l-Tībb, by Muḥammad Arzānī, known as Muḥammad Akbar, who wrote several medical works about 1112–1130/1700–1718. See B.M.P.C., p. 479. The ms., dated 1213/1798–9, is written in nīm-shikasta on pages of 23 × 14.5 c.

1295, 1296 (p) **مِينا بِازَر** Corpus, No. 117 Corpus, No. 190²

Mīnā Bāzār, by Zuhūrī of Turshīz. See B.M.P.C., p. 678 for the author's biography and p. 742 for the present work. Both mss. are undated and written in nasta'līq.

1297, 1298 (p) **ناَن و حُلْوَاء** Add. 3676 (8) Or. 266 (10)

**Nān u Ḥakwā** ("Bread and Sweetmeats"), a poem by Shaykh Bahā'ū'd-Dīn 'Āmīlī, who died in 1030/1620–1. See B.M.P.C., p. 679. **Add. 3676**, undated, was bought of Naaman on July 23, 1900, contains 76 ff. of 19.2 × 12 c. and
14 ll., and is written in a fair ta‘liq with rubrications. The first
12 ff. contain fragments of other poems. **Or. 266**, from the
Cowell Bequest, formerly belonged to H. G. Keene of Sidney
Sussex College, and is dated 1057/1647. It contains 24 ff. (of
which this portion occupies ff. 1–14, and the popular *Qīsṣa-i-
Dvizā u Qādī* ff. 17–23) of 24·4 × 15 c. and 13 ll., and is written
in legible nasta‘liq with rubrications.

**1299**

`نتائج الإفكار في شرح اظهار الاسرار`

**Or. 962** (6)

*Nāṭa‘ju‘l-Afsār*, a commentary by Muṣṭafā b. Ḥamza
(composed in 1085/1674) on the *Ishārāt al-Asrār* of al-Birkawi
(d. 981/1573). See Brockelmann, ii, p. 441. The ms., undated,
was bought of J. Whitaker on Nov. 30, 1917, and contains
156 ff. of 16 × 11 c.

**1300–1302** (t)

`نتائج الفنون`

**Or. 470** (8)

**Or. 545** (6)

**Or. 744** (6)

*Nāṭa‘ju‘l-Funūn*, a Turkish Encyclopaedia of twelve
sciences by the poet Naw‘i (Nev‘i), who died in 1007/1599.
See *B.M.T.C.*, pp. 114–115, and Gibb’s *Hist. of Ottoman
Poetry*, vol. iii, p. 173. **Or. 470**, undated, was bought of
Géjou on Jan. 29, 1904, contains 103 ff. of 16·2 × 9·9 c. and
19 ll., and is written in a good ta‘liq with rubrications. **Or.
545**, dated 1030/1620–1, was bought of Géjou on Jan. 4,
1905, contains 168 ff. of 12·9 × 7·5 c. and 15 ll., and is written
in a small, neat naskh with rubrications. **Or. 744**, dated 1106/
1694–5, was bought of Géjou on March 27, 1907; contains
100 ff. of 14·3 × 9·5 c. and 19 ll., and was copied by Ḥājjī
Yūsuf b. ‘Abdu’llāh.

**1303** (a)

`نخبة الفكر في مصطلح اهل الأثر (شرح)`

**Add. 3703** (8)

The *Nukḥbatu‘l-Fikar fī muṣṭalaḥi ahl‘l-athar* of Ibn
Hajar al-‘Asqalānī (d. 852/1449), with running commentary.
See Brockelmann, ii, bottom of p. 68, and i, p. 359; Ḥājjī
The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 7, 1900,
contains 66 ff. of 19‘7 × 13‘7 c. and 13 ll., and is written in a
clear modern naskh with rubrications.
1304 (p)  

Nachah al Arwah  

Corpus, No. 156  

The *Nushatu'l-Arwah*, a Sufi work by Amîr Husaynî, who died in 718/1318-1319. See B.M.P.C., p. 40. The MS., dated 1126/1714, is written in a fair nastalîq with many glosses on pages of 21 x 13 c.

1305 (a)  

Nachah al Musam in Hawadith Arabistan  

Or. 63 (9)  

*Nushatu'z-Zamân fi Ḥawādithi 'Arabistân*, a history of events in the Lebanon from 1109-1215 (= A.D. 1697-1800), by Amîr Ḥaydar ash-Shihâbî. The MS., dated 1266/1849, was bought of Naaman on May 3, 1901. It contains 136 ff. of 20'8 x 15'5 c. and 18 ll., and is written in a good, clear modern naskh.

1306-1309 (p)  

Nachah al Qalub  

Or. 647 (11)  

Or. 915 (12)  

Or. 945 (10)  

Or. 946 (9)  

The *Nushatu'l-Qulub*, a well-known geographical work by Ḥamdu'llâh Mustawfi of Qazwîn compiled in 740/1339-1340. See B.M.P.C., pp. 418-420, and concerning the author *Ibid.*, pp. 80-82. The text, edited by G. le Strange, was published in 1915 in the "E. J. W. Gibb Memorial Series," vol. xxiii, and was followed in 1919 by the translation. Or. 647, undated, was bought at the O'Kinealy sale on Jan. 15, 1906. It contains 198 ff. of 28'2 x 19'8 c. and 18 ll., and is written in a large, clear Persian nastalîq with rubrications. Or. 915, from the Lynch Bequest, is dated 1084/1673-4. It contains 313 ff. of 31 x 19'8 c. and 17 ll., and is written in a clear taʾlîq with rubrications. Or. 945, transcribed by Ibn Karbalâʾî Ḥaydar 'Azîz in 1119/1708, was acquired by G. le Strange in July, 1904, and presented by him to the Library in March, 1916. It contains 229 ff. of 26'8 x 16 c. and 19 ll., and is written in a small, neat taʾlîq with rubrications. Or. 946, undated, was acquired and presented by G. le Strange at the same time as the MS. last mentioned. It contains 210 ff. of 21'2 x 18'2 and 23 ll., some maps, and a full table of contents at the end in le Strange's handwriting, and is written in clear nastalîq with rubrications.
1310 (a)     \textit{Ann.} Add. 3723 (8)


1311 (a)     Emmanuel, 3.2.2

The *Nushatul-Majdís [wa Muntakhabun-Nafísis]* by 'Abdu'r-Rahmán b. 'Abdu's-Salám...as-Saffúrí, who died in 884/1479. See Brockelmann, ii, p. 178; Hájji Khalifa, vi, No. 13,725; *Berlin Arab. Cat.*, Nos. 8827–31. The ms. is dated 1059/1649.

1312 (p)     Corpus, No. 189³

A Persian treatise on Arabic verbs, similar to if not identical with No. 1664 of Ethé's *Bodleian Pers. Cat*. This tract, occupying ff. 62–75 of the ms., which was transcribed in 1250/1834–5, is here absurdly ascribed to the great Sa'dí of Shíráz.

1313, 1314 (a, p)     Christ's, Dd. 4.5

Corpus, No. 223³

Two copies of the *Nišábu's-Šíbýán*, a well-known rhymed Arabic-Persian Vocabulary by Abú Naṣr-i-Faráhí, composed about 617/1220–1. See *B.M.P.C.*, p. 504. The *Christ's MS.*, written in a good \emph{ta'líq}, was copied in 1184/1770–1 at Ḥaydarábád by 'Izzat 'Alí and contains 33 ff. of $27.5 \times 16.8$ c., 9 ll. in text and marginal notes. The *Corpus MS.* lacks the two most important figures of the date. This part of it comprises only 29 ff.

1315 (a, p)     Corpus, No. 227²

*Nišáb-i-Muthallath*, another rhymed vocabulary, occupying 8 ff. of the *Corpus MS.*, mentioned immediately above.

1316 (a)     Trinity, R. 13.30–31 (2 vols in one)

A ms. of 114 ff. of which ff. 1–13 and 83–114 contain Arabic \emph{qasídás} by Ibn Muqrab, Ibn Majíd and other poets,

1317 (t) نظامتامهُ اصلاحات Or. 574 (8)

The *Niṣām-náma-i-İslāhát*, or Turkish Code of Reforms compiled in 1190/1776–7. The ms., dated 1249/1833–4, was bought of Géjou on July 14, 1905. It contains 65 ff. of 21’2 × 13’7 c. and 15 ll., and is written in a poor naskh.

1318 (a) نظم الازكي (تعليقة على—) Or. 3 (8)

A gloss (*taʻliqa*) by Badru’d-Dīn Muhammad al-Márdíni on the *Naẓmu’l-La‘lî*, a versified manual of Sháfi‘ite law by Abú Muḥammad Şāliḥ al-Ja‘barī, who died in 706/1306. See Brockelmann, ii, p. 163; *B.M.A.S.*, No. 436. The ms., dated 1069/1658–9, was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, and contains 142 pp. of 20’7 × 15’2 c.

1319 (t) نظم و نشر ویرانی بابا و غيره Or. 568 (7)

The Turkish verse and prose writings (*Naẓm u Nathr*) of Wírání (Víránlí) Bábá of the Hurúfí sect and Bektáší order, followed by the ‘*Uyūnu’l-Hidáya* of Ra‘ís Efendi al-Ḥurúfí. The ms., dated 1249/1833–4, was bought of Géjou on July 14, 1905, and contains 148 ff. of 17’3 × 11’7 c. and 15 ll., written in a fair Turkish naskh with rubrications.

1320 (p) نفائس الفنون و عرائس العيون Corpus, No. 208

Part of the great Encyclopaedia entitled *Naḥd isu’l-Funūn wa ‘Arā’is u’l-Uyūn* of Muḥammad b. Maḥmúd of Ámul, who flourished in the early part of the 8th Muḥammadan (14th Christian) century. See *B.M.P.C.*, pp. 435–8. This ms., undated and written in good *nastālīq* on leaves of 22 × 14 c., contains only the fourth and fifth *Fanńs* of the fourth *Maqála* of the second *Qism*, treating of the interpretation of dreams and physiognomy.
Two mss. of Jâmi’ s Nafahatü-l-Uns. See B.M.P.C., pp. 349–351, and, for the author’s life, Ibid., p. 17. **Or. 468**, dated 1100/1688–9, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, contains 228 ff. of 26 × 16 c. and 27 ll., and is written in a good naskh with rubrications. **King’s 118** is undated, but fairly old.

Dr William Wright’s transcripts of the Bodleian and the Strassburg mss. of the Nafsh’i’q of Jarîr and al-Farazdaq, presented to the Library by Professor A. A. Bevan after the completion of his edition, published in 3 vols. in 1905–1912 by Messrs Brill of Leyden. **Dd. 5.15** is described in Professor Bevan’s hand as the “copy made by William Wright of a MS. in the Bodleian Library (Pococke 390),” and has a note at the end “revised and compared with the original MS. at intervals ending on 6 Jan. 1882. W. W.” Ff. 399 of 21 × 16.7 c. and 18–19 ll. **Dd. 5.16** is described by Professor Bevan as the “copy of a MS. in the University of Strassburg (Spitta’sche Sammlung, No. 36),” and has a note at the end “transcript finished by me on Wednesday, 6 Oct. 1886, at 5.45 p.m. Wm. Wright, St. Andrew’s, Station Road, Cambridge.” The pages, unnumbered, measure 27 × 21.8 c. and comprise 29 ll. each.

**Or. 602 (9)**

*Nqsh-i-Khayâl* (“Fancy’s Picture”) by Ádharî (Ázerî), who died in, 994/1586. See B.M.T.C., p. 184, *and Hâjjî Khalîfâ, No. 13,967* (vol. vi, pp. 379–380). His proper name was Ibrâhîm b. Aḥmad. The MS., dated 987/1579, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, contains 80 ff. of 23’3 × 11’8 c. and 21 ll., and is written in fairly good legible naskh.

**Corpus, No. 232**

*Nukât-i-ît-dîl*. A note by the late Professor E. B. Cowell describes this as “a work discussing certain problems in
morals and metaphysics." Written in good ta'liq on pages of 21 × 12 c., and undated.

1327 (p)  

The *Nigáristán*, a well-known collection of biographical anecdotes by Qádí Ahmad Ghaffári, who died in 975/1567–8. See *B.M.P.C.*, p. 106. The ms. is undated and written in ta'liq on pages of 24 × 16 c.

1328 (p)  


1329–1331 (p)  

Three copies of *Nal u Daman*, the Persian verse-translation of the Sanskrit romance of Nala and Damayanti, by Fáydí, who died in 1004/1595–6. See *B.M.P.C.*, pp. 670–1. The *Christ’s MS.*, undated, is beautifully written in a fine ta’liq between gold borders, on pages decorated with gold, and contains 143 ff. of 23'4 × 14'8 c. and 15 ll. *Corpus 87*, dated 1247/1831, is written in nesta’liq on pages of 21 × 15 c. *Corpus 186*, date illegible, contains 161 ff. and is written in minute nesta’liq on pages of 19 × 11 c.

1332 (a)  

The *Nawábighú’l-Kalim* of az-Zamakhshári, who died in 467/1074. See Brockelmann, i, pp. 289–293, and Palmer's *King’s Catalogue*, p. 46. This is preceded in the same volume by the *Aṯbáqú’dh-Dhahab* and the *Aṯwáqú’dh-Dhahab* of the same author. The ms. is dated 1141/1728–9 and 1147/1734–5.

1333, 1334 (p)  

The *Naw-Báwa* ("First fruits"), a collection of letters compiled at Jawnpúr in 1051/1641–2 by Abú’l-Barákát Munír of Lahore, son of ‘Abdu’l-Majd of Multán. See Ethé’s *Bodl.*
Pers. Cat., Nos. 2078, 2079. The **Corpus MS.** is dated 1222/1807-8, and this portion of it fills ff. 27-117.

1335 (p)  **Corpus, No. 44**

The *Naw-Bahár-i-Ishrat* of Munshí Shív Naráyan..., described as an autograph copy. Ff. 434 of 29 × 17 c., written in a very illegible *shikasta*. Several pages are blank, others are filled with medical prescriptions, etc.

1336 (a)  **Or. 64 (7)**

*Nürul-'Ayn*, a commentary by Shaykh 'Alawán (d. 936/1529) on the *Sikul-l'-'Ayn*, a mystical poem by Abu'n-Najá'íb 'Abdu'l-Qádir as-Šafádí (d. 915/1509). See Brockelmann, ii, p. 123. This is followed by the *Mubashshirát* of Shaykh Muḥiyyu'd-Dín ibnu'l-'Arabí. The ms. contains 199 ff. of 17'25 × 12'75 c. and 21 ll., is undated, and was bought of Géjou on May 11, 1901.

1337 (h)  **Corpus, No. 128**

*Naw Ţarz-i-Muraṣsa*†, apparently substantially identical with the well-known "Story of the Four Darwishés," by 'Atá Ḥusayn Khán. The ms., undated, contains 125 ff. of 25 × 16 c., and is written in *ta'líq*.

1338, 1339 (t)  **Or. 469† (8)**  **Or. 474 (8)**

Two copies of the *Nihálístán*, a Turkish imitation of the well-known *Gulístán* of Sa'dí, divided into 5 chapters, each entitled *Nihál*.

Both ms. were bought of Géjou on Jan. 29, 1904. **Or. 469**, dated 1160/1747, contains 251 ff. of 21 × 11'5 c. and 23 ll., of which this portion fills ff. 1-71. It is written in a small, neat *nastálíq*. **Or. 474**, undated, contains 110 ff. of 21'5 × 13'3 c. and 21 ll., and is written in a good, clear Turkish *naskh* with rubrications.

1340 (a)  **Fitzwilliam, No. 193²**

The *Niháyatul-Ījás fi diiráyati'l-Ījás*, a work on rhetoric by Fakhru'd-Dín Rází, who died in 606/1209. See Brockel-
mann, i, pp. 506–8. For fuller description of the ms., which is dated 681/1282–3, see No. 1005, p. 165 supra, s.v. Kitábul-I'jáž.

1341, 1342 (a, p) نهج البلاغة King's, No. 90 King's, No. 246

The Nakjú-l-Balágha, professedly containing homilies and sayings of 'Alí b. Abí Tálîb, compiled by ash-Sharîf'ul-Murtaḍá or his brother ar-Raḍî. See Brockelmann, i, pp. 404–5. King's 90 contains the Arabic text, followed, paragraph by paragraph, by the Persian translation of the son of Qádí 'Abdu'l-Azîz, completed in 1028/1619. King's 246, dated 1078/1667–8, contains the Persian commentary on the text by Fâthu'lláh b. Shukru'lláh of Kâshân. The ms. is divided into two sections, containing 419 and 220 ff. respectively.

1343–1345 (p) نبرة الفصاحية (Corpus, No. 651 Corpus, No. 672 Corpus, No. 174

Three copies of the Nafrul-Fasáha ("River of Eloquence") of Mírzá Qátîl. See B.M.P.C., p. 520. These 3 mss. are nearly of the same size, vis. 26 x 16 c., and are all written in nastâ'îq. Only the first is dated 1258/1842.

1346–1348 (p) نبرخة عشقب King's, No. 120 Corpus, No. 311 Corpus, No. 73


1349 (t) Wāridát-i-Ilâhiyya, a Turkish mystical treatise by 'Alí of Crete (Kirídî 'Alî). The ms., undated, was bought of Géjou on July 14, 1905, and contains 52 ff. of 23'9 x 15'8 c. and 13 ll.

1350 (h) وا سوخت سوکا Corpus, No. 663

A Hindustání poem of the kind called Wá-sâkht by Mírzá Raflî, poetically surnamed Sawdá. The ms. is dated 1251/1835–6. This portion occupies ff. 11–19 of 25 x 15'25 c.
1351 (p) 

واقعات بابري King's, No. 96

The Wāqiāt-i-Bāburī, or Persian version of the Emperor Bābur's Turkī memoirs, generally known as the Bābur-nāma. The Persian translation was made by Mīrzā Pāyanda Ḥasan of Ghazīa and Muḥammad-qulī Mughūl-i-Ḥisārī. See B.M.P.C., p. 799. The ms., undated, ends with the year 935/1528-9, and contains 166 ff.

1352 (p) 

واحق و عذرا Or. 280 (8)

The romantic poem of Wāmiq and ʻAdhrā by Nāmī, copied for the late Professor E. B. Cowell from the Bengāl Asiatic Society's ms. It is undated, contains 110 ff. of 20'5 × 16 c. and 13 ll., and is written in a legible Indian ta'lıq with rubrications.

1353 (a) 

الوجيز (شرحه الممسي بالعزيزي) Or. 53, 54, 55 (10)

The commentary entitled al-'Asīs of ʻAbdu'l-Karīm al-Qazwīnī ar-Rāfī (d. 623/1226) on the Wajīs of al-Ghazālī. See Brockelmann, i, p. 424, No. 50. These 3 volumes contain not more than half the work, and are wrongly arranged. They are nearly uniform, the page containing 22 or 23 ll., and having an average measurement of 25 × 17 c. The 7th vol., Or. 53, is dated 640/1242-3. It contains 409 ff. Or. 54 (ff. 443), dated in the same decade as the last, is the 4th vol., and Or. 55 (ff. 340) the 6th. They were bought of Naaman on March 4, 1901.

1354 (p, t) 

وسيلة المقاصد إلى حسن المراصد Trinity, R.13.17


1355 (p) 

وصلت نامة، عطار Or. 256 (9)

The Waslāt-nāma, a poem by Shaykh Farīdu'd-Dīn ʻAṭṭār, copied for the late Professor E. B. Cowell from the Bengal Asiatic Society's ms. in Feb. 1858. See B.M.P.C., p. 579. The ms. contains 72 ff. of 22 × 17 c. and 11 ll., and is written in a clear Indian ta'lıq with rubrications.
1356, 1357 (t) 
وصیت نامه برکوی Or. 449 (8) 
Trinity, R. 13.59


1358 (a) 
وفاء الوفا بأخبار دار المصطفى King's, No. 99

The Wafâ'ul-Wafâ bi-akhbârī Dârîl-Muṣṭafâ, composed in 886/1481-2 by 'Alī b. 'Abdu'llâh...as-Samhûdí, who died in 911/1505. See Brockelmann, ii, pp. 173-4. The MS. was copied in 1004/1595-6 by 'Abdu'r-Rahmân b. Muḥammad b. Ḍâm al-Jabarti. See Palmer's King's Cat., pp. 25, 27.

1359 (t) 
وفيات الأعيان (ترجمة فارسي) King's, No. 110

The Persian translation of Ibn Khallikân's famous biographical dictionary the Wafâyatu'l-A'yan made for Sulṭân Salîm (A.H. 918-926 = A.D. 1512-1520) by Kabîr b. Uways b. Muḥammad Latîfî. See Brockelmann, i, p. 328; Ḥājjî Khalîfa, vol. vi, p. 455. The MS. is in two parts (422 ff. in all), of which the first is the translator's autograph, and was written at Constantinople in 926/1520, while the second, dated 1019/1610-1611, was copied from his autograph.

1360-1364 (a, p) 
وقاية الرواية في مسائل البداية (Add. 3751 (7), King's, No. 244 
Add. 3610 (8), King's, No. 226 (Add. 3666 (8)

The Wiqayatu'r-Riwa'ya fi masâ'il l-Hidâya, a well-known commentary on the Hidâya of al-Marghînânî (d. 593/1197) by Burhânûd-Dîn Maḥmûd (7th century of the hijra, 13th of the Christian era). See Brockelmann, i, pp. 376-7; B.M.A.C., p. 119; B.M.A.S., p. 187, Nos. 285, 286. Add. 3751, dated end of 954/Feb. 1548, was bought of Naaman on Dec. 8, 1900, contains 287 ff. of 17.5 x 12 c. and 9 ll., and is written in a good ta'lliq with rubrications and glosses. It contains the text.
of the *Wiqāya*. The next 3 MSS. contain the commentary of 'Ubaydullāh b. Mas'ūd al-Maḥbūbī. **Add. 3610**, undated, was bought of Géjou in Dec. 1899, contains 280 ff. of 20 x 12·5 c. and 21 ll., and is written in a fair nastālīq, the text overlined in red. **Add. 3666**, dated 1065/1654–5, was bought of Sethian on July 17, 1900, contains 240 ff. of 20'4 x 14·5 c. and 25 ll., and is written in a legible ta'alliq with rubrications. **King's 244**, dated 1160/1747, is written in a large and legible but poor ta'alliq with rubrications, on pages of 30 x 20·3 c. **King's 226** contains a Persian version of the *Wiqāya* by 'Abdu'l-Ḥaqq...of Sirhind, completed in 1076/1665–6. See Ethé's *India Office Pers. Cat.*, No. 2590. The MS. is dated 1114/1702–3.

1365 (p) **Corpus, No. 102**

Waqāyī-i-Badāyī, a rhymed chronicle of the wars in Bengal in 3 parts, each with separate pagination, dealing respectively with the years 1156/1743–4, 1158/1745–6, and 1161/1748, by Afḍalul-ʿUlamá Afṣaq Sháh Wifáq (?) of ʿAzím-ábád. The MS. is written in good nastālīq on pages of 18 x 11 c., and was copied at Bareilly in 1826. The 3 parts contain respectively 48, 30 and 35 ff.

1366 (t) **Or. 41 (10)**

The *Wilāyat-náma* of Ḥājji Bektáš b. Sayyid Muḥammad of Khurásán, the founder of the Bektáshí Order of darwishes, one of 6 ʿIrÚrfí MSS. bought of Naaman on Feb. 5, 1901. For description of this and other MSS. see my article on the *Literature of the ʿIrÚrfí* in the J.R.A.S. for July 1907, pp. 29, 34–6 and 37. The MS., dated 1274/1857–8, contains 130 ff. of 24·3 x 16·8 c. and 17 ll., and is written in a fair Turkish nastālīq.

1367 (p) **King's, No. 245**

The beginning (شرح فارس) of a Persian paraphrase and explanation of the *Hidáya* of al-Marghínání (d. 593/1197: see Brockelmann, i, p. 376) by 'Abdu'l-Ḥaqq of Sirhind, who began it in 1082/1671–2, and finished it in 1087/1676–7. See Ethé's *India Office Pers. Cat.*, No. 2593, col. 1397. The MS. contains 239 ff.

The *Hasht Bihisht*, one of the five *mathnawīs* which make up the *Khamsa*, or “Quintet,” of Amīr Khusraw of Dihlī, composed by him in imitation of the *Khamsa* of Nizāmī. See *B.M.P.C.*, pp. 611-615; Ethē’s *India Office Pers. Cat.*, col. 691-2, etc. This poem, the “parallel” to Nizāmī’s *Haft Paykar*, was composed in 701/1301. Both MSS. are from the Cowell Bequest. *Or. 248*, undated, contains 114 ff. of 21'5 x 13'3 c. and 15 ll., and is written in a clear taʾliq. *Or. 257*, copied for Professor Cowell (presumably at Calcutta) in 1857, contains 231 pp. of 20'3 x 15 c. and 15 ll., and is written in a large, clear Indian taʾliq. See *Nos. 702, 177 and 1236 supra*.

The *Haft Awrang*, or seven *mathnawī* poems (*Sabʿa*) of Jāmī (d. 898/1492). See *B.M.P.C.*, pp. 645-6; Ethē’s *India Office Pers. Cat.*, col. 746-8 and 755, etc. This MS. contains only five of the seven poems, and lacks the *Laylā and Majnūn*, and *Salāmān and Absāl*. It is from the Cowell Bequest, is undated, contains 224 ff. of 28'8 x 17'8 c. and 21 ll., and is written in a good taʾliq with rubrications.

An undated MS. of the *Haft Paykar* of Nizāmī of Ganja. See under *Khamsa-i-Nizāmī*, pp. 77-8 supra, especially *No. 451*.

The *Haft Manzar* of Ḥāṭifī, Jāmī’s nephew, who died in 927/1521. See *B.M.P.C.*, p. 653. This copy was made for
Professor Cowell (presumably in Calcutta) in 1857, and has been collated with a MS. dated 942/1535–6. It contains 68 ff. of 25 × 15·6 c. and 16 ll., and is written in a poor Indian ta'liq with rubrications.

1374 (t) هبایون نامه Or. 221 (11)

The *Humayūn-nāma*, the Turkish verse-translation of the well-known *Book of Kālīla and Dimna*, made by ‘Alī Chelebī early in the 16th century. See Gibb’s *History of Ottoman Poetry*, vol. iii, p. 90, n. 1 *ad calc.* The MS., dated 1000/1591, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, contains 361 ff. of 27·8 × 17·5 c. and 23 ll., and is written in an excellent naskh with rubrications.

1375 (a) هیاکل النور Or. 840 (6)

*Hayākīlūn-Nūr* ("Temples of Light"), a mystical work by Shaykh Shihābū’-d-Dīn Suhrawardī, called *al-Maqtūl*, because he was put to death for alleged heresy at Aleppo in 587/1191. See Brockelmann, i, pp. 437–8. The MS., dated 1014/1605, was bought of Naaman on Feb. 8, 1911, and contains besides the text, which is overlined with red, the commentary of Jalālu’d-Dīn Dawānī (d. 907/1501). It comprises 92 ff. of 15·3 × 10·5 c. and 17 ll., and is written in a neat nastā’līq.

1376 (p) يادگار حسینی Add. 3614 (10)

*Yādīgār-i-Husaynī*, a short medical treatise occupying ff. 172–181 of the MS. described above (Nos. 26 and 1048) under *Iktīyārāt-i-Badī’ī* and *Kifāya-i-Mujāhidīyya*.

1377–1380 (p) يوسف و زليخاي جامی

The well-known romantic poem of *Yūsuf and Zulaykhā* by Jāmī (d. 898/1492). See Ethê’s *India Office Pers. Cat.*, col. 743 et seqq. The two Trinity MSS. are described in Palmer’s *Trin. Cat.*, pp. 170–172. *R. 13. 104* was copied in 1722,
and contains 165 ff. **R. 13. 105** contains 140 ff. and some coloured illustrations. **Or. 741**, bought of Géjou on March 27, 1907, contains the commentary on the poem by ‘Abdu’ll-Wási’ Hánsáwí. This portion of the ms. occupies ff. 16–44. It is written in poor Turkish *nasta’līq* with rubrications on pages of $24 \times 17$ c. and 32 ll. **Corpus 81** contains 114 ff. of $22 \times 14$ c. and is written in a careless *nasta’līq*.

1381 (p) **يوسف و زليخا**

Another Persian metrical rendering of the *Story of Yúsuf and Zulaykhá*, beginning:

خدايا جون سبهر سينه بکشاي، دلبر طوطی سین و آری بچنای،

This ms., one of 16 bought of Géjou on August 18, 1904, is dated 1266/1849–50, comprises 204 ff. of $19'2 \times 12$ c. and 13 ll., and is written in a poor but legible *ta’līq*.

1382 (t) **يوسف و زليخا (تركی)**

Another versified rendering of the *Romance of Yúsuf and Zulaykhá* in Eastern Turkish. The ms., undated, was bought of Sethian on Nov. 1, 1900, contains 83 ff. of $22 \times 12'6$ c. and 14 or 15 ll., and is written on coarse paper in clumsy but legible *ta’līq*.

1383–1386 (t) **يوسف و زليخای حمیدی**

The Ottoman Turkish metrical version of the *Romance of Yúsuf and Zulaykhá* of Hamdî, who died in 914/1509. See a long account of him in Gibb’s *History of Ottoman Poetry*, vol. ii, ch. vii (pp. 138–225). **Or. 58**, copied in 999/1591 by Darwísh Muṣṭafá of Belgrade, and bought of Naaman on March 4, 1901, contains 217 ff. of $19'7 \times 12'3$ c. and 15 ll., and is written in an excellent *ta’līq* with rubrications. **Or. 179**, not dated, was bought of Géjou on Jan. 1, 1902, contains 225 ff. of $20'5 \times 12$ c. and 15 ll., and is written in a poor Turkish *ta’līq* with rubrications. **Or. 534**, also undated, was bought of Géjou on Nov. 1,
1904, contains 190 ff. of 16.1 × 9.5 c. and 17 ll., and is written in a small, neat Turkish nasta'îiq with rubrications. Or. 763, undated, was bought of Géjou on May 13, 1907, contains 219 ff. of 18.8 × 12.2 c. and 15 ll., and is written in a good Turkish naskh with rubrications.
PART II

UNTITLED MANUSCRIPTS ARRANGED IN ORDER OF SUBJECTS ACCORDING TO THE SCHEME SET FORTH ON THE FOLLOWING PAGE
I. Jewish and Christian Theology.

II. Muhammadan Theology and Law.
   i. Devotional Manuals.
   ii. Tradition.
   iii. Law.
   iv. Controversy.
   v. Heretical sects (Nuṣayrīs, Druzes, Ḥurūfīs, Bábīs and Bahá'ís).
   vi. Mysticism.

III. Hinduism.

IV. History and Biography.

V. Letters and official documents.

VI. Science.
   i. Philosophy, Logic, Mathematics, Astronomy, Calendars.
   ii. Medicine and allied sciences.
   iii. Astrology, Geomancy and other Occult Sciences.
   iv. Philology and Calligraphy.

VII. Poetry, Ornate Prose and Anthologies.

VIII. Stories, Anecdotes, Proverbs, etc.

IX. Manuscripts of mixed contents, Miscellanea, etc.
I. JEWISH AND CHRISTIAN THEOLOGY

1387 (p)  *Story of Judith in Persian*  Queens', No. 8

A Persian version of the Story of Judith from the Apocrypha.

1388 (p)  *Christian Apology*  Or. 429 (8)

A Persian work without title, composed by a Christian named Awánús (أوانيوس), apparently for one of the Šafawí Sháhs, in A.D. 1690, on Christian doctrine and philosophy. For other copies of this work, see *B.M.P.C.*, pp. 5 and 1077. This MS., dated 1234/1818-19, comprises 94 ff. of 20×16 cm and 11  l., and is written in a neat and legible naskh with rubrications. Bought of Hannan and Watson, August 29, 1903.

II. MUHAMMADAN THEOLOGY AND LAW

i. Devotional Manuals

1389 (a)  Or. 413 (5)

A leather case of 13×10.5 cm, fastened by a strap, containing two sheets of paper inscribed with Arabic prayers, verses of the Qur'án, and two talismanic figures, one containing the "Most Comely Names of God," written in a Maghribí hand, and apparently from West Africa. Bought of W. D. Webster, April, 1903; undated.

1390 (a, p)  Or. 416 (6)

Arabic prayers for use in the months of Rajab, Sha'bán and Ramaḍán, with interlinear Persian translation. Ff. 58 of 14×9.8 cm and 8 ll. text and 8 ll. interlinear translation, the Arabic in black in good naskh and the Persian in red in a smaller tā'líq. Bought of Hayder Kenn, July 27, 1903; undated.

1391 (a, p)  Or. 432 (6)

A book of Arabic prayers with Persian interlinear glosses, the text in fine naskh, 7 lines to the page, and the interlinear glosses in a smaller hand in red. Ff. 92 of 15.7×10 cm, undated. Bought of Hannan and Watson, August 29, 1903.
1392 (a)  
Or. 586 (8)  

1393 (a)  
Or. 776 (3)  
Portions of the Qur'ān, including sūras xxxvi and xlviii, and a number of prayers, spells and similar formulae. Ff. 151 of 9'3 × 6'4 c. and 6 or 7 ll.; undated. Belonged to Wm H. Morley in 1851. Presented by Khalīl Khālid, December 1, 1908.

1394 (a)  
Or. 870 (5)  
Some 200 unnumbered detached leaves, hopelessly disarranged, of 11'8 × 9'6 c., containing prayers in Arabic, written in a Kufic-like Maghrībi hand and undated.

1395 (a)  
Or. 884 (8)  
Various devotional works and prayers, including the Dalā'il-Khayrāt and the Burda, q.v. Ff. 56 of 21'7 × 15'5 c. and 15 ll. Written in a large Maghrībi hand, pointed, with crimson, red and blue initial words in the prayers, dated Ẓafar 24, 1300 (Jan. 4, 1883). Presented by Donald Mackenzie to the Archbishop of Canterbury on March 15, 1889, and given to the Library by A. C. Benson, Master of Magdalen College, in 1912.

1396 (a)  
Or. 891 (5)  
An African prayer-book in an outer leather case of 12 × 7 c. secured by a leather thong. The leaves are detached and disarranged; they measure 9'6 × 6'5 c. and contain 3 to 5 lines each of coarse Maghrībi writing. Presented by S. Gaselee, M.A., May 22, 1913.

1397 (a)  
Or. 954 (5)  

1398 (a)  
Christ's, Dd. 3. 29  
Arabic prayers and extracts from the Qur'ān in a Maghrībi hand. Ff. 212 of 12 × 7'6 c. and 8 ll.; undated.
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

1399 (a, p)  Corpus, No. 1831

Invocations of the Names of God arranged in groups of ten, each group being devoted to some special object, e.g.

The author or compiler seems to be called Muḥammad Sajjād, and the work appears to be entitled Ṭak hasār u yāk nām (“a thousand and one Names”). Written in ta’līq with points on pages of 16 × 11 c.; undated.

1400 (t)  Trinity, R. 13. 23

A Turkish devotional manual, fully described by Palmer, Trin. Cat., pp. 52–55. Ff. 315; large, clear naskh, fully pointed.

1401 (a)  Trinity, R. 13. 53

Extracts from the Qur'ān, prayers and poems, fully described by Palmer, Trin. Cat., p. 140. Ff. 84, written in a poor European hand.

1402 (a, t)  Trinity, R. 13. 61

Devotional formulae in Arabic explained in Turkish. Ff. 24 in a poor Turkish hand. See Palmer’s Trin. Cat., p. 150.

1 40 (a, t)  Trinity, R. 13. 63

Extracts from the Qur'ān and prayers. Ff. 170, poorly written. See Palmer, Trin. Cat., p. 151.

ii. Tradition

1404 (a)  Add. 3721 (9)

Two untitled, anonymous and fragmentary works on the science of Tradition (Hadīth). The first (ff. 1–63), a text written in red with running commentary in black, begins, after a short doxology,

و بعد، فبدأ مختصر جامع لمعرفة علم الحديث مرتبًا على مقدمة و مقدمة البعيدة في بيان اصوله و اصطلاحاته آلخ
The second, which lacks 26 ff. at the beginning and an unknown number at the end, and is further marred by several dislocations and lacunae (after f. 142), is also a commentary on a text dealing with traditions of a more mystical character than the preceding. Ff. 175 of 20 × 14·75 c. and 21 ll.; clear, coarse naskh with rubrications. Bought of Naaman, November 23, 1900.

1405 (a)  
Or. 48 (10)

Fragments of an unidentified work on Tradition, in great confusion, without title or author’s name. The catch-words are often missing, or when present do not correspond, so that the proper arrangement of the pages would be a matter of great difficulty. Ff. 110 of 24 × 17 c. and 26 ll., written in a coarse old naskh on brownish paper; date illegible. Bought of Géjou, Feb. 20, 1901.

1406 (a)  
Or. 758 (11)

Fragment of a work on Tradition containing two books dealing respectively with Patience and Thankfulness (الصبر و الشكر) and Hope and Fear (الخوف و الرّجاء), the former occupying ff. 1–86 and the latter ff. 87–134. The ms., undated, was bought of Géjou on May 13, 1907, is written in a large, clear naskh with rubrications, the last leaf supplied in a modern hand, and comprises 134 ff. of 27 × 19 c. and 21 ll.

iii. Law

1407 (a)  
Add. 3670 (10)

The concluding volume of a work on Ḥanafi law, beginning with the section on Sales. Ff. 298 of 25·5 × 15·3 c. and 35 ll., dated 1082/1671–2.

1408 (a)  
Add. 3717 (8)

An acephalous manual of law, followed on ff. 63–72 by part of a treatise on tajwīd in 7 chapters. The volume begins abruptly on the conditions of the legal purity of water. It contains 72 ff. of 20·2 × 15 c. and 11–13 ll., is written in a poor, childish hand, undated, and was bought of Naaman on Nov. 23, 1900.
1409 (a)  Or. 49 (8)

1410 (a)  Or. 50 (11)
The first third of a work on Jurisprudence, down to the section dealing with fasting, by al-Kirmání. Ff. 120 of 26 5/ x 17 9 c. and 29 ll.; bought of Naaman on March 4, 1901.

1411 (p)  Or. 69 (6)
Extracts from a Shi‘ite legal work by Shaykh Muḥammad Ḥasan b. Shaykh Báqir-i-Najafi. Ff. 87 of 15 5/ x 10 8 c. and 11 ll.; clear modern naskh with rubrications; undated; bought of Géjou, May 11, 1901.

1412 (a, m)  Or. 194 (11)
Five tracts on Jurisprudence, Uṣūl, etc., one by Abu’l-Layth Muḥammad b. Naṣr as-Samarqandí, with Malay interlinear glosses. Ff. 80 of 28 5/ x 19 8 c. and 7 ll. of text, apart from the glosses; undated; bought of Quaritch, Sept. 8, 1902.

1413 (a)  Or. 448 (8)
Four Shi‘ite treatises, the first (ff. 1–19) by Muḥammad Báqir b. Muḥammad Akmal; the second (ff. 21–36) entitled Jam‘ bayna‘l-Akhbár; the third (ff. 37–99) untitled; the fourth (ff. 101–144) entitled Al-Fawā‘id‘ul-Jadīda by al-Ustádhul-Bihbihání. Ff. 144 of 21 3/ x 16 c. and 20 ll.; clear, modern naskh; copied in 1182/1768–9 by `Alí Naqí al-Khurásání. Bought of Hannan and Watson, August 29, 1903.

1414 (a)  Or. 681 (11)
Part of an anonymous and acephalous work on Ḥanafí law, bought of Géjou on May 10, 1906. Ff. 170 of 27 5/ x 16 5 c. and 15 ll.; dated 775/1373–4.

1415 (a)  Or. 712 (10)
Part iv of a work on Ḥanbalí law, extending from the Book of Sales to the Book of Clothes and Ornaments. Ff. 239 of

1416 (a) King's, No. 144

A treatise on Uṣūl entitled al-Ḫusâmi. See Palmer's King's Cat., pp. 21 and 24. Ff. 224 of 26 × 15'5 c. and 5 ll.; large, clear, clumsy naskh with rubrications; transcribed in 991/1583 by Ḥusâyn b. ‘Abdu'r-Raḥmân al-Ansârî.

1417 (a) Trinity, R. 13.33


iv. Controversy

1418 (p) Or. 22 (6)

A refutation of various opinions of the philosophers, defective both at beginning and end, and lacking date, title and author's name. Ff. 109 of 14'3 × 10' c. and 20 ll.; small, neat naskh with rubrications. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1419 (a) Or. 28 (8)

Kitâb fi 'l-ʿaqâd (Fi Murafa al-ṣâīn) (كتاب في العقائد (في معرفة الصانع))


1420 (p) Corpus, No. 1161

A controversial treatise in vindication of the Shi'a doctrine written by an Egyptian Jewish convert named Yokhai (Yeḥâqî 'alî lašrî yâlî yûsûfîyânî), who states that after his conversion to Islâm he was puzzled by the doctrinal and ritual differences of the Four Orthodox Sects. Discussions with their representatives led to the vindication of the Shi'a or
Imámiyya doctrine, to which not only he but his antagonists are finally converted. The ms. is written in a cursive nastalīq on 40 ff. of 21 × 19 c.; the pages are somewhat wormed, and some of them are misplaced.

1421 (a, p) حاشية مصنف على رضا Corpus, No. 226

A Persian commentary on an Arabic religious work composed by one ʿAlí Riḍá “in the glorious times of Ibráhím Khán.” It is labelled on the outside “Kitāb dar madhhab-i-ṣaḥīh. Sunní doctrine.” Written in nastalīq on leaves of 21 × 16 c. in 1245/1829–1830.

v. Heretical Sects

1422 (a) Jesus, No. 17

A “Manual of Nuṣayrí Shaykhs” bought in Sept. 1859 for £10 from a merchant of Latakia, and bequeathed to Jesus College by S. Lyde on March 1, 1860. It comprises 32 sections and 188 pp. The substance of the book is incorporated in Lyde’s Asian Mystery, ch. ix, published in 1860 by Longmans and Green. (There is a copy of this work in the University Library with the class mark 7.32.33.)

1423 (a) كتاب في عقائد الدروز Or. 198 (8)

A collection of Druze tracts, bought of Géjou on Oct. 23, 1902. Ff. 102 of 20 × 13'6 c. and 15 ll.; large, clear naskh with rubrications.

1424 (a) Or. 465 (9)

Another collection of Druze tracts, similar to the last, bought of Géjou on Jan. 29, 1904. Ff. 259 of 22'2 × 17'2 c. and 13 ll.; clear naskh with rubrications.

1425 (a) رسالة في خواص المفرات العجيبة Or. 42 (6)

A Ḥurúfī treatise on the peculiar virtues of the letters in five chapters, by Darwish Bábá Uways. Ff. 35 of 14'3 × 9'9 c. and 11 ll. One of six mss. bought of Naaman on Feb. 5, 1901.
1426 (p) Or. 43 (6)

A collection of six Ḥurūfī tracts, viz. (1) the Shirāb-nāma of Sayyid ʿIṣḥāq; (2) extracts from the Jāwidān-i-Kabīr of Faḍlullāh, the founder of the Ḥurūfī sect; (3) the Zubdatun-Najāt of Shaykh Abūl-Hasan; (4) the Tahqīq-nāma; (5) the Wilāyat-nāma; and (6) a commentary on the Jāwidān-i-Kabīr. Ff. 112 of 14'9 × 9'9 c. and about 19 ll.; dated 1118/1706-7; poor nastaʿlīq. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1427 (p) Or. 62 (9)

A commentary on Sayyid-i-Sharīf's qaṣīḍa entitled Jāwidān-nāma by the Bektaşi Darvīsh Yūsuf b. Ḥaydar the Albanian of Āq-Ḥiṣār. Ff. 194 of 21 × 15'1 c. and 25 ll.; fair naskh with rubrications; dated 1240/1824-5. Bought of Naaman, May 3, 1901.

1428 (t) Or. 530 (8)

A Ḥurūfī ms. of 86 ff. of 19'2 × 14 c. and 21 ll., written in good naskh with rubrications, and dated 1223/1808-9, containing (1) the Kanzu'l-Ḥaqiq wa Kashfu'd-Daqiq (ff. 1-40), originally written in Persian by Shaykh Muḥammad ʿAynu'l-Qudāt al-Hamadānī; and (2) the Kashf-nāma-i-Ilāhī (ff. 42-86). One of 11 Mss. bought of Gèjou on Nov. 1, 1904.

1429 (t) Or. 532 (6)

A collection of the following 11 Ḥurūfī and other tracts: (1) the Ḥaqiqat-nāma of Shaykh Ṣāfī; (2) the Pand-nāma; (3) the Tuhfa-i-Muḥammad; (4) translation of the Burda or “Mantle-poem”; (5) the “Treatise of the Seven Circles”; (6) the Tasfiyatun-Sulūk; (7) the Maqāmāt-i-Awliyā; (8) the Discourses of Ḥājjī Bektash of Khurasān; (9) the Maqāmattul-Aqṭāb; (10) the Circle of the Rijālu'l-Ghayb; (11) the Asmā'i-Ḥusnā, or “Most Comely Names.” Ff. 157 of 16'1 × 11 c. and 15 ll.; neat Turkish naskh; the colophons bear various dates from 944/1537-8 to 1173/1759-60. One of 11 Mss. bought of Gèjou on Nov. 1, 1904.
1430 (a, t) Or. 544 (7)

Two Ḥurúfí tracts, *viz.* (1) the *Miráti-Tálibín* by Zaynu'd-Dín of Khwáf, in Arabic; (2) the *Risála-i-Nuqtatu'l-Bayán*, in Turkish, which fills the bulk of the volume. Ff. 36 of 19 × 10½ c. and 15 ll.; fair *talīg* with rubrications; dated 1033/1623–4. One of eight mss. bought of Géjou on Jan. 4, 1905.

1431 (a) Add. 3704 (6)

A Bábí book of the earliest period, apparently by Mírzá ‘Alí Muḥammad the Báb himself, and resembling in style his *Commentary on the Súratu Yúsuf*, in which he speaks of himself as *Baqiyyatulláh Šahibuz-Zamán*. The ms., defective at the beginning, comprises 71 ff. of 15 × 10 c. and 10 ll., and is written in a neat *naskh*. Bought of Naaman on Nov. 7, 1900.

1432 (a, p) Add. 3705 (8)

A commentary in Arabic and Persian on a *takhmís*, or “five-some,” in praise of Yúsuf Mažhar Pasha, composed in 1287/1870–1 by Rajab ‘Alí b. Muḥammad Ḥusayn of Isfahán, presumably the Azálí-Bábí leader Mullá Rajab ‘Alí, entitled *Janáb-i-Qahir*, who was assassinated at Baghdád by Bahá’í’s. See E. G. Browne’s *Traveller’s Narrative*, vol. ii, pp. 356, 359, 363 and 371. The ms., bought of Naaman on Nov. 7, 1900, contains 63 + 5 ff. of 19 × 12½ c. and 9 ll., with rubrications.

1433 (a, p) Úr. 843 (10)

A beautifully written and illuminated ms. containing selections from the writings of Mírzá Ḥusayn ‘Alí Bahá’ulláh, presented to the Library by M. Hippolyte Dreyfus in Nov. 1910, and entitled:

مجمعاً مباركك مححتى بعضى از آثار مقدسه ایست گه از خزینه

*Qalam حضرت بهاء الله ... ظاهر و باهر و صادر گردید*;

The ms., containing 128 written pp. of 24½ × 15½ c. and 17 ll., was copied by ‘Alí Akbar of Mílán, gilded and illuminated by Mírzá Hasan, and bound by Muḥammad Šádiq al-Bahá’í. It was completed in Jumáda i, 1327/May–June, 1909.
1434 (a, p)  
Or. 943 (8)

A volume containing six Bābī and Azalī tracts in Arabic and Persian, *vis.* (i) Persian *Alwāh* (ff. 4–30); (ii) *Wajdiyya* in Arabic (ff. 31–76); (iii) *Jūdī wa’th-Thamar*, a commentary by Ṣubḥ-i-Azal on the *Sūratul-Baqar* (ff. 79–253); (iv) *Rūḥ wa’l-Qamar*, also by Ṣubḥ-i-Azal (ff. 254–486); (v) *Ṣāḥīfatul-Haramayn*, one of the earliest of the Bāb’s writings, composed on the Pilgrimage in 1261/1845, the year after his “Manifestation” (ff. 489–545); (vi) *Āthār-i-Azaliyya* (writings of Ṣubḥ-i-Azal) in Arabic (ff. 546–630). The volume was given by Ṣubḥ-i-Azal to Claude Delaval Cobham, Esq., then Commissioner of Larnaca, Cyprus, on Jan. 26, 1897, and later by him to Guy le Strange, Esq., who presented it to the Library in February, 1916. For particulars concerning most of the tracts enumerated above, see the Index to E. G. Browne’s *Materials for the Study of the Bābī Religion* (Cambridge, 1918).

vi. Mysticism  
Add. 3713 (7)

A collection of 27 Ṣūfī and other tracts, including (1) Sayings of ‘Alī; (2) Explanation of “the Path,” by Najmu’d-Dīn Kubrā; (3) Prayers; (4) Letter to Khwāja Muḥammad Pārśā; (5) Proof of Being; (6) Praise of effort and blame of indolence; (7) Verses by Jāmī; (8) *Lawwāḥ* of Jāmī; (9) Treatise on Rhyme, probably Jāmī’s; (10) Commentary on the *Tā’līyya* poem of Ibnul-Fārid, etc. Ff. 228 of 17 × 12 c. and 15 ll. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

1436 (p)  
Or. 513 (6)

A collection of seven Ṣūfī tracts and poems, *vis.* (1) the *‘Urwatul-Wuthqā wa ‘Aqā’id-i-Awliyā* (ff. 3–54); (2) a tarjī’-band of the poet Hātif (ff. 54–59); (3) the *Gulshan-i-Rās* of Shaykh Maḥmūd-i-Shabistarī (ff. 61–96); (4) the *Ḥāqqul-Yaqīn* of the same (ff. 100–119); (5) a tract by Shāh Ni‘matu’l-lāh (ff. 119–188); (6) the *Miqatul-Muḥaqqiqin* (ff. 192–205); (7) a *maṯnawī* poem (ff. 206–230). The ms., bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, comprises 230 ff. of 15 × 10 c.
and 12 ll., is written in a modern Persian 'ta'ilq, and is incom-
plete at the end. The date 1261/1845 occurs on f. 58b.

1437 (p) Christ's, Dd. 3.13

Several mystical and devotional tracts, concluding with a
short grammatical treatise. Ff. 42 of 22'4 × 12'5 c. and 17 ll.;
poor Indian ta'ilq with rubrications.

1438 (p) Christ's, Dd. 3.26

Four Šūfi tracts, the first anonymous, mostly in verse; the
second, entitled Gulsár-i-Jaláli, by Darwish Táju'd-Dín Jaláli,
on Union with God; the third, entitled Anšu'il-Ghūrábá, by
Husaynī; and the last a mathnawi poem by the same be-

باز طبع مرا هواي في وسط

Ff. 113 of 19'4 × 12 c. and 13 ll.; undated.

III. HINDUISM

(The six following manuscripts, being written in the Nágart
character, are only included in this Hand-list to complete the tale
of the Corpus M.S.S. The titles inscribed in them in the Roman
character by a former owner are here reproduced, but no further
attempt at description or identification has been made.)

1439 (hindī) Corpus, No. 32

Stories and religious tracts in Hindī or Sanskrit.

1440 (hindī) Corpus, No. 37

1441 (hindī) Corpus, No. 82

"Couplets written by Dhoveender ile Shree Kuhi Dhov-
veender."

1442 (hindī) Corpus, No. 93

"Sool buchan Kul Pund Seeka."

1443 (hindī) Corpus, No. 120

"Kunam ka chowper."

1444 (hindī) Corpus, No. 121

"Rutle Ruhas Rus Kubit."

B.
1445 (brij-bhaka)  
Corpus, No. 143  
A ms. in the Arabic character and the Brij-bhaka language, described as "a Sráwuk religious work about the 24 Tîrthankars of the Jains."

1446 (p)  
King’s, No. 14  
A collection of five Persian tracts on Hindú religion, etc., vis. (1) Kayán top-hí in verse; (2) Rám Gítâ; (3) Mîsbâhu’l-Hudá; (4) Arjun Gítâ; (5) Discussion between Dárá Shukúh and Bábá Lál, all by Wâlî Rám except No. 4, which is by Abu‘l-Fâdîl. See Palmer’s King’s Cat., pp. 16 and 25.

IV. HISTORY AND BIOGRAPHY

1447 (a)  
Or. 926 (7)  
Part of an unidentified Arabic chronicle, defective at beginning and end, and without indication of title or authorship, beginning with the year 94/712–3 and extending to the year 422/1031. Ff. 258 of 18'8 x 13'5 c. and 19 ll.; fine, large, clear naskh, apparently of the 14th century, with rubrications. Lynch Bequest, Jan. 1915.

1448 (a)  
Or. 912 (8)  
A volume described in a note at the end as the Kitâbu Asmâ’î’r-Rijâl of Ibnul-Athîr. Ch. i, in 10 sections, is devoted to the Prophet Muhammad; ch. ii to the other prophets; ch. iii to the "Ten harbingers of good tidings" (العشرة البشّرة); and ch. iv to the Companions of the Prophet, arranged alphabetically. There is an extract from Ṭabarî’s Chronicles on f. 1 and some traditions on ff. 308–312. The Ms., copied in 1000/1592 by one Muhammad-qiil, forms part of the Lynch Bequest. It comprises 314 ff. of 20'5 x 14'2 c. and 23 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. The colophon, which contained the proper title of the book, is unhappily nearly obliterated.

1449 (a)  
Or. 928 (11)  
A large, thick volume, defective at beginning and end, containing a very full history of Egypt and an account of the
topography of Cairo. Masʿúdí is amongst the authors quoted. Ff. 527 of 26'8 × 17 c. and 29 ll.; minute, clear naskh, undated. The first section deals with the Red Sea (Bahri‘l-Qulsum), and the next with the derivation and meaning of the name of Egypt (Miṣr). From the Lynch Bequest.

1450 (p) Or. 196 (7)

A Persian versified account of the achievements of the Ottoman Sultan Bāyazīd “the Thunderbolt,” beginning:

ينام جهاندار جن آفرین، خداوندگار جبان آفرین

Ff. 109 of 17 × 10'5 c. and 11 ll.; good nastalīq with rubrications and some miniatures, dated 891/1486. Bought of Géjou on Oct. 23, 1902.

1451 (p) Or. 427 (10)

An acephalous, incomplete, and unidentified history of the Emperor Akbar. The first section (f. 2b) is headed:

ذكر بعضی بشارات غیبی و اشارات قدسی که پیش از سعادت
ولادت حضرت شاهنشاهی ظهور یافت

Begins with the birth of Akbar and extends to the birth of Sháh Murád on Muharrám 3, 978 (June 7, 1570), in the 15th year of Akbar’s reign. Ff. 348 of 26'6 × 16'5 c. and 22 ll., undated. Bought of Hannan and Watson on August 29, 1903.

1452 (p) Or. 506 (12)

A popular history of the Imáms and their partisans (the Shi‘a), without title or author’s name, from the death of al-Husayn at Karbalá to the overthrow of the Úmayyads. Ff. 208 of 30 × 20 c. and 19 ll.; fair modern Persian talīq with rubrications, dated 1238/1822–3. One of 30 mss. bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.

1453 (p) Or. 508 (9)

Narratives of the martyrdom of the Imáms, divided into Majdís, adapted for recitations in the month of Muharram. Ff. 212 of 21'6 × 17'3 c. and 13 ll.; large, clear Persian naskh

16—2
with rubrications on blue paper; defective at beginning and end; undated, but quite modern. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904.

1454 (t)  Or. 600 (9)


1455 (t)  Or. 674 (8)

A Turkish historical manual of the most miscellaneous contents, beginning with the origin of the different races of mankind and the building of Constantinople, and ending with the Áq-Qoyúnlu dynasty in Persia. Ff. 103 of 19’5 x 13’4 c. and 25 ll.; clear Turkish naskh with rubrications; undated, but copied subsequently to 1142/1729–30. Bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

1456 (t)  Or. 703 (8)

Account of the war of Sultán Sulaymán “the Magnificent” with the Austrians, etc. Ff. 40 of 20’8 x 14 c. and 9 ll.; large, clear Turkish naskh with rubrications; dated 1182/1768–9. Bought of Géjou, Dec. 1906.

1457 (a, t)  Clare, Kk. 3. 11

A collection of nine tracts, mostly historical, the first, described in a Latin note as “Annales Calipharum,” containing a history of the Ottoman Sultans from 641/1243–4 to 1115/1703–4, by Ḥájjī Muḥammad b. Mamú b. Muḥammad b. Ilyás al-Atnáwi. This is followed by: (2) the Muḥallafat of the Grand Wazír Sinán Páshá; (3) the Plague in the years 960–1109(1553–1697) in Algiers; (4) List of mosques and churches; (5) Illumination of Algiers; (6) Rulers of Algiers 910–1101 (1504–1689); (7) Necrology of Sultans 951–1101 (1544–1689); (8) Necrology of Saints and Doctors in Algiers 875–1107 (1479–1695); (9) Chronological list of events from 996/1588
onwards. The MS. was presented to the College in 1796 by Henry Freeman, ex-Fellow.

1458 (p)  
Corpus, No. 115²

An anonymous and untitled résumé of Indian history, apparently identical with No. 332 of Blochet's Catalogue des Manuscrits Persans de la Bibliothèque Nationale. This part of the MS. occupies ff. 121–146.

1459 (p)  
Corpus, No. 118

A volume written in rather illegible shikasta on pages of 21 x 13 c. containing fragments of works on Indian history (Awrang-zíb, etc.) and some poetical extracts.

1460 (h)  
Corpus, No. 152

Biographies of eight notable persons of antiquity (perhaps from Plutarch's Lives) in Urdú. Lithographed, without place or date. Part iii only. Pp. 102+6.

1461 (h)  
Corpus, No. 159

Two Urdú tadhkiras of Indian poets.

1462 (p)  
Trinity, R. 13. 97


V. LETTERS, OFFICIAL PAPERS, ETC.

1463 (a)  
Or. 234 (14)

An Arabic proclamation issued by the Khalífa of the Mahdí of the Súdán commandeering ships for the war against the English, signed and sealed by about a score of the Darwish Amírs, and dated 23 Sha'bán, 1309/March 23, 1892. The document was taken from the pocket of one of the Amírs slain at the Battle of Omdurman in 1898. Presented by Dr F. H. Guillemard in 1902.

1464 (m)  
Or. 637–640

Four Malay letters with Dutch translations, dated 1238–9/1826, in a box.
1465 (p)  Or. 653 (5)
A roll of Persian letters, written in an execrable Indian ta'liq, pasted together lengthwise to form a long strip 11 c. in width. They are quite modern, one being dated 1277/1860–1. Presented by Mr W. Aldis Wright, February 5, 1906.

1466 (t)  Or. 669 (9)
A note-book of 155 ff. of 24 × 13 c. and 11 ll. containing lists of 'ulamā and their appointments and salaries throughout the Ottoman Empire, and described in a note in a different hand as ضُلّ طَرِيب عِلْمِهِ. The list begins with those who have held the high office of Shaykhul-Islām. The dates range from '48 to '67 (probably 1248–1267 = A.D. 1832–1851). Opposite many names stands the note رحمة الله فوت شهد, indicating that the person in question is dead. Bought of Géjou, February 17, 1906.

1467 (a)  Or. 687 (7)
Five sheets of about 17 × 11½ c. on one side only of which are reported in Arabic, in a bad African hand, cases referred from Native Courts in Northern Nigeria to the Resident Magistrate. Given by H. R. Palmer of Ketsina to A. S. B. Miller, and by the latter, on Oct. 17, 1906, to the Library.

1468 (p)  Or. 869
Rubbing of a Persian inscription dated 856/1452 recording the restoration of a mosque at Hangchow in China, presented by Mrs Agnes S. Lewis, who published a short account of it at the University Press, Cambridge, in 1911. In a box.

1469 (p)  Or. 875 (16)
Ten Persian letters of various sizes, written in an Indian hand on one side only of each sheet; undated; without indication of the writer or the person addressed. Some of them are ornamented and punctuated with gold. Presented by R. T. Wright, M.A., April 19, 1912.

1470 (a, p, t)  Add. 4166, 52–61
A volume of papers forming part of the Sandars Bequest. In this volume the papers numbered 52 to 61 are Arabic, Persian and Turkish letters and farmāns. SSS. 6. 2.
1471 (p)  
Corpus, No. 18²  
A collection of Persian letters, not identified, occupying ff. 52–81 of the MS. and written in nasta‘liq.

1472 (p)  
Corpus, No. 115¹  
A collection of Persian letters and essays in the form of letters in two daftars, apparently by a certain Mírzá Ibráhím Beg. Ff. 119 of 22 × 13 c., dated 1066/1655–6.

1473 (p)  
Corpus, No. 130  
A collection of Persian letters and documents, defective at beginning, untitled and of unknown authorship. It includes letters addressed to the poet Jámi and a proclamation of victory (Fath-náma) dated 822/1419. Written in fair nasta‘liq on pages of 23 × 14 c.

1474 (p)  
Or. 895 (19)  
“A statement of the number of crimes of an heinous nature committed in the district of Etawa in Bengal, between the years 1809 and 1814 inclusive, with details of matters relating to the same subject.” Here follows a statement of the object of this compilation dated March 1, 1833, and signed by Thomas Pelly. Cf. Thos. Perry’s note-books, bearing class-marks Add. 5375–5380. Ff. 85 of 48 × 32’4 c. and about 25 ll.; bad Indian ta‘liq. Bought of David, Aug. 1, 1913.

1475 (t)  
Or. 885  
A Turkish farmán, in box, dated Rabí‘ ii, 1257/June, 1841.

1476 (t)  
Or. 886  
A Turkish farmán, in box, dated 1113/1701–2.

1477 (t)  
Or. 949  
A Turkish farmán dated mid-Sha‘bán, 1267/June, 1851, written in the Dívání hand on a sheet of 59’5 × 53 c. and 7 ll. In a box.

1478 (p, h)  
Corpus, No. 198  
خبارات  
Part of a kind of Court Gazette of the time of Awrang-zíb, compiled, according to an English note on the fly-leaf, by Buland ‘Alí Munshí. Ff. 32 of 21 × 13 c., written in nasta‘liq and shikasta, undated.
1479 (p)  
**Corpus, No. 238**

Statement of the revenues of the different Șubas of India, said to be extracted from the Āʿīn-i-Akbart or "Institutes of Akbar." Written in shikasta on pages of 21 × 15 c., undated.

### VI. Science

1. *Philosophy, Logic, Mathematics, Astronomy, Calendars*

1480 (a)  
**Or. 658 (8)**

Part of a work on Natural Philosophy, beginning:

المقالة الأولى من الطبيعيات في موضوع هذا العلم، نريد أن نحصر  
جوامع العلم الطبيعيّ آلخ

preceded by letters to and from Avicenna. Ff. 119 of 194 × 12'5 c. and 21–28 ll.; dated 1057/1647–8; bought of Géjou, Feb. 12, 1906.

1481 (a, p)  
**Or. 442 (8)**

A volume of 78 ff. of 20'6 × 15'5 c. and 13–17 ll. written in various modern nastāʿiq hands and containing: (1) A commentary on a treatise on Logic, both in Arabic, entitled, apparently, *Ghāyatū tahdhibīl-Kalām*, and addressed by the author to his son Ḥabību'llāh (ff. 1–40); (2) the next portion (ff. 41–52) has been torn away; (3) a Persian treatise on Logic (ff. 53–62); (4) an Arabic treatise on Grammar entitled *Fawā'idu's-Samatliyya* (ff. 63–78); dated 1263/1847. Bought of Hannan and Watson, Aug. 29, 1903.

1482 (a)  
**Jesus, No. 14**

A treatise on Logic comprising 63 pp. and 198 paragraphs, incomplete at end. Copied by Asʿad b. Jirjis Hāshim, a student in the American College (? at Beyrount), and presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in A.D. 1860.

1483 (a)  
**King's, No. 250**

Three commentaries on tracts on Geometry and Astronomy, the first entitled *Ashkālus-taʿsts*; the second by Maḥmūd b. Muḥammad b. ʿUmar al-Jaghmīnī as-Samārqaṇdī; the third,
incomplete at end, entitled *Tashriḥu'l-Aflāk*. See Palmer's *King's Cat.*, pp. 9, 17 and 237.

1484 (p) Or. 436²-³ (8)

The second and third portions of the MS. described under **No. 437** above (s.v. خلاصة الكتاب في علم الحساب), containing respectively a short treatise on Surveying (masaḥat) in four sections called *Rukn* (ff. 39-47), written in fair legible *ta'liq* with rubrications; and an anonymous Persian treatise on Geometry (ff. 49-59). The MS. is dated 1245/1829-1830, and was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903.

1485 Corpus, No. 39⁵

Tables of the cypher known as *Siyāq*. Ff. 15.

1486 (a) Or. 782 (8)

An acephalous, untitled and anonymous treatise on Astronomy, containing four chapters, each subdivided into a number of sections. Ff. 150 of 19½ × 14 c. and 17 ll.; poor *naskh* with rubrications and numerous geometrical diagrams; dated 784/1382-3; bought of Géjou, Jan. 7, 1909.

1487 (p) Or. 693 (8)

A treatise on Astronomy, dedicated to Sháh 'Abbás, by Muzaffar of Birjand, based on the *Bist Báb* ("Twenty chapters") of Birjandi. Ff. 119 of 20½ × 14 c. and 17 ll.; modern Persian *ta'liq* with rubrications; dated Shawwál, 1241/May, 1826; bought of Géjou, Dec. 1906.

1488 (p) Or. 694 (8)

An Introduction to Astronomy containing a Preface and two Discourses. Ff. 38 of 21½ × 15½ c. and 19 ll.; fair *nastā'liq*; rubrications and diagrams; dated 1652/1642-3; bought of Géjou, Dec. 1906.

1489 (p) Or. 38 (7)

1490 (p)  
Or. 457 (7)

A volume of 85 ff. of 17'6 x 13 c. and 12 ll., written in fair ta‘liq with rubrications and containing: (1) Mawláná ʻAbdu’l-‘Alí of Birjand's Bist Báb dar ma‘rifat-i-Taqwím (ff. 2–24); (2) an acephalous tract on the Calendar, Epochs, etc. (ff. 26–43); (3) the Tanság-námá-i-ʻÍkháni of Našíru'd-Dín ʻUsáí, on precious stones, etc. (ff. 48–66). The dates of transcription lie between 839/1435–6 and 969/1561–2. Bought of Géjou, Nov. 27, 1903.

1491 (a)  
Add. 3700 (8)

A treatise on the Calendar (Taqwím), lucky and unlucky days, etc., in 10 sections, by Ahmad b. Muhammad al-Mahdî of ʻIsfahán. Ff. 31 of 21'6 x 15'3 c. and 19 ll., fair naskh with rubrications, dated end of Rabî’ i, 1126/April 15, 1714.

1492 (a, p)  
King's, No. 203

Two treatises on chronology and the Calendar, the first in Arabic, entitled Aḥkámu san‘īl-‘alám [?-ám] by Muḥiyyu'd-Dín Yahyá b. Muḥammad b. Abi'sh-Shukr al-Maghribí al-Andalusi; the second in Persian, on the computation of the Zoroastrian era known as Yazdijirdí. Transcribed in 1020/1611–12 by Muḥammad Sharîf b. Sultán Muḥammad of Multán. See Palmer's King's Cat., pp. 4 and 18.

1493 (p)  
Trinity, R.13.94

A Persian Almanac for 1231/1816, presented by Mírzá Ibráhím, formerly Persian teacher at the old East India College of Haileybury, and author of the well-known Persian grammar. Ff. 21. See Palmer's King's Cat., p. 156.

1494 (p)  
Add. 3699 (7)

Two treatises, the first (ff. 1–8) on the Calendar, by ‘Abdu’l-Ghaffár Rúdmáli, comprising a Preface and two chapters; the second (ff. 9–53) on Anatomy, by Maššúr b. Muḥammad b. Ahmad, comprising a Preface, five Discourses, and a conclusion. Ff. 53 of 18 x 12'5 c. and 16 ll.; poor ta‘liq, dated 1064/1653–4. Bought of Sethian, Nov. 5, 1900.
A Turkish Calendar (*Taqwim*) for the years 1086-7/1675-6, beginning with the month of *Azar* (March) and ending with the month of February. Ff. 12 (1-2 and 11-12 blank) of 19½ x 12½ c.; written in a fine Turkish *naskh* with diagrams and tables outlined in red and gold. Begins:

ii. Medicine and Allied Sciences

An anonymous, untitled and acephalous work on Pharmacology and Therapeutics in 24 chapters. Ff. 147 of 18½ x 11½ c. and 20 ll.; neat Persian *ta'līq* with rubrications; transcribed in Luristán in 1091/1680-1. Bought of Sethian, July 17, 1900.


The second Discourse (*Magāla*) of an Arabic work on Medicine, beginning with Fevers (26 chapters). This is followed by the third Discourse on diseases of the different organs (108 chapters), and this in turn by the fourth Discourse on drugs (arranged alphabetically) and diet. Ff. 122 of 24 x 16 c. and 26 ll.; bad *nasta'līq* on coarse brown paper; dated
618/1221, but evidently of much later date. Bought of Géjou, Oct. 30, 1905.

1500 (a) Or. 464 (7)

An Arabic treatise on Falconry in 63 chapters, without title or author’s name. Ff. 64 of 19 × 13'4 c. and 17 ll.; good tālīq with rubrications; copied in 1003/1594-5 from a MS. dated 880/1475-6. Bought of Géjou, Jan. 29, 1904.

1501 (p) تجئة المأكولات و غيره Christ’s, Dd. 3.2

A volume containing the following Persian treatises: (1) Tuhfatu ‘l-Makulat (ff. 5b-105a), a collection of culinary receipts; (2) selections from a book on sweetmeats entitled Kanzul ‘l-Halawat (ff. 106b-129); (3) another treatise on sweetmeats (ff. 130b-132b); (4) Majmu‘u ‘s-Sandāvī (ff. 133b-235) in 96 chapters; (5) a treatise on scents (ff. 236b-258) in five fāsles and 15 bābs, by Muḥammad b. Muḥammad, known as Sham-su’d-Din b. Zahir al-Khayrī; (6) a treatise on the purification of metals (ff. 260b-271a), being the 73rd fāsle of some much larger work; (7) a treatise on perfumes (ff. 274b-323b) entitled Nushatul ‘l-Qulub; (8) a treatise on dyeing wool, silk, etc. (ff. 324b-343a), by Sayyid Yaḥyā (or Masḥīḥ) of Sabzawār. Ff. 344 of 24'9 × 13'5 c. and 12 ll.; bad, Indian nīm-shikasta.

iii. Astrology, Geomancy and other Occult Sciences

1502 (a, p) Add. 3698 (4)

A collection of prayers, magical formulæ, talismans, etc. Bought of Sethian, Nov. 5, 1900.

1503 (p) Or. 431 (7)

A treatise on Geomancy beginning:

اَلَيَّ نَفْسُ مَعَكَ ۖ وَنَفْسُ ۗ سَبِيلُ مَا صَبَّرُوا قَبْلِ هَذَا دَرَكَاهُ الَّذِي ارْسَطَ ازْتَيَتْ...\\n
معتبر أَلْف

Ff. 148 of 18'8 × 10 c. and 15 ll.; written in fair tālīq obliquely across the page; undated. Bought of Hannan and Watson, Aug. 29, 1903.
1504 (p) Or. 901 (8)

Five tracts in Persian on Geomancy and similar subjects, vis. (1) Tuhfatu'r-Raml, by Khwája Náširu'd-Dín Aḥmad b. Ḥaydar of Shíráz (ff. 2b–33a) dated 965/1557–8, in four Discourses; (2) tables (ff. 34b–36a); (3) another treatise on Geomancy (ff. 42b–46a); (4) az-Zubda fiʿilmī r-Raml (ff. 49b–64a), a mathnawi poem; (5) a treatise on thought-reading (ff. 65a–69b), and some other shorter tracts. Ff. 71 of 19'8 x 13'7 c. and 15 ll.; good, clear naskh with rubrications. Bought of Naaman, August 1914.

1505 (p) Corpus, No. 80

A collection of works or extracts from works on Divination, especially Geomancy, vis. (1) an untitled treatise on Geomancy (ff. 1–98) by Núru'd-Dín Ṭaḥṣulláh, based on the work of Naširu'd-Dín Ṭúsí, the Mafáṭih of Ibn Manṣúr, etc.; (2) extracts from another untitled treatise on Geomancy (ff. 98–148) by an author of whose name only the final syllable -shah is legible; (3) extracts from a work entitled Hidáyatu'r-Raml (ff. 149–268) on the same subject; (4) extracts from a similar work (ff. 272–307) entitled Anwár u'r-Raml; cf. Ethé's Ind. Off. Pers. Cat., No. 2267; (5) fragment of a work on Divination (ff. 308–312), ending abruptly; (6) a treatise on the form of Divination known as shugún (ff. 314–349), translated from the Sanskrit. The ms., written in three different hands, shi-kasta and ta'liq, is undated, and contains 351 ff. of 21 x 15 c.

1506 (a) Trinity, R. 13.16


iv. Philology and Calligraphy

1507 (a, lat.) Or. 831 (15)

Three large fragments of an Arabic-Latin Lexicon (originally bearing the class-marks # B. a. 20, 21 and 22) in Bedwell's writing, containing respectively lexicographical material
for the letters ض—ط—ب—ح. The leaves, which are not numbered, measure 31 x 21 cm. See the Catalogue of Benefactors (Oo. 7. 52), p. 45.

1508 (a, p, h)  
Corpus, No. 107²

An Arabic-Persian-Hindustání glossary in mathnawi verse, without title or author's name. Ff. 23 of 21 x 15 cm.; good nasta’liq.

1509 (p, h)  
Jesus, No. 10

A Persian and Hindustání glossary (chiefly paradigms of verbs), incomplete.

1510 (a, p)  
Or. 220 (9)

Three treatises on Prosody, vis. (1) one by Abú 'Abdillâh Muhammad Abu'l-Jaysh al-Anṣârî al-Andalusî (ff. 1b–24b) with commentary; (2) text of the same (ff. 25b–28a) without commentary; (3) Persian treatise on Prosody (ff. 29b–44a). Ff. 44 of 23 x 15.5 cm. and 21 ll.; good naskh; rubrications; undated. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

1511 (a, p)  
Or. 773 (8)

A volume of 156 ff. of 21 x 14 cm. containing a number of Arabic and Persian tracts, mostly on grammar, vis. (1) nine sections of a Persian mystical poem (ff. 1–5); (2) a glossary called Tusufatu'n-Nâṣâ'îh (ff. 6–13); (3) an Arabic grammar entitled Mâdân (ff. 14–26); (4) Kitâb'ul-Ajnâs (ff. 27–31); (5) Kitâb-i-Iqd (ff. 31–37); (6) second part of the above (ff. 37–48); (7) Sarf-i-Mîr (ff. 48–75); (8) the Amthila of al-Jurjâni (ff. 75–87); (9) Mî'at 'Amîl (ff. 87–89); (10) commentary on the preceding (ff. 89–95); (11) Kitâb-i-Partî (ff. 96–114); (12) Kitâb-i-Sajawandî (ff. 114–126); (13) Hîdyatu'n-Nâhû (ff. 127–156).

1512 (a)  
Trinity, R. 13. 64

1513 (p)  
**Corpus, No. 89**
A short treatise on the conjugation of the Arabic verb, without indication of title or author’s name. Ff. 16; large, clear nastaliq, dated 1235/1819–1820.

1514 (p)  
**Corpus, No. 65**
A short tract on Persian accidence, anonymous and untitled, wrongly described in a heading in a different hand as a “Commentary on the Kafiya.” Ff. 8 of 26 × 16 c.; clear nastaliq, dated 1258/1842.

1515 (p)  
**Corpus, No. 227**
A volume containing: (1) a collection of epistolary models entitled Inshā-yi-Jāmi‘a; (2) a rhymed vocabulary entitled Nišāb-i-muthallath; (3) the Nišāb-i-Šibyân of Abū Naṣr-i-Farahī.

1516 (a, lat.)  
**Trinity, O. 3. 53**

1517 (a, p)  
**Or. 498 (11)**
An album containing specimens of writing in Arabic and Persian in different hands, naskh, tālīq, shikasta, etc.; 48 specimens mounted on coloured leaves of 27’5 × 17’8 c., the dates of such specimens as are dated varying between 1229/1814 and 1311/1893–4. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.

1518 (a)  
**Or. 887 (10)**
An Arabic copy-book comprising 16 ff. of 25’2 × 18’8 c. and 6 or 7 ll. The pages are for the most part ruled in 30 (5 × 6) squares divided and surrounded by gold lines. The isolated letters are first shown, then the same with vowel-points, then combinations of letters, and on the last three pages a few short prayers. Fair naskh, undated. Presented by R. F. Scott, M.A., Master of St John’s College, Nov. 22, 1912.

1519 (p, t)  
**Or. 960 (12)**
An album measuring 31’5 × 21’5 c. containing specimens of Persian and Turkish calligraphy, viz. 8 pp. from a Turkish
work on religious and ethical subjects, not continuous, written in fine ta'ilq with rubrications, and six Persian letters, dated 1123/1711-12, 1169/1755-6, 1174/1760-1 and 1181/1767-8. The calligraphists represented include 'Abdu'l-Majid of Isfahán. Bought of A. Muḥsin, May 15, 1917.

1520 (a)  Fitzwilliam, No. 201
An album containing specimens of calligraphy.

VII. POETRY, ORNATE PROSE, AND ANTHOLOGIES.

1521 (a)  Or. 30 (5)
A collection of Arabic poetry, without title, preface, or name of compiler. Ff. 127 of 20'5 × 13 c. and 18 ll.; fair naskh; rubrications; undated. Bought of Naaman on Feb. 5, 1901.

1522 (a)  Or. 351 (8)
A few Arabic poems in the zajal style, full of word-plays and collocations of similar words with different meanings. Ff. 17 of 21 × 15'4 c. and 17 ll.; clear modern naskh, dated 1250/1834-5. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1523 (p)  Or. 428 (15)
A large volume of 185 ff. of 38 × 22'3 c., for the most part written in a bad modern hand, containing: (1) the Gulistān (ff. 1-33) of Sa'di; (2) the Bustān (ff. 34-63), and selections from the following amongst other Persian poets: Ibn Ḥusām, Adīb Ṣābir, Ḥāfīz, Ḥusain Rāfiq of Isfahān, Abu'l-Qāsim of Tafrish, Hātif, etc. Undated; bought of Hannan and Watson, August 29, 1903.

1524 (p)  Or. 499 (11)
A large anthology of Persian poetry. Amongst the poets represented are Kalim of Hamadān, Sarwar (or Surūr), Hilālī of Hamadān, Ṣabūḥ, Darwīsh 'Abdu'l-Majid, Muḥammad Ḥusayn Razīf of Isfahān, Abu'l-Qāsim of Tafrish, Hātif, etc. Ff. 232 of 28'5 × 18'5 c. ruled in four columns, each containing six baytās (i.e. 24 baytās to the page), written for the most part in a good bold ta'ilq, undated. Bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.
1525 (p) **Or. 524** (9)
Poems of Imámu’d-Dín b. Shaykh Abu’l-Makárim, illustrating the various rhetorical devices, and preceded by a preface in ornate prose. Ff. 55 of 23’8 x 14’8 c. and 11 ll.; bad Indian *talīq* with rubrications; dated 1204/1789–1790. Bought of Luzac, August 27, 1904.

1526 (p) **Or. 685** (9)
A collection of Ṣúfí poems and tracts, including: (1) a selection of 3333 bayts from the *Mathnawī* of Jalálu’d-Dín Rúmí, preceded by a prose preface, defective at the beginning (ff. 1–82); (2) selections from the *Manṭiq’ut-Ṭayr* of Fáridu’d-Dín ‘Aṭṭár (ff. 83–99); (3) the *Muṣḥbat-nāma* of the same (ff. 100–113); (4) a poem beginning نَعِي دانِر نَي دانِر البَي (ff. 113–120); (5) selections from the *Būstān* of Sa’dí (ff. 120–128); (6) selections from the *Asrār-nāma* of ‘Aṭṭár (ff. 128–140); (7) the *Zād’il-Musāfīrin* of Ḥusayn Sádát (ff. 141–179); (8) the *Zubdatu’l-Ḥaqiq* of ‘Azíz Muḥammad-i-Nasafi (ff. 180–217). Ff. 221 of 23 x 16’2 c. and 19 ll.; good and fairly old *nasta’līq*. Bought of Géjou, June 13, 1906.

1527 (h) **Corpus, No. 20²**
A narrative poem in Jurdú *mathnawī* verse, beginning: 
البَيَّةِ دِي مَجِيبٍ تَوْفِيق تَقْرِيرٍ كَرُونُ تَأْرِيف سَاقِّه ابْكَ تَحْرِير
Ff. 15; good *nasta’līq*; dated 1268/1851–2.

1528 (p) **Corpus, No. 50**
The *Sāqī-nāma* and *Ghazaliyyāt* of Zuhúrī, followed by the *mathnawī* of Maḥmúd and Ayáz. See articles **1155, 746** and **883** supra.

1529 (p, h) **Corpus, No. 53**
A *Bayād*, or common-place book, containing selections of Persian and Hindustání poetry. Written chiefly in *shikasta* on pages of 16 x 9 c.; undated.

1530 (h) **Corpus, No. 66**
Selections of Hindustání poetry. See articles **1138, 1135, 1133, 1134, 1350, 882, 972, 1115, 49** and **970** supra.

B.
1531 (p)  
Corpus, No. 57
A volume containing: (1) the Inshá, or epistolary models, of Bídil; (2) 34 pages of miscellaneous poetical selections; (3) the Díwán of Shawkat. See articles 105 and 567 supra.

1532 (p, t)  
Corpus, No. 751
Miscellaneous extracts in prose and verse, comprising traditions, poetical selections, etc., and including 20 ff. of poetical extracts, chiefly Turkish. Amongst the Turkish poets represented are Janábi, ‘Ulwi, Abu’s-Su’úd, Nasímí, etc., and amongst the Persians Shams-i-Tabríz.

1533 (p, h)  
Corpus, No. 107
A volume containing: (1) the Laylá and Majmún of Hátifí; (2) a rhymed Persian-Hindustání glossary; (3) the Laylá and Majmún of Mír Tajállá; (4) the Díwán of Dard.

1534 (h)  
Corpus, No. 140
A Bayád, or note-book, containing Hindustání verses for the Muḥarram celebrations. Written mostly in shikasta on leaves of 26 × 12 c.

1535 (h)  
Corpus, No. 147
A Bayád, or note-book, containing selections of Hindí and Urdú poetry. Written in good nastā‘īq on leaves of 22 × 13 c.

1536 (h)  
Corpus, No. 1502
A religious poem in mathnawí verse by Shaykh Jamálu’d-Dín. Written in A.D. 1851 on leaves of 22 × 13 c. in nastā‘īq.

1537 (p, h)  
Corpus, No. 154
Miscellaneous fragments of Persian and Hindustání poetry, including extracts from Jámi’s Yusuf u Zulaykhá. Written in different hands on leaves of 22 × 15 c.

1538 (p)  
Corpus, No. 158
The Díwán of Anjab, followed by the Díwán of ‘Ayán, both incomplete. Written in cursive nastā‘īq and ním-shikasta on leaves of 21 × 12 c.
1539 (p)  
Corpus, No. 172

A Bayâdê, or common-place book, containing selections from a number of Persian poets, including Şâ‘ib, Asîr, Naṣîr, Kamál, Ṭálîb, Ḥâfîz, Sa‘dî, Khusraw, Mażhar, Naṣîr ‘Alî, Shams-i-Tabrîz, etc. Written in various nastâ‘îq and shikasta hands during the reign of Shâh ‘Alîm on pages of 23 × 13 c.

1540 (p)  
Corpus, No. 191

A volume containing a selection of the qaṣîdas of ‘Irâqî and Anwârî, followed by an anthology of the “Persian Masters” (Üstâdân-i-ahl-i-Furs).

1541 (p)  
Corpus, No. 201

A volume of poetical extracts. The binding is broken and most of the leaves are loose and hopelessly disarranged. Written in nastâ‘îq on pages of 26 × 16 c.

1542 (p)  
Corpus, No. 204

An oblong volume of recitations for the Muḥarram celebrations, dealing with the sufferings of the Imâms. Written in cursive nastâ‘îq on leaves of 8 × 16 c.

1543 (p)  
Corpus, No. 230

The romance of Bahrâm Gûr in mathnawî verse. It is not clear whether this is Nîzâmi’s Haft Paykar or another poem on the same subject.

1544 (p, h)  
Corpus, No. 233

Another volume of recitations for the Muḥarram celebrations in Persian and Hindustâni verse and prose. Ff. 72 of 29 × 16 c.; clear nastâ‘îq.

1545 (p, t)  
Christ’s, Dd. 3. 23

Poems and maxims in Persian and Turkish, mostly the latter, including Umûnî, Uşûlî, Najâtî, Nasîmî, and the Qiyâtât-nâma (or Physiognomy) of Ḥamîdî. Ff. 182 of 20'1 × 18'7 c. and 17 ll.

17—2
1546 (p) Jesus, No. 9

A volume containing a selection of Persian poems, including a Mukhammas, or "Fivesome," of Káitibí, and Žuhúrlí's Sáqi-náma, an account of Awrang-zíb, several farmáns, etc.

1547 (p) King's, No. 65

Three volumes of Persian selections, the first containing extracts from various poets of Akbar's time; the second elegies (maráthi), and the third prose selections. See Palmer's King's Cat., pp. 6 and 20.

1548 (e. Čurki) Queens', No. 9

An anonymous Dhwán of poetry in Eastern Turkí, defective at the end.

1549 (p, t) Trinity, R. 13. 47


1550 (a) Trinity, R. 13. 31

A selection of qasídás and other poems in Arabic by Ibn Saráylá al-Ḫíllí (d. 750/1349) and other poets. See Brockelmann, ii, pp. 159–160; Palmer's Trin. Cat., pp. 65–9.

1551 (t) Or. 671² (8)

Fragment (ff. 22b–36a) of an anonymous Turkish work of unknown authorship on rhetoric. Written in an excellent modern naskh, 21 ll. to the page of 20’7 × 12 c., undated. Bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

1552 (p) Corpus, No. 48

Fragment of an Inshá, or collection of epistolary models, beginning, after the Introduction, with a letter from Sháh ʿÁlam to one Tímúr Sháh, followed by the latter's reply. Incomplete at end; ff. 44 of 27’5 × 18’5 c.; written in an illegible shikasta.

1553 (p) Corpus, No. 84

Two Inshásd, viz. that of Harkarn and that of Khalífa.
The prose writings of Tughrâ followed by the Fasâna-i-'Ajdâ'ib.

A volume containing: (1) the Dastâru's-Şibyân; (2) the Inshâ of Fayd-bakhsh; (3) the Inshâ of Muhammad Fâ'iq. An English note states that this book was written for Fayd-`Alî Khân when a child. He was afterwards Nawwâb of Jagpur, and was hanged after the Mutiny in 1857 in the Chandni Chawk on account of the part he took against the English.

VIII. STORIES, ANECDOTES, PROVERBS, ETC.

A collection of anecdotes, poems, etc., defective at both beginning and end, without title or indication of authorship. Ff. 196 of 19'2 × 14'5 c. and 19 ll., excellent naskh with rubrications. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.


A volume containing 218 ff. of 18'9 × 12'7 c. and 20 ll., written for the most part in fair Turkish nastâ'lib, but towards the end in a curious angular naskh. Contains: (1) the Badâ-yi‘ul-Âthâr or Nawâdir of Janânî (ff. 1–176), dated 1039/1629–30; (2) the Laṭâ’if, or Witticisms, of the poet Başîrî (ff. 177–189), dated 1037/1627–8; (3) the Laṭâ’if, or Witticisms, of the poet Shamî, dated Shawwâl 997/Aug.–Sept., 1589. Bought of Géjou, May 10, 1906.

A story (apparently that of Wâmiq and `Adhrâ) in ornate prose, written in nastâ'lib, undated, and incomplete at end. Ff. 56.
1560 (p) 
Corpus, No. 116

The story of the wooing of Badīʿuʾl-Jamál, the daughter of the King of China, by ‘Abduʾl-Ghaffūr, imperfect at the end. Written in nastāʿlīq, undated.

1561 (p) 
Corpus, No. 132

An anonymous and untitled collection of Persian stories.

1562 (p) 
Corpus, No. 139

A collection of historical anecdotes, possibly from ‘Awfiʾs Jawāmiʿuʾl-Ḥikayāt. Copied at Fayḍābād in 1221/1796-7 in a good, clear nastāʿlīq on pages of 32 × 24 c.

1563 (p) 
Corpus, No. 181

A volume containing (1) the Jāng-nāma-i-Muḥammad, and (2) the Qiṣṣa-i-Mihr u Māh.

IX. MSS. OF MIXED CONTENTS

1564 (a) 
Add. 3732 (9)

A volume of 78 ff. of 21 × 15 c. and 19 ll., written in fair naskh and dated 1194/1780, containing: (1) anonymous qaṣīdahs of a religious character (ff. 1–14); (2) a treatise on the different classes of traditions (ff. 16–40) by ‘Alī b. Sulṭān Muḥammad al-Qārī; (3) a treatise on the abrogated and abrogating verses of the Qurʾān. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.

1565 (m) شعار بيداساري
Or. 871 (8)

A Malay work entitled Shaʿīr Bidāsārī, copied at Singapore at a date unspecified. A note at the beginning states that it belonged formerly to Tankerville J. Chamberlain in 1871, and refers for a description of it to the J.R.A.S. (Straits Branch), No. 6, p. 261. Ff. 101 of 20′8 × 15′5 c. and 15 ll., written in clear but childish and unformed naskh with rubrications. Bought in London on June 8, 1911.

1566 (p, h)  
Or. 936 (9)

A volume of miscellaneous contents in Persian and Urdū; including amusing stories (Laṭđīf-i-muḍḥik) in Urdū (ff. 1–10);
some Persian verses; a number of Persian letters, including some written by Táhir Wahíd for Sháh 'Abbás to the ruler of the Deccan; and a list of the books seen in the mosque and other libraries at Sháh-Jahán-ábád by Mr Adam Durnford Gordon during a visit to that place. Average measurement of leaves, 22.8 x 14.5 c. Formerly belonged to the late Professor E. H. Palmer. Bought of Luzac, May 5, 1899.

1567 (a) Or. 955 (11)

Three separate African-Arabic documents in one envelope, vis. : (1) a complete tract on Prayer, Purification, Fasting, Repentance and other religious duties by the Imám Abú Zayd 'Abdu'r-RAhmán b. Muḥammad b. ʿĀmir al-Aḥdarí. Ff. 8 of 22.5 x 16.5 c. and 21 ll.; (2) an Arabic qaṣīda of 36 bayts by Shaykh Muḥammad 'Abdu'lláh b. Abí Zayd al-Qayruwání, with glosses in some non-Arabic African language. Ff. 2 of 23 x 17 c. and 13 ll.; (3) a long slip of paper of 45 x 17.4 c. and 21 ll. containing magical formulae and a magic square. Deposited by the Rev. J. M. Wilson, D.D., Dec. 6, 1916.

1568 (a, p) Christ's, S. 7. 5

A volume from the library of the late Professor W. Robertson Smith containing two Arabic treatises by Abú ʿUmar Yúsuf b....'Abdu'l-Barr, who died in 463/1071 at Xetiva in Spain (ff. 2-34 and 37-50), and a Persian commentary on some of the poems of Anwarí (ff. 51-106). For Ibn 'Abdu'l-Barr see Brockelmann, i, pp. 367-8, and Ibn Khallikán, No. 846.

(1) The first treatise, which appears to be an Introduction to the Kitábu'l-Istákáb mentioned by Brockelmann (loc. cit.), is entitled:

كتاب الإباح في ذكر أصول القبائل الرواه عن النبي ﷺ بما انضاف الى ذلك من علم أصول الإنساب و هو كتاب المدخل لكتاب الاستيعاب في معرفة الصحابة تصنيف أبي عمر بن عبد البر رضي الله عنه.
(2) The second treatise, not mentioned by Brockelmann, is entitled:

كِتَابُ الْقُصُدِّ وَالأَمْرِ فِي الْتَعْرِيفِ بِأَصْوَلِ اسْناَبِ الرَّبِّ وَالْعِجْر
وَمِنْ أَوَّلِ مِنْ تَكْلِيمِ الْعَرْبَيْنِ مِنْ الْأَمْرِ تَأْلِيفِ الحَافِظِ أَبِي عُبَيْد
يَوْسَفْ... بْنِ عَبْدِ الْبَرِّ النَّمْرِيّ

(3) The Persian commentary on verses of Anwārī is written in a good Persian shikasta, dated Rajab, 1271/March–April, 1855, by one Muḥammad Taqī. The ms. comprises 106 ff. of 21'6 by 15'4 c. and 16–19 ll.

1569 (p) Corpus, No. 7
A volume containing: (1) the Karīmā or Pand-nāma of Saʿdī; (2) the Ahmad-nāma, containing paradigms of Persian verbs in alphabetical order; (3) a short mathnawi poem; (4) a collection of letters. Written in clumsy nastā'īlīq on pages of 24 × 17 c. and dated 1259/1843–4.

1570 (p) Corpus, No. 12
A volume of miscellaneous contents written in different nastā'īlīq and shikasta hands on pages of 24 × 15 c. Most of the contents are described above under articles 307, 34, 306, 214, 1141, 313, 688, 682 and 831, but the ms. also contains many miscellaneous notes, mostly medical prescriptions.

1571 (p) Corpus, No. 17
Another Persian miscellany, described above under articles 128, 218, etc. Written in nimm-shikasta on pages of 24 × 16 c.

1572 (h) Corpus, No. 20
An Urdū miscellany, described above under articles 1091, 1527 and 605. Ff. 70 + 15 + 55 (= 140) of 24'5 × 16 c., written in fairly good nastā'īlīq.

1573 (p) Corpus, No. 23
Another Persian miscellany, described above under articles 1144 and 859. Written in two different nastā'īlīq hands on pages of 23 × 15 c.
1574 (p) **Corpus, No. 31**

Another Persian miscellany, described above under articles 1347 and 112. Written in nastālīq and nīm-shikasta on pages of 25½ × 16 c.

1575 (p) **Corpus, No. 39**

Another Persian miscellany, described above under articles 111, 1513, 704, 971 and 1485. Written in nastālīq on pages of 24 × 16 c.

1576 (p) **Corpus, No. 51**

Another Persian miscellany, described above under articles 104, 615 and 1164.

1577 (p) **Corpus, No. 54**

A volume containing: (1) the Khulāsatu's-Siyāq; and (2) the Inshā-yi-Maṣūdī. See above, articles 439 and 122.

1578 (p) **Corpus, No. 65**

A volume containing: (1) the Nahru'l-Faṣāḥat; (2) a Persian grammar; (3) Risāla-i-Qāfiya, a treatise on rhyme; and (4) the Tawqātāt-i-Kisrā. See articles 1343, 1514, 667 and 336 supra.

1579 (p) **Corpus, No. 67**

A volume containing: (1) the Shaharatul'Amānt; (2) the Nahru'l-Faṣāḥat; (3) the Chār Sharbat; (4) the Qānūn-i-Mujaddad; and (5) the Farmān-i-Ja'farī. See articles 797, 1344, 371, 913 and 892 supra.

1580 (p) **Corpus, No. 70**

A volume containing: (1) a commentary on the Gulistān of Sa'dī; (2) the letters (Rugāḏt) of Abu'l-Faḍl. See articles 1092 and 697 supra.

1581 (p, t) **Corpus, No. 75**

A volume containing: (1) miscellaneous Turkish writings; (2) a commentary on the Burda, or “Mantle-poem”; (3) a fragment of the Lama'at of 'Irāqī; (4) selections from the Diwān of Ṣā'īb. See articles 168, 1107, 569 and 1532 supra.
1582 (p) Corpus, No. 98
A volume containing: (1) the Dibácha-i-Dil-gushá; (2) the Dibácha-i-Sa’ddat; (3) the Dibácha-i-Farahá-bakhsh. See articles 494, 495 and 496 supra.

1583 (p) Corpus, No. 102
A volume of mixed contents, of which the component parts are described in articles 1365, 852, 681 and 975 supra. The leaves of each part are numbered separately.

1584 (p) Corpus, No. 115
A volume containing: (1) the Inshá of Ibráhím Beg; (2) a tract on Indian history; (3) the Žafar-náma of Buzurjmíhr; and (4) the Šad Pand, or “Hundred Counsels,” ascribed to Luqímán. See articles 1472, 1458, 848 and 832 supra.

1585 (p) Corpus, No. 116
A volume of mixed contents, of which the component parts are described in articles 1420, 545 and 1560 supra.

1586 (p) Corpus, No. 137
A volume containing: (1) a fragment of the Shajarâtul-Amáni; and (2) the Díván of ‘Urfl.

1587 (h) Corpus, No. 144

1588 (h) Corpus, No. 150
A volume of miscellaneous contents, chiefly lithographed books. See articles 1150, 324 and 1536 supra.

1589 (p) Corpus, No. 178
A volume containing: (1) the Gulshán-i-Shu’r; (2) the Naw-báwa-i-Munír; (3) the Mátam-kada-i-Munír. See articles 1099, 1334 and 1118 supra.

1590 (p) Corpus, No. 189
A volume of miscellaneous contents. See articles 895, 1292 and 1312 supra.
1591 (p)  
Corpus, No. 205  
A volume containing: (1) the Bahru'l-Ansâb; (2) the Maṭālī'u'l-Anwâr. See articles 153 and 1204 supra.

1592 (p)  
Corpus, No. 228  
A volume containing: (1) the Romance of Ḥātîm-i-Ṭayy; (2) the Manqūlū'u'l-Ḥikmat; (3) a story in prose translated from the Hindî by Luṭfî; (4) a fragment of a mathnawî poem on the romance of Laylá and Majnûn; (5) a tract on divination and on the legend of Khîdîr; (6) the Ḥikâyatu's-Sâliḥûn.

1593 (a)  
Fitzwilliam, No. 192

در حديث كوكب درى و مند رساله دیگر

An acephalous ms. consisting of seven detached fragments with many dislocations, in various hand-writings, labelled as above, and undated. Ff. 177 (the last numbered 217) of 25 x 17.7 c. and 27 ll.

1594 (a)  
Jesus, No. 16

فوائد في العلوم العربية

A collection of Arabic proverbs, verses, Maqâmât and other pieces, including the oath of the Druzes, copied out for Samuel Lyde in A.D. 1853 by Yûnus b. al-Asîr aš-Ṣaydâwî.

1595 (p)  
Trinity, R. 13. 32

A miscellany of some dozen religious, philosophical and historical tracts in Persian, including the Maqṣad-i-Aqṣâ, the Nasab-nâma, or genealogy, of Mawlâná Jalálú'd-Dîn Rûmî; the Gulshan-i-Râz; with commentary on the same; the Testament (Waṣîyyat) of the Prophet; the Manâsîkû'l-Hâjj; and the Niẓâmû't-Tawârîkh of al-Bayḍâwî. See Palmer's Trin. Cat., pp. 69–76.

1596 (a, p)  
Trinity, R. 13. 45

PART III
CLASS-MARKS OF ALL MANUSCRIPTS
DESCRIBED IN THIS HAND-LIST
ARRANGED CONSECUTIVELY
In the following table, intended principally for the use of the Library officials, the class-marks of the manuscripts described are arranged consecutively, preceded by ordinal numbers. The number in brackets which follows each class-mark indicates the approximate height of the MS. in inches, the volumes being arranged on the shelves according to size. In assigning these numbers, the usual practice now is to give the round number of inches to which the height of the MS. most nearly approximates; e.g. a volume $9\frac{1}{4}$ inches in height is marked (9), but one $9\frac{3}{8}$ inches in height (10), and so on. The italic letters following these numbers indicate the language or languages in which the MS. in question is written, viz.—a. Arabic; af. Afghání; e. English; h. Hindustání (Urdu or Hindi); l. Latin; m. Malay; p. Persian; ḫānj. Panjábi; t. Turkish, and east. t. Turki.

In the middle column are noted the sources, where ascertainable, whence the MSS. were derived, together with the date of acquisition, to which is prefixed one of the three letters b. ("bought from"), g. ("given by"), l. ("left or bequeathed by").

The thick numbers in the last column indicate the article or articles under which each MS. is described, either in Part I (Nos. 1–1386) or in Part II (Nos. 1387–1596).

In this table the University Library MSS. (Add. 3608–Or. 967) come first, and then the MSS. of the different College Libraries in order of antiquity, viz.—Clare, Pembroke, Corpus Christi, King's, Queens', St Catharine's, Jesus, Christ's, St John's, Magdalen, Trinity, and Emmanuel, and the Fitzwilliam Museum.
2. Add. 3609 (8) a. " " " 1248
3. Add. 3610 (8) a. " " " 1361
4. Add. 3611 (10) a. " " " 55
5. Add. 3612 (8) p. " " " 1046
6. Add. 3613 (11) p. " " " 1047
7. Add. 3614 (10) p. " " " 1048, 26, 1376
8. Add. 3615 (9) a, p. " " " 1224, 731
9. Add. 3616 (10) p. " " " 370, 1228, 744
10. Add. 3617 (11) a. Géjou, b. Feb. 14, 1900. 9
11. Add. 3618 (13) a. " " " 58
12. Add. 3619 (10) a. " " " 500
13. Add. 3620 (8) a. " " " 1182
14. Add. 3621 (9) a. " " " 713
15. Add. 3622 (10) a. " " " 1270
16. Add. 3623 (7) a. " " " 287, 1188, 261, 1242, 434
17. Add. 3624 (8) a. " " " 480
18. Add. 3625 (9) a. " " " 872
19. Add. 3626 (9) a. " " " 899
20. Add. 3627 (8) a. " " " 814
21. Add. 3628 (9) a. " " " 802
22. Add. 3629 (9) a. " " " 982
23. Add. 3630 (6) a. " " " 900
28. Add. 3636 (7) a. Géjou, b. April 3, 1900. 380
29*. Add. 3637 (8) a. " " " 911
30. Add. 3638 (9) p. " " " 292
31. Add. 3639 (11) a. " " " 1142
32. Add. 3640 (11) p. A. Reader, b. April 23, 1900. 94
33. Add. 3641 (8) t. Dr Sethian, b. May 9, 1900. 635
34. Add. 3642 (8) p. " " " 521
35. Add. 3643 (9) p. " " " 955
36. Add. 3644 (8) p. " " " 27

* Wrongly entered on p. 151 supra as Add. 3639 (11) instead of Add. 3637 (8).
<p>| Add. 3645 (8) a | Dr Sethian, b. May 9, 1900. | 62 |
| Add. 3646 (8) t |  | 641 |
| Add. 3647 (9) a |  | 88 |
| Add. 3648 (8) a |  | 325 |
| Add. 3649 (9) t |  | 642 |
| Add. 3650 (12) a | Dr Sethian, b. May 21, 1900 | 1281 |
| Add. 3651 (10) a |  | 1015 |
| Add. 3652 (8) a |  | 898 |
| Add. 3653 (8) a |  | 671, 995 |
| Add. 3654 (9)  t |  | 297 |
| Add. 3655 (10) a |  | 873 |
| Add. 3656 (9) a |  | 992 |
| Add. 3657 (10) a, b |  | 750 |
| Add. 3658 (8) b |  | 1166 |
| Add. 3663 (10) b | J. J. Naaman, b. June 3, 1900. | 267, 751 |
| Add. 3664 (8) a | Dr Sethian, b. July 17, 1900. | 277 |
| Add. 3665 (8) a |  | 673 |
| Add. 3666 (8) a |  | 1362 |
| Add. 3667 (8) a |  | 203 |
| Add. 3668 (8) a |  | 258 |
| Add. 3669 (9) t |  | 472 |
| Add. 3670 (10) a |  | 1407 |
| Add. 3671 (7) b |  | 1496 |
| Add. 3672 (8) b |  | 1083 |
| Add. 3673 (10) a |  | 1160 |
| Add. 3674 (9) b | J. J. Naaman, b. July 23, 1900. | 678 |
| Add. 3675 (9) b |  | 679 |
| Add. 3676 (8) b |  | 1297 |
| Add. 3677 (9) b |  | 752 |
| Add. 3678 (8) b | Breslauer &amp; Meyer, b. Aug. 11, 1900. | 268, 753 |
| Add. 3679 (8) b | J. J. Naaman, b. Aug. 16, 1900. | 631 |
| Add. 3685 (10) b | J. J. Naaman, b. Sept. 29, 1900. | 1059 |
| Add. 3686 (8) b |  | 129 |
| Add. 3687 (11) a | Khayyát (late Géjou), b. Oct. 20, 1907. | 457 |
| Add. 3688 (8) a | Dr Sethian, b. Nov. 1, 1900. | 479 |
| Add. 3689 (10) a |  | 817 |
| Add. 3690 (6) a |  | 691 |
| Add. 3691 (10) b |  | 1120 |
| Add. 3692 (13) b |  | 53 |
| Add. 3693 (9) b |  | 1267, 1497 |
| Add. 3694 (8) t |  | 793 |
| Add. 3695 (9) east. t |  | 1382 |
| Add. 3696 (10) a | Dr Sethian, b. Nov. 5, 1900. | 160 |
| Add. 3697 (12) a |  | 349 |
| 81. Add. 3698 (4) a, p. | Dr Sethian, b. Nov. 5, 1900. | 1502 |
| 82. Add. 3699 (7) p. | | 1494 |
| 83. Add. 3700 (8) a. | | 659 |
| 84. Add. 3701 (8) a. | J. J. Naaman, b. Nov. 7, 1900. | 159 |
| 85. Add. 3702 (8) a. | | 985 |
| 86. Add. 3703 (8) a. | | 1303 |
| 87. Add. 3704 (6) a. | | 1431 |
| 88. Add. 3705 (8) a, p. | | 1432 |
| 89. Add. 3706 (7) a, p. | | 592 |
| 90. Add. 3707 (7) p. | | 591 |
| 91. Add. 3708 (8) p. | | 578 |
| 92. Add. 3709 (8) p. | | 599 |
| 93. Add. 3710 (8) p. | | 628 |
| 94. Add. 3711 (8) t. | | 460 |
| 96. Add. 3713 (7) p, a. | | 1435 |
| 97. Add. 3714 (8) t. | | 463 |
| 98. Add. 3715 (6) t. | | 65 |
| 99. Add. 3716 (8) p. | | 390 |
| 100. Add. 3717 (8) a. | | 1403 |
| 101. Add. 3718 (8) a. | | 993 |
| 102. Add. 3719 (9) a. | | 343, 685 |
| 103. Add. 3720 (7) a. | | 881 |
| 104. Add. 3721 (9) a. | | 1404 |
| 105. Add. 3722 (8) a. | | 822, 20, 666 |
| 106. Add. 3723 (8) a. | | 1310 |
| 107. Add. 3724 (8) a. | | 886 |
| 108. Add. 3725 (7) a. | | 426, 362 |
| 109. Add. 3726 (9) a. | | 8 |
| 110. Add. 3727 (8) a. | | 1273 |
| 111. Add. 3728 (9) a. | | 1167 |
| 112. Add. 3729 (8) a. | | 828 |
| 113. Add. 3730 (12) a. | Dr Sethian, b. Nov. 28, 1900. | 425 |
| 114. Add. 3731 (9) p. | | 956 |
| 115. Add. 3732 (9) a. | | 1534 |
| 116. Add. 3733 (9) p. | | 625 |
| 117. Add. 3734 (9) p. | | 124, 404, 423 |
| 118. Add. 3735 (9) a. | | 1025 |
| 119. Add. 3736 (10) p. | | 763 |
| 120. Add. 3737 (7) p. | | 672, 662, 1049 |
| 121. Add. 3738 (7) a. | | 989 |
| 122. Add. 3739 (12) p. | | 45 |
| 123. Add. 3740 (12) p. | | 722 |
| 124. Add. 3741 (7) a. | | 1200 |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Description</th>
<th>Date</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>125</td>
<td>Add. 3742 8</td>
<td>Khayyát (Géjou), b. Dec. 2, 1900.</td>
<td>1231</td>
</tr>
<tr>
<td>126</td>
<td>Add. 3743 11</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>285</td>
</tr>
<tr>
<td>127</td>
<td>Add. 3744 9</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>1282</td>
</tr>
<tr>
<td>128</td>
<td>Add. 3746 8</td>
<td>J. J. Naaman, b. Dec. 8, 1900.</td>
<td>1039</td>
</tr>
<tr>
<td>129</td>
<td>Add. 3747 7</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>1078</td>
</tr>
<tr>
<td>130</td>
<td>Add. 3748 8</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>950</td>
</tr>
<tr>
<td>131</td>
<td>Add. 3749 8</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>1274</td>
</tr>
<tr>
<td>132</td>
<td>Add. 3750 8</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>904</td>
</tr>
<tr>
<td>133</td>
<td>Add. 3751 7</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>1360</td>
</tr>
<tr>
<td>134</td>
<td>Add. 3752 11</td>
<td>Géjou, b. Dec. 8, 1900.</td>
<td>712</td>
</tr>
<tr>
<td>135</td>
<td>Add. 3753 10</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>1212</td>
</tr>
<tr>
<td>136</td>
<td>Add. 3754 9</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td>303</td>
</tr>
<tr>
<td>137</td>
<td>Add. 3755 13</td>
<td>R. J. Wilkinson, Esq., g. Nov. 1900.*</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>138</td>
<td>Add. 3756 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>139</td>
<td>Add. 3757 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>140</td>
<td>Add. 3758 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>141</td>
<td>Add. 3759 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>142</td>
<td>Add. 3760 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>143</td>
<td>Add. 3761 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>144</td>
<td>Add. 3762 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>145</td>
<td>Add. 3763 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>146</td>
<td>Add. 3764 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>147</td>
<td>Add. 3765 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>148</td>
<td>Add. 3766 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>149</td>
<td>Add. 3767 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>150</td>
<td>Add. 3768 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>151</td>
<td>Add. 3769 13</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>152</td>
<td>Add. 3770 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>153</td>
<td>Add. 3771 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>154</td>
<td>Add. 3772 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>155</td>
<td>Add. 3773 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>156</td>
<td>Add. 3774 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>157</td>
<td>Add. 3775 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>158</td>
<td>Add. 3776 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>159</td>
<td>Add. 3777 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>160</td>
<td>Add. 3778 12</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>161</td>
<td>Add. 3779 11</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>162</td>
<td>Add. 3780 11</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>163</td>
<td>Add. 3781 11</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>164</td>
<td>Add. 3782 11</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>165</td>
<td>Add. 3783 11</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>166</td>
<td>Add. 3784 10</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>167</td>
<td>Add. 3785 10</td>
<td>&quot; &quot;</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* These Malay MSS. remain undescribed for lack of any available scholar competent and willing to deal with them.
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Description</th>
<th>Recipient/Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>168.</td>
<td>Add. 3786 (9) m.</td>
<td>R. J. Wilkinson, Esq., 1900.</td>
</tr>
<tr>
<td>169.</td>
<td>Add. 3787 (9) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>170.</td>
<td>Add. 3788 (9) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>171.</td>
<td>Add. 3789 (9) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>172.</td>
<td>Add. 3790 (9) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>173.</td>
<td>Add. 3791 (9) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>174.</td>
<td>Add. 3792 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>175.</td>
<td>Add. 3793 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>176.</td>
<td>Add. 3794 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>177.</td>
<td>Add. 3795 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>178.</td>
<td>Add. 3796 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>179.</td>
<td>Add. 3797 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>180.</td>
<td>Add. 3798 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>181.</td>
<td>Add. 3799 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>182.</td>
<td>Add. 3800 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>183.</td>
<td>Add. 3801 (10) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>184.</td>
<td>Add. 3802 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>185.</td>
<td>Add. 3803 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>186.</td>
<td>Add. 3804 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>187.</td>
<td>Add. 3805 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>188.</td>
<td>Add. 3806 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>189.</td>
<td>Add. 3807 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>190.</td>
<td>Add. 3808 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>191.</td>
<td>Add. 3809 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>192.</td>
<td>Add. 3810 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>193.</td>
<td>Add. 3811 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>194.</td>
<td>Add. 3812 (8) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>195.</td>
<td>Add. 3813 (7) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>196.</td>
<td>Add. 3814 (7) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>197.</td>
<td>Add. 3815 (7) m.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>198.</td>
<td>Add. 3816 (7) m.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

199. Add. 3817 | Class-marks left for 2 additional MSS.


201. Add. 4166, Nos. 52–61, a, b, c, 10 documents. Sandars Bequest.


203. Or. 1 (4) a. | Géjou, b. Jan. 28, 1901

204. Or. 2 (9) a. | 1283

205. Or. 3 (8) a. | 994

206. Or. 4 (8) a. | 1318

207. Or. 5 (8) a. | 1271

208. Or. 6 (7) a. | 914

209. Or. 7 (10) a. | 1199

210. Or. 8 (8) a. | 1163
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Description</th>
<th>Date</th>
<th>Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>211</td>
<td>Or. 9 (8) a</td>
<td>Gejou, b. Jan. 28, 1901</td>
<td>901, 1016, 1026</td>
</tr>
<tr>
<td>212</td>
<td>Or. 10 (8) a, p.</td>
<td></td>
<td>395</td>
</tr>
<tr>
<td>213</td>
<td>Or. 12 (7) a</td>
<td>J. J. Naaman, b. Feb. 5, 1901</td>
<td>864</td>
</tr>
<tr>
<td>214</td>
<td>Or. 13 (6) p.</td>
<td></td>
<td>1110</td>
</tr>
<tr>
<td>215</td>
<td>Or. 14 (9) p.</td>
<td></td>
<td>680</td>
</tr>
<tr>
<td>216</td>
<td>Or. 15 (7) a.</td>
<td></td>
<td>318</td>
</tr>
<tr>
<td>217</td>
<td>Or. 16 (6) a.</td>
<td></td>
<td>771</td>
</tr>
<tr>
<td>218</td>
<td>Or. 17 (8) a.</td>
<td></td>
<td>412</td>
</tr>
<tr>
<td>219</td>
<td>Or. 18 (8) a.</td>
<td></td>
<td>357</td>
</tr>
<tr>
<td>220</td>
<td>Or. 19 (7) a.</td>
<td></td>
<td>176</td>
</tr>
<tr>
<td>221</td>
<td>Or. 20 (8) a.</td>
<td></td>
<td>1556</td>
</tr>
<tr>
<td>222</td>
<td>Or. 21 (9) a.</td>
<td></td>
<td>156, 1028</td>
</tr>
<tr>
<td>223</td>
<td>Or. 22 (6) p.</td>
<td></td>
<td>1418</td>
</tr>
<tr>
<td>224</td>
<td>Or. 23 (a) a.</td>
<td></td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>225</td>
<td>Or. 24 (8) a.</td>
<td></td>
<td>836</td>
</tr>
<tr>
<td>226</td>
<td>Or. 25 (10) a.</td>
<td></td>
<td>61</td>
</tr>
<tr>
<td>227</td>
<td>Or. 26 (8) a.</td>
<td></td>
<td>165, 823</td>
</tr>
<tr>
<td>228</td>
<td>Or. 27 (10) p.</td>
<td></td>
<td>1052</td>
</tr>
<tr>
<td>229</td>
<td>Or. 28 (8) a.</td>
<td></td>
<td>1419</td>
</tr>
<tr>
<td>230</td>
<td>Or. 29 (8) a.</td>
<td></td>
<td>1557</td>
</tr>
<tr>
<td>231</td>
<td>Or. 30 (8) a.</td>
<td></td>
<td>1521</td>
</tr>
<tr>
<td>232</td>
<td>Or. 31 (8) a.</td>
<td></td>
<td>809</td>
</tr>
<tr>
<td>233</td>
<td>Or. 32 (9) a.</td>
<td></td>
<td>1008</td>
</tr>
<tr>
<td>234</td>
<td>Or. 33 (7) a.</td>
<td></td>
<td>885</td>
</tr>
<tr>
<td>235</td>
<td>Or. 34 (8) p.</td>
<td></td>
<td>206</td>
</tr>
<tr>
<td>236</td>
<td>Or. 35 (8) a.</td>
<td></td>
<td>1522, 661, 1233</td>
</tr>
<tr>
<td>237</td>
<td>Or. 36 (8) a.</td>
<td></td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>238</td>
<td>Or. 37 (6) a.</td>
<td></td>
<td>490</td>
</tr>
<tr>
<td>239</td>
<td>Or. 38 (7) p.</td>
<td></td>
<td>1489</td>
</tr>
<tr>
<td>240</td>
<td>Or. 39 (9) p.</td>
<td></td>
<td>504</td>
</tr>
<tr>
<td>241</td>
<td>Or. 40 (3) t.</td>
<td></td>
<td>574</td>
</tr>
<tr>
<td>242</td>
<td>Or. 41 (19) t.</td>
<td></td>
<td>1366</td>
</tr>
<tr>
<td>243</td>
<td>Or. 42 (6) a.</td>
<td></td>
<td>1425</td>
</tr>
<tr>
<td>244</td>
<td>Or. 43 (6) p.</td>
<td></td>
<td>1426</td>
</tr>
<tr>
<td>245</td>
<td>Or. 44 (7) t.</td>
<td></td>
<td>860</td>
</tr>
<tr>
<td>246</td>
<td>Or. 45 (7) t.</td>
<td></td>
<td>759</td>
</tr>
<tr>
<td>247</td>
<td>Or. 46 (13) p.</td>
<td>E. Parsons &amp; Sons, b. Feb., 1901</td>
<td>720</td>
</tr>
<tr>
<td>248</td>
<td>Or. 47 (9) p.</td>
<td></td>
<td>1050</td>
</tr>
<tr>
<td>249</td>
<td>Or. 48 (10) a.</td>
<td>Géjou, b. Feb. 20, 1901</td>
<td>1405</td>
</tr>
<tr>
<td>250</td>
<td>Or. 49 (8) a.</td>
<td></td>
<td>1409</td>
</tr>
<tr>
<td>251</td>
<td>Or. 50 (11) a.</td>
<td>J. J. Naaman, b. March 4, 1901</td>
<td>1410</td>
</tr>
<tr>
<td>252</td>
<td>Or. 51 (8) a.</td>
<td></td>
<td>692</td>
</tr>
<tr>
<td>253</td>
<td>Or. 52 (8) a.</td>
<td></td>
<td>1013, 1042</td>
</tr>
<tr>
<td>254</td>
<td>Or. 53 (10) a.</td>
<td></td>
<td>1353</td>
</tr>
</tbody>
</table>
255. Or. 54 (10) a. J. J. Naaman, b. March 4, 1901. } 1353
256. Or. 55 (10) a. " " " 368
257. Or. 56 (8) a. " " " 889
258. Or. 57 (8) a. " " " 1383
259. Or. 58 (8) t. " " " 1234
260. Or. 59 (10) t, p. " " " 1
261. Or. 60 (12) p. J. J. Naaman, b. May 3, 1901. 553
262. Or. 61 (11) p. " " " 1427
263. Or. 62 (9) p. " " " 1305
264. Or. 63 (9) a. " " " 1336
265. Or. 64 (7) a. Géjou, b. May 11, 1901. 1217
266. Or. 65 (10) a. " " " 1218
267. Or. 66 (8) a. " " " 876
268. Or. 67 (7) a. " " " 826
269. Or. 68 (7) a. " " " 1411
270. Or. 69 (6) p. " " " 1032
271. Or. 163 (13) a. J. J. Naaman, b. Dec. 6, 1901. }
272. Or. 164 (13) a. " " " 338
273. Or. 165 (8) a. " " " 391
274. Or. 166 (8) a. " " " 965
275. Or. 167 (8) p. " " " 589
276. Or. 168 (6) t. " " " 617
277. Or. 169 (7) t. " " " 1255
278. Or. 170 (7) p. " " " 1226
279. Or. 171 (8) p. " " " 1041, 1029
280. Or. 172 (8) a. " " " 219
281. Or. 175 (8) t. Géjou, b. Jan. 1, 1902. 1221
282. Or. 176 (7) a. " " " 461
283. Or. 177 (8) t. " " " 620
284. Or. 178 (8) t. " " " 1384
285. Or. 179 (8) t. " " " 1104
286. Or. 180 (8) t. " " " 541
287. Or. 181 (10) t. " " " 879
288. Or. 182 (10) p. " " " 1044
289. Or. 183 (11) p, a. " " " 421
290. Or. 184 (11) a. " " " 204
293. Or. 188 (8) p. " " " 1143
294. Or. 189 (10) a. " " " 1262
295. Or. 190 (7) p. " " " 760
296. Or. 193 (13) a, m. B. Quaritch, b. Sept. 8, 1902. 1412
297. Or. 194 (11) a, m. " " " 1283
<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Description</th>
<th>Code</th>
<th>Details</th>
<th>Date</th>
<th>Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>300.</td>
<td>Or. 197 (8) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td>301.</td>
<td>Or. 198 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1423</td>
</tr>
<tr>
<td>302.</td>
<td>Or. 199 (12) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1208</td>
</tr>
<tr>
<td>303.</td>
<td>Or. 200 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>304.</td>
<td>Or. 201 (10) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>811</td>
</tr>
<tr>
<td>305.</td>
<td>Or. 202 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1165</td>
</tr>
<tr>
<td>306.</td>
<td>Or. 203 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1241</td>
</tr>
<tr>
<td>307.</td>
<td>Or. 204 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1082</td>
</tr>
<tr>
<td>308.</td>
<td>Or. 205 (10) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>56, 1119</td>
</tr>
<tr>
<td>310.</td>
<td>Or. 207 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>162</td>
</tr>
<tr>
<td>311.</td>
<td>Or. 208 (8) a, t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>164, 863, 157, 637, 990, 478, 988</td>
</tr>
<tr>
<td>312.</td>
<td>Or. 209 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>875</td>
</tr>
<tr>
<td>313.</td>
<td>Or. 210 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>143</td>
</tr>
<tr>
<td>314.</td>
<td>Or. 211a (8) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1257</td>
</tr>
<tr>
<td>315.</td>
<td>Or. 211b (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>283, 658, 871</td>
</tr>
<tr>
<td>316.</td>
<td>Or. 212 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>549</td>
</tr>
<tr>
<td>317.</td>
<td>Or. 213 (10) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>264</td>
</tr>
<tr>
<td>318.</td>
<td>Or. 214 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>319.</td>
<td>Or. 215 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1040</td>
</tr>
<tr>
<td>320.</td>
<td>Or. 216 (9) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>779</td>
</tr>
<tr>
<td>321.</td>
<td>Or. 217 (7) a, p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>378</td>
</tr>
<tr>
<td>322.</td>
<td>Or. 218 (9) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>513</td>
</tr>
<tr>
<td>323.</td>
<td>Or. 219 (9) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>546</td>
</tr>
<tr>
<td>324.</td>
<td>Or. 220 (9) a, p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1510</td>
</tr>
<tr>
<td>325.</td>
<td>Or. 221 (11) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1374</td>
</tr>
<tr>
<td>326.</td>
<td>Or. 222 (10) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>643</td>
</tr>
<tr>
<td>327.</td>
<td>Or. 223 (7) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>328.</td>
<td>Or. 224 (8) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1045</td>
</tr>
<tr>
<td>329.</td>
<td>Or. 225 (12) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>749</td>
</tr>
<tr>
<td>330.</td>
<td>Or. 226 (10) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>947</td>
</tr>
<tr>
<td>331.</td>
<td>Or. 234 (14) a.</td>
<td>Dr. F. H. H. Guillemand, b. 1902.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1463</td>
</tr>
<tr>
<td>332.</td>
<td>Or. 235 (10) p.</td>
<td>Prof. E. B. Cowell, b. 1903.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>966</td>
</tr>
<tr>
<td>333.</td>
<td>Or. 236 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>954</td>
</tr>
<tr>
<td>334.</td>
<td>Or. 237 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1373</td>
</tr>
<tr>
<td>335.</td>
<td>Or. 238 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>360</td>
</tr>
<tr>
<td>336.</td>
<td>Or. 239 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>850</td>
</tr>
<tr>
<td>337.</td>
<td>Or. 240 (12) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>967</td>
</tr>
<tr>
<td>338.</td>
<td>Or. 241 (13) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>1253</td>
</tr>
<tr>
<td>339.</td>
<td>Or. 242 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>432</td>
</tr>
<tr>
<td>340.</td>
<td>Or. 243 (11) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>445</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Description</td>
<td>Quantity</td>
<td>Notes</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>--------------------------------</td>
<td>----------</td>
<td>-------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>341.</td>
<td>Or. 244 (12) π.</td>
<td></td>
<td>Prof. E. B. Cowell, L. 1903.</td>
<td>446</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>342.</td>
<td>Or. 245 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>447</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>343.</td>
<td>Or. 246 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1064</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>344.</td>
<td>Or. 247 (6) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>754</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>345.</td>
<td>Or. 248 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1369</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>346.</td>
<td>Or. 249 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>527</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>347.</td>
<td>Or. 250 (12) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1060</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>348.</td>
<td>Or. 251 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>748</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>349.</td>
<td>Or. 252 (12) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>333</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>350.</td>
<td>Or. 253 (13) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>381</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>351.</td>
<td>Or. 254 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>392</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>352.</td>
<td>Or. 255 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1061</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>353.</td>
<td>Or. 256 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>522, 1355</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>354.</td>
<td>Or. 257 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>702, 1370, 177, 1236</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>355.</td>
<td>Or. 258 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1053</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>356.</td>
<td>Or. 259 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>441</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>357.</td>
<td>Or. 260 (7) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>968</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>358.</td>
<td>Or. 261 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>528</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>359.</td>
<td>Or. 262 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>650</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>360.</td>
<td>Or. 263 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>231</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>361.</td>
<td>Or. 264 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1264</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>362.</td>
<td>Or. 265 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1289</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>363.</td>
<td>Or. 266 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1298</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>364.</td>
<td>Or. 267 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1206</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>365.</td>
<td>Or. 268 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>908</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>366.</td>
<td>Or. 269 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>37</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>367.</td>
<td>Or. 270 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>38</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>368.</td>
<td>Or. 271 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1254</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>369.</td>
<td>Or. 272 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>393</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>370.</td>
<td>Or. 273 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>159</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>371.</td>
<td>Or. 274 (8) π, skt.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>178, 1290</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>372.</td>
<td>Or. 275 (6) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>594</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>373.</td>
<td>Or. 276 (6) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>893</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>374.</td>
<td>Or. 277 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>278</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>375.</td>
<td>Or. 278 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>293</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>376.</td>
<td>Or. 279 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1054</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>377.</td>
<td>Or. 280 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1352</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>378.</td>
<td>Or. 281 (8) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1291</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>379.</td>
<td>Or. 282 (9) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>603</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>380.</td>
<td>Or. 283 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1055</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>381.</td>
<td>Or. 284 (11) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>560</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>382.</td>
<td>Or. 285 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1121</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>383.</td>
<td>Or. 286 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1122</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>384.</td>
<td>Or. 287 (10) π.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1123</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
385. Or. 288 (10) $p$. Prof. E. B. Cowell, l. 1903. 1124
386. Or. 289 (9) $p$. " " " 180
387. Or. 290 (10) $p$. " " " 181
388. Or. 291 (9) $p$. " " " 523
389. Or. 292 (11) $p$. " " " 1371
390. Or. 293 (14) $p$. " " " 236
391. Or. 294 (14) $p$. " " " 543
392. Or. 295 (14) $p$. " " " 649
393. Or. 296 (8) $h$. Duplicate class-mark assigned to Add. 4510, q.v.
395. Or. 298
396. Or. 386 (11)
397. Or. 387 (8)
398. Or. 389 (7)
399. Or. 390 (11)
400. Or. 391 (9)
401. Or. 392 (9)
402. Or. 393 (9)
403. Or. 394 (9)
405. Or. 413 (5) $a$. W. D. Webster, b. April, 1903. 1389
406. Or. 415 (10) $a$. Géjou, b. June 3, 1903. 1018
408. Or. 417 (10) $p$. Géjou, b. Aug. 29, 1903. 719
409. Or. 418 (8) $a$. " " " 139
410. Or. 419 (6) $a$. " " " 1176
412. Or. 421 (9) $p$. " " " 448
413. Or. 422 (9) $p$. " " " 1065
414. Or. 423 (10) $p$. " " " 1125
415. Or. 424 (16) $p$. " " " 1126
416. Or. 425 (12) $p$. " " " 767
417. Or. 426 (10) $p$. " " " 417
418. Or. 427 (10) $p$. " " " 1451
419. Or. 428 (15) $p$. " " " 1523
420. Or. 429 (8) $p$. " " " 1388
421. Or. 430 (6) $p$. " " " 265
422. Or. 431 (7) $p$. " " " 1503
423. Or. 432 (6) $a$, $p$. " " " 1391
424. Or. 433 (9) $a$, $p$. " " " 829
425. Or. 434 (6) $p$. " " " 1196
426. Or. 435 (8) $a$. " " " 805
<p>| 426. | Or. 434 (8) a, π. | 718 |
| 427. | Or. 435 (12) a. | 1043 |
| 428. | Or. 433 (12) a. | 262 |
| 429. | Or. 439 (10) a. | 1175 |
| 430. | Or. 434 (11) a. | 664 |
| 431. | Or. 440 (12) a. | 1481 |
| 432. | Or. 441 (8) a. | 815 |
| 433. | Or. 442 (8) a, π. | 910 |
| 434. | Or. 443 (8) a. | 322, 1269 |
| 435. | Or. 444 (9) a. | 90 |
| 436. | Or. 445 (9) a, π. | 43, 339 |
| 437. | Or. 446 (11) a. | 1413 |
| 438. | Or. 447 (10) a. | 1356 |
| 439. | Or. 448 (8) a. | 326 |
| 440. | Or. 449 (8) t. | 1169 |
| 441. | Or. 450 (10) a. | 669 |
| 442. | Or. 451 (9) a. | 572 |
| 443. | Or. 452 (6) a. | 1490 |
| 444. | Or. 453 (12) a. | 547 |
| 445. | Or. 454 (7) a, π. | 519 |
| 446. | Or. 455 (8) t. | 645 |
| 447. | Or. 456 (9) t. | 444 |
| 448. | Or. 457 (9) t. | 152 |
| 449. | Or. 458 (8) t. | 1500 |
| 450. | Or. 459 (9) t. | 1424 |
| 451. | Or. 460 (8) t. | 1112, 524, 379 |
| 452. | Or. 461 (9) t. | 1108 |
| 453. | Or. 462 (8) t. | 1321 |
| 454. | Or. 463 (9) a. | 1338, 1192, 912, 84, 79 |
| 455. | Géjou, b. Jan. 29, 1904. | 1300 |
| 456. | Géjou, b. Nov. 27, 1903. | 1147 |
| 457. | Géjou, b. Aug. 18, 1904. | 223 |
| 458. | Or. 470 (8) t. | 1057 |
| 459. | Or. 471 (8) t. | 1339 |
| 460. | Or. 472 (10) t. | 936 |
| 461. | Or. 473 (9) t. | 320 |
| 462. | Or. 474 (8) t. | 865 |
| 463. | Or. 475 (10) π. | 1272 |
| 464. | Or. 476 (5&quot; x 8&quot;) a. | 714 |
| 465. | Or. 477 (8) a. | 151, 654 |
| 466. | Or. 478 (7) a. | 332, 1269 |
| 467. | Or. 479 (8) a. | 90 |
| 468. | Or. 480 (10) a. | 437, 676, 1484, 677, 654 |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Catalogue Number</th>
<th>Author</th>
<th>Date</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>468</td>
<td>Or. 481 (7) a.</td>
<td>Géjou</td>
<td>Aug. 18, 1904.</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>469</td>
<td>Or. 482 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td>470</td>
<td>Or. 483 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1161</td>
</tr>
<tr>
<td>471</td>
<td>Or. 484 (6) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>583</td>
</tr>
<tr>
<td>472</td>
<td>Or. 485 (12) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td>473</td>
<td>Or. 486 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>854</td>
</tr>
<tr>
<td>474</td>
<td>Or. 487 (7) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1381</td>
</tr>
<tr>
<td>475</td>
<td>Or. 488 (9) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>574</td>
</tr>
<tr>
<td>476</td>
<td>Or. 489 (8) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>473</td>
</tr>
<tr>
<td>477</td>
<td>Or. 490 (8) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>478</td>
<td>Or. 491 (10) t.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>330</td>
</tr>
<tr>
<td>479</td>
<td>Or. 492 (10) a.</td>
<td>J. J. Naaman</td>
<td>Aug. 20, 1904.</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>480</td>
<td>Or. 493 (11) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1247</td>
</tr>
<tr>
<td>481</td>
<td>Or. 494 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1205, 1225</td>
</tr>
<tr>
<td>482</td>
<td>Or. 495 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td>483</td>
<td>Or. 496 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1195</td>
</tr>
<tr>
<td>484</td>
<td>Or. 497 (9) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>584</td>
</tr>
<tr>
<td>485</td>
<td>Or. 498 (11) a, p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1517</td>
</tr>
<tr>
<td>486</td>
<td>Or. 499 (11) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1524</td>
</tr>
<tr>
<td>487</td>
<td>Or. 500 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1073</td>
</tr>
<tr>
<td>488</td>
<td>Or. 501 (8) a.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1216</td>
</tr>
<tr>
<td>489</td>
<td>Or. 502 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1066</td>
</tr>
<tr>
<td>490</td>
<td>Or. 503 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>316</td>
</tr>
<tr>
<td>491</td>
<td>Or. 504 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1237</td>
</tr>
<tr>
<td>492</td>
<td>Or. 505 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>464</td>
</tr>
<tr>
<td>493</td>
<td>Or. 506 (12) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1452</td>
</tr>
<tr>
<td>494</td>
<td>Or. 507 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>396</td>
</tr>
<tr>
<td>495</td>
<td>Or. 508 (9) p. c.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1453</td>
</tr>
<tr>
<td>496</td>
<td>Or. 509 (6) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1280</td>
</tr>
<tr>
<td>497</td>
<td>Or. 510 (11) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>137, 397</td>
</tr>
<tr>
<td>498</td>
<td>Or. 511 (5) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>499</td>
<td>Or. 512 (9) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>458</td>
</tr>
<tr>
<td>500</td>
<td>Or. 513 (6) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1436</td>
</tr>
<tr>
<td>501</td>
<td>Or. 514 (9) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>309</td>
</tr>
<tr>
<td>502</td>
<td>Or. 515 (9) p.</td>
<td>Hannan, Watson &amp; Co.</td>
<td>Aug. 20, 1904.</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>503</td>
<td>Or. 516 (8) a, p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>841</td>
</tr>
<tr>
<td>504</td>
<td>Or. 517 (7) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1239</td>
</tr>
<tr>
<td>505</td>
<td>Or. 518 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>294</td>
</tr>
<tr>
<td>506</td>
<td>Or. 519 (9) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1213</td>
</tr>
<tr>
<td>507</td>
<td>Or. 520 (10) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>382</td>
</tr>
<tr>
<td>508</td>
<td>Or. 521 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1193</td>
</tr>
<tr>
<td>509</td>
<td>Or. 522 (8) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>758</td>
</tr>
<tr>
<td>510</td>
<td>Or. 523 (8) a.</td>
<td>Luzac &amp; Co.</td>
<td>Aug. 27, 1904.</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td>511</td>
<td>Or. 524 (9) p.</td>
<td></td>
<td></td>
<td>538, 1525</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Or.</td>
<td>Title</td>
<td>Author</td>
<td>Date</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>-----</td>
<td>-------</td>
<td>--------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>512</td>
<td>525 (9)</td>
<td>(\rho)</td>
<td>Luzac &amp; Co., b. Aug. 27, 1904</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>513</td>
<td>526 (9)</td>
<td>(\rho)</td>
<td>Géjou, b. Nov. 1, 1904</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>514</td>
<td>527 (6)</td>
<td>(\rho)</td>
<td>Géjou, b. Nov. 1, 1904</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>515</td>
<td>528 (9)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>516</td>
<td>529 (8)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>517</td>
<td>530 (8)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>518</td>
<td>531 (6)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>519</td>
<td>532 (6)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>520</td>
<td>533 (10)</td>
<td>a, (\phi), t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>521</td>
<td>534 (6)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>522</td>
<td>535 (8)</td>
<td>t, (\phi).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>523</td>
<td>536 (8)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>524</td>
<td>537 (12)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>525</td>
<td>538 (9)</td>
<td>(\rho)</td>
<td>George Grahame, Esq., Shíráz, b. Nov. 3, 1904</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>526</td>
<td>539 (7)</td>
<td>a.</td>
<td>Géjou, b. Jan. 4, 1905</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>527</td>
<td>540 (9)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>528</td>
<td>541 (8)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>529</td>
<td>542 (6)</td>
<td>(\phi).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>530</td>
<td>543 (9)</td>
<td>(\rho).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>531</td>
<td>544 (7)</td>
<td>a, t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>532</td>
<td>545 (6)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>533</td>
<td>546 (7)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>534</td>
<td>559 (8)</td>
<td>a.</td>
<td>Sandars Collection</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>535</td>
<td>560 (9)</td>
<td>a.</td>
<td>Khalîl Khálîd Bey, M.A., g. March 16, 1905</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>536</td>
<td>561 (8)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>537</td>
<td>563 (8)</td>
<td>(\phi).</td>
<td>Géjou, b. July 14, 1905</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>538</td>
<td>564 (9)</td>
<td>(\rho).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>539</td>
<td>565 (8)</td>
<td>(\phi).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>540</td>
<td>566 (11)</td>
<td>(\rho).</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>541</td>
<td>567 (9)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>542</td>
<td>568 (7)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>543</td>
<td>569 (9)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>544</td>
<td>570 (9)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>545</td>
<td>571 (8)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>546</td>
<td>572 (6)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>547</td>
<td>573 (9)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>548</td>
<td>574 (8)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>549</td>
<td>575 (6)</td>
<td>t.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>550</td>
<td>576 (10)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>551</td>
<td>577 (12)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>552</td>
<td>578 (8)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>553</td>
<td>579 (6)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>554</td>
<td>580 (5)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>555</td>
<td>581 (5)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>556</td>
<td>582 (7)</td>
<td>a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

557. Or. 583 (7) a. Géjou, b. July 14, 1905. 71
558. Or. 584 (8) a. " " 813
559. Or. 585 (8) a. " " 161
560. Or. 586 (8) a. " " 1392
562. Or. 590 (7) a. " " 327
563. Or. 591 (7) a. " " 1368
564. Or. 592 (8) a. " " 1017
565. Or. 593 (7) a. " " 1243
566. Or. 594 (8) a. " " 413
567. Or. 595 (9) a. " " 1499
568. Or. 596 (8) p, l. " " 1106
569. Or. 597 (7) l. " " 298
570. Or. 598 (7) l. " " 271
571. Or. 599 (8) l. " " 1181
572. Or. 600 (9) l. " " 1454
573. Or. 601 (8) l. " " 489
574. Or. 602 (9) l. " " 1325
575. Or. 603 (7) l. " " 593
576. Or. 604 (8) l. " " 1019
577. Or. 605 (6) l. " " 948 and p. 71, ll. 3-5
578. Or. 606 (9) a.f. Prof. A. A. Bevan, g. Oct. 5, 1905. 1173
579. Or. 607 (8) a. Bought from Khalfl Khálid Bey, 821
580. Or. 608 (8) a. who obtained them in Constantine 1027
(Algeria), in April, 1905.
582. Or. 637 (16 x 10) m. B. Jolley & Sons, b. June 3, 1905.*
583. Or. 638 (19 x 15) m. " "
584. Or. 639 (22 x 17) m. " "
585. Or. 640 (21 x 17) m. " "
586. Or. 642 (10) a, m. " " 737
587. Or. 643 (8) a. Dr W. Wright, g. Jan. 31, 1882. 91
588. Or. 647 (11) p. B. Quaritch from the O'Kineyalasale, 1306
589. Or. 648 (11) p. " " " 272
590. Or. 649 (9) p. " " 951
591. Or. 650 (8) p. " " 501
592. Or. 651 (8) p. " " 1210, 209, 708
593. Or. 652 (8) a. Mr Aldis Wright, g. Feb. 5, 1906. 938
594. Or. 653 (5) p. " " 1465
596. Or. 655 (7) a. " " 477
597. Or. 656 (9) a. " " 1201

* See the footnote on p. 274 supra.
598. Or. 657 (6) a. Géjou, 6. Feb. 12, 1906. 663, 656
599. Or. 658 (8) a. 1480
600. Or. 659 (10) a. 1222
601. Or. 660 (8) a. 838
602. Or. 661 (9) t. 227
603. Or. 662 (8) t. 284
604. Or. 663 (7) t. Géjou, 6. Feb. 17, 1906. 430
605. Or. 664 (8) p. 592
606. Or. 665 (10) a. 889
607. Or. 666 (10) a. 606
608. Or. 667 (12) a. 474
610. Or. 669 (9) t. 1466
611. Or. 670 (9) t. 398
612. Or. 671 (8) t. 1503, 1551
613. Or. 672 (12) t. 72
614. Or. 673 (13) t. 775
615. Or. 674 (8) t. 1455
616. Or. 675 (8) a. 668
617. Or. 676 (9) t. 984
618. Or. 677 (9) t. 576
620. Or. 681 (11) a. 1414
621. Or. 682 (10) p. 1498
622. Or. 683 (7) p. 903
624. Or. 685 (9) p. 1127, 1265, 1198, 182, 50, 732, 734, 1526

From H.R. Palmer, B.A., of Ketsina

627. Or. 692 (7) t, p. 215
628. Or. 693 (8) p. 1487
629. Or. 694 (8) p. 1438
630. Or. 695 (8) p. 1020
631. Or. 696 (8) p. 193
632. Or. 697 (8) p. 1235
633. Or. 698 (8) t. 618
634. Or. 699 (8) t. 401
635. Or. 700 (8) t. 462
636. Or. 701 (8) t. 11
637. Or. 702 (8) t. 862
638. Or. 703 (8) t. 1456
639. Or. 704 (12) t. Géjou, b. Dec., 1906. 8
640. Or. 705 (10) a. " " 1223
641. Or. 706 (8) a. " " 710
642. Or. 707 (8) a. " " 665
643. Or. 708 (8) a. " " 301
644. Or. 709 (7) a. " " 435
645. Or. 710 (7) a. " " 1162
646. Or. 711 (8) a. " " 440
647. Or. 712 (10) a. " " 1415
648. Or. 724 (14) a. Géjou, b. March 27, 1907.

649. Or. 735 (10) a. " " 51
650. Or. 736 (10) a. " "
651. Or. 737 (13) a. " "
652. Or. 738 (9) a. " " 652
653. Or. 739 (10) a. " " 323
654. Or. 740 (10) a. " " 1036
655. Or. 741 (9) p. " " 1085, 1380
656. Or. 742 (7) a. " " 302
657. Or. 743 (8) t. " " 121
658. Or. 744 (6) t. " " 1302
659. Or. 745 (8) a. " " 179
660. Or. 746 (10) a. " " 54
661. Or. 747 (8) t. " " 1159
662. Or. 748 (6) t. " " 891
663. Or. 749 (7) t. " " 468
664. Or. 750 (7) p, a. " " 1086
665. Or. 751 (8) p, a. " " 1078
666. Or. 752 (8) p, t. " " 1088
667. Or. 757 (9) p. Géjou, b. May 13, 1907. 505
668. Or. 758 (11) a. " " 1406
669. Or. 759 (8) a. " " 25
670. Or. 760 (8) p. " " 595
671. Or. 761 (8) p. " " 1140
672. Or. 762 (8) t. " " 1058
673. Or. 763 (7) t. " " 1386
674. Or. 767 (7) t. Géjou, b. Feb. 20, 1908. 32
675. Or. 768 (8) t. " " 577
676. Or. 769 (7) t. " " 794
677. Or. 770 (10) a. " " 939

678. Or. 771 (13) a. (Bought in 1878 of Prof. E. H. Palmer & the representatives of the late C. F. Tyrwhitt Drake.) 940

680. Or. 773 (8) a, p. No record of acquisition. 1511
683. Or. 778 (8) t. " " 402
684. Or. 779 (8) p. " " 1250
685. Or. 780 (8) p. " " 604
686. Or. 781 (10) p. " " 607
687. Or. 782 (8) a. " " 1486
688. Or. 805 (9) p. C. Marling, Esq., C.M.G., g. through Prof. E. G. Browne.
689. Or. 806 (12) p. G. David, b. May 19, 1909. 561
690. Or. 807 (10) p. " " 554
691. Or. 808 (11) p. " " 721
693. Or. 831 (15) a, lat. " " 1507
694. Or. 832 (13) m. R. J. Wilkinson, g. Nov. 22, 1910.*
695. Or. 833 (13) m. " "
696. Or. 834 (13) m. " "
697. Or. 835 (13) m. " "
699. Or. 839 (6) a. J. J. Naaman, b. Feb. 8, 1911. 1179
700. Or. 840 (6) a. " " 1375
701. Or. 841 (6) a. " " 142
702. Or. 842 (8) a. " " 843
703. Or. 843 (10) a, p. M. Hippolyte Dreyfus, g. Nov., 1910. 1433
704. Or. 846 (12) m. G. David, b. Dec. 10, 1910.*
705. Or. 847 (12) m. " "
706. Or. 848 (11) m. " "
707. Or. 849 (10) m. " "
708. Or. 850 (8) m. " "
709. Or. 851 (8) m. " "
710. Or. 852 (8) m. " "
711. Or. 853 (8) m. " "
712. Or. 854 (8) m. " "
713. Or. 855 (8) m. " "
714. Or. 856 (8) m. " "
715. Or. 857 (8) m. " "
716. Or. 858 (8) m. " "
717. Or. 859 (8) m. " "
718. Or. 862 (12) p. Luzac & Co., b. May, 1911. 745
719. Or. 863 (10) p. " " 1154

"Found in W. Robertson Smith's rooms and believed to have been his and sent to the Univ. Library accordingly by the Master of Christ's Coll., 1895."

* See the foot-note on p. 274 supra.
721. Or. 865 (8) a. "Found in W. Robertson Smith's rooms etc." 907
722. Or. 866 (9) a. "" 155
723. Or. 867 (9) a. "" 1030
724. Or. 868 (9) a. "" 835
725. Or. 869 (in box) p. Mrs Lewis, g. April 1, 1911. 1468
727. Or. 871 (8) m. Bought by E. Burrell, June 8, 1911. 1565
728. Or. 875 (16) p. R. T. Wright, g. April 19, 1912. 1469
729. Or. 877 (11) p. "" 28
730. Or. 878 (7) a. "" 1184
731. Or. 880 (13) h. G. David, b. July 3, 1912. 846
732. Or. 881 (16) h. "" 150
733. Or. 882 (5) a. Lady Scott, g. July 3, 1912. 922
735. Or. 885 (29×17) t. No record of acquisition. 1475
736. Or. 886 (17×12) t. No record of acquisition. 1476
737. Or. 887 (10) a. R. F. Scott, M.A., Master of St John's Coll., g. Nov. 22, 1912. 1518
738. Or. 889 (9) a. G. David, b. Nov. 22, 1912. 991
739. Or. 890 (9) a. "" 1189
740. Or. 891 (5) a. S. Gaselee, Esq., M.A., g. May 22, 1913. 1396
741. Or. 895 (19) p. G. David, b. Aug. 1, 1913. 1474
742. Or. 899 (8) p, h. G. David, b. Feb. 20, 1914. 756
743. Or. 900 (8) p. "" 131
745. Or. 902 (6) a. "" 853
747. Or. 908 (12) a. "" 1178
748. Or. 909 (12) a. "" 1183
749. Or. 910 (10) a. "" 1256
750. Or. 911 (11) p. "" 856
751. Or. 912 (8) a. "" 1448
752. Or. 913 (8) a. "" 348
753. Or. 914 (12) p. "" 1146
754. Or. 915 (12) p. "" 1307
755. Or. 916 (13) a. "" 923
756. Or. 917 (15) p. "" 383
757. Or. 918 (9) a. "" 138
758. Or. 919 (8) a. "" 1232
759. Or. 920 (8) a. "" 1006
760. Or. 921 (8) a. "" 987
761. Or. 922 (8) a. "" 1177
762. Or. 923 (9) p. "" 216
764. Or. 925 (7) t. " " 736
765. Or. 926 (7) a. " " 1447
766. Or. 927 (12) a. " " 1010
767. Or. 928 (11) a. " " 1449
768. Or. 929 (10) a, greek, hebrew, syriac. " " 1185
769. Or. 934 (12) a. Mrs William Wright, g. Date not recorded. 1003
770. Or. 935 (8) a. " " 1238
771. Or. 936 (9) hind. Luzac & Co., b. May 5, 1899. 1566
772. Or. 938 (10) p. G. David, b. Nov. 5, 1915. 1128
773. Or. 939 (8) p. " " 1089
774. Or. 940 (9) a. S. Gaselee, Esq., M.A., g. Feb., 1916. 1149
776. Or. 942 (8) p. " " 183
777. Or. 943 (8) p, a. " " 1434
778. Or. 944 (9) p. " " 246
779. Or. 945 (10) p. " " 1308
780. Or. 946 (9) p. " " 1309
781. Or. 947 (11) p. " " 839
783. Or. 950 (7) a, english. Prof. E. G. Browne, g. April 27, 1916 (Adversaria).*
784. Or. 951 (10) a.
786. Or. 955 a a (11) a. " " 1567
787. Or. 959 (7) t. 2nd Lieut. R. H. Aldis, g. 1917. 1153
788. Or. 960 (12) p, t. Msirz Muhsin, b. May 15, 1917. 1519
791. Or. 963 (10) a, p. " " 1278
792. Or. 964 (12) p. " " 451
793. Or. 966 (9) english. Guy le Strange, Esq., M.A., g. April, 1918. 384
794. Or. 967 (13) english. " " 247

The existence of eighteen more Oriental MSS. bearing the class-marks Or. 968—Or. 985 only became known to me when this sheet was in the Press. Eight of these MSS. (Or. 968, 971, 972, 974, 976, 980, 983 and 984) are in the Arabic character, but none of them are valuable or interesting. They will be briefly described at the end of this section, immediately before the Index.

* An interleaved copy of the Dhu`dn of Bahā’u’d-Dīn Zuhayr, lithographed in 1278/1861-2, with the late Professor E. H. Palmer’s autograph copy of his English versified translation, and his Arabic notes on the text.
THE COLLEGE LIBRARIES

Only the twelve following Colleges, so far as I have been able to ascertain, include in their libraries Oriental manuscripts written in the Arabic character:

Clare, 3 MSS.
Corpus Christi, 254 MSS.
Queens', 13 MSS.
Jesus, 17 MSS.
St John's, 39 MSS.
Trinity, 89 MSS.

**Fitzwilliam Museum**, 12 MSS.

Pembroke, 3 MSS.
King's, 257 MSS.
St Catharine's, 4 MSS.
Christ's, 58 MSS.
Magdalene, 1 MS.
Emmanuel, 23 MSS.

The following table indicates the class-marks of these MSS.; their donors, when known; and the articles in this *Hand-List* under which each is described. In some cases supplementary notes, taken on a later examination, after the *Hand-List* had gone to press, are incorporated here. Where a College Library (e.g. *Corpus Christi*) contains amongst its Oriental MSS. a few in the Dēvanāgarī or other non-Arabian character, mention is sometimes made of these for the sake of completeness, without any attempt at accurate description.

---

**CLARE.**

795. C.7.12(a) *Qur'ān.* 924
796. Kk.3.10(t) *Jarrāh-nāma.* 356
797. Kk.5.41(a,t) Ottoman history. Henry Freeman, *g.* 1796. 1457

**PEMBROKE.**

798. 289(a) *Qur'ān.* 945
799. 290(a) *Qur'ān.* Christopher Wren, *g.* 1626. 946
300. 290a(t) Calendar for 1686-7/1675-6. 1495

**CORPUS CHRISTI.**

All the Oriental MSS. in this library, with two exceptions (No. 153 and Parker 401), appear to have been collected in India, for the most part in Lucknow, in 1863-4, by Colonel

* Slight discrepancies between the number of MSS. given in this summary and in the fuller lists which follow arise from the fact that in some libraries two volumes have only one class-mark, while in others each has a separate one.
Honnor of the 1st Bombay Grenadiers, and subsequently to have passed into the possession of Francis Hodder, Esq., of Cork. In February, 1883, fifty-eight of them were presented to the College (possibly at the suggestion of the Rev. S. S. Lewis, at that time Fellow and Librarian) by Dr. R. Caulfield, LL.D., Librarian of Queen's College, Cork. A notice of this first gift appeared in the *Athenaeum* of May 5, 1883, but how the MSS. came into the possession of Dr Caulfield, or whether he merely acted as an intermediary in the transaction is not clear. In July of the following year (1884) there was a second donation of nearly two hundred MSS., which appear to have been presented directly by Mr Hodder. The collection contains few MSS. of value, and a good deal of quite worthless material. It includes some lithographed books and a few Hindī and other MSS. in the Dēvanāgarī character. These, though they have really no place in this *Hand-List*, are mentioned below for the sake of convenience and completeness. The numbers now borne by these books were assigned to them arbitrarily by myself according to their position on the shelves.

801. 1 (p) *Dēwān* of 'Urfī. 579
802. 2 (p) Story of Badr-i-Munfr. 560
803. 3 (p) The *Nīqūristān* of Ghaffārī. 1327
804. 4 (p) Letters of Ṭāhir Waḥīd, followed by a medical work entitled *Tūḥfatul-Fawā'īd*. 703
805. 5 (p) *Dastūr-i-Shagārj*. 483
806. 6 (p) A legal note-book. 281
807. 7 (p) Tracts in prose and verse. 1569
808. 8 (p) *Bahār-i-Dānīsh*. 191
809. 9 (p) Inshā-yi-Badāyī. 102
810. 10 (p) Story of Māh u Mushtari. 978
811. 11 (h) *Qīṣa-i-Chār Darwīsh*. 961
812. 12 (p) Ten tracts. 307, 34, 306, 214, 1141, 313, 688, 682, 831, 1570

813. 13 (p) *Bāz-nāma*. 149
814. 14 (p) *Qirānu’s-Sa’dayn*. 920
815. 15 (p) *Alfīz-i-Adwiya*. See Fonahn, p. 88, No. 231. 86
816. 16 (h) *Qīṣa-i-Uṣshāh*. 959
817. 17 (p) *Muhaddhībūl-Akhlaq* and other tracts. 1288, 128, 405, 218, 1571
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Description</th>
<th>Shelf Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>818</td>
<td>Tawqil‘at-i-Kisrā</td>
<td>335, 1471</td>
</tr>
<tr>
<td>819</td>
<td>Story of Prince Bl-Naṣīr</td>
<td>466</td>
</tr>
<tr>
<td>820</td>
<td>Translation of Gulliston and various poems</td>
<td>1091, 1527, 605, 1572</td>
</tr>
<tr>
<td>821</td>
<td>Kāristān</td>
<td>999</td>
</tr>
<tr>
<td>822</td>
<td>Dīwān of Ghāfī</td>
<td>585</td>
</tr>
<tr>
<td>823</td>
<td>Treatises on Rhetoric and Prosody, etc.</td>
<td>1144, 859, 1559, 1573</td>
</tr>
<tr>
<td>824</td>
<td>Dīwān of Sa‘dī</td>
<td>551</td>
</tr>
<tr>
<td>825</td>
<td>Dīwān of Ḥāfīz</td>
<td>534</td>
</tr>
<tr>
<td>826</td>
<td>Story of the Rose of Bakāwīl</td>
<td>977</td>
</tr>
<tr>
<td>827</td>
<td>(brij-bhaka) Translation of Bhāgavat-Gītā</td>
<td>196</td>
</tr>
<tr>
<td>828</td>
<td>Treatise on Rhetoric</td>
<td>1145</td>
</tr>
<tr>
<td>829</td>
<td>Treatise on Therapeutics</td>
<td>808</td>
</tr>
<tr>
<td>830</td>
<td>Dīwān of Ḥilāfī</td>
<td>632</td>
</tr>
<tr>
<td>831</td>
<td>Story of Shāhīd and ‘Azīz, etc.</td>
<td>1347, 112, 1574</td>
</tr>
<tr>
<td>832</td>
<td>Tracts in the Dēvanāgarī script</td>
<td>1439</td>
</tr>
<tr>
<td>833</td>
<td>Qarābādīn-i-Qādirī (lith. 1271/1854–5)</td>
<td>918</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>See Fonahn, p. 102, No. 266.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>834</td>
<td>Dīwān of Wāqīf</td>
<td>626</td>
</tr>
<tr>
<td>835</td>
<td>Dīwān of Riḍā</td>
<td>548</td>
</tr>
<tr>
<td>836</td>
<td>Majmū‘-i-Khānī</td>
<td>1148</td>
</tr>
<tr>
<td>837</td>
<td>Tracts in the Dēvanāgarī script</td>
<td>1440</td>
</tr>
<tr>
<td>838</td>
<td>Poem by Mīr Ḥusayn, followed by medical receipts</td>
<td>1137</td>
</tr>
<tr>
<td>839</td>
<td>Epistolary models and other tracts</td>
<td>111, 1513, 704, 971, 1485, 1575, 908, 629</td>
</tr>
<tr>
<td>840</td>
<td>Legal decisions, followed by the Dīwān of Wall</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>841</td>
<td>Chahār Chiman</td>
<td>377</td>
</tr>
<tr>
<td>842</td>
<td>A medical tract</td>
<td>916, 280</td>
</tr>
<tr>
<td>843</td>
<td>Dīwān of Ḥasrat</td>
<td>540</td>
</tr>
<tr>
<td>844</td>
<td>Naw-Bahār-i-‘Ishrāt</td>
<td>1335</td>
</tr>
<tr>
<td>845</td>
<td>Dīwān of Ghāfī</td>
<td>586</td>
</tr>
<tr>
<td>846</td>
<td>Inshā-ya-Abūl-Faḍl</td>
<td>96</td>
</tr>
<tr>
<td>847</td>
<td>Dīwān of Naṣīr of Dīhlī</td>
<td>622</td>
</tr>
<tr>
<td>848</td>
<td>Epistolary models</td>
<td>1552</td>
</tr>
<tr>
<td>849</td>
<td>Epistolary models entitled ‘Indiyat-nāma or Majma‘-ul-Jawāhīr</td>
<td>874</td>
</tr>
<tr>
<td>850</td>
<td>Collected works of Zuhūrī</td>
<td>1155, 746, 883</td>
</tr>
<tr>
<td>851</td>
<td>Inshā-ya-Bi-dīl and Dīwān of Naṣīr ‘Alī</td>
<td>104, 615, 1164, 1576</td>
</tr>
<tr>
<td>852</td>
<td>Ḥamlā-i-Haydārī</td>
<td>418</td>
</tr>
<tr>
<td>853</td>
<td>Common-place book of verses, etc.</td>
<td>1529</td>
</tr>
</tbody>
</table>
854. 54 (p) Tracts on arithmetic and letter-writing. 439, 122, 1577
855. 55 (k) Story of Māh-paykar and Sfm-tan in verse. 1136
856. 56 (p) Kusháyish-náma. 1038
857. 57 (p) Inshá-yi-Bí-díl, followed by the Dīwán-i-Shawkat. 105, 564, 1531
858. 58 (p) ‘Iyár-i-Dánish. 877
859. 59 (k) Dīwán of Mašháfi. 608
860. 60 (p) Mīdâne’l-Tibb. See Fonahn, p. 27, No. 26. 1294
861. 61 (p) Jámí’u’l-Qawánín. 353
862. 62 (p) Akbar-náma (Pt. i). 97
863. 63 (k) Martyrdom of the Imáms. 331
864. 64 (k) Laylá wa Majnún of Hawas. 1114
865. 65 (p) Tracts by Jámí, Qatíf, etc. 1343, 1514, 667, 336, 1578
866. 66 (k) Poetical selections. 1138, 1135, 1133, 1134, 1350, 882, 972, 1115, 49, 970, 1530
867. 67 (p) Tracts by Qatíf, etc. 797, 1344, 371, 913, 892, 1579
868. 68 (p) The Ḥūṣ-náma of Nakshabí. 845
869. 69 (p) Translation of the Baitál Pachísí. 207
870. 70 (p) Commentary on the Gulistán, etc. 1092, 697, 1580
871. 71 (k) Dīwán of Átash. 498
872. 72 (p) Inshá-yi-Harkárn. 126
873. 73 (p) Poem by Ghanímat entitled Nîrang-i-Ishq. 1348
874. 74 (p) Story of Míhr u Máh. 979
875. 75 (p, l) Lama’át of ’Iráqí and poems. 168, 1107, 569, 1532, 1581
876. 76 (p) Dīwán of Ḥáfíz. 535
877. 77 (a, p) Risála-i-Muḥammad Záhid. 674
878. 78 (p) Dīwán of Qatíf. 598
879. 79 (p) Dīwán of Naẓírí. 623
880. 80 (p) Tracts on Geomancy. 1505
881. 81 (p) Jámí’s Yúsuf u Zulaykhá. 1379
882. 82 (hindi) Book in the Dèvanàgarí script. 1441
883. 83 (p) Munshádt-i-Brahman. 1258
884. 84 (p) Inshá-yi-Harkárn, etc. 127, 110, 1553
885. 85 (p) Riqáqul-Akwiya. See Fonahn, p. 109, No. 302. 726
886. 86 (p) Bahárv-i-Sukhun. 194
887. 87 (p) Faydí’s Náí u Daman. 1330
888. 88 (p) Durr-i-Majdís. 476
889. 89 (p) Story of Mas’úd Sháh and ‘Azíz Sháh. 973
890. 90 (p) Qaríbúdín of Shísfál. See Fonahn, pp. 81-4, No. 227. 919
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
<th>Code</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>891</td>
<td>Mushābahāt-i-Rabī'ī.</td>
<td>1190</td>
</tr>
<tr>
<td>892</td>
<td>Dhwān of Asīr.</td>
<td>502</td>
</tr>
<tr>
<td>893</td>
<td>Book in the Dēvanāgarī script.</td>
<td>1442</td>
</tr>
<tr>
<td>894</td>
<td>Chahār Chiman.</td>
<td>376</td>
</tr>
<tr>
<td>895</td>
<td>Inshā-yi-Mādhdūrām.</td>
<td>118</td>
</tr>
<tr>
<td>896</td>
<td>Mufarrīkh-i-Quṣāb.</td>
<td>1229</td>
</tr>
<tr>
<td>897</td>
<td>Qirânt-i-Sa'dayn.</td>
<td>921</td>
</tr>
<tr>
<td>898</td>
<td>Dibācha-i-Dīlgushā, etc.</td>
<td>1582</td>
</tr>
<tr>
<td>899</td>
<td>Pand-nāma of Ḥājjī Walf.</td>
<td>220</td>
</tr>
<tr>
<td>900</td>
<td>Maḥshar-nāma.</td>
<td>1152</td>
</tr>
<tr>
<td>901</td>
<td>Risāla dar Ḥakām-i-Tijārat.</td>
<td>653</td>
</tr>
<tr>
<td>902</td>
<td>Waqāyī-i-Badāyā-i-Abwāl, etc.</td>
<td>1365, 852, 681, 975, 1583</td>
</tr>
<tr>
<td>903</td>
<td>Book of prayers by Imām Badru'd-Dīn entitled Malikūl-Wadżīn.</td>
<td>1156</td>
</tr>
<tr>
<td>904</td>
<td>Zulāfī's poem Maḥmūd u Aydā.</td>
<td>1000</td>
</tr>
<tr>
<td>905</td>
<td>Kāristān.</td>
<td>773</td>
</tr>
<tr>
<td>906</td>
<td>Verse translation of Singhāsan Battīs.</td>
<td>1113, 1508, 1116, 544, 1533</td>
</tr>
<tr>
<td>907</td>
<td>Poems by Hātifi, Tajallā and Mīr Dār.</td>
<td>1111</td>
</tr>
<tr>
<td>908</td>
<td>Taʿrīkh-i-Dīlgushā.</td>
<td>235</td>
</tr>
<tr>
<td>909</td>
<td>Dhwān of Kalīm.</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>910</td>
<td>Inshā-yi-Abnīl-Faḍl.</td>
<td>98</td>
</tr>
<tr>
<td>911</td>
<td>Laylā wa Majnūn of Amīr Khusraw.</td>
<td>1111</td>
</tr>
<tr>
<td>912</td>
<td>Dastārāl-Amāl.</td>
<td>485</td>
</tr>
<tr>
<td>913</td>
<td>Dhwān of Anwārī.</td>
<td>509</td>
</tr>
<tr>
<td>914</td>
<td>Dhwān of Brahman.</td>
<td>517</td>
</tr>
<tr>
<td>915</td>
<td>Khaydālāt-i-Khusrawī, etc.</td>
<td>1472, 1458, 848, 832, 1584</td>
</tr>
<tr>
<td>916</td>
<td>Proverbs, poems, etc.</td>
<td>1420, 545, 1560, 1585</td>
</tr>
<tr>
<td>917</td>
<td>Mīnā Bāzār.</td>
<td>1295</td>
</tr>
<tr>
<td>918</td>
<td>Historical fragments relating to India.</td>
<td>1459</td>
</tr>
<tr>
<td>919</td>
<td>Fragmentary commentary on the Bāstān.</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td>920</td>
<td>Book in the Dēvanāgarī script.</td>
<td>1444</td>
</tr>
<tr>
<td>921</td>
<td>Letters of Bī-dīl.</td>
<td>700</td>
</tr>
<tr>
<td>922</td>
<td>A fine old copy of Kalīla wa Dimna (xiv cent.).</td>
<td>1076</td>
</tr>
<tr>
<td>923</td>
<td>Dhwān of Sā'īb.</td>
<td>570</td>
</tr>
<tr>
<td>924</td>
<td>Laylā wa Majnūn of Naẓf and other poems.</td>
<td>1117</td>
</tr>
<tr>
<td>925</td>
<td>Riyādūl-Awwālīyā, etc.</td>
<td>21, 728</td>
</tr>
<tr>
<td>926</td>
<td>Inshā-yi-Mādhdūrām.</td>
<td>119</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Wrongly numbered 129 twice on p. 94.*
928. 128 (h) Qissa-i-Chār Darwsh. 1337, 962
929. 129 (h) Poems of Shaykh Imām-bakhsh called Nāsikh. 613, 621
930. 130 (p) Ṣadrul-Kuttāb. 834, 1473
931. 131 (p) Fragments of the Anwār-i-Suhaylī and other stories. 132
932. 132 (p) Dītto, the two in one bundle. 1561
933. 133 (hindi) A poem in some Indian language, not Urdu. 222
934. 134 (p) Acephalous Anwār-i-Suhaylī. 133
935. 135 (p) Mrī Ḥaydar’s Shujā’-i-Ḥaydārī. 796
936. 136 (p) Inshā-ī-Abūl-Faḍl, vol. ii. 99
937. 137 (p) Qasīdāt-i-‘Urﬁ, etc. 798, 330, 1586
938. 138 (h) Shī‘a controversial poem (Barq-i-Lāmī). 170
939. 139 (p) Historical anecdotes about Persian kings. 1562
940. 140 (h) Poems for recitation in Mūḥarram. 1534
941. 141 (a) Saḥṣīfa-i-Sajjādiyya. 627
942. 142 (p) Jāmī’-ī-l-Qawānīn. 354
943. 143 (brij-bhāshā) A Jain work. 1445
944. 144 (h) A note-book of selections in prose and verse. 1587
945. 145 (p) Fawā‘iḍ-dīl-Muḥtadī. 905
946. 146 (h) Translation of the Padmīvat. 211
947. 147 (h) Poetical selections. 1535
948. 148 (h) Abridged translation of the Shāh-nāma 789
949. 149 (p) Qaṣīdas of ‘Urﬁ and Ahlf. 953
950. 150 (h) Three lithographed and printed tracts. 1150, 1536, 324
951. 151 (h) Qīṣaṣ-i-Chār Darwsh. 963
952. 152 (h) Biographies of ancient men of note (Part iii, lithographed). 1460
953. 153 (p) Gulistān and Bāstān, presented by the Rev. Dr E. H. Perowne, Master, in 1884. 185
954. 154 (p) Poetical extracts. 1537
955. 155 (p, h) Letters of Ḩuḫūrī and Fasāna-i-‘Ajā’ib. 1260, 896, 1554
956. 156 (p) Nuzhahul-Arwāh. 1304
957. 157 (p) Dīwān of Nāṣir ‘Alī. 616
958. 158 (p) Dīwāns of Anjab and ‘Ayān. 1538
959. 159 (h) Translation of the Gulzār-i-‘Ibrāhīm. 1084, 304, 1461
960. 160 (h) Glossary to the Letters of Bi-dil. 701
961. 161 (p) Niẓām’s Makhzanul-Asrār. 1171
962. 162 (p) Dīwān of Shawkat. 565
963. 163 (p) Letters of Qatīl. 707
964. 164 (p) Inshā-ī-Fīq, lithographed. 116
965. 165 (p) Tawārīkh-i-Bulandshahr, lithographed. 332
966. 166 (p) Maḥmūd-nāma, lithographed. 1157
967. 167 (p) Inshā-ī-Abūl-Faḍl (Book i). 100

* Wrongly numbered 151 on p. 189, instead of 150.
968. 168 (p) Dastúrül-Mubtadi. 487
969. 169 (p) Complete poetical works of Ghaní. 1072
970. 170 (p) Another very bad copy of the above. 587
971. 171 (p) Dínán of Mažhar. 609
972. 172 (p) Anthology of Persian verse. 1539
973. 173 (p) Gulistán. 1093
974. 174 (p) Nahhrül-Faṣḥat. 1345
975. 175 (h) Dívân of Taqí Maḥmüd "Gúyá," lithographed. 606
976. 176 (p) Fragment of a translation of the Alf Layk. 85
977. 177 (p) Zubdatü'l-Ramal. 735
978. 178 (p) Gulistán-i-Shu'ýr, Mátam-kada, etc. 1099, 1334, 1118, 1589
979. 179 (p) Dívân of Qání. 596
980. 180 (p) History of Aḥmad Sháh Durrání. 228
981. 181 (p) Jang-námá-i-Rasál and Qiṣṣa-i-Mihr u Máh. 367, 980
982. 182 (p) Qiṣṣa-i-Mihr u Máh. 981
983. 183 (a) Tracts on the virtues of the Divine Names, etc. 1399, 482
984. 184 (p) Tawqídat-i-Kisrá. 337
985. 185 (h) Works of the poet Mfr Abú'l-Qásím Nithár. 1075
986. 186 (p) Faydí's Nál u Daman. 1331
987. 187 (p) Amír Khusraw's Aíná-i-Sikandarí. 147
988. 188 (p) Risála-i-Ṭughrá. 660
989. 189 (p) Lexicographical and grammatical tracts. 895, 1292, 1312, 1590
990. 190 (p) Five tracts, four in manuscript and one lithographed. 705, 372, 1296, 1158
991. 191 (p) Anthology of Persian verse. 952, 290, 1540
992. 192 (p) Epistolary models, etc. 484, 115, 117, 1555
993. 193 (p) Riyyáq-i-Álamgírí. 729
994. 194 (p) Dák Majlis. 492
995. 195 (p) Sa'bú Samáwát. 755
996. 196 (p) Mişáhül-Mubtadí. 1197
997. 197 (p) Inshá-yí-Abú'l-Faḍlí. 698
998. 198 (p) Court Gazette of Awrangzúb's reign. 1478
999. 199 (p) Kánwú'd-Daqúiq. 1079
1000. 200 (p) Máṣjáhul-Qulúb. 1194
1001. 201 (p) Persian Anthology. 1541
1002. 202 (p) Sháh-námá, Part ii. 786
1003. 203 (p) Another fragment of the Sháh-námá. 787
1004. 204 (p) A note-book containing poetical extracts. 1542
1005. 205 (p) Bahárül-Ansâb and Maṭáli'ül-Anwár. 153, 1204, 1591
1006. 206 (p) Akbar-námá. 81
1007. 207 (p) Igbál-námá. 76
1008. 208 (p) Extract from Ṣafīdšī'sṣīl-Fumān. 1320
1009. 209 (p) Niẓāmī's Khusraw wa Shīrīn. 428
1010. 210 (p) Zīj-i-Ulugh Beg. 739
1011. 211 (p) Dīwān of Wāqīf. 627
1012. 212 (p) Niẓāmī's Sikandar-nāma. 765
1013. 213 (p) Commentary on the above. 766
1014. 214 (p) Glossary to Bahār-i-Dānish and Abūl-Faḍl. 894
1015. 215 (p) Dīwān of Badr-i-Chāch. 515
1016. 216 (p) Treatise on Archery. 1063
1017. 217 (p) Qiṣṣaṣ'-Anbiyā. 957
1018. 218 (p) Account of the Tāj Maḥall, etc. 431
1019. 219 (p) Ghunyat-ul-Munyaa, on Indian music. 884
1020. 220 (p) Zuhdat-ul-Tawārīkh. 733
1021. 221 (p) Mathnawī, acephalous, dated 1041/1631-2. 1129
1022. 222 (p) Another Mathnawī, defective at end. 1130
1023. 223 (p) Mathnawī, Bk. i, dated 1135/1722. 1131
1024. 224 (p) Qiṣṣa-i-'Azīz Shāh wa Mas'ūd Shāh. 974
1025. 225 (p) Dīwān of Thāqīb. 520
1026. 226 (a, p) A work on Sunī doctrine, with commentary. 1421
1027. 227 (p) The Niṣāb, etc. 107, 1315, 1314, 1515
1028. 228 (p) Seven tracts, mostly stories. 467, 1268, 407, 1592
1029. 229 (p) The Haft Paykar of Niẓāmī. 1372
1030. 230 (p) Another poem ascribed to Niẓāmī. 1543
1031. 231 (p) 'Aṭṭār's Manṭiq-ul-Tayr. 1266
1032. 232 (p) Selections from works of Bī-ḍīl. 1326
1033. 233 (p, h) Dah Majlis, poems for Muḥarram. 1544
1034. 234 (p) Niẓāmī's Makhzan-ul-Asrār. 1172
1035. 235 (p) Jāmī's Futūḥ-ul-Haramayn. 888
1036. 236 (p) Letters of Naṣīrul-Dīn Hamadānī. 769
1037. 237 (p) Jāmī's Tuhfat-ul-Aḥrār. 270
1038. 238 (p) An extract from the Aṭṭār-i-Akbarī. 1479
1039. 239 (p) Niẓāmī's Khusraw wa Shīrīn. 429
1040. 240 (p) Jāmī's Shāhshāh-e-Nabūwā. 820
1041. 241 (p) The Bustān of Sa'dī. *
1042. 242 (p) An untitled Mathnawī by Ghanīmāt. *
1043. 243 (p) Qiṣṣa-i-Mīhr u Māh. *
1044. 244 (h) Translation of Majlisī's Qiṣṣaṣ'-Anbiyā. *
1045. 245 (h) Kulliyāyat of Sawdā. *

* These 13 mss. (Nos. 241-253) were discovered too late for inclusion in the body of the Hand-List. None of them appear to be of any great importance. There are a few more fragments in the Dāvanagari character which I have not numbered or catalogued.
THE COLLEGE LIBRARIES

1046. 246 (h) Tawārīkh-i-Sulaymānī.
1047. 247 (h) The Bhāgovat transcribed in Persian characters.
1048. 248 (h) A mathnawī poem by Surūr.
1049. 249 (h) A poem on Yūsuf and Zulaykhā.
1050. 250 (h) Ballads collected in Lahore in 1864.
1051. 251 (f) Persian and other fragments in verse and prose.
1052. 252 (f, h) Twelve fragments, one Persian (No. 9).
1053. 253 (f, h) Four or five Persian and Urdu fragments.
1054. Parker 401 (a) Tawālīf-i-Anwār. (This seems to be the only Arabic MS. possessed by the Library before 1883.)

KING'S.

The Oriental manuscripts in King’s College Library formed part of the collection made in India in the latter part of the eighteenth century by Edward Ephraim Pote and by him presented in 1788 in equal moities to the libraries of Eton College and King’s College. A list of the MSS. in the latter library, to which is prefixed some account of the donor and his bequest by Henry Bradshaw dated 12th November, 1866, was published by the late E. H. Palmer (subsequently, until 1882, Lord Almoner’s Professor of Arabic) in the Journal of the Royal Asiatic Society for June, 1867 (pp. 27), while a list of those in the library of Eton College was published by the Rev. Professor D. S. Margoliouth, Laudian Professor of Arabic in the University of Oxford, in 1904†. Professor Palmer’s list of the King’s MSS., which is arranged alphabetically under the different languages (I, Persian; II, Arabic; III, Persian Versions of Hindū Works; IV, Hindī and Hindū’ī in the Persian character; and Urdu), is marred by some omissions (16 MSS. at least), and has been checked and revised by myself and by the late Mr Ballard of Clare College, whose untimely death was a great loss to Oriental studies. The MSS., in the order of the numbers which they bear, are as follows:

KING'S

1055. 1 (p) Irshād-e-Sālikin. (Palmer, p. 4). 44
1056. 2 (a) Rasūlū-Ikhwānit-e-Safā. (P., p. 19). 689
1057. 3 (p) Inshā-yi-Abūl-Fadl. (P., p. 5). 101
1058. 4 (p) Aḥwāl-i-Rāja-hā-yi-Jaybūr. (P., p. 3). 17
1059. 5 (p) Aṯīn-i-Aḥbarī. (P., p. 5). 144
1060. 6 (p) Akhkhār-i-Jahāngirī. (P., p. 3). 23
1061. 7 (p) Akhkhāq-i-Pādīshāhī. (P., p. 4). 30
1062. 8 (a) Three works by Mīr Dāmād, one of which, however, appears to be missing. (P., pp. 20, 24 and 25). 1151

1063. 9 (a) Arād wa Jawāhīr. (P., p. 20). 1275
1064. 10 (a) Anwār, a commentary on the Miṣbāh. (P., p. 20, wrongly numbered 70). 1023

1065. 11 (a) The Aṯkār-i-Bišād of al-Qazwīnī. (P., p. 19). 2
1066. 12 (p) Iṯjāz-i-Khusrūwī. (P., p. 4). 69
1067. 13 (a) The Sphorics of Theodosius, translated by Qustā ibn Lūqā. (P., p. 20). 1009

1069. 15 (p) Aḥkāq-i-Muḥsinī. (P., p. 4). 35
1070. 16 (p) Aḥkām-i-Dīn. (P., p. 19). 30
1071. 17 (p) Inshā-yi-Munīr. (P., p. 5). 1333
1072. 18 (p) Aḥkbār-i-Akhīyār. (P., p. 3). 22
1073. 19 (p) Aḥkāq-i-Nāṣirī. (P., p. 4). 40
1074. 20 (p) Aḥswāl-i-Bīhī Jāvāms. (P., p. 3). 16
1075. 21 (p) Anwār-i-Suhaylī. (P., p. 5). 134
1076. 22 (p) Inshā-yi-Ṭūhrā. (P., p. 5). 113
1077. 23 (a) The Iḥyāʾu l-Tūhrād-Dīn of al-Ghazzālī. (P., p. 19). 19
1078. 24 (a) Adāb-i-Muḥtarallīmīn. (P., p. 19). 6
1079. 25 (p) Ikhtiyārāt-i-Badīʿī. (P., p. 4). 29
1080. 26 (p) Intikhābāt az Rawdatuṣ-Safā. (P., p. 4). 723
1081. 27 (p) Inshā-yi-Mīrām wa Aḥbār al-Ḥāfiz. (P., p. 5). 123, 103, 108
1082. 28 (p) Inshā-yi-Jāmī. (P., p. 5). 109
1083. 29 (p) Aḥfāṣ-i-Aḏkīyā. (P., p. 4). 87
1084. 30 (a) Aḥkāmi-i-Nujūm. (P., p. 19). 14
1085. 31 (p) Akbar-nāma, vol. i. (P., p. 4). 82
1086. 32 (p) Inshā-yi-Aḥbār al-Hāfwī. (P., p. 5). 114
1087. 33 (p) Iqābud-nāma. (P., p. 4). 77
1088. 34 (a) Aḥrār-i-Moḥīn by Mīr Dāmād. (P., p. 20). 74
1089. 35 (p) Aṣrār-i-Awliyā. (P., p. 4). 47
1090. 36 (p) Inshā-yi-Madāhirām. (P., p. 5). 120
1091. 37 (p) Aṯma-i-Shāhī. (P., p. 5, wrongly numbered 42). 148, 840
1092. 38 (a) Aḥbār-i-Bāqīya, by Aḥbār al-Bāqī, followed 3 by glosses (Ḥawāshi) on the same. (P., p. 19).
1093. 39 (a) A'lâmîl-Akhyâr. (P., p. 20). 70
1094. 40 (b) Aqwâböl-Jinân. (P., p. 3). 10
1095. 1 (a) Ashrâfûl-Wase'il ila fahmîsh-Shamîl. (P., p. 19). 64
1096. 42 (b) A'îna-i-Bakht. (P., p. 5). 145
1097. 43 (b) Inshâ-yi-Khân-zad Khân. (P., p. 5). 106
1098. 44 (b) Inshâ-yi-Mîrzâ Bi-dîl. (P., p. 5). 5
1099. 45 (b) Adâb-i-'Alângîrî. (P., p. 4). 66, 67, 1332
1100. 46 (a) Aṭbâqîdâh-Dhâhab. (P., p. 19). 189
1101. 47 (b) Bahâdur Shâh-nâma. (P., p. 6). 192
1102. 48 (b) Bahâr-i-Dânish. (P., p. 6). 195
1103. 49 (b) Bahâr-i-Sukhun. (P., p. 6). 208
1104. 50 (b) Persian translation of the Râjgânit, part of the Lîlîvatî, a Sanskrit work on Arithmetic. (P., pp. 9 and 25).

1105. 51 (a) Bâhrîl-Jawdhir. (P., p. 20). 154
1106. 52 (a) Bhâgavat Dayâ Râm. (P., p. 26). 197
1107. 53 (a) Prâbodh Nâfak, by Nandadâs. (P., p. 26). 213
1108. 54 (a) Bhâgavat Torâmaîl or Tôrâmaîl. (P., p. 26). 198
1109. 55 (a) Padmâvat Bhâkhâ in Brij Bhâshâ dialect. (P., p. 26).

1110. 56 (b) Barsîli-nâma. (P., p. 5). 171
1111. 57 (b) Bhâgavat Bhûpati. (P., p. 26). 199
1112. 58 (b) Bahjatîl-Mâbâhîj. (P., p. 6). 202
1113. 59 (a) Bustâmîl-'Arisîn. (P., p. 20). 174
1114. 60 (a) (i) Po'tî Bhâvati; (ii) Po'tî Chitrâvati; (iii) Sat Sayâ; (iv) Fâdîl 'All Pâkâsh. (P., p. 26).

1115. 61 (b) Badâyîsîl-Uqûl. (P., p. 25). 158
1116. 62 (b) Bhâgavat, Persian translation in two volumes. (P., p. 25).

1117. 63 (a) Badwâl-Khalîq. (Palmer omits this MS.) 1012
1118. 64 (b) Bûrâhân-i-Ma'dâthîr. (P., p. 6). 173
1119. 65 (b) Bayâdî (note-book) containing selections in verse and prose. (P., p. 6).

1120. 66 (b) Behïl-i-Chintâmâni. (P., p. 25). 210
1121. 67 (b) Tâ'rîkh-i-Ma'hûd Shâhî. (P., p. 8). 249
1122. 68 (b) Tâjîl-Mâdîthîr. (P., p. 6). 224
1123. 69 (a) Talwîhût-Tawâlîh. (P., om.). 329
1124. 70 (a) Anwârût-Tanzîl. (P., p. 20). 130, 1034
1125. 71 (b) Tâ'rîkh-i-Dilgûshâ. (P., p. 7). 234
1126. 72 (a) Tâ'rîkhût-Yaman, vol. ii. (P., om.). 868
1127. 73 (b) Tâ'rîkh-i-'Ali fi sîkîl-Le'dîl. (P., p. 7). 242
1128. 74 (b) Tadhkira-i-Shaykh 'Ali Hasin. (P., p. 9). 300
1129. 75 (p) Tadákhíratul-Awliyyá. (P., p. 9). 291
1130. 76 (p) Ta’irikh-i-Siyar. (P., p. 7). 121
1131. 77 (p) Ta’irikh-i-Badhún. (P., p. 7). 122
1132. 78 (a) Ta’irikh Khání. (P. om.). 233
1133. 79 (p) Ta’irikh-i-Músd. (P., p. 7). 250
1134. 80 (p) Ta’irikh-i-Shír Sháh. (P., p. 7). 240
1135. 81 (p) Ta’irikh-i-Kashmír, prose, copied in 1027/1618. (P., p. 8). 245
1136. 81 (p) Ta’irikh-i-Kashmír, verse. (P., p. 18).
1137. 82 (p) Tuhfátál-Múminí. (P., p. 8). 286
1138. 83 (a) Táddhib’s-Tahdhib. (P. om.). 305
1139. 84 (p) Ta’irikh-i-Húmáyúnú. (P., p. 8). 256
1140. 85 (p) Timúr-námá by Há’ífí. (P., p. 10). 344
1141. 86 (a) Vol. ii. of the Kashsháf of Zamakhshári. (P. om.). 1033
1142. 87 (p) The Schéftuli’s-Sáfí, containing the 337 recension of this rare biography of Shaykh Schafíyyúd-Dín Isháq, the ancestor of the Safawí Kings of Persia.
1143. 88 (p) Tázuk-i-Jáhángírí, in 3 vols. The first two, in different handwritings, identical, but the second carried about eight years further; the third, according to Mr Ballard, containing the genuine memoirs. (P., pp. 9, 10 and 18).
1144. 89 (p) Ta’irikh-i-Qáth-sháhí. (P., p. 7). 244
1145. 90 (p) Persian translation of the Nahjul-Balíghá. 1341
1146. 91 (a) Tádísir-i-Aurangzíb. 319
1147. 92 (p) Tádikhíratul-Shú’árá. (P., p. 9). 296
1148. 93 (p) Tázuk-i-Timúrí. Two copies, not vols. (P., 1245, 1246 p. 10).
1149. 94 (p) Ta’irikh-i-sháhádat-i-Farrukh-Siyar wa júlús-i-Muhammad Sháh. (P., p. 7). 239
1150. 95 (p) Ta’irikh-i-Wássáf. (P., p. 8). 255
1151. 96 (p) Tázuk-i-Báburí. (P., p. 10). 1351
1152. 97 (p) Ta’irikh-i-Húkámá. (P., p. 6). 232
1153. 98 (a) Kitáb-i-Dhufá’wa-t-Wádíhín. (P., p. 24). 1021
1154. 99 (a) Samhúd’s History of Madína entitled Wa-fá’ul-Wáfá. 1358
1155. 100 (a) A commentary on the Scháf of al-Bukhárí, entitled Táyísír, 2 vols. (P., p. 17). 341
1156. 101 (p) Ta’irikh-i-Nádír Sháh. (P., p. 8). 253
1157. 102 (p) Ta’irikh-i-Piríshí. 2 vols. (P., p. 8). 1103
1158. 103 (p) Tadákhíratul’Abrár wa’l-Asháír. (P., p. 8). 289
1159. 104 (p) Timúr-námá. (P., p. 10). 387
1160. 105 (φ) Tarikh-i-A’tham-i-Khâfi. (P., p. 5). 890
1161. 106 (φ) Tadhkiratu’sh-Shu’arat of Dawlatshâh. (P., p. 9). 295
1162. 107 (φ) Qðínâncha, an abridgement of the Qðínòn of Avicenna. 915
1163. 108 (φ) Tarikh-i-Bamâkati, properly entitled Rawdatu Úlî-Albâb. (P., pp. 7 and 15). 716
1164. 109 (φ) Tarikh-i-Salatûn-i-Dîhlî. (P., p. 7). 1180
1165. 110 (φ) Persian translation of Ibn Khallikân’s Wafaqatul-’Ayân. (P., pp. 7 and 9). 1359
1166. 111 (φ) Tarikh-i-Allah-virdî Khân. (P., p. 7). 251
1167. 112 (φ) Tarikh-i-Alfî, 2 vols. (P., p. 6). 229
1168. 113 (φ) Mawâhib-i-’Aliyya, Husayn Wâfîq-i-Kâshîf’s well-known commentary on the Qur’ân. 1279
1169. 114 (φ) Tarikh-i-Geçida. (P., p. 8). 248
1170. 115 (φ) Khâqânî’s Tuhfatul-Irâqayn. (P., p. 8). 279
1171. 116 (φ) Al-Mut’jam fi Tarîkhî Mulkîl-‘Ajâm. (P., p. 6). 1214
1172. 117 (α) Euclid in Arabic. (P. om.). 1011
1173. 118 (φ) Jâmi’s Nasafatul-Uns. (P., p. 18). 1322
1174. 119 (φ) Tuhfatul-Hind. (P., p. 8). 288
1175. 120 (φ) Nifrangan-i-Ishq and other poems by Ghânimat. (P., pp. 18 and 19). 1346
1176. 121 (φ) The Mathnawi of Jalâlu’d-Dîn Râmi. (P., p. 18). 1132
1178. 123 (α) A mathnawi poem in Turkish. (P., p. 18). 408
1179. 124 (φ) Vol. iv (containing the mathnawi poems) of Shaykh ‘Alî Hazîn’s works. (P., p. 124). 1139
1180. 125 (φ) Sirajul-Lughât, a Persian dictionary. (P., pp. 11 and 16) 375
1181. 126 (α) Jawâmi’ul-Kalim. (P. om.). 359
1182. 127 (φ) Jâmi’-i-Abbâsi. (P., p. 10, wrongly numbered 129). 351
1183. 128 (φ) Jeg Bahiskht. (P., p. 25). 363
1184. 129 (α) Awâhi’d’s Jâm-i-jâm. (P., p. 10). 346
1185. 130 (φ) Jawâhirlu’s-‘Sânâyi’. (P., p. 10). 361
1187. 132 (φ) Jawhar-i-Samsâm. (P., p. 11). 364
1188. 133 (α) Jârîrî’s commentary on the Kâfîya. (P., p. 23). 783
1189. 134 (α) Jadhbûl-Qulûb ila Diyârîl-Mahbûb. 355
1190. 135 (φ) Seventy verses from the Shâh-nâmâ, with two miniatures. (P., p. 10). 788
1192. 137 (φ) A Persian version of the above. (P., p. 11). 419
1193. 138 (φ) The Hâbibû’s-Siyar of Khwândamîr. (P., p. 11). 385
1194. 139 (φ) Hamla-i-Haydarî. (P., p. 10). 419
1195. 140 (a) Glosses by at-Taftázání on the Kashšîf of az-Zamakhshârî. (P., p. 21).

1196. 141 (a) Glosses by 'Abdu'll-Ghâfir on Jâmî's commentary on the Kâyfa of Ibn 'Abî-Hâjib. (P., p. 21).

1197. 142 (a) Glosses by Mullâ Mîrzâ Jân on the Hikmatul-'Ayn. (P., p. 21).

1198. 143 (a) Glosses by Hâfîz Sulîtân Muîjammad on Jâmî's commentary on the Kâyfa. (P., p. 21, wrongly numbered 140).

1199. 144 (a) A treatise on the principles of Jurisprudence (Uṣûl'î'fîqî) by one Husâmû'd-Dîn, probably ar-Ruhâwî, a jurisconsult who flourished in the latter part of the eighth century of the hijra. See Brockelmann, ii, 81. (P., pp. 21 and 24).

1200. 145 (a) Hâlbatul-Kûnayt. (P., p. 21).

1201. 146 (a) Glosses by al-Halabî on the Mu'tawwâl of Sa'dî'ud-Dîn at-Taftázání. (P., p. 21).

1202. 147 (a) Glosses by Khayâlî on Jâbarî's commentary on the Kashshîf of az-Zamakhshârî. (P., p. 21).

1203. 148 (p) Glosses by al-Jûrjânî on a commentary on the Ma'tûfî'el-Anwâr. (P., p. 11).

1204. 149 (p) Hûjjatul-Hind, a Persian version of the Indian story of Nala and Damayantî (Nâl u Dâmân). (P., p. 11).

1205. 150 (p) Superglosses of Mîr Akmal on the glosses of Khayâlî mentioned above (147). (P., p. 11).


1209. 154 (p) An abstract (Khulâsa) of the Khamsa of Niẓâmî above mentioned. (P., p. 12).

1210. 155 (p) Khulâsâtul-Akhbâr, a general history. (P., p. 12).

1211. 156 (p) Khulâsâtul-Tawârikh. (P., p. 11).


1213. 158 (p) Khwâtî'ul-Futûh, a work on prosody by Amir Khusraw of Dihlî. (P., p. 11).

1214. 159 (p) The Dwân of Hâfîz of Shîráz. (P., p. 13).

1215. 160 (p) The poetical works of 'Urff of Shîráz. (P., p. 13).

1216. 161 (p) The Dwân of Shâhî. (P., p. 13).


1218. 163 (p) The Dwân of Salmî, one of Shâh Jahân's poets. (P., p. 13).

1219. 164 (a) The Dwân of Wâlî. (P., p. 27).
<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1220.</td>
<td>165 (p) The Diwan of Naqiri. (P., p. 13).</td>
<td>624</td>
</tr>
<tr>
<td>1221.</td>
<td>166 (p) The Diwan of Mazhar. (P., p. 13).</td>
<td>610</td>
</tr>
<tr>
<td>1222.</td>
<td>167 (p) The poetical works of Khagani. (P., p. 13).</td>
<td>542</td>
</tr>
<tr>
<td>1223.</td>
<td>168 (p, h) The Diwans of Yaqin, Sawda and Na'm. (P., p. 14, l. 1, where 161 is a mistake for 168, and p. 27).</td>
<td>636</td>
</tr>
<tr>
<td>1224.</td>
<td>169 (p) The Diwan of Muhammad-bakhsh. (P., p. 13).</td>
<td>499</td>
</tr>
<tr>
<td>1225.</td>
<td>170 (p) Selections from the Diwan of Safib. (P., p. 13).</td>
<td>571</td>
</tr>
<tr>
<td>1226.</td>
<td>171 (p) The Diwan of Kamaluddin Isma'il of Isfahán. (P., p. 13).</td>
<td>602</td>
</tr>
<tr>
<td>1227.</td>
<td>172 (p) The Diwan of Tallib of Alm. (P., p. 13).</td>
<td>573</td>
</tr>
<tr>
<td>1229.</td>
<td>174 (h) The Diwan of Mir Taqi. (P., p. 27, wrongly numbered 274).</td>
<td>612</td>
</tr>
<tr>
<td>1230.</td>
<td>175 (p) The poetical works of Anwar. (P., p. 12).</td>
<td>510</td>
</tr>
<tr>
<td>1231.</td>
<td>176 (p) The poetical works of Shafi'i and Awjad. (P., pp. 13 and 17).</td>
<td>558</td>
</tr>
<tr>
<td>1232.</td>
<td>177 (p) The Diwan of Ghaní. (P., p. 13).</td>
<td>588</td>
</tr>
<tr>
<td>1233.</td>
<td>178 (p) The Diwan of Muizz-i-Fitrat. (P., p. 13).</td>
<td>590</td>
</tr>
<tr>
<td>1234.</td>
<td>179 (p) The Diwan of Ahf. (P., p. 12).</td>
<td>512</td>
</tr>
<tr>
<td>1235.</td>
<td>180 (h) The Diwan of Abrú. (P., p. 27, wrongly numbered 80).</td>
<td>497</td>
</tr>
<tr>
<td>1237.</td>
<td>182 (p) Danish-árd. (P., p. 12).</td>
<td>469</td>
</tr>
<tr>
<td>1238.</td>
<td>183 (a) Glosses by one Dáwud on the Shamsiyya. (P., p. 22).</td>
<td>816</td>
</tr>
<tr>
<td>1239.</td>
<td>184 (p) DurrátUl-Táj. (P., p. 12).</td>
<td>471</td>
</tr>
<tr>
<td>1240.</td>
<td>185 (p) Dah Majlis, an account of the Twelve Imáms. (P., p. 12).</td>
<td>493</td>
</tr>
<tr>
<td>1242.</td>
<td>167 (p) Danish-nama-i-Jahán. (P., p. 12).</td>
<td>470</td>
</tr>
<tr>
<td>1243.</td>
<td>188 (p) The Diwan of Shaykh 'Alí Hazín. (P., p. 13).</td>
<td>539</td>
</tr>
<tr>
<td>1245.</td>
<td>190 (a) The DakhíratUl-Fiqh. (P., p. 22).</td>
<td>639</td>
</tr>
<tr>
<td>1246.</td>
<td>191 (p) The RawdatUl-Safá of Mirkhvánd. (P., p. 15).</td>
<td>724</td>
</tr>
<tr>
<td>1247.</td>
<td>192 (p) The RawdatUl-Aháb, an account of the Prophet and his Companions. (P., p. 15).</td>
<td>715</td>
</tr>
<tr>
<td>1248.</td>
<td>193 (a) An astronomical treatise by Abú Ma'shar al-Balkhí. (P., p. 22, wrongly numbered 203).</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>1249.</td>
<td>194 (p) Ruqa'at (Letters) of 'Ináyat Khán. (P., p. 15, wrongly numbered 190).</td>
<td>706</td>
</tr>
<tr>
<td>1251.</td>
<td>196 (h) Vol. i of the Ramáyana of Tulsí Dás. (P., p. 26).</td>
<td>647</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1254. 198 (\(\phi\) Persian version of the chronicle entitled *Râjûwâlî (P., p. 14, wrongly numbered 195).

1255. 199 (\(\phi\) Treatise on the virtues of different animals, by Shaykh 'Alî Haźîn. (P., p. 14).

1256. 200 (\(\phi\) Persian translation of an Arabic astronomical treatise entitled *Risâla-i-Mu'îna*. (P., p. 15 bis).

1257. 201 (\(\phi\) *Risâla-i-Khams* (five treatises of Sa'dî). (P., p. 14).


1259. 203 (\(a,\phi\) Treatise on Astrology in Arabic by Yâkub ibn 'Alî al-Maghribî, followed by a Persian tract on the calendar. (P., pp. 4, 18 and 19).

1260. 204 (\(\phi\) *Risâla-i-Muhammâd Shâh*. (P., p. 14).

1261. 205 (\(\phi\) *Raqî‘îm-i-Kardîm*, the Letters of 'Âlamgîr. (P., p. 15).

1262. 206 (\(\phi\) An astronomical treatise by Mullâ 'Alî Qâshî. (P., p. 15).


1264. 208 (\(\phi\) *Ruqâ‘at-i-Ibrâhîm*. (P., p. 15).

1265. 209 (\(\phi\) *Riyûdû‘l-Inshâ‘*. (P., p. 18).

1266. 210 (\(\phi\) *Rawdatul-Anwâr*, a poem by 'Urfî of Shirâz. (P., p. 15).


1268. 212 (\(\phi\) *Zij-i-Muhammâd Shâhî*. (P., p. 15).

1269. 213 (\(\phi\) The very rare and important historical and chronological work of Gardîzî entitled *Zaynu‘l-Akhbâr* The only other known MS. is in the Bodleian. See Ethe’s Persian Catalogue of that Library No. 15. (P., pp. 7 and 16; on p. 7 the number is wrongly given as 313).

1270. 214 (\(\phi\) *Zij-i-Ulugh Beg*. (P., p. 16).


1272. 216 (\(\phi\) *Zadû‘l-Musîfîrin*, a rare and important religious-philosophical work by Nâṣîr-i-Khusraw. (P., p. 15).
1275. 219 (p) *The Siyāsat-nāma of the Niẓām-i-Mulk*. (P., p. 16).
1276. 220 (a) *Sa'diya*, a commentary on the Arabic Grammar of az-Zanjān and entitled *Taṣrīf*. (P., p. 22).
1277. 221 (p) Persian translation of the *Singhasan Batis*. (P., p. 25).
1278. 222 (a) *Samarqand-Falāsifa*. (P., p. 22).
1279. 223 (p) *Siraj-ud-Din* (P., p. 16).
1280. 224 (h) *Sundar Singar*. (P., p. 26).
1281. 225 (a) Commentary on the *Ujūn-i-Hikmat*. (P., p. 23).
1283. 227 (a) Commentary on the *Ashbūl wa Naqā'ir*. (P., p. 22).
1284. 228 (a) Commentary on the *Qānūn*. (P., p. 24).
1285. 229 (a) Commentary on a religious work entitled *al-Hisna* (P., p. 23).
1287. 231 (a) Commentary on the *Iskārāt of Naṣīrul-Dīn-i-Ṭūsī*. (P., p. 23).
1288. 232 (a) Commentary on the *Arjūna of Abū ‘Sa’īd Muḥammad ibn Aḥmad ibn Rashīd*. (P., p. 22).
1289. 233 (p) Commentary on the *Ziyj* of Ulugh Beg by al-Birjandi. (P., p. 17).
1290. 234 (a) Commentary on the *Tajrid* of Mullā ‘Alī Qushjī. (P., p. 23).
1292. 236 (a) Commentary on the *Ḥikmatul-‘Ayn*. (P., p. 23).
1295. 239 (a) Commentary on the *Ṣad Kalima*, or Hundred Sayings, of Ptolemy. (P., p. 23).
1296. 240 (a) Commentary on the *Taṣrīf* of az-Zanjānī. (P., p. 23).
1297. 241 (p) Commentary on the *Mathnawi*. (P., p. 17).
1298. 242 (a) Commentary on the *Muṣawwa* of at-Taftazānī. (P., p. 22).
1300. 244 (a) Commentary on the *Wiqāya*. (P., p. 24).
1301. 245 (p) Commentary on the *Ḥidāya*. (P., p. 17).
1302. 246 (a) Commentary on the *Nahjul-Balagha*. (P., p. 24).
KING'S, QUEENS', ST CATHARINE'S

1304. 248 (a) Commentary on the Qānūn of Avicenna in three volumes. (P., pp. 23-4).
1306. 250 (a, p) Three works on astronomy and geometry, the Tashriḥul-Aflāk, a commentary on the Mullakhhas of al-Jaghmīnī, and a commentary on the Ashkhāliw-Ta'āsīs. (P., pp. 9, 17, 23).
1307. 251 (p) Commentary on the Tahdhibel-Mantiq. (P., p. 17).
1308. 252 (p) Shāh-Jahān-nāma. (P., p. 16).
1309. 253 (p) The same in verse by Abū Tālib Kalīm. (P., p. 16).

QUEENS'.

1314. 1 (p) Xavier's Aīna-i-Haqq-numā.
1315. 2 (p) Anwār-i-Suhayk, dated 972/1564-5.
1316. 3 (p) The Gulistān of Sa'dī.
1317. 4 (p) Another copy of the same.
1318. 5 (p) The Akhlaq-i-Násiri, a good copy made in 1020/ 1611-12 by Shaykh 'Alī Lāhijānī.
1319. 6 (p) The Jām-i-Gitti-numā.
1320. 7 (p) The Akhlaq-i-Muhṣinī, copied in a beautiful and minute writing in 966/1558-9.
1321. 8 (p) Persian version of the Story of Judith, from the Apocrypha.
1322. 9 (E. Turki) Anonymous Dīwān, defective at end.
1323. 10 (t) The Taḍarrū'-nāma of Sinān Pāshā.
1324. 11 (t) The Tuhfa-i-Shāhidi.
1325. 12 (t) Aḥwāl-i-Qiyāmat, on the Resurrection.

ST CATHARINE'S.

This library appears to possess only two Arabic and two Persian MSS. which Mr. H. Loewe kindly examined for me. They are:

1327. 1 (a) Qur'ān.
1328. 2 (a) Prayers.
1329. 3 (p) Dīwān of Ḥāfiz.
1330. 4 (p) Dīwān of Ṣā'īb.

20—2
JESUS. (No proper class-marks.)

1331. (p) Gospel of St Matthew in Persian, good Indian ta'liq, undated, two verses missing at the end. 93

1332. 2 (p) Tuḥfatul-Aḥbāb, "an essay in Ethics...in the Persian language" in 20 chapters, followed by verses by various poets, including Mîr Najât, Mu'izz of Mashhad, Mîrzâ Amîn Munshi, Ţâlib, Ṣafi-qlî Beg, Ţâlib-i-Kâlf, Wâ'iz, Shawkat, Mahdî, Humâyûn, Adham, Mîr Šâyî, Shâpûr, ‘Arshî of Yazd, Nawâ’î, ‘Urfî, Âqâ Ḥusayn, Qudsî, Iḥsân, Mîrzâ Rađî, and Dânîsh. Small, neat MS. of 13'5 × 8'8 c. 286

1333. 3 (p) The Jāmī'-i-'Abbâsî, written in bad modern Indian ta’līq. 352

1334. 4 (p) The Dîwân of Badr-i-Châch. Fair Indian ta’līq, dated Muḥarram, 1049/May, 1639. Presented by G. Lewis. 516

1335. 5 (p) Dîwân of Ḥâfiz, written in good ta’līq and dated Rajab 26, 1099/May 27, 1688. 533

1336. 6 (p) The Kulliyât of Khâqânî, a fine and copious MS. containing 447 ff. of 16'7 × 8'7 c., undated, but probably ninth or 10th century of the hîjra. Presented by Captain Edward Thurlow Hibgame, through his cousin Edward Hibgame, Fellow of Jesus. 1062

1337. 7 (p) The Gulistân of Sa’dî, dated 1096/1685, good hand. 1094

1338. 8 (p) Mūfarriḫūl-Qulûb, Indian ta’līq, older than 1120/1708-9. 1230

1339. 9 (p) A miscellany containing poems (including the Mukhammas of Kâbîr, extracts from Šâhî’s “Sâqî-nâma, etc.), farmâns, and an account of the Emperor Awrang-zib. Dated 7 Dhul-Ḥijja, 1118/March 12, 1707. 1546

1340. 10 (p, h) A Persian-Hindustānī glossary, incomplete. 1509

1341. 11 (a) The 27th Jus’ of the Qur’dn, dated 22 Šafar, 1047/Feb. 15, 1637, and presented to the library in 1700. 943

1342. 12 (a) Contains two treatises (i) al-Kâšî fi ‘ilmih-l-‘arâd wa’l-qawâfî, by Abûl’-Abbâs Ḥâmid al-Fînâ’î (d. 729/1328-9), and (ii) as-Sâḥīya fi sharī’ih-shâfîya, by Yûsuf ibn ‘Abdul-Malik. This and the following five Arabic 1001, 824
MSS. were presented by the Rev. Samuel Lyde, Fellow of the College, who died at Alexandria on April 1, 1860. He was the author of a work entitled *The Ansireeh and Ismaeleeh*, and another entitled *The Asian Mystery, illustrated in the history, religion and present state of the Ansareeh, or Nusairis, of Syria* (London, Longmans and Green, 1860). There is a copy of the latter in the Cambridge University Library, bearing the class-mark 7.32.33.

1343. 13 (a) Contains two treatises (i) the *Shafiya*, a well-known treatise on Arabic grammar, transcribed in 1270/1853–4; and (ii) the *Fiqhul-Lugha wa Sirrul-Arabiyya* of Abú Manṣūr ath-Tha‘alibí.

1344. 14 (a) A treatise on Logic in 198 paragraphs (63 pages), copied by Asʿad ibn Jīrīsh, student at the American College (of Beyrout), incomplete at end.

1345. 15 (a) The *Isqhājī*, composed by al-Khūrí Buṭrus ibn Buṭrus ibn Ishāq aṭ-Ṭūlānī, Maronite Bishop of Aleppo, about A.D. 1703. See Rieu’s *Arabic Supplement*, No. 44.

1346. 16 (a) A miscellany compiled and transcribed for the Rev. Samuel Lyde in A.D. 1853 by Yúnus ibnu'l-Asfr aṣ-Ṣaydáwí, containing proverbs, verses, *dawrs, magāmāt*, and the Oath of the Druzes, and entitled:

فوائد في العلوم العربية و بعض أشعار و أمثال

1347. 17 (a) “Manual of [Nuṣayrī] Shaykhs.” The substance of this book is contained in Mr Lyde’s *Asian Mystery*, ch. ix. It contains 188 pp. and comprises 32 pieces (enumerated in English on blank pages at the end). The volume was bought for £10 in September, 1859, from a merchant at Latakia, into whose hands it fell in the time of Ibrāhīm Pasha. It was copied in A.D. 1824, and bequeathed to Jesus College by Lyde on March 1, 1860.
Christ's College.

1348. Dd.3.1 (formerly 18.3.1) (p) The Makhzan-i-Afghânî of Khwája Nī'amut'Lláh, composed about 1020/1611-12. Ff. 430; large, clear Indian ta'llîq; transcribed in 1181/1767-8 near Oude. 1174
1349. Dd.3.2 (formerly 13.3.2) (p) A cookery-book entitled Tuhfatu'l-Mâ'kûlît. Bad Indian ta'llîq, undated. 1501, 283*
1350. Dd.3.3 (formerly 13.3.3) (p) The Tārikh-i-Jahan-gushâ-yi-Nâdirî of Muḥammad Mahdî-i-Ashtarabâdî, written in a good, clear Persian ta'llîq in 1188/1774 in Calcutta. Ff. 177. 252
1351. Dd.3.4 (formerly 13.3.4) (p) A fine copy of the Dīwân of Kamâlu'd-Dîn Isma'îl, good ta'llîq with a beautiful 'umwân. Ff. 347. 601
1352. Dd.3.5 (formerly 13.3.8) (p) The Matla'ut-Sâ'daym, written in a good, neat ta'llîq, and dated the end of 989/Jan. 1582. Ff. 532. 1207
1353. Dd.3.6 (formerly 13.3.9) (p) The Dīwân of Anwârî, dated 1030/1621. Ff. 328. 508
1354. Dd.3.7 (formerly 13.3.11) (p) Tārikh-i-Āshūm, a history of Assam, covering the years 1068-1073 (1657-1662). Ff. 121. 225, 887
1355. Dd.3.8 (formerly 13.3.12) (p) Fayḍî's Nal u Daman, a fine and beautifully written MS. 1329
1356. Dd.3.10 (formerly 13.3.15) (p) The Dīwân of Sâ'îb, slightly defective, good ta'llîq. Ff. 153. 568
1357. Dd.3.11 (formerly 13.3.16) (p) The Dīwân of Ḥāfiz, dated 977/1569, fine ta'llîq, illuminated; copyist, Maqsûd 'Alî. Ff. 188. 532
1358. Dd.3.12 (formerly 13.3.17) (p) Amîr Khusraw's Dâl Râni wa Khîfr Khân; good ta'llîq; ff. 155. Presented by Archibald Swinton. 969
1359. Dd.3.13 (formerly 13.3.18) (p) A collection of tracts, mostly Şûfi. 1437
1360. Dd.3.14 (formerly 13.3.19) (p) The Inshá, or Epistolary Models, of Abru'l-ʻAqlî; good ta'llîq, incomplete at end. Ff. 136. 95
1361. Dd.3.15 (formerly 13.3.20) (p) Another history of Assam by Shihâbud-Dîn Ahmad. Ff. 99. 125, 226
1362. Dd.3.16 (formerly 13.3.21) (p) An arithmetical treatise entitled Khulâṣatu'l-Hisâb, copied at 'Aqîmâbâd in 1124/1712. 438
CHRIST’S


1364. **Dd. 3. 18** (formerly 13.3.23) (*p*) Book X of the *Dhakhira-i-Khwārizm-shāhī*, containing the *Qarābādīdīn*, or Materia Medica, in 38 chapters. Ff. 56.

1365. **Dd. 3. 19** (formerly 13.3.24) (*p*) *Būstān-i-Khayāl*, an anthology, preceded by a prose preface. Copied by Bektāsh-qulí Abdāl-i-Rūmī. Ff. 73.

1366. **Dd. 3. 20** (formerly 13.3.25) (*p*) *Tuzākāt-i-Timūrī*, written in fair *teʿliq* with some quaint illustrations, undated. Ff. 113.

1367. **Dd. 3. 21** (formerly 13.3.26) (*a, p*) Contains (*p*) an Arabic devotional tract; (*ii*) a Persian translation of and commentary on the *Burda*; (*iii*) more short Arabic tracts, one dated 1134/1721-2. Ff. 55.

1368. **Dd. 3. 22** (formerly 13.3.27) (*h*) The *Dīwan* of Sawdá (Mīrzā Raffā’), dated 1194/1780. Ff. 63.

1369. **Dd. 3. 23** (formerly 13.3.28) (*p, t*) A large selection of Turkish and some Persian poems, including the *Pand-nāma* of ‘Attār, dated 975/1567-8. Ff. 182.

1370. **Dd. 3. 24** (formerly 13.3.29). The *Kīfya* with interlinear glosses.

1371. **Dd. 3. 25** (formerly 13.3.30) (*p*) The *Kitāib-i-Munir*. Ff. 172.

1372. **Dd. 3. 26** (formerly 13.3.32) (*p*) Šūfī tracts and poems, including (*i*) *Anis-i-Ghurābā*; (*ii*) *Gulzār-i-Jalālī*; and (*iii*) a *mathnawī* poem by Ḥusaynī, described in an English note as *Qiṣṣā-i-Shaykh ‘Allīm*. Ff. 113.

1373. **Dd. 3. 27** (formerly 13.3.33) (*p*) The Story of Kāmrūp. Ff. 181.

1374. **Dd. 3. 28** (formerly 13.3.34) (*p*) The *Dīwan* of ‘Alī or Nāṣir ‘Alī. Ff. 96. Presented by Archibald Swinton (“brother of Lord Swinton, one of the Judges of the Court of Session in Scotland, died at Bath, March 6, 1804”).

1375. **Dd. 3. 29** (formerly 13.3.35) (*a*) A small volume of Ff. 212 containing extracts from the *Qurān* and prayers in a Maghribī hand, vocalized in red.
1376. **Dd. 4. 1** (formerly 13. 4. 8) (♀) The Chār ‘Unṣur of Mīrzā Bī-dīl, written in a neat, clear Persian taʿlīq with rubrications, within gilt borders, dated 1119/1707–8. Ff. 268 of 29⅞ × 14½ c. Bears the seal of Archibald Swinton, and was given to the College by John Hutton.

1377. **Dd. 4. 2** (formerly 13. 4. 9) (♀) The Akhlāq-i-Nāṣirī. Ff. 160 of 27⅞ × 17¾ c.; clear taʿlīq. From Archibald Swinton’s collection, presented by John Hutton.


1379. **Dd. 4. 4** (formerly 13. 4. 11) (♀) The Zafar-nāma of Sharafūd-Dīn ‘Alī Yazdī, copied in large, clear Indian taʿlīq in 1181/1767–8 by Muḥammad ʿAbid. Ff. 489 of 28 × 18½ c.


1381. **Dd. 4. 6** (formerly 13. 4. 16) (♀) The third volume of a historical work entitled Miṣtārūl-Qulūb, containing accounts of Chingiz Khān, the Īl-Khāns, Ottoman Turks, Qarā-qoyunlūs, etc. Ff. 564 of 26⅜ × 15½ c. Presented by John Hutton.


1384. **Dd. 4. 9** (formerly 13. 4. 19) (♀) The poems of Anwārī, followed by commentary on the same. Ff. 376 of 25½ × 15½ c. From Archibald Swinton’s collection, presented by John Hutton.

1385. **Dd. 4. 10** (formerly 13. 4. 20) (♀) The Tārīkh-i-Quṭbshāhī, dedicated to Abu’l-Muṣaffar Muḥammad-qulí Quṭbshāh, containing an Introduction, 4 Discourses (Maqḍla) and a Conclusion. Ff. 222 of 24⅜ × 15 c.


1391. Dd. 5. 2 (formerly 13. 4. 30) (ϕ) Another copy of the last-mentioned work, copied at Ḥāydarābād in beautiful naskh. Ff. 450 of 29'2 × 18'5 c. Presented by John Hutton.


1395. Dd. 5. 6 (formerly 13. 4. 36) (ϕ) Vol. ii of the ʿAlām-drā-yi-ʿAbbasī, containing the reign of Shāh ʿAbbas the Great. Ff. 575 of 34'7 × 20'7 c. Presented by John Hutton.

1396. Dd. 5. 7 and Dd. 5. 8 (a) The Ḥaydūṭ-i-Haywānī-i-Kubrā of ad-Damrī, in two vols. Ff. 300 and 243 respectively of 29 × 18'8 c., written in coarse, clear naskh. A colophon at the end of vol. ii says that the author completed the rough draft in Rajab, 773 (Jan. 1372). Presented by John Hutton.

* Dd. 4. 11 (formerly 13. 4. 21) is a Chinese medical work, lithographed.
1397. **Dd. 5. 9 (h)** *Rashk-i-Pariyân* (the "Envy of the Fairies"), a Gentoo tale in the Hindustâni language adorned with paintings, and dated 15 Safar, 1077/Aug. 17, 1666. Ff. 79 of 27 x 18.6 c. Presented by John Hutton.

1398. **Dd. 5. 10 (a)** The *Dīwân* of Jarîr b. 'Aṭīyya at-Tamîmî, copied for Professor Ed. Sachau in March—April 1895 by Aḥmad b. Muḥammad 'Abdu'r-Raḥmân from the Cairo Codex, and completed on the 5th Dhul-Hijja, 1312 (May 30, 1895). Ff. 525 of 26 x 18 c.; large, coarse *naskh* with rubrications; Sachau's autograph on the back.

1399. **Dd. 5. 11 (a)** The *Dīwân* of Jarîr, copied in Dublin by Dr W. Wright from the St Petersburg MS. and completed on March 19, 1859; collated at Cambridge in April, 1884; together with other materials for an edition. Pp. 211 of 21.1 x 16.8 c. and 19 ll.

1400. **Dd. 5. 12 (f)** The *Sikandar-nāma* of Niẓâmî of Ganja. In 1803 was in the possession of H. George Keene of Sidney Sussex College; presented by W. H. Lowe. Ff. 209 of 22.8 x 13 c.; clear, neat *ta'liq*; many marginal glosses.

1401. **Dd. 5. 13 (a, samar).** *Kitābū't-Tarjumān*, Jewish prayers in Samaritan and Arabic. Ff. 99 of 22.8 x 17 c.

1402. **Dd. 5. 14 (f)** The Turkish *Dīwân* of Bâqî, copied in Constantinople in 1037/1627–8; clear *ta'liq*. Ff. 107 of 18.2 x 12.3 c. Presented by W. H. Lowe, Dec. 9, 1898.

1403. **Dd. 5. 15 (a)** The *Naqâ'id* of Jarîr and Farazdaq, with the commentary of as-Sukkârî, copied by Dr William Wright from the Bodleian MS. *Pococke 390*, revised and compared with the original MS. at intervals ending on Jan. 6, 1882. Ff. 399 of 21 x 16.7 c. Presented by Professor A. A. Bevan.

1404. **Dd. 5. 16 (a)** Another copy of the *Naqâ'id* made by Dr W. Wright from the Strassburg MS. (Spitta'sche Sammlung, No. 36) and completed in Cambridge on Oct. 6, 1886. Ff. 225 of 27 x 21.8 c.

1405. **S. 7. 5 (a, p)** A volume presented by the late Professor W. Robertson Smith, containing (i) the *Kitābū'l-Indāh*, an introduction to the *Kitābū'l-Istāb fi ma'rīfat-iš-Sihâba* of Ibn 'Abdu'l-Barr (ff. 2–34); (ii) another Arabic treatise on the genealogies of the Arabs and Persians entitled *Kitābū'l-Qaṣīd*
CHRIST’S, ST JOHN’S

wel-Uمام, by the same author (ff. 37–50); (iii) a Persian commentary on some of Anwari’s verses (ff. 51–106), dated Rajab, 1271/March–April, 1855. Ff. 106 of 21" x 15" c.

ST JOHN’S COLLEGE.

Short descriptions of some of these mss. (viz. K. 1—K. 14 and S. 13) are given in the Rev. Morgan Cowie’s Descriptive Catalogue of the M.S.S. and scarce books in St John’s College Library (1842), pp. 99–101 and 137. The full list is as follows:

1406. K. 1 (a) A plainly written Qur’ān, presented to the College in 1639 by Theodore Holdich. 20½ x 15 3 c.


1408. K. 3 (t, f) Presented to the library in 1691 by “Christianus Ranius N. G. Berlinensis.” Contains (i) Turkish poems by Mawlâna Aḥmad; (ii) Epistolary models in Turkish and Persian, followed by a Fath-nāma, or proclamation of Victory, and other official documents, and some hazaliyyāt or fazeigt. 14½ x 11½ c.

1409. K. 4 (a) An unidentified aceanalous ms. containing traditions and historical matter about the early Caliphs, etc. Clear naskh, pointed, with rubrications, dated 9 Rabî′, 863/Jan. 14, 1459. 17½ x 13½ c.

1410. K. 5 (a) The Psalms of David, followed by at-Tasbihul-tashara; good, clear modern naskh with rubrications; 20½ x 14½ c.

1411. K. 6 (a, f) An account of Sayyid Aḥmad ibn Abî-Ḥasan ar-Ruḍâ‘i, entitled Ummul-Barâhin, the preface in Arabic, the remainder in Turkish. Good naskh, punctuated, within gold margins: 19½ x 13½ c.


1413. K. 8 (a) Part of the Siratu ‘Antara, ending abruptly, without colophon. Clear naskh with rubrications. 20½ x 15 c.
144. K. 9 (a) Another portion of the same romance, defective at both ends, coarse, bad naskh with red punctuation. 18'0 x 12'9 c.

145. K. 10 (a) Another portion of the same, also defective, poor but clear naskh with rubrications. 15'4 x 10'2 c.

146. K. 11 (a) Another (the fifth) portion of the same.

147. K. 12 (a) Another portion of the same. This and the two MSS. previously mentioned are of uniform size.

148. K. 13 (a) Another portion of the same (the seventh volume), ending abruptly; 20'3 x 15 c.

149. K. 14 (a) Another portion of the same, ending abruptly; 21'8 x 15'3 c.

150. S. 13 (a) Extracts from the Qur'an (Sūras xxxvi–cxiv), presented by William Wotton in 1686. Pp. 16.

(The above fifteen MSS. only are included in the Rev. Morgan Cowie's Catalogue, but not the following, to the first fifteen of which, in the absence of proper class-marks, I have assigned the numbers 16–30.)

151. 16 (a) A well-written Qur'an; gold borders and punctuation; 16'4 x 10'6 c. Presented by Professor John Palmer (d. April 9, 1840).

152. 17 (p) The Divān of 'Urfi, good ta'liq, dated 1024/1615, concluding with 'Urfi's dying behests. From Archibald Swinton's library, presented by Nathaniel Atcheson, Sept. 30, 1816; 19'3 x 10'3 c.

153. 18 (p) The Divān of Hāfiẓ, fair ta'liq, dated 27 Sha'bān, 1171/6 May, 1758; 21'7 x 14 c. Also presented by N. Atcheson.


155. 20 (p) The Ṭūṭī-nāma by Ḏiyā'ud-Dīn Nakhshabī, poor ta'liq; 23'2 x 16'2 c. Presented by N. Atcheson, Dec. 27, 1819.

156. 21 (p) Another copy of the same, transcribed at Ilāh-ābād in 1119/1707–8, 24'5 x 17 c. Presented with the preceding MS., and containing a letter from N. Atcheson to the Rev. D. Wood.

157. 22 (p) The Kulliyāt, or complete works of Sa'dī; clear Indian ta'liq with rubrications; 12 lines in body and 22 in margin of page of 28'3 x 17'8 c. Presented by N. Atcheson, Sept. 30, 1816.
1428. 23 (h) An account in Urdu of the pseudo-Mahdi Sayyid Muhammad b. 'Abdu'llah b. 'Uthmán b. Khidr, who traces his genealogy to the Imam Ja'far as-Sādiq. He seems to have been born in 847/1443-4, and to have declared himself in 905/1499-1500 in Jawnpūr. Copied by Muhammad Ya'qūb for Khwāja Bahā'u'd-Dīn; 227 x 15 cm. The MS. was obtained by Captains Francis Ingram of the 46th Regiment, who died eight years after his arrival in India in the Madras Presidency at the age of 24 in 1832. These particulars are from a note of the donor, the Rev. D. S. Ingram, Great Oakley Rectory, Harwich, dated March 3, 1891, pasted inside the cover. The following is Captain Francis Ingram's note. "This is the account of Seyd Mahommed of Jaunpoor, the founder of the sect of Mehdeev Putans: it is a work which it is not easy to procure."

1429. 24 (a, it) An Arabic-Italian vocabulary, very neatly written in two columns on 654 pp., arranged from right to left according to the Arabic alphabetical order. Presented by Professor John Palmer (d. April 9, 1840).

1430. 25 (p) The Dīwān of Naṣīb, a poet of the time of Awrangzīb, to whom praises the prose preface is devoted. The poet's proper name appears to be Allāh-yār ibn Ḥājjī Muhammad-yār Uzbek of Balkh. The poetry is of a religious character, consisting of Ṭawḥīds in imitation of Anwarī, Athfur'ud-Dīn Akhsikati, Kamālu'd-Dīn Isma'īl, 'Aṭṭār, Abu'l-Faraj-i-Rūfī, etc. Presented by the above-mentioned Rev. Delaval Shafto Ingram, M.A., in 1890.


1432. 27 and 28 (a) A transcription into the Roman character of a large portion of the Alf Layla wa Layla, or "Thousand and one Nights," with English notes,
written when of an obscene nature in the Arabic character, and presented to the College by the daughters of the late Henry Hilary, Scholar of the College from 1867–1870, in July, 1918. Vol. i, containing Nights i–ccxix, comprises 232 ff., and vol. ii, 163 ff.

1433. 29 (a, p) The original testimonial given to the late Professor Edward Henry Palmer by a number of learned Indian Muslims in 1867, bearing witness to his remarkable knowledge of Arabic, Persian and Hindustâni. The document, written on a long scroll, is partly in Arabic and partly in Persian, the seals and signatures of the signatories being affixed at the side. An English translation of it will be found in Walter Besant’s Life of Palmer, pp. 53–61. It is dated the 8th of Dhu’l-Hijja, 1283/April 13, 1867.

1434. 30 (p) A fine ms. of the Khamsa of Niẓâmî, dated 947/June 1540, 786 pp., good ḏa’īlīq, 4 columns of 19 ll. each to the page, with 30 miniature paintings, of which a list is given in English inside the cover. Green binding, ornamented with figures in gold, in what the donor calls “yâ true tawdry Mahometan taste.” Bequeathed to the College on Dec. 13, 1770 by James Bate (Bishop of Ely, Fellow from March 28, 1726 until May 31, 1733). The ms. was “part of the loot taken from Bannárez [Benares] after the battle of Buxar, where Lord Clive defeated the Indians,” and was afterwards bought by Mr Bate’s son for ten guineas. Inside the cover is pasted a long Latin letter descriptive of the ms. from Sir William Jones, written in London in April, 1771 to “D′no Bate, S.P.D.” and beginning “Liber iste Persicus, quem possides, Domine, gemmâ quavis est pretiosior.”

1435. N. 10 (a) “Arabic Horarium of the Arabo-Greek Church,” bought by George P. Badger on August 6, 1835, at the Convent of Már Hannâ in the Lebanon.

1436. N. 12 (t) MS. copy of “two humorous Turkish poems in the harem dialect of women,” by Wâṣif-i-Andarûnî, with English verse translation by the late Sir James Redhouse, who published them anonymously in 1881. See E. J. W. Gibb’s History of Ottoman Poetry, vol. iv, p. 285 ad calc. This copy, whether the original MS. or not, is in Redhouse’s own hand.

1437. H. 25 “English-Gentue Dialogues,” followed by “the Alphabet, which contains 63 letters, and the manner
of joining." The language here denoted by the term "Gentoo" or "Gentue" appears to be Canarese, Telugu, or Singhalese.

1438. [No class-mark.] "African Qur‘án from Kano in the Haussa country, obtained by F. Westin, while resident on the upper Niger in 1882." Presented by Frederick W. Bond, January 20, 1885.

1439. [No class-mark.] An Arabic hamā’il, or talisman for wearing as a belt, containing the names of the Twelve Imáms, purchased from a "Mogul" from Kábul in Sept. 1825, and presented to the College by R. Hawes, B.D., in Oct. 1865.

1440. A roll in Aethiopic or Amharic.

1441. Papers of the late Professor John Palmer, B.D., from 1804 to 1819 Sir Thomas Adams's Professor of Arabic.

1442. The original ms. of a translation into Arabic verse of Moore's "Peri and Paradise" from "Lalla Rookh" begun by the late Professor E. H. Palmer. See Walter Besant's Life of Palmer (London, 1883), pp. 39 and 62, where it is spoken of as existing in 1863, when Palmer was only 23 years of age.

1443. A decorative scroll in Arabic, written by Professor E. H. Palmer.

1444. Palmer's note-books of his travels in Sinai with many sketches of ancient monuments and copies of inscriptions.

MAGDALENE COLLEGE.

1445. "Pepys' MS. 1281 has in it a note by W. H. Mill that it is the Diwán of Anwārī. This is the only Oriental ms. in either of the College libraries. S. Gaselee, 30 April, 1912."

TRINITY COLLEGE.

This collection comprises 89 mss. in the Arabic character, and one or two Hebrew, Greek and Chinese books. A catalogue of these by the late Professor E. H. Palmer was published by Deighton & Bell of Cambridge in 1870, including in an Appendix the Hebrew and Samaritan mss. described by Dr William Aldis Wright and Dr Schiller-Szinessy. This volume contains vii + 235 pp. The Hebrew and Samaritan mss. are R. 4.53, R. 8.1—R. 8.6, R. 8.10, R. 8.11, R. 8.13, R. 8.14, R. 8.18—R. 8.24, R. 8.26,
| 1446. R. 8. 7 (a) | Palmer, p. 1 | Hand-List, No. 928 |
| 1447. R. 8. 12 (a) | " | 2 |
| 1448. R. 8. 17 (a) | " | 2-3 |
| 1449. R. 8. 25 (p) | " | 3-4 |
| 1450. R. 8. 28 (q) | " | 4 |
| 1451. R. 10. 2 (p) | " | 5-6 |
| 1452. R. 10. 3 (p) | " | 6-7 |
| 1453. R. 13. 1 (q) | " | 7-9 |
| 1454. R. 13. 2 (q) | " | 9-10 |
| 1455. R. 13. 3 (p) | " | 11-13 |
| 1456. R. 13. 4 (a) | " | 13-14 |
| 1457. R. 13. 5 (a) | " | 14-15 |
| 1458. R. 13. 6 (a) | " | 15-16 |
| 1459. R. 13. 7 (a) | " | 16-17 |
| 1460. R. 13. 8 (p) | " | 17-20 |
| 1461. R. 13. 9 (p) | " | 21 |
| 1462. R. 13. 10 (a) | " | 22 |
| 1463. R. 13. 11 (q) | " | 23 |
| 1464. R. 13. 12 (a) | " | 23-24 |
| 1465. R. 13. 13 (a) | " | 24-26 |
| 1466. R. 13. 14 (a, lat) | " | 26 |
| 1467. R. 13. 15 (a, heb) | " | 27 |
| 1468. R. 13. 16 (a) | " | 28-39 |
| 1469. R. 13. 17 (p, q) | " | 39-43 |
| 1470. R. 13. 18 (a) | " | 43-44 |
| 1471. R. 13. 19 (a) | " | 44-48 |
| 1472. R. 13. 20 (a) | " | 48-50 |
| 1473. R. 13. 21 (a) | " | 50-52 |
| 1474. R. 13. 22 (a) | " | 52 |
| 1475. R. 13. 23 (f) | " | 52-55 |
| 1476. R. 13. 24 (a) | " | 55-57 |
| 1477. R. 13. 25 (a) | " | 57-59 |
| 1478. R. 13. 26 (f) | " | 59 |

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Entry</th>
<th>Page(s)</th>
<th>Hand-List, No.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1479</td>
<td>R. 13. 27 (p)</td>
<td>Palmer, p. 60</td>
<td>537</td>
</tr>
<tr>
<td>1480</td>
<td>R. 13. 28 (t)</td>
<td>60-61</td>
<td>275</td>
</tr>
<tr>
<td>1481</td>
<td>R. 13. 29 (p)</td>
<td>61-62</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>1482</td>
<td>R. 13. 30 (a)</td>
<td>62-65</td>
<td>1316</td>
</tr>
<tr>
<td>1483</td>
<td>R. 13. 31 (a)</td>
<td>65-69</td>
<td>1550</td>
</tr>
<tr>
<td>1484</td>
<td>R. 13. 32 (p, t)</td>
<td>69-76</td>
<td>1595</td>
</tr>
<tr>
<td>1485</td>
<td>R. 13. 33 (a)</td>
<td>77-81</td>
<td>1417</td>
</tr>
<tr>
<td>1486</td>
<td>R. 13. 34 (t)</td>
<td>81-82</td>
<td>949</td>
</tr>
<tr>
<td>1487</td>
<td>R. 13. 35 (a, lat)</td>
<td>82-83</td>
<td>657</td>
</tr>
<tr>
<td>1488</td>
<td>R. 13. 36 (p)</td>
<td>83-84</td>
<td>1096</td>
</tr>
<tr>
<td>1489</td>
<td>R. 13. 37 (a)</td>
<td>84-85</td>
<td>1031</td>
</tr>
<tr>
<td>1490</td>
<td>R. 13. 38 (a)</td>
<td>85-86</td>
<td>799</td>
</tr>
<tr>
<td>1491</td>
<td>R. 13. 39 (a)</td>
<td>86-87</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td>1492</td>
<td>R. 13. 40 (t)</td>
<td>87-88</td>
<td>1220</td>
</tr>
<tr>
<td>1493</td>
<td>R. 13. 41 (a)</td>
<td>88-91</td>
<td>63, 399, 342</td>
</tr>
<tr>
<td>1494</td>
<td>R. 13. 42 (a)</td>
<td>91-92</td>
<td>897</td>
</tr>
<tr>
<td>1495</td>
<td>R. 13. 43 (a)</td>
<td>93-101</td>
<td>1191, 870, 310</td>
</tr>
<tr>
<td>1496</td>
<td>R. 13. 44 (a)</td>
<td>101-102</td>
<td>725</td>
</tr>
<tr>
<td>1497</td>
<td>R. 13. 45 (a, p)</td>
<td>102-123</td>
<td>1596</td>
</tr>
<tr>
<td>1498</td>
<td>R. 13. 46 (a)</td>
<td>124</td>
<td>867</td>
</tr>
<tr>
<td>1499</td>
<td>R. 13. 47 (p, t)</td>
<td>124-129</td>
<td>1549</td>
</tr>
<tr>
<td>1500</td>
<td>R. 13. 48 (a)</td>
<td>129-130</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>1501</td>
<td>[R. 13. 49 (karshán)</td>
<td>130-137</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1502</td>
<td>R. 13. 50 (a, p)</td>
<td>138</td>
<td>825</td>
</tr>
<tr>
<td>1503</td>
<td>[R. 13. 51 (heb)</td>
<td>—</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1504</td>
<td>R. 13. 52 (a)</td>
<td>139</td>
<td>83</td>
</tr>
<tr>
<td>1505</td>
<td>R. 13. 53 (a)</td>
<td>140</td>
<td>1401</td>
</tr>
<tr>
<td>1506</td>
<td>R. 13. 54 (a)</td>
<td>141-144</td>
<td>812</td>
</tr>
<tr>
<td>1507</td>
<td>R. 13. 55 (a)</td>
<td>144-146</td>
<td>769</td>
</tr>
<tr>
<td>1508</td>
<td>[R. 13. 56 (gr)</td>
<td>—</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1509</td>
<td>R. 13. 57 (a)</td>
<td>146-147</td>
<td>1197</td>
</tr>
<tr>
<td>1510</td>
<td>[R. 13. 58 (karshán)</td>
<td>147-148</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1511</td>
<td>R. 13. 59 (a, t)</td>
<td>148-149</td>
<td>1357</td>
</tr>
<tr>
<td>1512</td>
<td>R. 13. 60 (a)</td>
<td>149</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>1513</td>
<td>R. 13. 61 (t)</td>
<td>150</td>
<td>1402</td>
</tr>
<tr>
<td>1514</td>
<td>R. 13. 62 (a, p)</td>
<td>150-151</td>
<td>282</td>
</tr>
<tr>
<td>1515</td>
<td>R. 13. 63 (a, t)</td>
<td>151</td>
<td>1403</td>
</tr>
<tr>
<td>1516</td>
<td>R. 13. 64 (a)</td>
<td>151</td>
<td>1512</td>
</tr>
<tr>
<td>1517</td>
<td>R. 13. 65 (a, t)</td>
<td>152</td>
<td>683</td>
</tr>
<tr>
<td>1518</td>
<td>R. 13. 66 (a)</td>
<td>152-153</td>
<td>230</td>
</tr>
<tr>
<td>1519</td>
<td>R. 13. 67 (p)</td>
<td>153-154</td>
<td>366</td>
</tr>
<tr>
<td>1520</td>
<td>R. 13. 68 (p)</td>
<td>154-155</td>
<td>488</td>
</tr>
<tr>
<td>1521</td>
<td>R. 13. 69 (p)</td>
<td>155-156</td>
<td>684</td>
</tr>
<tr>
<td>1522</td>
<td>R. 13. 94 (p)</td>
<td>156</td>
<td>1493</td>
</tr>
</tbody>
</table>
THE COLLEGE LIBRARIES

1524. R. 13. 101 (ϕ) " 158–170 " 1069
1525. R. 13. 104 (ϕ) " 170 " 1377
1526. R. 13. 105 (ϕ) " 171–172 " 1378
1527. R. 13. 106 (ϕ) " 172 " 1328
1528. R. 13. 107 (ϕ) " 173 " 1097
1529. R. 13. 108 (ϕ) " 174 " 1098
1530. R. 14. 59 (a) " 174 " 932
1531. R. 14. 60 (a) " 174 " 933
1532. R. 15. 50 (a) " 175–176 " 934
1533. R. 15. 51 (a) " 176 " 983
1534. R. 15. 52 (ϕ) " 176–180 " 1070
1535. O. 3. 53 (a, lat) " 180 " 1516
1536. O. 5. 15 (a) " 180 " 1004

EMMANUEL COLLEGE.

1537. 3. 2. 1 (ϕ) The Four Gospels in Persian with rubrications. Presented by Richard Kidder, 1681.

1538. 3. 2. 2 (a) The Nuzhatul-Majalis of as-Ṣaffūrī, composed in Mecca in 884/1479. See Brockelmann, ii, p. 178. This ms. was completed at the end of Jumāda ii, 1059/July 10, 1649.

1539. 3. 2. 3 (a) The Kanzu'd-Dagṭīq of Abu'l-Barakāt an-Nasaffī. Transcribed by Yūsuf b. Ni’matu'llāh b. Shukrullāh and completed at the end of Ṣafar, 1051/June 9, 1641.

1540. 3. 2. 4 (ϕ) Recorded as a copy of Āḥf Husn u Dil, but apparently missing.

1541. 3. 2. 5 (ϕ) A ms. of the Būstān of Sa’dī, dated Sha’bān 1026/August 1617, presented to the College by Thomas Leigh in 1667.

1542. 3. 2. 6 (aṣṭan) Part of the Yasna, wanting the last quarter and ending with ch. iv, 2 of Westergaard’s edition; undated, but probably transcribed in the middle of the 17th Christian century. Though not old, it is accurately written from a good ms. It agrees with the best mss., but not entirely with any, though most closely with the Copenhagen ms. known as K. 11. It is important for critical purposes, and the orthography is very consistent. (The above information is from an unsigned German note contained in the ms.) Pp. 192. In English it is thus quaintly described: “This Booke is called Ejessney written in the lan-
guage Jenwista and contains y° Religion of y° Antient Parsyes."

1543. 3.2.7 (a, p) A volume of miscellaneous contents, including the Burda of al-Būsirī, with Arabic paraphrase and Persian verse translation, part of an Arabic devotional work and some prayers.

1544. 3.2.8 (a, p) A work on Astrology, etc., in a Maghribi hand, with a few ill-spelt Persian quatrains at the end.

1545. 3.2.9 (a, p) A collection of 15 tracts on Sūfism and other subjects, mostly in Persian but some in Arabic. Copied in 815/1412-3.

1546. 3.2.10 (? malay) A book in what appears to be Malay, presented by Sir William Mainstone.

1547. 3.2.11 (a) Printed texts of the Ajrūmiyya and the Kāfya, without indication of date or place, presented by Thomas Leigh in 1667.

1548. 3.2.12 (arm) Liber precum Armenicarum, printed, pp. 66.

1549. 3.2.13 (a) The Qur‘ān in two vols., incomplete at end, illuminated, in a large hand of a Maghribi type. Given by Sir William Mainstone.

1550. 3.2.14 (p) A Persian mystical Tarjī-band in good ta‘liq hand, with the refrain:

Anna

1551. 3.2.15 (a) Arabic prayers and forms of visitation (ziyārat).

1552. 3.2.16 (a) Part of the Qur‘ān (Sūratu‘n-Nisā) in a firm, large hand, five lines to the page, illuminated.

1553. 3.2.17 (?=4.2.1), missing. The poems of Khusraw in Persian.

1554. 3.2.18 (p) Dīwān of Ḥāfiz, missing since 1830 at any rate.

1555. 3.2.19 (a) Devotional work, apparently missing.

1556. 3.2.20 (ch) A Chinese book.

1557. 3.2.21 (a) An Arabic religious work of which the leaves are in hopeless confusion.

1558. 4.2.19 (a) A Qur‘ān, "picked up at Delhi after the capture of the town in 1857 by Captain Lionel Francis Wells of the Bengal Army, then serving with Hodson’s Horse, by whom it was presented to the College by his brother, then a student."

Besides the MSS. enumerated above, there are two without class-marks, a wooden roll inscribed with pious formulae and the names of the Twelve Imāms, derived from the same source as the last; and a palm-leaf MS. in the Tamil character.
Fitzwilliam Museum.

Amongst the two hundred and odd MSS. bequeathed to the Fitzwilliam Museum by the late Mr Frank McClean, who died at Brussels on Nov. 8, 1904, are about a dozen Arabic and Persian books. A description of these was contributed by me to Dr M. R. James's Descriptive Catalogue of the McClean Collection of Manuscripts in the Fitzwilliam Museum (Cambridge, 1912), pp. 358–364, to which the reader is referred for further details. In brief they are as follows:

1559. 188\(^a\), 188\(^b\) (a) Two (the sixteenth and twenty-third) of the thirty parts (ajād) into which the Qur'\(\text{ān}\) is divided.

1560. 189 (a) Kitābūl-Qalid\(\text{d}^\text{īd} \ wa\text{'}-\text{Fawd}^\text{īd} \text{ of al-Ahwāzī} \) (d. 446/1055). See Brockelmann, i, 407; B.M.A.S., No. 85.

1561. 190 (a) Qalid\(\text{d}^\text{īd} \text{'}-\text{Iqyān} \ wa\text{'} \text{Mahāsin}^\text{īl} \text{-A}^\text{yān} \text{ of Ibn Khāqān} \) (d. 528/1133–4). See B.M.A.C., p. 175; B.M.A.S., No. 664.

1562. 191 (a) Mughni\(\text{t}^\text{īl}-\text{Hābīb} \text{'an} \text{Kutub}^\text{āl}-\text{a}^\text{d}^\text{īb}. \) See B.M.A.S., Nos. 976–8.

1563. 192 (a) Al-Kawkab\(\text{ūd}-\text{Darriyyu}^\text{īl}-\text{mustakhraj mīn Kalāmi}^\text{ī}n-Nabiyyi, containing seven fragmentary treatises on Traditions, etc.

1564. 193 (a) Two works on the miraculous eloquence of the Qur'\(\text{ān}, the first by al-Bāqilānī, the second by Fakhrur\(\text{d}^\text{ī} \text{-Din ar-Rāzī.}

1565. 194 (a) The Qur'\(\text{ān}, an undated but modern copy.

1566. 198 (\(\text{p}\)\) The Mawdū\(\text{h}^\text{īl}-\text{-Ilāhī} \text{of Mu}^\text{\'in-i-Ya}^\text{zī. \) See B.M.P.C., pp. 168–9. An old and good MS. dated 778/1376–7.

1567. 199 (\(\text{p}\)\) The Diwān of Amīr Khusrāw, dated 800/1397–8.


1569. 200\(^a\) (a, \(\text{p}\)\) A scrap-book containing some pieces of Arabic and Persian writing.

1570. 201 (a) Another scrap-book containing four leaves of Arabic (Kufic and naskh) on vellum.
Most Recent Acquisitions (see p. 289).

Or. 968 (8) (a) Qur’ān, inscribed as follows: “The Koran hand-written in Pushto (sic); taken from the ruins of Umrah Khān’s fort at Mundah, 18. iv. 1895, by a Gordon Highlander, during the Chitral expedition.” Presented by Mr L. B. de Beaumont, July 17, 1917. Modern, undated, leaves (unnumbered) of 21½ x 14 c. and 12 ll.; last leaf misplaced.

Or. 971 (in envelope, inscribed “Bought from an old man who had it from Prince ‘Azīz Ḥasan in payment for camel-hire. Subject: Treasure un-trova. Yours R. S[torrs].”) It is entitled Dādīlū maṭlāb ī-Kunūz wa’l-Khabdār, contains many words in a cabbalistic script, and professes to guide the reader to hidden treasure. Ff. 41 of 18 x 13 c. and 15 ll.; poor, coarse, illiterate writing, dated 1177/1763-4. It formerly belonged to Jāhīn Āghā ‘Abdu’l-lāh resident at Mecca.

Or. 972 (a, p) Sahifā-i-Khāmila, the text in Arabic, with Persian interlinear glosses in red, in an Indian hand; copied in 1212/1797 at Ḥaydarābād. The pages, unnumbered, measure 31 x 20½ c. and each contains 7 ll. of text. A note says: “This book is of Arabic origin with a Persian translation, and was found in an old vacated Sheik’s house in Persia during the operations of 1918.”

Or. 974 (a) Fragments of an Arabic devotional work in a Maghrībī hand, in three envelopes. The leaves, measuring 11 x 10½ c., are loose and disarranged. The second fragment (10 ff.) contains a rough sketch of the Prophet’s tomb. Presented by Major R. B. Haselden.


Or. 980 (a) Another Qur’ān, written in coarse but legible waskh, punctuated in gold, between yellow borders. Some of the leaves, which measure 28 x 21½ c. and contain 15 ll., are misplaced and bound upside down.

Or. 983 (Collectanea). (i) A number of proof-sheets from an article on Sanskrit palaeography and some derived Indian script from an article contributed by Mr James Prinsep to the Journal of the Asiatic Society of Bengal for 1838, vol. vii, p. 276. (ii) Correspondence with Miss Edith Barry, who painted a portrait of Mīrāz Yahyā Šubḥ-i-Asal at Famagusta in Cyprus, including a letter and poem in Persian addressed to her by him. (iii) Types-written Coronation Ode by V. Muthaswami Iyer, dated 11. xii. 1912. (iv) Note on a Syriac MSS. (No. 9) belonging to the India Office, possibly by the late Dr W. Wright. Pp. 16 of 24½ x 19½ c.

Or. 984 (a, p) Sixteen specimens of modern Arabic and Persian writing of no particular merit.
INDEX

Since the books described in this Hand-List are arranged alphabetically under their titles, according to the plan adopted by Ḥājjī Khalīfa and other Oriental bibliographers, only such references as occur outside the main article are given in this Index. Thus, for example, the main article Gulistān (گلستان) occurs on pp. 180-181, but additional incidental references will be found on pp. 32, 220, 256, 265, etc., and only the latter are included in the Index. Titles of books are in all cases printed in italic.

As regards names of persons, which constitute the greater part of the Index, those of authors represented in this collection are distinguished by an asterisk (*), those of copyists by a dagger (†), and those of former owners (including, of course, donors) by a double line (‖). Numbers enclosed in brackets and following a proper name indicate the year or century of the Christian era in which the person in question was born (b.), flourished (fl.) or died (d.). A hyphen prefixed to a name indicates that it should be preceded by the Arabic definite article al-. Prefixes like Abū and Ibn in Oriental, and de, le, von in European names are disregarded in the alphabetical arrangement. The letter b. between two Arabic names stands for Ibn ("son of — "). To avoid needless repetition, all references to any name common to several persons mentioned in the text are brought together under one heading, which in this case is printed in Clarendon type, as are also the first entries under each letter.

A few references of a general character, such as Alchemy, Astrology and the like, are also included in the Index.

'Abbās, Shāh — I "the Great" (1588-1628), 130, 249, 313; Shāh — II (1642-1666), 20, 25, 203; *— b. Shaykh 'Alī-Shirwānī, 41
Abū`l-Abbas Ahmad b. Shīnān-Qaramānī (d. 1070), 7
Abbasid Caliphate, 12-15
Abūl-'Alī-Bīrjandī (fl. 1522), 121, 249, 250
Abūl-Azīz, Qādis — (fl. 1619), 221
Abūl-Bāqf (d. 1600), 14; — (author of 'Adabul-Baqf), 3
Ibn 'Abdul-Barr, Abū 'Umar Yūsuf... (d. 1071), 263-4, 314
Abūl-Ghaflār b. 'Abdul-Karīm-Qazwīnī (d. 1265), 66; *— Rufdmālī, 250; — Talāwī-Azhari, 166
Abūl-Ghaflār-Lārī (d. 1506), 131, 303; *—, 263
Abūl-Ghanā-Nābulūsī (d. 1731), 24
Abūl-Haqeq-Sīrīhīd (xvii), 224; *— b. Sayfīd-Dīn-Turk-Dīhlawī-Bukhdārī, 6, 61
Abūl-Hayyān, 20, 209
†Abūl-Ḥajīl (xvi), 198

Abūl-Karīm-'Alawī, 39; — Qazwīnī-Rāfī (d. 1226), 222
Abūl-Ilāh-Anṣārī (d. 1088), 54; *— b. Faḍlullāh-Shirāzī (xiv), 44; †— Malikī-Misrī (xvi), 132; *— b. Muḥammad Marwārī (xvi), 19; *— b. Muqaffa (xviii), 178; *— Nasafī, see -Nasafī; *— Qūtb b. Muḥiy, 204; †— Shāh (fl. 1821), 119; *— b. Shihābudd-Dīn-Yazdī (d. 1606), 57; *— b. 'Umar-Bayḍawī (d. 1286), see -Bayḍawī
Abū 'Abdullāh Muḥammad b. 'Abdul-Rahmān, see -Jazāīl; *— b. Muḥammad-Anṣārī, 72; *— Muḥammad b. Sa‘īd-Dallās-Būsīrī, 29
Abūl-Lāṭif, see -Lāṭif; *— (d. 1639), 68; *— b. Ulugh Beg (xv), 121
Abūl-Majd-Multānī (xvii), 219
Abūl-Majdīd (poet), 256; — 'Isa-hānī (calligraphist), 256; *— 'Izzudd-Dīn, see -Firūshtā-Zādā
Abūl-Malik-Thaqlībī (d. 1098), 60
Abūl-Qādir, see -Bī-dī; *— b. Mulūkshāh-Badāūnī (xvi), 207
INDEX

Alchemy, 27, 82 bis, 112, 169, 209
*Alid, 5, Zeut. R. H. —, 189, 289
Alessio, 24, 109, 144, 170, 226, 309
Alexander the Great. 11. See also
*Akgd, 5, Sikanad
Alexandria, 309
Alf Layla wa Layla, 296, 317
*Al-Jazī-'Adwiyya, 291, 299
Al-Jayya (on religious obligations), 4 ;
— of Ibn Malik, 236
Algiers, 244, 284
'Ali b. Abi Talib (the first Imām), 67,
77, 79, 96, 156, 221, 240; — Zaynu'll-
Abidin (the fourth Imām), 136 ;
† — Akbar-Milānī (fl. 1900), 239;
—, Aqū — Isfahānī (fl. 1856), 132;
— b. Aydamur-Jildakī (xiv), 27, 82;
— b. Aẓem'ullāh-Tabātabā'ī (xvi),
30; — Efnifi (Mundit of Tripoli),
27; — Ḥazin, Shāykh — (d. 1666),
52, 90, 186, 300, 302, 304, 305;
Husayn-Āngārā, called Zaynu'll-
'Attār, 7; — b. Husayn Ra'īs (fl.
1554), 190; —, Ibrāhim Khān,
179; — Kirīdī, 221; — Lāhijānī,
Shāykh — (fl. 1611), 8, 307; — b.
Muḥammad, called Shīhāb-ı-Hakim,
43; —, Mīr — (fl. 1530), 102; — b.
Muḥammad (d. 1850), see Bāb; — b.
Muḥammad b. Ahmad Ḥalāl, 148; — b. Muhammad-Quṣḥī (q.v.),
305, 306; — b. Muḥammad-Sa'dī,
see 'Abdu'l-Zāhīr; — b. Muḥshiṣ b.
Iyās, see 'Ashīq Pāshā; — Naql-
Khurāsānī (fl. 1768), 235; — Naqī
Nī'matul-lāhī, 48; — Rīdā, 327; — b.
Rīdā-Dīmpūrī (fl. 1770), 197;
—, Sayyīd —, 131; — b. Shīhāb-
Hamadānī (d. 1385), 104; — Shir-
Nawā'ī, Mīr, —, see Nawā'ī; — b.
Sultān Muḥammad Qārī, 262; — b.
Abi Talib-Zāhīdī-Julānī, 52; — b.
'Uthmān - Ushī-Farghānī, Sirāj ud-
Dīn — (fl. 1635), 27, 161; — Wirdī
Khān Mahābat Jang, 44
Abū 'Ali b. Sina, see *Avicenna; —
Hasan b. Qasim-Tabarī, 24
Allahabad, 39
Allāh-yaqūb b. Balkh (poet), 317
*Allāma-Hillī, 172; — Shirāzī, 124
'Allāmī, See Abū'l-Faḍl
Allen, Edward Heron —, 105
*Amīdā (Bábī and Bahā'ī "Tablets"),
240
*Amānu'llāh Ḥusaynī, 114, 305
Amāsiya, 180
Amba-Beshōwī, Convent of —, 18
Ambrosiana, Bibliotheca —, 195
American College (Beirut), 248, 309
'Amīlī. See *Baha’u’d-Dīn
Amin Minshī (Persian poet), 47, 308
—, Aminu’d-Dīn b. Mīr Muḥammad
Hāshīm (fl. 1720), 176
— Amīr 'Ali, Mawlāwī —, 84
Amir Khān-Sīndhī (d. 1719), 113
— Amīr (Turkish poet), 103
Amīn ul-Furjānī, 254
Anandan, Pandit —, 63
Anatomy, 250
Animals, Properties of —, 52
*Anisul-Ghurabā, 241, 311
Anisull-Muḥaddīnī, 69
Anisul-Ushagdī, 68
— Anjab (Persian poet), 258, 295
— Annales Calipharum, 244
— Ansārī and Isma'īlīs, 309
— Antara, Strata —, 315, 316
— Āntūn b. Khārī Bulus (fl. 1769), 159
— Anshāshwarwān (Nushūrīn) the Sāsānian
—, King (vi), 58, 139
— Anwarī (comm. on Miṣbaḥ), 299
— Anwār-ı-Subaḥī, 295, 299, 307
— Anwarī (d. 1196), 86, 156, 174, 259,
263, 264, 294, 304, 310, 312, 315,
377, 319
— Anwār-ı-Raml, 253
— Apokrypha, 231, 307
— Aqīl Khān-Rażī, 160
— Ibn 'Aqlī (d. 1373), 149
— Aqīq-Qoyūndūl ("White Sheep") dynasty,
244
—, Aqū'. See *Ahmad b. Muḥammad, Abū
Najr —
— Arab-Naṣṭ, Sayyid — (xvi), 25
— Ibnul-'Arabī, Shāykh Muḥyī-ud-Dīn
— (d. 1240), 96, 199, 320
— Ibn 'Arabshāh (d. 1450), 141
— Aradī wa Jawāhīr, 209
— Arāyīsh-ı-Mahfīl, 75
Archer, 297
— Arifī (d. 1449), 66
— Aristarchus, 105
— Aristotle, 30, 139
— Aṛjūṣa (of Abū Sa'īd Muḥammad),
306
— Armenians, 144, 323
— Arshi Dedē, Mahmūd — (fl. 1556),
94-5
— Arshi-Yadī (Persian poet), 47, 308
— Arzānī, Shāh — (xvii), 187
— Arzā, Sirāj ud-Dīn 'Ali Khān, 65
— Asad b. Jirjis Hāshīm, 248, 309
— Asadu'llāh-Mahallātī (fl. 1820), 176
— Ash'arī, Abū'l-Hasan —, 165
— Ashāh wa Naqd ‘īr, 306
INDEX

Balkshśu Nāyik, 127
*Bakhtiar Khān (xvii), 119
*Bakhtī, 206
†Abū Bakr-Ḥanbalī-Qādirī (fl. 1286), 230, — b. Ḥujja-Ḥamawī (d. 1434), 28; — Muḥammad b. Abū-Ḥassān Khwārzmshī (d. 1002), 87; — Muḥammad b. Abīl-Mafākhir-Kirmānī, 63; — Muḥammad b. Zakariyyā-Ražī (x), 28
*Bālakmand, Ray — (xviii), 140
Balfour, F. C. —, 52
Balkh, 25, 317
*Balkhī, Abū Zayd Aḥmad b. Sahīl, 137
Ballard, 114, 298, 301
*Banākītī, Abū Sulaymān Dā'ūdī (fl. 1317), 117
Bānīat Su'dād, 103
*Banwālī Dās, 104
- Bagara, comm. on Sūrat al- —, 240
*Bāqi (d. 1600), 87, 168, 314
*Bāqīlānī, Muḥammad b. Ṭayyīb (d. 1011), 165, 324
*Bāqir-ī-Dāmādī, Mīr — (xvii), 15, 189
*Barahman Chāndrabhān, 65, 87, 208, 293, 294
Barmecides (Āl-ī- Barmak), 14
Barg-i-Lāms, 205
Barry, Miss Edith —, 325
Bāsīrīt-ī-nāma, 300
*Bāsīrī (Turkish poet), 261
*Bate, James —, Bishop of Ely (fl. 1730), 318
Bāth, 100
*Bayānī (xvi), 19
Bāyāzīd, Sulṭān — I (xvii), 243; — Ḥabīb, 179
*Bayāzīdī (d. 1286), 138, 171, 198, 267
Bīz-nāma, 891
*Bhuṇal-ī-Bazzāz, 157
Beaumont, L. B. de —, 325
Bedwell, 253
Behar, 123
Bekat-ī-Chintāmāni, 300
Bektāsh, Ḥājjī —, 224, 238
*Bektāsh-qufī Abīdālī-ī-Rūmī (xvi), 33, 311
Bektāshi Order, 217, 224. See Ḥurūfī
Benares, 318
Bengal, wars in —, 224; crime in —, 247
Benson, A. C. —, 232, 288
*Berlīnimis, Christianus Ranus —, 315
Besant, Walter —, 318, 319
Bevaq, Prof. A. A. —, 193, 218, 284, 314
Beveridge, Mrs —, 111
Beyrouth, 309
*Bhāgavat Gītā, 34, 292, 298
Bhāgavatā, 300
*Bīch Gānit, 36, 300
*Bi-dīl, Abūl-Qādir — (d. 1721), 19,
65, 114, 175, 258, 293, 294, 295, 297, 302, 312
*Bihbīhānī, ʿUstād —, 235
Bīt-Nafr, Story of Prince —, 292
*Bijrāndī, ʿAbdu-ʾl-ʿAlī —, 249, 250, 306
*Bīrkawī (or Birgīl), Muḥammad b. ʿAlī — (d. 1573), 135, 210, 214, 223
*Bīrūnī, Abū Rayhān —, 121
Bit Bīb, 249, 250
Biturigis, Francis Junips —, 155
Blochmann, 108, 141
Bond, F. W. — (fl. 1885), 319
Bowen, Adam — (xvii), 153
Bradshaw, Henry —, 298
Breslauer and Meyer, 272
Brij-Bhāka (or -Bhāsha) language, 34, 36
Brooke, W. A. —, 178
Broussa, 168
Browne, E. G. —, 35, 157, 239, 240, 257, 289
*Bruit, Gaston — (fl. 1773), 5
 Brussels, 324
-*Bukhārī’s ʿĀbidh, 301
*Buland ‘Ali Munsī, 247
Bulanda-Shahr, 58, 295
*Bumsted, Dr —, 147, 176
*Burda, 27, 28-30, 103, 232, 286, 265, 311, 323
Burkhan-ī-Maʿālikīr, 300
*Būrhan-ī-Dīn Maḥmūd (xiii), 223;
— Muḥammad Halābī (d. 1549), 205;
*— Nafr b. ʿAwad Ḥakim-Maṭaṭ-ṭab-bib, 10; — Qayruwānī, 196; — Zarnītī. See -Zarnītī
Burrell, E. —, 288
*Bustīrī (d. 1394), 323, 324
— See also -Burda
Bustān, 178, 181, 256, 257, 294, 295, 297, 322
Bustānī-ī-Khayālī, 311
Bustānī-ī-Ārifīn, 300
†Bustrus-Bustānī (d. 1884), 26;
— Ṣulṭānī (xviii), 24, 309
Buxar, Battle of —, 318
Buzurjmihr, 139, 266
Cabul, 317. See Kābul
— Caenatus Bugatus, 195
Cairo, 89, 243, 314
Calendar, 107
Canarese, 319
Canterbury, Archbishop of —, 323
Cashmere, 41, 42, 96
INDEX

Dysa'da ôdîlî, Qışa-i—, 114
Van't-Dyck, Cornelius—, 26; —, Edward—, 281

Egerton, Granville—, 317
Egyp't, 42, 243, 244
Erasovych, 24, 309
Elías, Ney—, 41
Etawa (Bengal), 247
Eton College, 298
Euclid, 15, 166, 302
Eutychius, 106

Fadâlî-nâfna, 19
Fâdîl 'Ali Prakash, 300
*Abûl-Fadîl 'Allâmî, Shaykh—(d. 1602), 16, 18, 25, 113, 114, 144, 148, 242, 265, 202, 204-7, 299, 310, 313
*Faḍlul-lâh-Ḥurûfî (xiv), 238; ——, Ḥusayni, 200
*Fahim (d. 1648), 97
*Fâhrud-Din 'Iraqî. See 'Irāqî;
*—, Muḥammad-Râzî, 11, 184, 220, 324
Falconry, 252
Famagusta, 325
Fanâî, 175
*Faqrîl-lâh, 104
*Farâhî. See Abû Nasr
Abûl-Faraj-i-Rûfî, 317
Abûl-Faraj-i-İsfâhâni, 165
*Farazdaq, 218, 314
Farhang-nâmâ, 187
*Faridud-Din 'Âṭtar (d. 1230), 10, 31, 36, 37, 51, 85, 177, 197, 199, 208, 222, 258, 257, 297, 317; —, Ganî-i-Shakkar (d. 1265-6), 10
Ibnul-Farîd, 'Umar—(d. 1235), 194, 240
Faridud-Din-Brîzîyiya, 69-70
Farînî-i-Jâfârî, 265
Farukh-Siyar, 6, 41
Farînî-i-Ajîbî, 261, 295
Fasih (Turkish poet), 177
*Abûl-Fath, author of gloss, 3; —, Fâthî (xvii), 124-4; —, Ḥusayni, 137; —, Qâbil Khân, 208; —, Shaykh—(† 1662), 4
Fathiyîyiya-Ibrahiyya, 38
Fath-nâmâ, 247, 315
Fathpur Sikri, 75
*Fatîh-llâh b. Muştafa b. 'Abû-ş-Sukhrî (xvii), 124; —, Shukrullâh-Kâshânî, 221
*Fatihî. See under Yahyâ Sîbak
-Fawwâdzîl-Ghaythiyîyiya, 46
-Fawwâdzî-Ifadda, 235
-Fawwâdzî-Mustafadî, 295
-Fawwâdzî-Samadiyîyiya, 248
-Fawwâz, 103

Faydî-'Ali Khân (d. 1857), 261
*Faydî-bakhsh, 20, 261
*Faydî (d. 1595), 97, 219, 293, 296, 310
-Fayyûmî, Ḥabîb b. Muḥammad (d. 1368), 197
Fez (Fâs), 153
†Füllü, 155
*Fîrâqî, 149
*Fîghanî of Shîrâz (d. 1516), 97
*Fînâî, Abûl-Abbas Aḥmad—, 308
Fîqhîl-Lughâ, 309
*Firdawsi (xii), 40, 129, 157
*Firîshta, Muḥammad Qâsim Hindî- shâh-Astârâbâdî, 181
Firîshtâ-zâda, 'Abûl-Majîd 'IZzu'd-Dîn (fl. 1430), 141
†Fîrûz b. 'Abûl-Ḥamîd, 211
*Fîrûzbâdî (d. 1414), 150
Fitzgerald, Edward—, 105, 123
*Fiṭrat (Turkish poet, xvii), 97
Fonâhan, Adolf—, 251, 293
Freeman, Henry—(Fellow of Clare, fl. 1796), 245, 290
Fructus, Liber—, 136
*Fūdûl (Fuzûlî) of Baghdâd (d. 1555), 70, 96, 168
Fuṣūlîl-Ḥikami, 198-9
Futuhîl-Ḥaramayn, 297

†Galley, Edward—, 47, 312
Gambia, 154
*Ganî-i-Shakkar.” See Faridud-Dîn
*Gardîzî. See Gurîdî
Gaslee, S.—, 86, 189, 232, 288, 289, 319, 325
*Çezârğâni, Kamâlûd-dîn Ḥusayn—, 187; —
Gejî, 271, 274-8, 280-7
Genesis, 125
Gentil, Mar—(d. 1799), 5
“Gentoo,” 113, 314, 315, 319
Geomancy, 64, 120, 122, 202, 252-3, 293
Geometry, 15, 249
*Ghaflfârî, Qâdî Aḥmad—(d. 1567), 219, 291
Ghanî, Muḥammad Ṭâhir—of Kashmir (d. 1668), 96, 177, 292, 296, 304
*Ghanmat, 221, 293, 297, 302
Ghârîbîl-Lughât, 83
Ghiyathû'l-Tahâbi'l-Kalâm, 248
*Ghazzâfî, Imâm Abû Ḥâmid Muḥam- mad—(d. 1111), 6, 45, 59, 222, 299
Ghiyathû'd-Dîn. See Kâzînamîmîr; —, 'All-Ḥusayni-İsfâhânî (d. 1209), 80
*Ghulâm 'Ali Mashhadî, 36
†Ghulâm Ḥusayn of Qandhar (xix), 190; —, b. Mîrzâ Muḥammad Khashja-Rûdî (xix), 209
INDEX

Hamdu’llahu, Mustawi-Il-Qazwini (xiv), 43, 215
Hamidi, Muhammad b. Isma’il — (xvii), 161
Hamila-i-Haydarl, 292, 303
Hamza (the Prophet’s uncle), 158
Hanafi doctrine, 3, 12, 27, 35, 112, 133, 148, 187, 205, 234, 235
Hanbal law, 235
Hangchow (China), 246
Abū Ḥanifa (d. 767), 148
Hamman & Watson, 280–2
Haqiqat-nâma, 238
Haqqi-i-Yaqtîn, 240
*Hašîrî (d. 1122), 203, 205
Harkarn, 22, 260, 293
Hasan b. ‘Ali, Imam, —, 58; — b. ‘Abdu’l-Fattâh, 131; — Chelebi, Mawlana, —, 57; — Amir — of Dihl (d. 1237), 124; — Efendi of Aq-Qâfisar, 131; — b. Husayn ‘Imâm of Qâfisar, 128; — (or Husayn), Mir, —, 80; —, Mirzâ, —, 158; —, Mirzâ (d. 1705), 239; — Nizâmi, 38; — Râdî of Aq-saray, 49; — Shif’s-Sabzawâri, 197; — b. Yüsuf-Hilli (d. 1325–6), 9
Haselden, Major R. B., —, 325
Hasht Bihisht (Amir Khusraw), 76, 225
Hasrat (Urdu poet), 90, 292
*Hašîfî, 240, 256
*Hašîfî (d. 1520), 60, 66, 183, 225, 208, 294
Hâtîm-i-Tayy, Romance of, —, 207
Haussa language, 319
*Hawas, Muhammad Taqî ‘Ali Khan, 183, 293
Hawes, R., —, 319
Haydîl-i-Haydîn, 302, 313
Haydarshâd, 312, 313, 325
Hayder Kann, 580
*Hazâr-Fann, Husayn, —, 57; — Jarîb, 131
*Hazin, Shaykh Muhammad b. Abî Tâlib, called ‘Ali (d. 676), 52, 90, 211; See also under ‘Ali
Hazât, 86, 118, 121, 158, 200
Hibbingle, Capt. Edward Thurlow —, 176, 308
Hidîyâ, 223, 306

Ghulam Wali ‘Ali Qutbshah, 90
Ghunyatul-Munya, 297
Gibb, E. J. W., —, 10, 31, 70, 85, 95, 96, 97, 100, 101, 130, 132, 143, 147, 152, 318
Gilchrist, John, —, 179
Gladding, 17
Gobineau, 134
de Goeje, Professor, —, 165, 204
Golconda, 42
Gordon, Adam Durnford, —, 263
Gospels, 18, 322
Gough, Henry, (fl. 1858), 180
Grahab, G., —, 140, 283
Greece, 126
Gregory (Armenian priest, fl. 1819), 144
Guilemard, Dr, —, 245, 278
Gulistan, 32, 220, 256, 265, 292, 293, 295, 296, 307, 308, 313
Gulshan-I-Ibrâhîm. See Ta’rîkh-i-Firâkhâ
Gulshan-I-Rus, 240, 267
Gulshan-I-Shu’air, 266, 296
*Gulshani, 37
Gulshâr-I-Ibrâhîm, 295
Gulshâr-I-Jâlû, 241, 311
*Gurdîz, Yusuf b. Muhammad Najmu’d — Dîn, 9, 121, 305
Gûy u Chogdân, 65. See under Hál-nâma
*Gûyâ (Urdu poet), 99, 296
Gyugard, Stanislas, —, 32
Ibnul-Habbâriyya, Abû Ya’lâ Muhammad, (d. 1111), 135
Habib’s-Siyar, 302
Hablû’s-Siyar, 248
Hadîqatul-Haqiqat, 303
*Hafs, 89, 90, 104, 259, 292, 293, 303, 307, 308, 310, 316, 323
Hâfiz Rahim Khân, 245
Haft Avarang (of Jâmi, q.v.), 77, 225
Haft Manzar (of Haftifî), 225
Haft Paykar (of Nizâmî), 78, 183, 225, 259, 297
Haileybury (East India College), 250
Ibn Hâjar (d. 1449), 13, 214
*Ibnul-Hajib (d. 1248), 128, 131, 135, 150, 164, 303, 306. See also Khaibya
*Hâjî Bâbâ b. Hâjî Ibrâhîm b. Hâjî Karîm b. ‘Uthmân, 75
*Halabi’s glosses on Mu’tawwâl, 303
Harbatul-Kumayt, 303
*Hâljî, Abû Yusuf, —, or Chelebi — (d. 1516), 27, 49, 182
Halliday, Bernard, —, 288
Hamadan, 115
Hamawi. See Abû Bakr b. Hujafa
*Hamdf (d. 1509), 227, 259
INDEX

Hidayatun-Nahw, 254
Hidayatun-Raml, 253
Hikayatu's-Salihin, 267
Hikmatu'l-Ayn, 303, 306
Huddal, Badrud-Din — (d. 1532), 102, 256, 292, 304
Hilary, Henry —, 318
Hillelson, 157
Hindi MSS., 241-2
Hinduism refuted, 67
Hippocrates, 62, 148
*Ibn Hisham (d. 1360), 163, 201
*Hishmat (Persian poet), 90
*Hiznul-Husn, 306
Hitopadesa, 203
Hodder, Francis —, 291
Hodson's Horse, 153
Holdich, Theodore —, 315
Honnor, Col. —, 290
*Houtum-Scheid, Sir Albert — (xx), 137
Huart, M. Clément —, 95
Hujjatul-Hind, 303
Humayun (emperor), 21, 44, 115; — (poet), 47
Hurufi sect, 31, 94-5, 98, 101, 124, 141, 217, 224, 237-9
*Ibn Husam (Persian poet), 256
*Husain, 236, 303
Husayni, 241; —*b. Mir —, Sadaat of Ghur (d. 1318), 120, 215, 257, 311
Husun u Dil (by Ahi), 322
||Hutton, John —, 41, 312, 313, 314

*Ibrahim b. Ahmad, see Ashar or Azer; — 'Azizullah ibn Muhammad (xviii), 134; — Beg, Mirza —, 247, 260; — Khan, 237; — Mirza — (of Hatleybury), 250; — b. Must-Hanafi-Tarabulus, 11; — Fashah, 309; —*b. Sahil, 196
*Idhajj, 111
Idris, 157
Itikhabru'd-Din b. Qiwami'd-Din, 126
Ihsan (poet), 47
Ishdarul-Ulama, 299
*Ili (d. 1555), 46, 192, 210
-Isharayr, 191
Ikhhtyari'ati-Badri, 174, 299
*Ikhthiyaru'd-Din Muhammad, 5
Ikhwardur-Zafr, Rasul-i —, 112, 299
-Ishahabud. See Allahabad
Il-Khans, 312
Ismaddat, 189
*Ismad'ud-Din b. Muhammad-Hanafi (d. 1514), 52
*Ismam-bakhsh (fl. 1783), 181
*Ismam-bakhsh, Shaykh —, 100, 101, 295
*Ismail, 256
Imams, the Twelve —, 9, 26, 34, 84, 115, 243, 259, 293, 295, 297, 304, 310, 323
*Imamuddin b. Shaykh Abu'l-Makarim, 257
*Imamat-nama, 292
*Imamatullah Khan (d. 1765), 113; — Shaykh (d. 1677), 33, 40, 147, 313
Ingram, Capt. Francis and the Rev. D. S. —, 317
Inshad-yi-'Abdullah, 299
Inshad-yi-Baddya', 291
Inshad-yi-Bid'at, 323. See Bid'at
Inshad-yi-Fad'iq, 295
Inshad-yi-Harkarn, 293
Inshad-yi-Jami'a, 255
Inshad-yi-Khalisa, 61, 260
Inshad-yi-Madhan, 294. See Madhavan
Inshad-yi-Mar'udi, 265
Iqbal-nama, 64, 266, 299, 311
*Irqai, Fakhrud-Din — (d. 1287), 156, 253, 259, 265, 293
Irsaday, 182, 306
*Irshaduts-Salikin, 299
*Isa b. Ibrahim-Rabati (d. 1087), 217; — b. Kamaluddin-Din, Darwish —, 95; — b. Muhammad, Mullah —, 189
Istaghlij, 309. See Elawaghy
*Istamud-Din, 110
Ishaham, 165
-Ishara'ini, Tajuddin-Din — (d. 1285), 169
*Ishaq Effendi, 141; —*b. Sayyid —, 238
Ishardat, 306
*Iskandar Munshi, 139
*Iskandarani, Muhammad b. Ahmad —, 172
INDEX

*Kāfūya of Ibnu'l-Ḥājjīb), 131, 150, 323
Kālidāsa, 219
Kalīla wa Dimna, 23, 144, 226, 294
Kalīm, Abū Ṭālib — Hamadānī (d. 161), 98, 130, 157, 256, 294
Kalimāt-i-Ṭayyibāt, 113
Kalimāt-uš-Šu'arā', 52
*Kamāl (poet), 259 — *-i-Badakhshī, 110 — *-Karīm, 188 — *-Khiyandi (d. 1400), 98
*Kamāl-u'd-Dīn Ḥusayn, see Gesargāhī; *-Isma'īl (d. 1237), 96, 304, 310, 317; *-Abū Sālim Muḥammad b. Ṭalhā (d. 1254), 82
*Kamāl Pasha-zāda (1533), 83, 194
Kāmārād, Story of, 311
Kano, 319
Kamās-dīn, 115, 296, 312, 362
Kamās-ul-Haḍrat, 229
Kamās-ul-Haḍrat wa Khashf-dīn, 238
Kamās-ul-Tahfiz, 305
Karākli, 189
*Karāmāt 'Ali Wādī, 56
Karbalā, 243
Karimād of Sa'dī, 37, 264
*Karim-dād, 193
Karīsīn, 292, 294, 311
Kāpūra, 156
Kharshīn, 321
Kashf-nāma-i-Iltifāt, 238
Kashfazīf of Zamaksharī, 15, 301, 303
*Kātibī, 260, 308
Kavvadi-kātib-durriyya, 314. See -Burda
*Kāzārūnī, 212, 306
*Kāzīg-zāda, Mirzā, 120
Keene, H. G. — (of Sidney Sussex College), 125, 214, 314
Ketsina, 246, 285
Keyp (Mijālu) to the 'Hurūfi books, 95
*Khāfī Khān, 207
Khālifah (of the Mahdī of the Sūdān), 245
*Khālifah Shāh Muḥammad, 20, 61
*Khālifah, 260
*Khālif-Ḥārūn-bakr (XV), 147
Khālif Ḥāfiz Efendī, 74, 105, 134, 170, 232, 283, 284, 287
*Khālif b. Muḥammad (fl. 1641), 325
*Khālif b. Shāhīn-zāhīrī, 12
*Ibn Khālilīkānī, 68, 225, 302
Khāmsī b. Muḥammad b. Idrīs (XIX), 226
Khānriyya, 194
Khāmās. See Khusrav, Amir — of Dīhū, and Nizām of Ganja
Khāndawrān, Şamsāmu'd-Dawla —, 110
Ibn Khāqānī, 324
*Khāqānī (d. 1198), 48, 90, 175, 280, 302, 304, 308; *- (Turkish poet, d. 1600), 72
Khārabdāt, 157
*Ibnu'l-Khāshhashīb, 203
*Khātib-Dimashqī (d. 1338), 199
*Ibnu'l-Khātib, 39
*Khāṭīn-fābād. See Ahmad b. Muḥammad
Khāwand Muḥammad-Naqshbandī, 55
Khaydīlīt-i-Khusravī, 294
*Khayāl, 103, 171, 303
Khayriyya (Nābī), 79
*Khayru'd-Dīn Muḥammad, 39
Khayyāt, 78, 272, 274
Khān-i-nūr-i-Fatūhī, 303
*Khazrajī, Shamsu'd-Dīn 'Aṭīf b.
-Hasan — (d. 1409), 142
Khīrī, Legend of, 267
Khīrī Khān, 158
Khīrād-nāma-i-Sikandarī, 77
*Khoja Efendi. See Ša'īd-dīn Khulduqatul-Akhrār, 303
Khulduqatul-Haydt, 190
Khulduqatul-Hisāb, 310
Khulduqatul-Siyād, 265
Khulduqatul-Tārikh, 303
*Khurshīd, 145
*Khursaw of Dīhū, Amir — (d. 1325), 14, 25, 74, 76, 152, 158, 174, 225, 259, 294, 296, 303, 310, 324
Khursaw wa Shīrīn (Nizāmī), 78, 183, 297, 303, 307, 313, 318
Khursaw wa Shīrīn (Amīr Khursaw), 76, 86
†Khwāja Bakhshī, 169
*Khwājūt'i Kīrmān (d. 1352), 117
Khwān-i-Nī'mat, 303
*Khwāndāmīr (XVI), 7, 75, 302
*Khvārazmī, Abū Bakr Muḥammad — (d. 1002), 87
Khvārazmshāh, 67, 103
Kidder, Richard — (XVII), 18, 322
O'Kinealy sale, 36, 48, 85, 115, 156, 200, 215, 284
*Kirmānī, 235
*Kisā'i, Abū Bakr Muḥammad —, 166-7
Kitāb Aghādiyatul-Marrād, 28; — Ajdās, 254; — Aṣmā'īr-Rijāl, 242; — i-Dārirī, 254; — Du'ā'īs wa'l-Wādhīn, 301; — Imdād, 263, 314; — i-Iṣīd, 254; — Ishārāt wa'l-Tambūkatī (by Avicenna), 184; — Iṣlāf, 263, 314; — Muḥākamatī, 11; — Qā'īs wa'l-Umām, 263, 315-6; — Şādīk wa'l-Bīgāmī, 101; — Şādīk wa'l-Bīgāmī, 254; — Tarjumān, 314; — Tībīlīsād-Kīmiyāʾī, 120
INDEX

- Muḥsin, A. — 256, 289; *— b. Muṣṭaṣfā, 53; *— of Kāsān (xvii), 138; *—, Muhammad b. Muṣṭaṣfā, 25
- Muṣṭaṣfā-Dīn b. Ṣadr, 55
- Muṣṭaṣfā-Ṣādīq-i — (xviii), 4
- Muṣaffār of Birjand, 249; — Jang Bahādūr, Khān —, 197; — Husayn b. Sayyid Muṣārāk, ‘All, 115
- Muṣaffārī dynasty, 211

Naaman, 271, 272, 273, 274, 276, 277, 278, 281, 282, 287, 288
- Nābi, Yūsuf —, 47, 79, 104
- Nādīm (xviii), 100
- Nādir Shāh, 44, 63, 81
- Nafahat (Jāmi), 302
- Nafīfī 'Abdul-Fātūn, 297
- Nafīfī 'Abdul-'Alī, 77
- Naṣīf b. 'Awād b. Ḥakīm Kirmānī (d. 1446), 17
- Ibnu'n-Naṣīf, Aḥbūl-'I-IIān, 'All — (d. 1288 or 1296), 211-2
- Naḥfi b. Bālaḏa, 301, 306
- Naḥru, 'Abdul-Fāṣid, 265, 296
- Naṭīm (Urdū poet), 103, 304
- Najāt, Mīr —, 46, 308
- Najāt (d. 1509), 100, 103, 259
- Najīb b. 'Abdul-Muhammad b. 'Aḥī b. Umar-Samarkandī, 10
- Najmūd-Dīn 'Abdul-Ghafr (d. 1366), 66; *— 'All...Zaqwīnī, 71; — 'All-Kūṭbī-Zaqwīnī (d. 1276), 133; — Ja'far-Muḥaqiqī-Hilli, 193; — Kubrā (xii), 240; *— Umar-Nasafi (d. 1142), 59, 142
- Nakhshabī, 293

Nāt u Daman, 293, 296, 303, 310
- Names, Divine —, 296
- 'Nāmī, 272
- Nārāyān Ğār (xiv), 177
- Nārgisī (d. 1634), 196
- Nasb-nāmā-i 'Imāma-i Maṭāfūn, 117
- Nasāb-nāmā, 267
- Nasafi (d. 1310), 'Azīz b. Muhammad —, 115, 120, 142, 178, 204, 206, 257, 313, 322
- Nasīhāt (xviii), 101
- Nasīḥī (poet), 317
- Nasīkh (poet), 295
- Nasīmī (d. 1417), 101, 258, 259
- Nasīr (poet, of Dīhilī), 101, 259, 292
- Nasīr 'All (d. 1698), 100, 259, 292, 205, 311
- Nasīr-i-Khusrāw (d. 1088), 119, 305, 306
- Nasīrī b. Muhammad-Kirmānī, 179
- Nāṣīrūd-Dīn (xix), 114; — 'Aḥmād b. Ḣaydār, 253; *— Baydawī, 22; — (Nāṣīrī) of Hamadān (fl. 1606), 115, 297; — Muhammad b. Fay- yūmī, 29; — Ibn — Dimashqī, 60
INDEX

*Nāṣiru'd-Dīn Tūsī (d. 1273), 8, 11, 46, 80, 111, 136, 165, 166, 184, 250, 253, 305

*Abū Naṣr-i-Farāhī (xiii), 111, 216, 255, 312

*Abū Naṣr b. Fathī b. Khāqān (d. 1134), 163

*Natron Lakes, 18

Nawāfī, Mīr 'Ali Shīr —, 19, 47, 102, 308

*Nawūjī, Muḥammad b. Ḥasan — (d. 1455), 72

*Nawāfī, Shaykh Muḥyī'd-Dīn Abū Zakariyyā Yahiyyā (d. 1278), 4, 116, 209

Naw-bahār-i-'Ishrāt, 293

*Nawfī (Nevi') (d. 1599), 214

*Naw-Ratan, 158

Nawwāb Khān, 145

*Nāẓīr (Urdu poet), 184, 294

*Nāẓīr of Nishāpūr (d. 1613), 101, 293, 304

Nevi'. See Nawfī

Nicholson, Dr R. A. —, 51, 93

Niγāristān, 291

Niger, 319

Nigeria, 246

Nikhāwand, 128

*Ni'mat Khān, 70, 111

*Ni'matullāh Beg, or Khwaja — (xvii), 193, 310

*Ni'matullāh of Kirman, Shāh — (d. 1431), 101, 240

*Nīrang-i-'Ishq, 293, 302

Niṣābūr, 111, 297, 312

Niṣābūr-i-Sīhyān, 255

Niṣābūr-i-Muḥtallāh, 255

*Nishāni'zāda Muḥammad b. Aḥmad, 194

*Nishānjī, Kyūčük — (d. 1571), 39

*Nishāpūr, 177

*Nīthār 'Ali b. Sayyid A'zam 'Ali, 20

*Nithār, Mīr Abū'l-Qāsim — (poet), 178, 296

*Nīzāmī of Ganja, 25, 74, 77–8, 125, 183, 193, 225, 256, 259, 295, 297, 307, 313, 314, 318

*Nīzāmshāhī dynasty, 39

Niγārmī'-'Awdārīb, 267

Niγārmī'd-Awlīyā, 119

*Nīzāmī-Mulk, 128

†Nūh b. Aḥmad-Hamidī (xix), 12

*Ibn Nuyaym (d. 1563), 146

*Nundo Ray, 83

†Nūr Muḥammad, 51

†Nūr Muḥammad b. Ghulām Ḥusayn, 9

*Nūr-nāma, 189

*Nūrū'd-Dīn 'Abdūr-Rahmān, see ʃamī'; — 'Ali, Story of —, 16; — Fathullāh, 253; — Muḥammad b. 'Abdullāh, 17; — Ziyādī, 210

Nūrūl-Ḥaq b. 'Abdūl-'Hzam of Dīhlī (d. 1665), 59, 120

Nusayri sect, 237, 309

Nūshirwān, 58, 139

Nuskhā-i-anjuman-dor, 148

Nuskhā-i-Taqwimnā, 189

Nushatīl-Arahā, 395

Nushatīl-'Masjud, 322

Nushatīl-Naiṣīrīn, 43

Nushatīl-Qullūb (on Perfumes), 252

Oakley, Great —, 317

Occult Sciences, 73, 82. See also Alchemy, Astrology, etc.

d'Oldenburg, Sarget, 27

Omdurman, 245

Ormuz, 153 and n.

Orthodox Schools, Four —, 12. See Hanafi, Hanbalī, Mālikī and Shafi'i

Ottoman divines, 246; — history, 290, 312; — poets, 13; — Sultanān, 5, 39, 127, 202, 243, 244; — Code of Reforms, 217. See also Gibb, E. J. W.

Oude, 193

Ouseley, Sir Gore —, 102

Oxford, 298

Padmāwat, 295; — Bhaṭṭa, 300

Palmer, Professor E. H. —, 286, 289 n., 298, 318, 319; — H. R. —, 246, 285; Professor John —, 316, 317, 319

Pamānpāt Rā'ī, 83

Pand-nāma, 238, 294, 311

Panj Ganj. See Khamsa

Paracelsus, 169

Paris, 188

Parker, Archbishop —, 290

Parsons, Messrs E. —, 118, 276

Pāyanda Ḥasan of Ghazna, 222

Peach, H. H., 284

Pelly, Thomas —, 247

Peri and Paradise (T. Moore), 319

Perowne, Dr E. H. —, 295

Perry, 377, 314, 318

Physiognomy, 108

Pīr. See Miram Sīyāh

Plague, History of —, 170, 244

Plutarch's Lives, 245

Pollier, Colonel —, 41

Polyglot Psalter, 195

Portuguese, 153 n.

Pote, E. E. —, 298

Pōthī Bhāvati, 300; — Chitravati, 300

Prabodh Nāṭak, 300

Prinsep, James —, 325

Psalms of David, 315

Ptolemy, 136, 306

Pushtī mss., 193. See also Afgān
INDEX

*Sethain, 21, 272, 273
†Severne, T. — 106

Seven, Virtues of number —, 167–8

Shahid-i-Khayd, 307
Shaft, Shirazi, 92
-Shafti, 304
-Shafti school, 66, 105, 116, 137, 138, 149, 209, 217

Shaftiyya, 135, 309
-Shahjatul-'Din Tališ (xiiv), 146
Shah 'Alam, 33, 42, 103, 160, 259, 260

*Shahi Sabzawari, 92, 303, 316
-Shahid-awwa (d. 1382), 117
Shahid & 'Asif, Story of —, 202
*Shahidi of Brousse, 48, 307
Shahin (governor of Aleppo), 109
Shah Jahān, 17, 40, 51, 98, 104, 127, 130, 196, 203
Shah Jahangīr, 30, 63, 86, 91, 103, 172, 183, 185, 263

Shah Jahan-nama, 307
Shah Jahan-pur, 19
Shah-nama, 30, 40, 295, 296, 302
Shah-nama-i-Shah Isma'il, 306
Shahpuri (Behrā), 133

*Shahrazuri, Shamsuddin Muhammaddad —, 40
Shahrkhi (reigned 1404–1446), 54, 151
Shajaratal-Amind, 265, 266
Shamadu-l-nama, 189

*Shami, 180
*Shams-ul-Tabrizi, 93, 258, 259, 280
Shamsiyya, gloss on — by Dā'ud, 3

*Shamsuddin-Din, 207

*Abū 'Abdullāh Muhammad b. Ahmad b. Marzūq-Tilimsani (d. 1379), 29
— Abu 'Abdullâh Muhammad b. Kha- lif-Husayni (xvi), 14; — Muhammad b. Ahmad b. Abi Bashar-Marwazi, 45
— b. Muhammad b. Ruzaqi, 253
— Abu'l-Khayr Muhammad-Jazari (d. 1429), 70
— Muhammad Kawfi, 30
— Muhammad-Shahrzuri, 40
— Abu'l-Thana Mahmud-Ishfahani (d. 1349), 138

*Ibn Shamsuddin-Din Muhammad Sharif, 124

Shapūr (poet), 47

Sharaful-Din 'Ali Yazdi (d. 1454), 139, 312
— Dawud b. Mahmud...
-Rūmi-Gayâr (d. 1350), 45
— Isma'il-Muqrif-Shawart (d. 1433), 116
— Muhammad b. Hammed, 29
— Râmi, 68; — Shufurwah of Isfahān, 13

Sharaf-nama (‘Ati‘), 77
Sharash-i'l-Islami, 193

-Šāftibiyā, -Qasida —, 69
Shawdishu'ni-Nubawwā, 297, 307

*Shawkat-i-Bukhārī (poet, d. 1695), 47, 93, 258, 293, 295, 308
*Shaykhi (Turkish poet, d. 1451), 74
Shaykhi sect, 126
*Shem'i (Sham'i), 5, 261
Shevanath, 80
Shi'a, 15, 23, 26, 30, 34, 61, 69, 117, 131, 145, 156, 193, 205, 209, 211, 235, 236, 243, 295
Shifid (of Avicenna), 191

*Shifti (d. 1556), 152, 200, 293
Shihab-i-Hakim, 43

Shihâb b. Nizâm, 110

Shihâbu'd-Din Ahmad, 22, 310
— Ahmad-Burnusi-Fasi, 71
— Suhrawardi, Yahya b. Habash (d. 1191), 170, 256
— Suhrawardi (d. 1234), 144
— b. Shamsuddin-Din Zawili (d. 1445), 192
— Tališ, 38

*Shinshawri (d. 1599), 149
Shir 'Ali, Amir —, 317
Shir Shâh, 41

*Shirâd-nama, 238
*Shiv Narayan, 220
Shirî' Haydarî, 295
Ibn Shum'a (xvii), 166
*Silkak. See under Yahya Suhrawardi-Abrir, 47, 77, 312

*Shirâd-Din, 187

*Shikh of-Jawhari, 136
*Shikandar-nama (of Nizâmi), 25, 297, 314
Sikandarpur, 197

Silkul' Ayn, 220
Sinai, 319
Sina Pasha, 54, 244, 307
Singhalese, 319

Sinhasan Rattis, 294, 306
Sipahi-zâda. See Muhammaddad b. 'Ali

*Siraj b. 'Abdullâh, 188

*Sirajuddin-Din 'Ali Khân, see Arsûh
— 'Ali-Ushâ-Farghânî (xii), 27, 161
— 'Ijji, 192

Siraj-uddin-Istikhrâj, 306
Sirajul-Lughâ, 65, 302
Sirajuddin-Mustafirin, 189
Sirr-ik-Akbar, 306

*Siylkâtî (d. 1650), 142
Siyyâq, 76, 249

Siyyasin-nama, 306
Smith, R. Murdoch —, 317
Sofia, Mosque of Saint —, 79

Spheres, 299

Súratoboda of Kâlidâsa, 31, 213
||le Strange, G. —, 32, 43, 67, 137, 176, 215, 240, 289
Strassburg, 314

*Subhi-izal, 240, 325
— Subhi, Tâjuddin — (d. 1370), 162
— Ibnus-Subhi, 'Abdul-Wahhab — (d. 1370), 138
INDEX

Zend Avesta, 322–3
Zij, 24, 257, 305, 306
Zinatu'l-Majdii, 34, 122
Ziyādi, Nūru'd-Dīn —, 210
Zoroastrians, 106, 250
-Zubdāfi 'Imār-Raml, 253, 296
Zubdatu'l-Haqiq, 257
Zubdatu'l-Lughat, 305

Zubdatu'n-Najdi, 238
Zubdatu'r-Ramal, 296
Zubdatu't-Tawārikh, 297
ṣūhūrī (d. 1615), 37, 84, 122, 145, 213, 257, 260, 292, 295, 308
Zukāł (Dhukāł), Turkish poet, 91
Zulālī (xvii), 190, 294
Abū Zur'a-Ṭrāqī (d. 1423), 48

PRINTED IN ENGLAND BY J. B. PEACE, M.A.
AT THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
OTHER WORKS, INCLUDING TRANSLATIONS, BY THE AUTHOR OF THIS BOOK


A Year amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character and Thought of the People of Persia, received during twelve months' residence in that country in the years 1887-8. Pp. x + 594. Published at 75s. London: A. and C. Black, 1893. (Out of print.)


A Hand-list, arranged alphabetically under the titles, of the Turkish and other printed and lithographed books presented by Mrs E. J. W. Gibb to the Cambridge University Library. Demy 8vo. Pp. viii + 87. 5s. net. Cambridge University Press, 1906.


"A book that is shut is but a block"